

Suzanne Jacob en chanson

page 33

Le Sher-Lenn termine au sixième rang

page 25

Circuits de Carter et Parrish pour les Expos

page 26



Han Suyin, le drame du roman

page 35

LA TRIBUNE

70e ANNEE — No 160 SHERBROOKE, SAMEDI 25 AOUT 1979 (SAMEDI 50¢) 25¢

Une mère et ses deux enfants tués dans un accident d'auto

- *corps mutilés*
- *l'automobile éventrée*

par François Gougeon

ULVERTON — Trois membres d'une même famille de la région de Drummondville ont connu une fin tragique hier après-midi, alors qu'en revenant de visiter un des leurs hospitalisé à Sherbrooke, la conductrice a perdu le contrôle de son véhicule dans la dangereuse courbe du village d'Ulverton et la voiture a heurté violemment un lourd camion-citerne venant en sens inverse.

Les victimes de cette tragédie routière ont été identifiées comme étant Mme Madeleine Marcoux-Toutant, 33 ans, et ses deux fils, Mario Marcoux, 14 ans et Stéphane Lainesse-Marcoux, 6 ans, du 25 rue Bordeleau à Drummondville-Sud.

Il était près de 13 heures lorsque l'événement s'est produit et le temps pluvieux et humide, rendant ainsi la chaussée extrêmement glissante, expliquerait pour une bonne part le dérapage mortel.

La perte de contrôle s'est produite alors que Mme Marcoux-Toutant s'engageait dans la courbe très prononcée sillonnant le paisible village d'Ulverton, à mi-chemin entre Sherbrooke et Drummondville. L'automobile a dérapé vers la gauche et a percuté contre lecamion-citerne de la compagnie Eastern Townships Tank Line, ayant son siège social à Drummondville.

Heureusement, le mastodonte conduit par M. Gérard Lizotte, d'Omerville, ne contenait pas sa charge habituelle de mazout, du bunker, évitant tout risque d'explosion. Le véhicule circulait à 15 milles à l'heure environ, a précisé son chauffeur, vivement bouleversé par la tragédie.

Une scène horrible

Une scène particulièrement horrible a saisi les premiers curieux arrivés sur les lieux.

Dans l'automobile qui a été littéralement coupée en deux sous la force de l'impact, les ambulanciers ont retiré le corps affreusement déchiqueté de la mère. Elle reposait dans les débris de métal de la voiture, sous le siège avant.

Le corps de son fils Mario, assis à doite à l'avant, fut également très mutilé lors de la collision et est décédé lui aussi sur le coup. Quant à Stéphane, il est mort à la suite de plusieurs fractures du crâne, avant l'arrivée des ambulanciers.

Un agent de la Sûreté du Québec, détachement de Richmond, accouru sur les lieux, M. Michel Oligny, a révélé qu'aucun des trois occupants de l'automobile ne portait la ceinture de sécurité obligatoire.

Il a été impossible de communiquer avec le camionneur impliqué dans la collision mortelle, M. Gérard Lizotte, également maire d'Omerville.

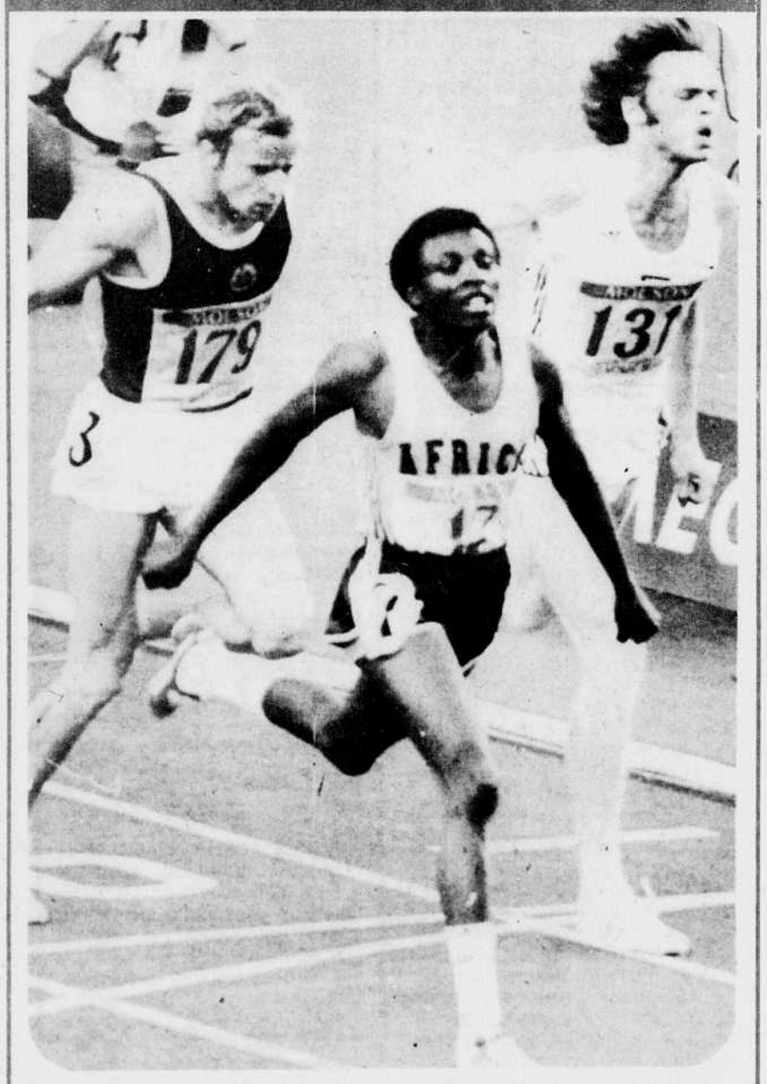
Son épouse a toutefois confié qu'en 30 ans de service, c'était la première fois qu'une telle aventure lui arrivait. Très bouleversé, M. Lizotte se trouvait encore à Richmond à la fin de la journée, où des amis de travail le réconfortaient et sympatisaient avec lui. Ironie du sort, M. Lizotte en était hier à sa dernière journée de travail avant ses vacances annuelles.

Le coroner du district judiciaire de Sherbrooke, Me Michel Durand, a été avisé de la tragédie et devra décider d'ici quelques jours s'il y a lieu de tenir une enquête publique.



Un amas de tôles tordues, c'est tout ce qui reste de l'automobile qui a servi de cercueil à Mme Madeleine Marcoux de Drummondville et à ses deux filles après avoir heurté violemment un lourd camion dans la dangereuse courbe du village de Ulverton. Le véhicule conduit par Mme Marcoux a dérapé sur la chaussée rendue glissante par la pluie.

De l'or à la Coupe du Monde pour les E.U.



Le Kenyen James Boi Maina, représentant de l'Afrique, passe la ligne d'arrivée devant James Robinson des Etats-Unis et Willy Wulbeck de l'allemagne de l'Ouest, représentant de l'Europe, lors de la course 800 mètres hommes disputée vendredi soir, à Montréal, dans le cadre de la Coupe du Monde d'athlétisme. A lire en page 25.

Andrew Young sauvé du veto

NATIONS UNIES, N.Y. (AFP) — M. Andrew Young, représentant démissionnaire des Etats-Unis aux Nations unies, a ajourné, vendredi soir, sine die le débat du Conseil de sécurité sur les droits des Palestiniens.

Les promoteurs de ce débat avaient finalement agi en sorte qu'il ne débouche pas sur un vote. Cet aspect du conflit du Proche-Orient dans le cadre de l'ONU a été confirmé par l'homme qui représente les pays arabes au Conseil de sécurité, le représentant du Koweit: il a confirmé que M. Yasser Arafat, chef de l'OLP, avait été consulté à ce sujet et qu'il avait répondu que "le grand homme qu'est Andrew Young ne devait pas être acculé au veto".

Quant à l'observateur de l'OLP à l'ONU, M. Terzi, il a déclaré qu'il se félicitait lui aussi de ce que "l'image d'Andrew Young ne soit pas ternie par un veto". "Nous savons reconnaître les hommes d'honneur", a ajouté M. Terzi, "car nous sommes gens d'honneur nous-mêmes et savons témoigner notre reconnaissance".

Quant à M. Young lui-même, il a clos sa présidence de la réunion du conseil par une profession de foi personnelle sans aucun précédent dans les annales de l'ONU en général et du Conseil de sécurité en particulier.

Ayant précisé qu'il ne parlait qu'en son propre nom, M. Young a répété que la politique de son gouvernement au Proche-Orient et vis-à-vis des Palestiniens était tout simplement ridicule. Tout le drame, a-t-il dit, provient du fait que l'on refuse de dialoguer. Les Etats-Unis, selon lui, auraient peut-être évité les désastres des guerres de Corée et d'Indochine s'ils avaient accepté de communiquer avec la République populaire de Chine et il en est de même pour le Proche-Orient. Il est ridicule pour les Etats-Unis de refuser de parler avec l'OLP, a-t-il poursuivi, tout comme il est ridicule pour certains pays autour de la table du Conseil de sécurité de refuser de parler avec Israël.

M. Young a précisé qu'il n'avait aucun regret d'avoir conféré avec un représentant de l'OLP, en contravention de ses instructions, car, a-t-il dit, il est plus risqué pour les Etats-Unis de ne pas parler avec l'OLP que d'ouvrir un dialogue avec elle.

Un autobus capote et prend feu: 31 blessés

GRIMSBY, Ont. (PC) — Une personne a été gravement blessée et au moins 30 autres ont dû être conduites à l'hôpital lorsqu'un autobus transportant un groupe d'élèves du secondaire, d'origine asiatique, a capoté et a pris feu sur l'autoroute Queen Elizabeth, à la hauteur de Grimsby, situé à 30 kilomètres de Hamilton.

• *voir photo en page 47*

L'accident est survenu peu avant midi, vendredi; l'autobus avait quitté l'école secondaire privée High Park de Markham, au nord de Toronto, et faisait route vers Niagara Falls, avec à son bord des élèves âgés entre 17 et 21 ans.

Persiflage

Le maire de Magog a appris son droit constitutionnel en même temps que le chapitre sur la confidentialité des dossiers.

— o —

Il faut UN mannequin pour remplacer deux policiers dans une auto.

— o —

Les Québécois ont vraiment pris goût à l'athlétisme. Il y avait au moins 6,000 spectateurs à la Coupe du Monde. Sans compter les 1500 employés de Radio-Canada.

— o —

Les noirs n'ont aucun mérite à la course à pied. Il y a longtemps qu'ils s'exercent à se sauver des blancs.

Le persifleur

"SHER-LENN" ... ON VOUS AIME TOUJOURS...

— À LA PROCHAINE —

EATON

Investissements de plus de $3 millions: 180 emplois créés

par Léon Dion

Avec l'aide financière du ministère fédéral de l'Expansion économique régionale, cinq entreprises de Sherbrooke accroîtront leur personnel de quelque 180 travailleurs d'ici 1980 au plus tard, avec des investissements de l'ordre de $3,3 millions.

Les cinq entreprises en question sont: American Biltrite (Canada) Ltée, Aux Petits Points Inc., Astra Sprinklers Ltée, Mesotec Inc. et Dettson Industries Inc.

Les représentants du ministère, des entreprises, du commissariat industriel de la Ville de Sherbrooke et les autorités municipales ont donné une conférence de presse conjointe pour souligner l'apport à l'économie que représentent ces projets.

"Dans le climat actuel, ça prend du courage pour prendre des risques comme ça", a souligné M. Jacques Filteau, chef des relations publiques du MEER. "Le public est un peu drôle parfois. Si un homme d'affaires fait faillite, on conclut que c'est un pas bon. S'il fait des profits, on a toujours la tentation de le traiter d'exploiteur", a-t-il ajouté.

Le maire Jacques O'Bready s'est félicité que les hommes d'affaires aient toujours foi dans l'avenir de la ville de Sherbrooke. Le député fédéral Irénée Pelletier de Sherbrooke a noté que ces investissements équivalent à quasiment "le tiers d'un projet de décentralisation" en création d'emplois, et réitéré sa volonté d'obtenir une réponse définitive d'Ottawa sur ce projet.

M. Adrien Leroux, le président de la Corporation de développement économique de Sherbrooke, un organisme regroupant des hommes d'affaires, a exprimé son espoir d'annoncer d'ici quelques semaines un projet de construction d'un bâtiment locatif dans le parc industriel.

American Biltrite

American Biltrite (Canada) Ltée recevra une subvention de $393,000 pour la modernisation intérieure de son usine bien connue à Sherbrooke. Les investissements globaux de $2,2 millions accroîtront le volume de produits de caoutchouc destinés à l'industrie de la chaussure, et permettront d'ouvrir un nouveau champ de production comme les courroies de transmission.

De $21 millions en 1978, on veut porter le chiffre d'affaires à environ $33 à $35 millions en 1981, a expliqué M. Richard Miquelon. Déjà $600,000 ont été engagés et ont permis d'ajouter une quinzaine d'emplois. La principale partie du programme de modernisation se réalisera d'ici juin de l'an prochain avec l'addition de quelque 25 autres emplois. La modernisation aurait aussi pour effet de consolider certains des emplois existant.



De $21 millions en 1978, le chiffre d'affaires devrait passer à $35 millions en 1981, estime un porte-parole d'American Biltrite, M. Richard Miquelon, dont l'entreprise prévoit investir $2.2 millions.

Aux petits Points

Aux Petits Points Inc. reçoit pour sa part $149,600 pour l'implantation de sa manufacture où on confectionne des vêtements à forfait. Il est question de créer 97 emplois avec des investissements de l'ordre de $394,000.

M. Robson, un dirigeant, a souligné que 51 employés sont déjà au travail dans la manufacture de la rue Abénakis.

Astra Sprinklers Ltée

Astra Sprinklers Ltée touchera $87,500 pour l'agrandissement de son usine où on entreprendra la fabrication d'un nouveau produit, à savoir, des valves. Il est question de créer 16 emplois avec des investissements de l'ordre de $257,000. Les travaux de construction sont avancés, murs et toits devant être bientôt complétés.

Mesotec Inc.

Pour sa part, Mesotec Inc. reçoit $41,000 pour l'achat de nouvel équipement. Cette entreprise fabrique des pièces métalliques. Ce projet devrait amener la création de 12 emplois et des investissements de $215,000.

Dettson Industries Inc.

Finalement Dettson Industries Inc. recevra une subvention de $40,000 pour un agrandissement de son usine de fabrication de souffleuses à neige. Il est question de 13 emplois à créer et d'investissements de $200,000. Cette manufacture fabrique aussi des chassis de métal pour véhicules récréatifs.

Depuis 1969, le MEER a offert $23,445,651 en subventions dans l'Estrie, pour aider 235 projets manufacturiers.

POMMES MELBA



Venez acheter ou cueillir vos délicieuses pommes Melba à la pommeraie de la

FERME BEAU-VAL Enr.

André Gagnon, prop.
COMPTON
Tél.: 835-5462

TOUS LES JOURS de 9h.30 a.m. à 20h.00

1¾ mille du village de Compton, sur chemin Hatley, Rte 208 ouest.

APPORTEZ VOS CONTENANTS

38592

Jour spécial sur l'Ile

Le parc communautaire de l'ACCENTS, L'écueil, met fin à sa saison aujourd'hui et convie à cet événement toute la population.

Car la fermeture du parc situé à l'Ile des Soeurs ne passera pas inaperçue: une épluchette de blé d'Inde, un souper communautaire et une foule de jeux et activités sont prévus à l'intention des participants attendus dès le début de l'après-midi.

Comme l'été s'envole plus rapidement que souhaité, les organisateurs ont prévu qu'en cas de pluie, la fête sera reportée au lendemain dimanche, le 26 août.

Etudiants de la Côte nord: des centaines de kilomètres pour poursuivre leurs études

(MR) — Sur environ 2,100 élèves accueillis en septembre à l'école Alexander Galt, quelque 125 seraient originaires de la Côte nord et viendraient d'aussi loin que Blanc-Sablon. Tels sont les chiffres avancés par le directeur d'Alexander Galt, M. John Boushel.

Selon M. Wendell Sparkes, directeur général de la Eastern Township Regional schoolboard, le nombre d'élèves en provenance de la Côte nord a déjà atteint 200 environ, mais il a tendance à diminuer.

Problèmes

Les adolescents anglophones des régions éloignées de la Côte nord éprouvent des problèmes particuliers dans la poursuite de leurs études. La population de cette vaste région aimerait bien disposer des écoles et du personnel nécessaires pour dispenser l'enseignement auquel elle dit avoir droit, mais tel n'est pas toujours le cas.

Devant cette situation, il semble qu'un certain nombre de jeunes gens abandonnent leurs études, tandis que d'autres doivent quitter la maison parternelle, parfois à l'âge de 12 ou 13 ans, pour aller étudier à des centaines ou à des milliers de kilomètres de leur terre natale. Richard Fiori, directeur de la Commission scolaire de Sept-Iles, évalue à 200, cette année, le nombre d'adolescents qui iront poursuivre leurs études dans diverses villes du Québec; leur nombre aurait atteint 250, pour certaines années, dans le passé.

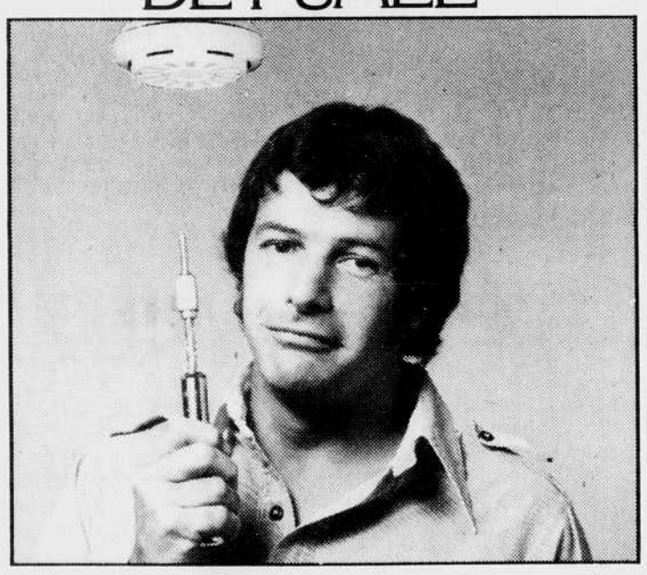
Lorsque les adolescents acceptent de s'expatrier, leurs parents doivent débourser $250 pour payer une partie des frais de pension de chaque enfant. Pour certains pêcheurs, parfois, cette somme paraît exorbitante, en particulier lorsque plusieurs enfants doivent être instruits. Le reste des frais, de transport et de pension, est déboursé par la Commission scolaire de Sept-Iles, qui, elle, est remboursée par le gouvernement du Québec.

Abandons

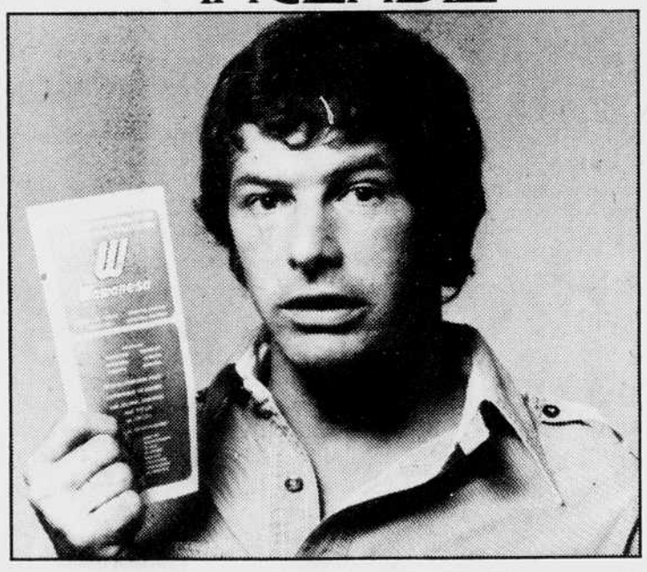
L'un des problèmes majeurs de ces jeunes déracinés est la solitude. Loin de leur petite patrie, il arrive que certains d'entre eux, après la visite qu'ils rendent à leurs parents, à l'époque de Noël, ne veulent plus retourner poursuivre leurs études.

Toutefois, M. Boushel, d'Alexander Galt, estime que le nombre d'abandons, en cours d'année, n'est pas, parmi ces élèves, supérieur à celui des autres élèves.

PROTÉGEZ LEUR VIE AVEC UN DÉTECTEUR DE FUMÉE



PROTÉGEZ VOS BIENS AVEC UNE ASSURANCE-INCENDIE



PRÉVOYEZ L'IMPRÉVISIBLE AVEC WAWANESA.

Prévoir l'imprévisible, c'est placer un ou plusieurs détecteurs de fumée aux points stratégiques d'une demeure, c'est apprendre aux enfants "quoi faire" en cas d'incendie, c'est avoir à portée de main un extincteur, c'est faire tout pour éviter le pire... et limiter les dégâts... que l'on soit **propriétaire ou locataire**.

Prévoir l'imprévisible, c'est encore choisir une bonne assurance-incendie à risques multiples... que vous soyiez propriétaire d'une maison unifamiliale, d'un duplex ou d'un triplex, ou locataire. Et Wawanesa vous offre **une bonne protection tout en vous permettant de réaliser des économies**.

Avec Wawanesa, en cas d'incendie, vous êtes couvert pour votre maison et ses dépendances (garage, remises, etc.), ainsi que pour vos vêtements, meubles, appareils électroménagers, bijoux et autres effets personnels. De plus, vous pouvez obtenir des frais de logement temporaire si vous êtes chassé de votre maison par l'incendie.

Responsabilité civile. Votre famille et vous-même êtes couverts en cas de blessures corporelles ou de dommages matériels causés à des tiers par des actes personnels involontaires.

Vol et vandalisme. Pertes subies en cas de cambriolage et de dommages matériels causés à votre maison et à son contenu. Vol avec effraction dans votre voiture.

Autres risques couverts. Dommages causés par la grêle, la foudre et le vent; la chute d'objets sur la maison, un avion ou encore un arbre et tout véhicule; une explosion, la fumée, l'eau provenant d'une rupture de réservoir à eau chaude, du système de chauffage ou de plomberie; le bris de glace accidentel ou par vandalisme ou lors d'une émeute.

Et avec Wawanesa, vous pouvez bénéficier de facilités de paiement qui vous permettent de vous assurer au maximum. Pas de grosse somme à verser d'un seul coup. Si vous le voulez, vous versez un acompte et payez en plusieurs fois.

Sur simple coup de téléphone, un représentant de Wawanesa vous donnera tous les renseignements nécessaires. Il répondra à vos questions et fera un devis, le tout sans frais ni obligation de votre part. Et il y a 25 centres de service dans toute la province.

Sans obligations! Postez ce bon à l'adresse du centre de service Wawanesa le plus proche de chez vous.
Notre représentant vous appellera pour vous donner le coût d'une assurance pour
propriétaire ☐ locataire ☐
Nom
Adresse
Ville Code postal
Tél.

Wawanesa

Prévoyez l'imprévisible, prenez aussi une assurance-auto Wawanesa.

Baie-Comeau
Chicoutimi
Drummondville
Granby
Hull
Joliette
Montréal
Québec

SHERBROOKE
2343 ouest, rue King
Tél.: 569-9889

VICTORIAVILLE
17B, rue de Coursol
Tél.: 752-9650

DRUMMONDVILLE
356, rue Brock
Tél.: 472-6165

GRANBY
333, rue Principale
Tél.: 378-7171

Ouvert du lundi au mercredi de 9h. à 17h. Le jeudi et le vendredi de 9h. à 21h.

Rimouski
Rouyn-Noranda
Sept-Îles
Sherbrooke
Ste-Foy
St-Jean
St-Jérôme
Trois-Rivières
Victoriaville

Carnet

King Wellington

RÉDIGÉ EN COLLABORATION

La construction du fameux chalet dont **Paul Roy** nourrissait quotidiennement ses conversations ne se fera pas pour l'hiver 79-80... Paul a appris que l'hiver serait plus doux en 80-81... ce qui n'est pas à négliger lorsqu'il est question de chauffage...

— O —

La **Corporation des professionnels de danse du Québec** tient à mettre en garde le consommateur contre les soi-disants professeurs de danse...

— O —

Daniel Caouette, en mission en Haute-Volta pour les Caisses populaires, a eu bien de la difficulté à expliquer ce qu'était un "hot-dog" à des compagnons de travail lorsqu'il a voulu faire une soirée amicale et en offrir... le premier pain qu'il a commandé dans une boulangerie mesurait deux pouces et demi de long, sans être coupé...

— O —

M. Lionel Roy et son épouse **Alberta** fêtent aujourd'hui leur 40e anniversaire de mariage... onze petits-enfants et neuf enfants vivants seront de la partie...

— O —

Danièle Chenay a décidé qu'elle défendrait dorénavant ses propres causes elle-même... elle s'est donc inscrite à l'Université pour suivre des cours de droit... sans doute ses années passées au théâtre lui seront-elles utiles...

— O —

Clermont Tanguay est devenu membre du club Rotary...

— O —

Paul Pinard est un vendeur hors-pair... il a dépassé son objectif de vendre pour plus de $3,000 d'abonnements à Lotomatique pour le club Rotary... incidemment, le club Rotary a recueilli en bénéfices $524 depuis le lancement de ce programme...

— O —

M. et Mme Alphonse Labrecque ont célébré leur 60e anniversaire de mariage récemment avec leurs 12 enfants... une journée qu'ils ne sont pas prêts d'oublier...

— O —

On annonce le baptème de **Sébastien**, enfant de **Gilles Bilodeau** et de **Gladis Alicia Paredes** de la rue Papineau, né le 17 mai dernier, et de **Nathalie**, enfant de **Michel Martel** et de **France Savage** de la 9e avenue nord, née le 6 juillet dernier... félicitations aux heureux parents...

— O —

Il y a projet de mariage entre ces trois couples: **Yvon Poirier**, fils de **Bernardin Poirier** et de **Irène Leroux** de Sherbrooke, et **Line Bérard**, fille de **Roger Bérard** et de **Eva-Rose Benoit**; **Daniel Jutras**, fils **d'Albert Jutras** et de **Madeleine Ferland** d'Asbestos, et **Marcelle Perreault**, de Ste-Famille de Sherbrooke, fille de **Pierre Perreault** et de **Carmen Clermont**; **Daniel Charbonneau**, fils de **Roland Charbonneau** et de **Claire Labbé**, et **Ginette Berniquez**, fille de **Maurice Berniquez** et de **Georgette Désilets**... nos meilleux voeux de bonheur à ces futurs époux et épouses...

— O —

La paroisse Ste-Famille prépare un **jubilé collectif** pour le mois de novembre prochain... une invitation est lancée aux gens célébrant leur 25e anniversaire de mariage ou de vie religieuse...

— O —

Bienvenue aux nouveaux baptisés de la paroisse Saint-Boniface: Odette, Marianne, fille de **M. et Mme Jean Desrosiers**; Joseph, Jacques, Steve, fils de **M. et Mme René Marier**; Joseph, Serge, Louis, fils de **M. et Mme Luc Chrétien**...

— O —

Des paroissiens de **Saint-Boniface** ont l'intention de se rendre à New-York pour assister d'un peu plus près au discours que prononcera le pape **Jean-Paul II** lors de l'ouverture de la Session des Nations-Unis au début d'octobre...

BAR PINGOUIN
Spécialité CRÈME GLACÉE
27 essences de crème glacée dure et crème glacée molle
NOUVELLES ADDITIONS
PIZZA-SUB Toutes les sortes.
SOUS-MARINS chauds ou froids
Préparés selon votre goût. Les meilleurs de la région.
2939, King ouest, Sherbrooke
Le plus important bar-laitier de la région.
35229

Sauvagement battu pour le vol de sa "blonde" (p. 4)

60 hôteses et 10 hôtes recherchés pour les Jeux (p. 5)

Stages de perfectionnement pour les fonctionnaires (p. 6)

Tenu criminellement responsable de la mort de deux adolescentes

"Kenneth avait peine à garder les yeux ouverts... il chambranlait!"

(Wendy Woodward)

"Kenneth venait à la maison régulièrement. Il avait toujours le même air un peu "parti" mais ce soir-là, c'était pire. Il était lent à réagir aux questions; il avait de la difficulté à se garder les yeux ouverts; il chambranlait et même avait trébuché à un certain moment. Je l'ai invité à rentrer chez lui parce qu'il avait l'air fatigué et je l'ai raccompagné jusqu'à son auto."



Kenneth Hutchin, le témoin principal, a été tenu criminellement responsable de la mort des deux jeunes filles par le coroner Michel Durand.

C'est en ces termes que Wendy Woodward, soeur de Patricia et tante de Diana Cuerrier, toutes deux décédées dans un accident de la circulation, le 31 juillet, à Cherry River, a décrit l'allure de Kenneth Hutchin quelques minutes avant la tragédie, survenue vers 20h20.

Le témoignage de Mlle Woodward résume bien l'enquête du coroner Michel Durand sur la



Michel Perron, expert en mécanique du ministère des Transports, a examiné le véhicule de Hutchin.

mort des deux adolescentes et Me Durand n'a pas été long à rendre son verdict après avoir entendu neuf témoins, hier, au palais de justice de Sherbrooke.

"Après avoir pris connaissance des divers témoignages, je ne peux pas voir d'autres causes que le comportement et l'état physique du témoin principal. Il n'était pas en mesure de conduire un véhicule; il n'avait pas les capacités physiques pour le faire, aussi je le tiens criminellement responsable de la mort de Diana Cuerrier et de Patricia Woodward."

Tous s'attendaient à un tel verdict. Kenneth Hutchin lui-même qui n'avait pas l'air trop surpris de la conclusion de l'enquête. Tout au long de son témoignage, il a admis plusieurs points qui n'étaient pas à son avantage, n'a rien voulu avancer pour se disculper mais il a dit autant comme autant ne plus se rappeler de rien en ce qui se



Mme Janine Lafrenière a vu partiellement l'accident dans son rétroviseur.

rapportait direcement à l'accident. "Je me suis retrouvé derrière un véhicule et probablement, pour ne pas le frapper, j'ai donné un coup de volant et je me suis retrouvé dans le fossé."

Les lecteurs se rappelleront que le conducteur impliqué dans la tragédie de Cherry River avait quitté les lieux de l'accident en s'enfuyant à travers champs. Patricia Woodward, âgée de 13 ans et Diana Cuerrier, âgée de 16, ont été tuées sur le coup alors que Louise Woodward, âgée de 16 ans, était légèrement blessée. Les trois adolescentes revenaient du dépanneur "L'urgence" et circulaient en bordure de la route, sur l'accotement gravelé et faisaient ainsi face, mais de l'autre côté de la chaussée, à l'automobile meurtrière.

Les agents René Martel et Denis Briand de la Sûreté du Québec, détachement de Sherbrooke, ont été dépêchés sur les lieux de la tragédie. M. Martel a ainsi décrit la scène. "Il y avait un véhicule dans le fossé et un poteau cassé en deux. Près du véhicule, reposaient trois jeunes filles. Deux étaient inertes et une semblait légèrement blessée."



L'agent Denis Briand a expliqué les croquis et photos au coroner Michel Durand.

Dans le véhicule appartenant à Kenneth Hutchin se trouvait une quantité appréciable de bouteilles de bière. L'agent Briand a précisé qu'il y en avait 28 au total dont deux pleines. On a découvert également 11.5 grammes de cannabis dans le coffre à gants. Les policiers ont révélé que la courbe dans laquelle l'accident était survenu se prenait aisément à des vitesses de 80 ou même 90 kilomètres à l'heure d'autant plus que ce soir-là, la temps était clair, la visibilité excellente et la chaussée sèche.



Liliane Pagé lisait quand elle a entendu le bruit de l'accident et vu s'enfuir quelqu'un à travers champs.



Louise Woodward a été blessée dans l'accident. Elle accompagnait les deux victimes qui marchaient sur l'accotement lorsque fauchées par le véhicule meurtrier.



Wendy Woodward avait conseillé à Kenneth Hutchin d'aller se coucher car il était "pire" que les autres soirs.

Les policiers n'ont eu des nouvelles du conducteur que le lendemain alors qu'il s'est rapporté au quartier général.

Au sujet de l'état du véhicule, M. Michel Perron, expert en mécanique à l'emploi du ministère des Transports, a témoigné à l'effet que la conduite du véhicule de Hutchin était en excellente condition de même que le système de freinage et trois des quatre pneus.

Il a tout oublié...

"Je me rappelle d'avoir quitté la maison de Wendy, d'avoir pris mon véhicule et d'avoir vu les filles chez le dépanneur. Sur le chemin du retour, je me rappelle de m'être retrouvé derrière une voiture puis dans le fossé et après, tout ce dont je me souviens, c'est que... je marchais sur le boulevard Décarie, à Montréal."

Questionné de toutes les façons par le procureur Thomas Walsh, Kenneth Hutchin n'a pu vraiment expliquer ce qui était survenu dans les minutes et même les quelques heures qui ont suivi la tragédie de Cherry River alors que son véhicule a tué deux piétons et en a blessé un troisième, le 31 juillet.

Le coroner Michel Durand a également interrogé Hutchin sans succès. Me Paul Bouchard, qui représente les intérêts du père de Diana Cuerrier, une des victimes, n'a pu en savoir plus long.

Pour sa part Me Georges Labrecque, avocat de Hutchin, a fait préciser à son client qu'à Montréal, ce dernier s'était retrouvé chez son oncle. "Il était surpris de me voir. Il pensait que j'étais en congé. Je lui ai dit que j'avais eu un accident mais que je ne me rappelais pas à quel endroit c'était arrivé."

S'il avait vu les filles durant la soirée puis au dépanneur, Kenneth Hutchin ne se rappelait pas de quelle façon elles étaient impliquées dans l'accident. Il a vu le toit d'un véhicule et malgré la ligne double, parce qu'il croyait en avoir le temps, a entrepris de le dépasser. Il ne se rappelait plus de rien.

Pourtant des témoins ont vu Kenneth agenouillé près d'une des victimes qu'il connaissait bien. Puis on l'a vu s'enfuir à travers les champs.

"Je lisais dans ma chambre. J'ai entendu un crissement de pneus puis un crack. Je me suis levée, j'ai regardé par la fenêtre, je n'ai rien vu dans la direction d'où venait le bruit mais à l'opposé j'ai vu quelqu'un qui courait" de raconter Liliane Pagé, une infirmière, qui habite près des lieux de l'accident.

Mme Janine Lafrenière, directrice d'un projet Canada au Travail, a pour sa part assisté partiellement à la tragédie dans son rétroviseur et dans un miroir de côté de son véhicule. "Je circulais à environ 30 ou 35 milles à l'heure. Il y avait des gens avec moi et je leur donnais des explications touristiques. J'ai entendu un bruit derrière moi. En regardant dans le rétroviseur j'ai vu le capot d'un véhicule. J'ai donc accéléré mais le véhicule au lieu de suivre la courbe est parti dans la direction opposée. Je l'ai vu frapper un poteau et j'ai vu le poteau osciller. J'ai accéléré de peur que le poteau ne tombât sur ma voiture." Par la suite, Mme Lafrenière est allée donner l'alerte chez les premiers résidents sur le chemin.

Dans les autres témoignages, notamment dans ceux de Louise Woodward, blessée dans l'accident et de Wendy, on retrouve une constante: Kenneth buvait de la bière. Il avait le même air que d'habitude. Le témoin principal a avoué lui-même: "Depuis deux ans, j'ai un problème d'alcool." Le jeune homme de 20 ans buvait régulièrement 10 ou 11 bouteilles de bière par jour. Le jour de l'accident, il en avait consommé au moins sept.

Peu importe de la façon dont on examine la situation, ou Kenneth n'était pas en état de conduire ou il a fait preuve de conduite dangereuse en circulant à haute vitesse dans la courbe avec l'intention de doubler.

Deux semaines avant la tragédie, Kenneth avait été condamné à $300 d'amende pour une accusation de facultés affaiblies au volant, soit 250 milligrammes d'alcool par 100 millilitres de sang. Le juge avait suspendu le permis de conduire du jeune homme sauf pour les fins de son travail.

Il y a un dénominateur commun dans toute cette histoire: la boisson.

Gravement brûlé par des fils à haute tension

Alain Audy, âgé de 14 ans, de la rue Bowen Sud, à Sherbrooke, repose toujours au département de pédiatrie du Centre hospitalier Hôtel-Dieu où il est soigné pour de graves brûlures subies jeudi soir à la suite du contact avec des fils de haute tension.

L'incident pour le moins singulier est survenu en soirée de jeudi à la Centrale Drummond de l'Hydro-Sherbrooke, située rue Paré, aux limites ouest de la ville de Sherbrooke.

Alain se trouvait en compagnie de trois autres copains, soit une fille et deux gars, tous âgés de 10 à 14 ans, lorsqu'il aurait dit: "Je vais monter en haut pour voir si ma mère s'en vient." Puis il a grimpé dans les installations électriques de la Centrale Drummond et tout ce que ses copains peuvent ajouter par la suite c'est qu'Alain a comme été enveloppé par une boule de feu et est tombé sur le sol. Les jeunes se seraient infiltrés dans la centrale en passant sous la clôture.

L'adolescent, qui a subi de graves brûlures, a été transporté à l'Hôtel-Dieu où il a été reçu par le Dr Claude St-Pierre.

Le sergent-détective Réal Charest de la division des enquêtes criminelles de la Police municipale de Sherbrooke fait des recherches en rapport avec cet incident.

la commission scolaire régionale de l'estrie

EMISSION DES LAISSEZ-PASSER

DONNANT DROIT AU TRANSPORT SCOLAIRE

A- ELEVES DU SECONDAIRE

1- Ceux qui demeurant à plus d'un mille de l'école dans les limites de la ville de Sherbrooke, Windsor, Asbestos, Lac Mégantic, Coaticook, East Angus et Magog doivent se présenter à leur école, aux dates indiquées dans la lettre reçue de leur école, pour obtenir un laissez-passer et un itinéraire.

2- Ceux qui demeurent à l'extérieur de ces villes recevront leur laissez-passer le jour de la rentrée scolaire.

B- ELEVES DE L'ELEMENTAIRE

Tous ceux qui ont droit au transport scolaire recevront un laissez-passer à la rentrée scolaire là où le laissez-passer est utilisé.

N.B.: Aucun laissez-passer ne sera expédié par la poste.

39862

Des parcs bien mieux éclairés

La ville de Sherbrooke procédera cet automne à des travaux d'éclairage aux parcs Dufresne et Bureau, pour un montant de $82,519.

Au parc Bureau, situé près de la rue Walsh, on installera les lampadaires et poteaux d'éclairage suffisants pour les deux patinoires, alors qu'au parc Dufresne, situé près des rues Galt et Belvédère, le système d'éclairage existant sera remplacé par un nouveau réseau conforme au besoin du terrain de balle.

Les travaux débuteront au parc Dufresne le 4 septembre et devraient être terminés pour la fin-octobre. Au parc Bureau, l'échéancier n'est pas encore fixé mais tout devrait être effectué au cours de l'automne.

LA TRIBUNE

Imprimé par LA TRIBUNE LTÉE
1950, rue Roy,
Sherbrooke, Qué., J1K 2X8
Tél.: 569-9201

Courrier de deuxième classe: Enregistrement No 1539

Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et les agences affiliées sont seuls autorisés à reproduire les informations de La Tribune. 10665

Schreyer en visite à l'Université

Le Gouverneur-général du Canada, M. Edward Schreyer effectuera une visite à Sherbrooke, le 13 octobre prochain, à l'occasion des cérémonies du 25ième anniversaire de la Faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke.

Avec son épouse

Accompagné de son épouse, Lillian, M. Schreyer livrera un petit discours à l'Université et à l'Hôtel de ville. Ce sera la première visite officielle du gouverneur-général dans la Reine des Cantons de l'Est.

Le retour à l'école pour 12,400 jeunes

(MR) — "Aide-moi à grandir" sera le thème de l'année scolaire à la Commission scolaire catholique de Sherbrooke. Pour les élèves, cette année commencera le 4 septembre, jour de la rentrée, à 8h30.

12,400 élèves fréquenteront les écoles de la CSCS: 1,600 à la maternelle et 10,800 dans les classes du premier cycle et du deuxième cycle.

La Commission scolaire catholique de Sherbrooke rappelle entre-temps que tout nouvel élève doit être inscrit à l'école la plus rapprochée du domicile familial.

La rue Bellevue devenue une véritable piste de course déclare un témoin

Un enfant tué par une voiture

MAGOG (BG) -"Il fallait s'attendre à ce qu'un accident, aussi triste que celui qui vient de se produire, arrive un jour. Pour les motos et les voitures, la rue Bellevue est devenue une véritable piste de course."

Cette déclaration venait de M. Frank Bennett, qui a entendu le crissement des pneus et a fait la découverte de l'enfant de 9 ans qui venait d'être mortellement frappé par une voiture, juste en face de son domicile, vers 17.00 h. hier.

Le petit garçon, Patrick Pothier, fils de M. et Mme Pierre Pothier de la rue Tarrant, à Magog, aurait été happé en plein centre de la rue par le véhicule de M. Claude Tessier qui se dirigeait vers l'est. "C'était un drame horrible à voir," témoignait M. Eddy Heatfield, qui corroborait la déclaration de M. Bennett concernant la vitesse excessive pratiquée sur cette artère. Les policiers Richard Veilleux, Normand Hartson et Bertrand Crevier qui ont mené l'enquête auraient relevé des traces de pneus produites par le freinage sur une distance d'au moins 116.30 mètres (387 pieds).

A l'arrivée des ambulanciers Raynald Vaillancourt et Jean-Claude Martin sur les lieux de la tragédie, il était déjà trop tard, la petite victime gisait déjà sans vie.

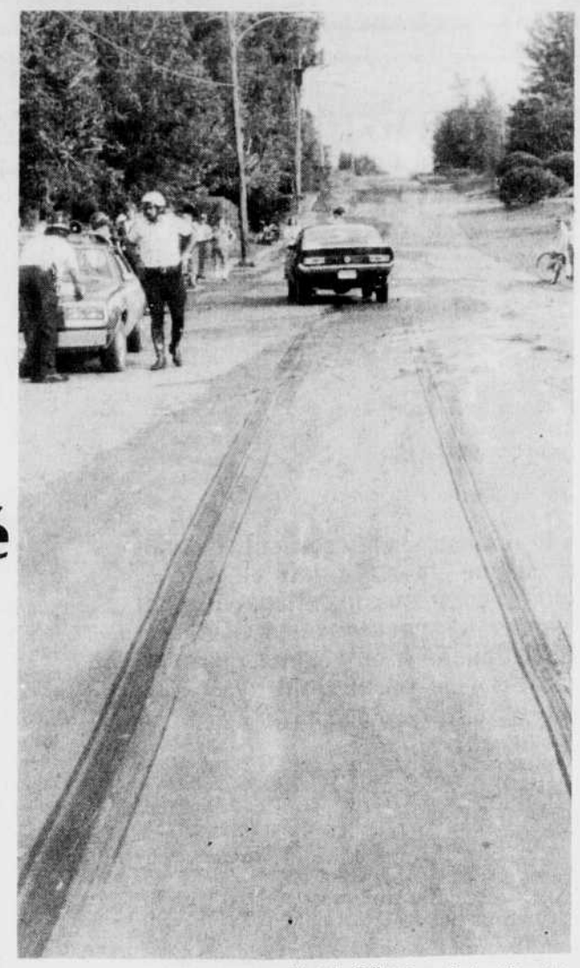
Les policiers ont d'ailleurs confisqué la voiture de M. Tessier. On désire la soumettre à une vérification en règle.



Eddy Heatfield



Frank Bennett



(Photo **La Tribune** par Bertrand Gosselin)

Les policiers ont relevé des traces de freinage sur une distance de 116.30 mètres.

Ils préfèrent le laisser se suicider

RICHMOND — Un homme de 28 ans a mis fin à ses jours de façon pour le moins originale, hier, en se couchant sous son véhicule en marche, la tête près du tuyau d'échappement, pour ainsi mourrir d'asphyxie quelque deux heures plus tard.

Toute l'affaire a débuté vers 9 heures, selon les premières constatations. Le pauvre homme a choisi de stationner son automobile dont le silencieux était défectueux le long du chemin Mc Laughin, dans le canton de Cleveland, à environ deux milles de Richmond.

Tout en laissant le moteur tourné, il est sorti de son véhicule, s'est couché en dessous, prenant bien soin de se placer le nez près de la sortie de l'oxyde de carbone, à l'endroit où son tuyau d'échappement faisait défaut, pour ainsi y attendre la mort.

Près de deux heures plus tard, un premier témoin s'adonne à passer sur la scène de la tragédie. Au lieu de porter secours au désespéré, il prend panique, quitte les lieux en vitesse et va raconter ce qu'il a vu à son voisin. Celui-ci arrive sur les lieux, préfère ne toucher à rien et s'en retourne chez lui également, prenant soin toutefois d'avertir des représentants de la Sûreté du Québec, détachement de Richmond de ce qui venait de se produire.

A l'arrivée de l'agent Michel Oligny, on pouvait encore sentir le pouls de l'homme, quoi que très faiblement. Le policier n'a pas perdu de temps: il a ouvert la bouche de l'individu, lui a sorti la langue et a fourni à l'organisme des messages cardiaques durant quelques minutes.

Il semble que si le temps n'avait pas été pluvieux, s'il y avait eu du vent, l'homme n'aurait pas succombé.

Régime d'austérité

COATICOOK (YR) -"La ville de Coaticook vit, en 1979, un régime d'austérité, tel que prévu au budget voté par le conseil municipal".

Le maire de Coaticook, M. Ernest Lafaille, a précisé qu'au rythme où progressent les augmentations de taxes, il faut éventuellement se serrer la ceinture, pour rester dans les cadres des possibilités de payer de la population.

Pour 1979, il n'était prévu des travaux que dans une seule rue de Coaticook et, ces travaux ont pris fin il y a quelques semaines, rue St-Paul. "Ce sont les seuls travaux importants prévus pour cette année, de poursuivre M. Lafaille, car nous n'avons pas les moyens de faire plus".

Le maire de Coaticook explique que l'attitude du conseil municipal vise à diminuer la dette de la municipalité, ou, tout au moins, à faire en sorte que la dette municipale ne continue pas de s'accroître.

M. Lafaille précise que d'ici 1981, les municipalités seront forcées, par une loi provinciale, à fixer l'évaluation municipale à la valeur réelle. Actuellement, l'évaluation municipale de Coaticook se situe entre 45 et 50 pourcent de la valeur réelle.



(Photo **La Tribune** par Claude Poulin)

Mme Germaine Lambert assure l'animation du kiosque des fromages installé sur la "Place de la Gourmandise". On retrouvera à ses côtés, un kiosque spécialisé dans la production des crèpes, un autre permettant la dégustation de fèves au lard et pour terminer ce repas, un autre vous offrira les breuvages.

Asbestos fait place aux gourmands

ASBESTOS— Gourmands, gourmandes, votre Festival s'est officiellement ouvert hier soir à Asbestos!

Jusqu'à dimanche soir, des tournois sportifs, des danses, des soirées, des épluchettes de blé d'inde et nombreuses victuailles vous permettront de vous amuser, tout en vous sucrant le bec! Il s'agit d'un premier festival populaire pour la ville minière et malgré le ciel menacant qui surplombait hier après-midi le site des festivités, les organisateurs demeuraient confiants d'attirer une nombreuse foule.



(Photo **La Tribune** par Claude Poulin)

Tout près de la "Place de la Gourmandise", les visiteurs du premier festival populaire d'Asbestos, peuvent aller prendre le thé et des tisanes, tout en contemplant d'antiques pièces de cuisine.

Sauvagement battu pour le vol d'une "blonde"

MAGOG — C'est sous les yeux de plusieurs témoins qu'un jeune homme, dans la vingtaine, Danny Goyette, d'Eastman, a été sauvagement assailli par une bande d'individus au moment où il sortait d'un pet shop.

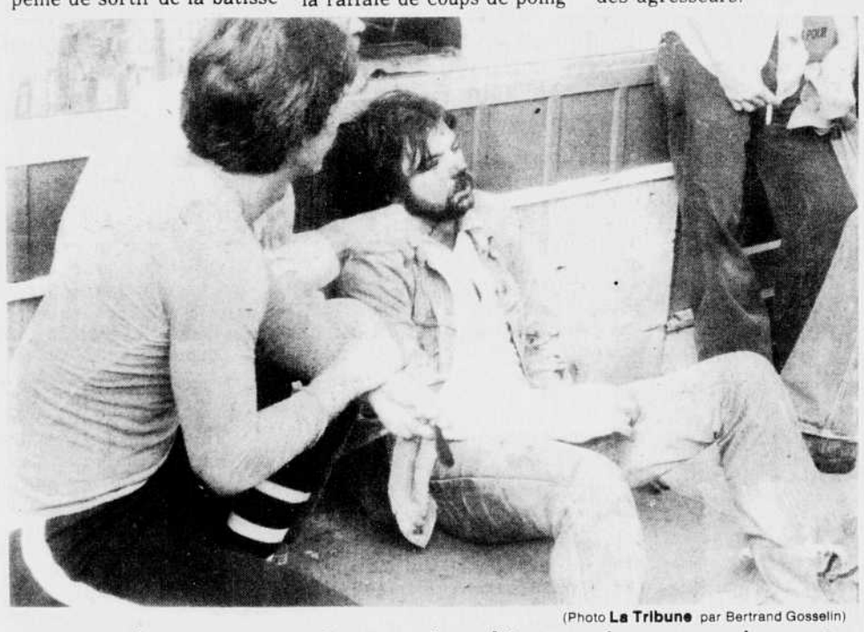
L'incident est survenu vers 17h30, hier après-midi, à l'ouest du centre-ville. Selon les témoignages recueillis sur place, le jeune Goyette, qui portait un plâtre au bras droit résultat d'un accident de moto survenu en Ontario, venait à peine de sortir de la bâtisse quand une automobile s'est immobilisée en bordure du trottoir. En moins de temps qu'il n'en faut pour le dire, les apaches se ruaient sur leur proie déjà handicapée.

Le combat étant inégal, Goyette croulait vite sous la raffale de coups de poing et de coups de pied que lui administrait ses agresseurs.

La pauvre victime était ensuite abandonnée, baignant dans son sang, pendant qu'une foule de curieux s'ameutait au tour. Ce sont les policiers Richard Veilleux et Bertrand Crevier, de la Sûreté municipale de Magog qui se sont rendus sur les lieux pour tenter de recueillir des renseignements sur l'identité des agresseurs.

Goyette, qui malgré son piteux état, était quand même en mesure de parler, aurait donné le nom d'au moins une personne qui se trouvait parmi le groupe.

Contrairement à ce que plusieurs témoins sur les lieux semblaient croire, il ne s'agirait pas d'un règlement de comptes, relié à une affaire de drogues. La victime aurait en effet confié aux policiers qu'une affaire de coeur serait plutôt à l'origine de la râclée qu'il a subie. Alors que Goyette travaillait dans la région de Vancouver, il aurait "subtilisé" la blonde d'un de ses copains. Ce dernier aurait alors proféré à l'endroit du soupirant certaines menaces qui n'auraient pas été prises au sérieux. L'ami dupé aurait pourtant prouvé, hier après-midi, que la teneur de son avertissement était "sincère". Ce sont les ambulanciers Jean-Claude Martin et Raynald Vaillancourt, du service Ambulance Magog, qui ont transporté la victime vers la clinique de l'hôpital La Providence de Magog où il fut traité pour de multiples contusions au visage et des bleus au dos.



(Photo **La Tribune** par Bertrand Gosselin)

Ce jeune homme, Danny Goyette, vient d'être rossé par au moins quatre apaches.

Perte de contrôle: quatre blessés

LENNOXVILLE — Une collision entre deux automobiles, vers 07h30, hier, sur la route 143, à la hauteur du site Rolling Hills, a causé des blessures à quatre personnes dont trois membres d'une même famille.

Il s'agit d'Alfred Carrier, âgé de 61 ans, et de ses enfants Lise, âgée de 33 ans et Bruno, âgé de 17 ans, de la rue Normand, à Fleurimont. Les ambulanciers Fleury ont assuré leur transport à l'Hôtel-Dieu. Lise a été soignée pour une fracture ouverte de la jambe gauche et des blessures aux côtes. Les deux autres pour des blessures aux côtes et des coupures. La quatrième blessée, Lise Rocheleau, âgée de 39 ans, de la rue Principale, à Waterville, a été transportée au Centre hospitalier St-Vincent-de-Paul à bord d'un véhicule de la Sécurité de l'Estrie. La blessée éprouvait des difficultés à respirer.

L'accident aurait été provoqué par une perte de contrôle. Les deux véhicules ont été lourdement endommagés. L'agent Martin Carrier de la Sûreté du Québec, détachement de Sherbrooke, a effectué les constations d'usage.



(Photo **La Tribune** par Ernest Breton)

Quatre personnes ont subi des blessures dans un accident de la circulation, vers 07h30, hier, sur la route 143, non loin de Lennoxville.

VENTE DE LIQUIDATION DE QUINCAILLERIE
25 AOUT
8h. a.m. à 8h. p.m.
Bake's Hardware & Variety Store
Rue Main, Bury, Qué.
872-3329
Détaillants aussi bienvenus!
Toute la marchandise doit être vendue avant le 15 sept. 40506

ATTENTION ENTREPRENEURS ET RÉSIDENTS DE BROMPTONVILLE ET RÉGION!
UN NOUVEAU SERVICE EN EXCAVATION
(backhoe), avec opérateur professionnel.
Prix spécial, si payé comptant après travail complété.
TÉL: 846-4343 et demandez GILLES.
39248X

Nouvelle associée



Diane B. Tremblay
C. d'A. Ass.

Paul Bélisle & ass. Inc. désire informer sa nombreuse clientèle et la population en général, que Mme Diane B. Tremblay fait maintenant partie de cette firme, à titre de courtier. Celle-ci oeuvre dans le domaine de l'assurance depuis quelques années, et a obtenu récemment le titre de courtier associé, de l'association des Courtiers d'assurance de la Province de Québec.

Elle aura pour fonctions, le service à la clientèle. Principalement l'étude, la révision des dossiers, et de répondre à la demande de tarification d'assurance, en général.

PAUL BÉLISLE & ASSOCIES INC.
ASSURANCES GENERALES / GENERAL INSURANCE
273 ouest, rue Principale, Magog, Québec, J1X 2A8, Tél. (819) 843-1220 40141

Cité fm 102,7
37733
BIENTÔT, 96.1 À LA FRÉQUENCE POUR SHERBROOKE

LA REGION
METROPOLITAINE



- Magog - Asbestos
- Coaticook
- Rock Forest - Windsor
- Lac-Mégantic
- East Angus - Fleurimont
- Richmond - Bromptonville
- Villes frontalières
- Weedon

L'eau revient à la normale à East Angus

Presque un mois après son avis, les Services de protection de l'environnement lèvent la mesure sanitaire qu'ils avaient demandée aux citoyens d'East Angus de respecter.

Dans cette municipalité, il n'est plus nécessaire de faire bouillir l'eau. Les analyses bactériologiques récentes ont démontré que la qualité de l'eau s'est rétablie, indiquaient hier les SPE.

C'est le 26 juillet dernier que, dans un contexte de pénurie d'eau, East Angus avait dû recourir à des camions-citerne pour charrier de l'eau à son réservoir.

Cookshire possède sa bibliothèque publique

COOKSHIRE — La bibliothèque publique dont la fondation couronne les efforts des responsables de la bibliothèque centrale de prêt de l'Estrie et des membres du conseil de ville de Cookshire ouvrira officiellement ses portes demain après-midi au 220, Principale est.

La bibliothèque mettra à la disposition d'une clientèle de tout âge plus de 1,500 volumes de langue française et de langue anglaise et elle sera bientôt en mesure de prêter des disques et des peintures à qui en fera la demande.

Le maire de la ville de Cookshire, M. Jacques Théberge, présidera la cérémonie d'ouverture officielle en compagnie des membres du conseil de ville et des responsables de la bibliothèque.

Distribution des cadeaux du MEER dans la région

SHERBROOKE — Le ministère de l'Expansion économique régionale (MEER) s'engage à verser $698,950 en subventions à 11 entreprises manufacturières du Québec pour des projets d'investissements de l'ordre de $3,5 millions et une création de 155 emplois.

Dans le communiqué du ministre Elmer Mackay, on précise les entreprises bénéficiaires. Pour la région, on peut remarquer:

— Jacques Poulin Vulcanisation Ltée, de Beauceville, avec $187,200: on veut agrandir cet établissement spécialisé dans le réchapage de pneus. Ce projet devrait amener la création de 24 emplois et des investissements de l'ordre de $956,000.

— Les Aciers Canam Inc., de Saint-Gédéon, en Beauce avec $185,600: là aussi, il s'agit d'un agrandissement pour l'usine de poutres d'acier. Il est question de 42 emplois créés et d'investissements de $1,3 million.

— Yvan Bégin (compagnie à être incorporée), de St-Georges-Est, avec $59,000: On créerait 10 emplois avec une dépense globale de $184,000 dans l'implantation d'une manufacture de bois de plancher et d'escaliers en bois franc.

— Serico Decal Inc. de St-Nicéphore dans le comté de Drummond, avec $18,200: il s'agit de l'agrandissement d'une atelier de sérigraphie avec des investissements de l'ordre de $101,000 et 10 emplois créés.

— Vêtements Heidi Ltée, de Laurierville, avec $15,000: on agrandit une manufacture de vêtements pour enfants avec comme résultat prévu, 23 emplois créés! Les investissements sont évalués à $75,000.

Usine de filtration à visiter à Richmond

RICHMOND — Le maire André Lupien et les conseillers de la ville de Richmond ont lancé une invitation à la population à venir visiter la nouvelle usine de filtration ainsi que la station de pompage situées à la sortie de Richmond sur le chemin de Windsor, et ce, dimanche le 16 septembre 1979.

Ces installations sont maintenant prêtes et fonctionnent à leur plein rendement, des préposés au fonctionnement des filtres et des pompes expliqueront aux visiteurs les différentes phases de la filtration de l'eau, ce problème datant de plusieurs années étant vraisemblablement résolu. Des démonstrations du système de filtration en opération seront données à différentes reprises au cours de la visite.

Le programme de la journée sera comme suit: 13h.30: Inauguration officielle et bénédiction des installations. 14h. à 17h.: Visites guidées par les citoyens de Richmond.

Les autorités municipales espèrent une grande participation de la population à l'inauguration de ce projet devenu réalité, après beaucoup d'efforts et de patience.

Subventions pour la mise en valeur du patrimoine

SHERBROOKE — Dans le cadre du programme d'aide financière pour la mise en valeur du patrimoine, le ministre des Affaires culturelles, M. Denis Vaugeois, a autorisé le versement de subventions totalisant $15,750 à six organismes de la région des Cantons de l'Est.

Ainsi le comité Waterlys reçoit $3,000 pour des représentations théâtrales racontant l'histoire de l'Eglise de St-Luke. L'Atelier de généalogie et d'histoire du Centre culturel de Valcourt s'est vu accordé $565 pour une exposition de photographies sur l'histoire de cette ville. L'Atelier O Monde se voit attribuer $1,500 pour le dossier sur l'utilisation du couvent St-Venant de Hereford qui sera, par la suite, employé à des fins collectives. Une subvention de $3,850 servira à la mise en valeur du village d'Upton pr la Société culturelle du lys. L'Association des auteurs des Cantons de l'Est consacre sa subvention de $3,315 à la publication de trois brochures sur le patrimoine de l'Estrie. Enfin, une subvention de $3,520 versée à la Société d'histoire des six cantons lui permettra de constituer un calendrier historique sur le patrimoine architectural d'Acton vale.

Le ministère des Affaires culturelles (MAC) a tenu à privilégier les organismes locaux, à but non lucratif, fortement impliqués dans la vie culturelle de leur région.

Dans le cadre de ce programme implanté par le MAC l'an dernier, 100 organismes de toutes les régions du Québec se sont vus accordés des subventions totalisant $360,581.

Cette année, deux nouveaux volets s'ajoutaient au programme. D'une part, le patrimoine autochtone touchant le secteur de l'ethnologie et d'autre part, la connaissance du patrimoine relevant du secteur de l'inventaire des biens culturels.

La région des Cantons de l'Est, indique un communiqué du ministère, n'a pas participé au programme du patrimoine autochtone.

En raison du succès connu depuis deux ans, le ministre Denis Vaugeois lancera une nouvelle compagne d'inscription dès janvier prochain.

Les Jeux du Québec ne s'effaceront pas devant les Championnats sportifs québécois

THETFORD MINES — La finale provinciale des Jeux du Québec, hiver 80 à Thetford Mines, se déroulera bel et bien du 28 février au 9 mars 1980 et le Comité organisateur de cet événement n'a pas l'intention de changer cette période en dépit du fait que les Championnats sportifs québécois ont été cédulés pour les mêmes dates.

Et, à cet effet, le coordonnateur général des Jeux d'hiver de Thetford Mines, Yvon Meilleur, se dit fort de l'appui du ministre responsable du Haut Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports (HCJLS), Claude Charron. Dimanche dernier à St-Georges de Beauce, le ministre Charron a déploré le fait que les deux organismes tiennent des compétitions provinciales aux mêmes dates et a soutenu que les Jeux du Québec devraient avoir préséance pour le choix de la date, les CSQ devant s'ajuster en conséquence.

M. Meilleur prétend que les deux organisations seront perdantes si les événements se déroulent simultanément et c'est pourquoi, précise-t-il, les responsables de la Société des Jeux du Québec ont entrepris des pourparlers avec les dirigeants des CSQ pour étudier la possibilité de réaménager le calendrier des compétitions. Pour M. Meilleur, il est bien évident que ce sont les Championnats sportifs québécois qui devront modifier leur cédule. Selon lui, la situation sera définitivement clarifiée d'ici la fin de septembre.

D'autre part, le Comité organisateur vient d'entamer la deuxième phase de son travail, soit la préparation et la réalisation concrète de toutes activités nécessaires à la tenue de la finale provinciale.

M. Meilleur envisage cette deuxième étape avec beaucoup d'optimisme et de confiance suite à l'expérience acquise et à l'observation faite lors de la finale de St-Georges. Plusieurs membres du Conseil d'administration, tous les coordonnateurs et plusieurs adjoints se sont rendus à St-Georges et ont vu de l'intérieur toutes les facettes d'une finale des Jeux du Québec. Selon M. Meilleur, chacun a pu étudier toutes les activités de son secteur, discuter avec les responsables de St-Georges et revenir avec des idées bien arrêtées de l'orientation à donner aux Jeux de Thetford Mines.

"Nous avons pris conscience de l'impact fantastique que la réussite d'une finale des Jeux du Québec peut avoir sur une région". Et, à cet effet, M. Meilleur affirme qu'aucun effort ne sera négligé afin de maximiser cet impact.

60 hôtesses et 10 hôtes recherchés

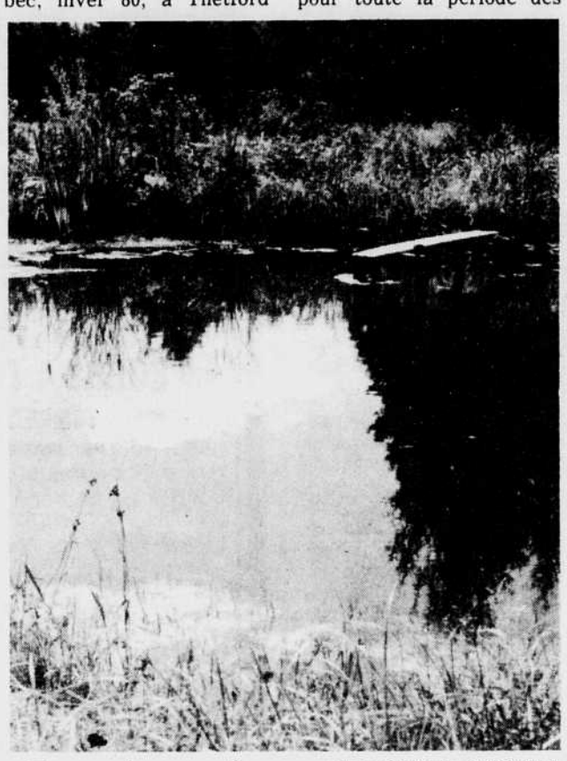
THETFORD MINES — C'est un contingent de soixante hôtesses et de dix hôtes qui verront à l'accueil des participants et visiteurs et qui agiront à titre d'agents d'information durant la période de la Finale des Jeux du Québec, hiver 80, à Thetford Mines. C'est donc dans le but de former cette équipe d'hôtesse et d'hôtes que le Comité organisateur des Jeux du Québec, hiver 80, à Thetford Mines a lancé hier sa période de recrutement qui se poursuivra jusqu'au 15 septembre 1979.

Les personnes intéressées devront remlir une formule d'inscription officielle. Agés de 18 à 35 ans, les candidates et candidats devront être d'apparence soignée et agréable, jouir d'une bonne santé, être dynamique et de commerce facile. Très disponibles pour toute la période des Jeux, du 29 février au 9 mars 1980, et la période des cours de formation qui précéderont, les hôtesses et hôtesrecevront pendant les Jeux une fonction définie à l'avance selon les possibilités propres à chacun et représentant un travail quotidien d'environ quatre heures.

L'éventail des lieux et des activités auxquels seront associés les hôtesses et hôtes sera des plus variés. En plus des cérémonies d'ouverture et de clôture, il faudra compter sur leur présence lors des cocktails, de l'accueil et de l'enregistrement, des activités socio-culturelles, des visites organisées, sur les sites de compétitions, au salon protocolaire, dan sles kiosques d'information et lors des remises de médailles.

Un comité mixte de six personnes verra à sélectionner les candidats (ates) à partir de critères établis et définis à l'avance. Les entrevues, précédées le 17 septembre d'une soirée d'information, s'échelonneront du 18 au 28 septembre '79.

Lorsqu'un candidat sera retenu, il n'aura plus à se soucier de sa formation qui deviendra la responsabilité de l'organisation des Jeux.



Dernier refuge (Photo **La Tribune** par Gavroche)

Un coin de nature oublié...même par la pollution!

Titre du poste: Responsable des Services de l'Association de Paralysie Cérébrale de Québec Inc., Chapitre de Québec, Zone Amiante.

Endroit: Thetford Mines.

Statut: Temps complet.

Supérieur hiérarchique: Le responsable du Comité de Zone de Thetford, de l'A.P.C.Q.I., Chapitre de Québec.

Responsabilités spécifiques: Informer et sensibiliser la population de la région de l'Amiante de la problématique des personnes handicapées physiques adultes de la région de Thetford.
Elaborer et opérationnaliser des moyens de financement du Comité de Zone de Thetford de l'A.P.C.Q.I., Ch. Qué.
Assurer les bonnes relations entre l'Association et les organismes et associations de la région.
Inventorier les ressources existantes au niveau de la région de l'Amiante pour les personnes handicapées, et établir des modalités de collaboration avec celles-ci.
Exécuter toute autre tâche demandée par le Comité de Zone de Thetford Mines de l'A.P.C.Q.I., Ch. Qué.

Exigences:
— Avoir une bonne connaissance du milieu.
— Avoir une bonne connaissance de la problématique de la personne handicapée.
— D.E.C. en éducation spécialisée ou disciplines connexes. (Une expérience pertinente pourrait compenser pour l'absence de diplôme).
— Avoir une automobile.
— Une très grande disponibilité pour travailler sur un horaire coupé.

Rémunération: Selon qualifications. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur offre de services au plus tard le 31 août 1979 à:

A l'attention de Denis Cartier
22, rue de la Fabrique
Thetford Mines.

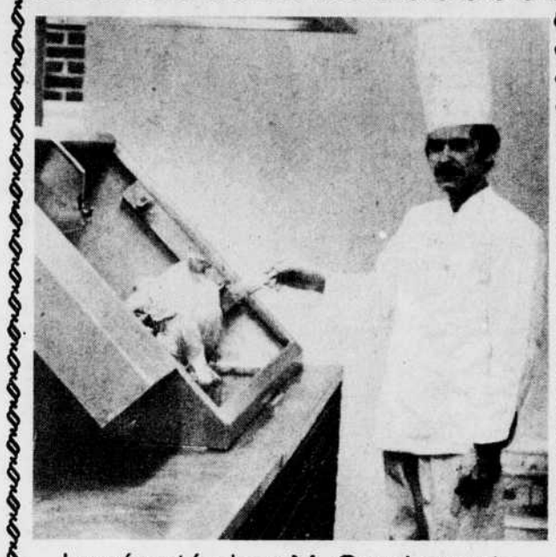
40086

THETFORD MINES
et région



- Black Lake
- Coleraine
- Disraeli
- Robertsonville
- East Broughton
- Irlande-Sud

BUREAU: 338-4695



Le réputé chez M. Guy Larente
a été nommé chef de cuisine à
L'AUBERGE RIPPLECOVE
sur le lac Massawippi, près d'Ayer's Cliff

M. Larente possède plus d'une trentaine d'années d'expérience dans le domaine de la restauration, et reçut son entraînement original dans les meilleurs hôtels au Canada.

Nous croyons que vous serez enchanté de son nouveau menu et des prix raisonnables.

L'Auberge Ripplecove est ouverte 7 jours par semaine et sert 3 repas par jour. Et des prix spéciaux pour les enfants.

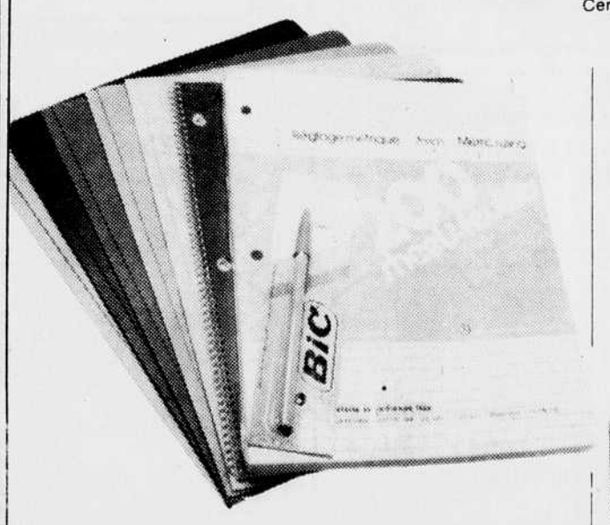
Le divertissement est assuré par le guitariste accompli et chanteur Peter Mendiata, à chaque jeudi et samedi.

Ce sera un plaisir de vous accueillir.
Les réservations sont appréciées
(819) 838-4296

40188

Choisissez toutes vos fournitures scolaires chez Steinberg. Vous ménagerez vos pas et ...ménagerez vos sous.

Certains articles peuvent ne pas être offerts dans tous nos magasins.



FOURNITURES SCOLAIRES.
Sélection d'articles basée sur les listes fournies par les écoles.

FEUILLES MOBILES 7 mm PQT DE 200	$1.09
COUVERTURES DUO-TANG 11X8½ PQT DE 5	$1.19
CLASSEUR À ANNEAUX 1" PIÈCE	$1.89
BLOC DE PAPIER DE CONSTRUCTION 9"X12"	99¢
CAHIERS À L'ENCRE 10 7/8"X8 3/8" - 4 POUR	99¢
INTERCALAIRES 8½"X11 - L'ENSEMBLE	39¢
BLOC À SCRIBOUILLER 8"X10" - PIÈCE	59¢
CAHIERS SPIRALES CHOIX DE DIFFÉRENTS MODÈLES - PIÈCE	89¢ ET PLUS
CAHIER DE CATÉCHÈSE 8 7/8"X11 7/8" - PIÈCE	39¢
CAHIERS À L'ENCRE LIGNÉS 9 1/8"X7 1/8" - PIÈCE	19¢
CAHIERS DE BROUILLON LIGNÉS 9 1/8"X7 1/8" - PIÈCE	15¢
CARNETS OB DIFFÉRENTES GRANDEURS ET ÉPAISSEURS PIÈCE	19¢ ET PLUS
BLOCS-NOTES DIFFÉRENTES GRANDEURS - PIÈCE	35¢ ET PLUS

ENSEMBLES D'INSTRUMENTS À MATHÉMATIQUES PIÈCE	$1.39
COMPAS AVEC CRAYON ET PLUME PIÈCE	89¢
AIGUISE-CRAYON PIÈCE	39¢
GOMME À EFFACER GÉANTE PIÈCE	39¢

BOÎTE À LUNCH BATTLESTAR GALACTICA

Avec bouteille isolante Aladdin pour soupe, jus, lait, etc. Munie d'un couvercle servant de tasse. Des scènes de BATTLESTAR GALACTICA, l'aventure préférée de vos enfants cette année, sont magnifiquement reproduites, en couleurs vives, sur les côtés du coffret et de la bouteille. Plastifiées pour résister aux égratignures, aux contusions et aux déchirures.

(Également offerte avec des scènes de Hollie Hobbie Disco Dancin', Super heroes, Incrédible Hulk et Disney Express)

$3.99

CRAYONS DE COULEURS BEROL PRISMACOLOR

Assortiment de 12 couleurs. Ces crayons sont les préférés des enfants... et de tous les professeurs. Leur qualité supérieure vaut largement la différence de prix. Ces crayons s'aiguisent bien' les mines ne s'effritent pas et durent plus longtemps. Le boîtier s'ouvre et se plie pour former un pratique porte-crayons.

$3.99



Oui, Steinberg est de votre côté!

Les prix indiqués dans cette page sont valables jusqu'à mardi prochain ou jusqu'à épuisement du stock. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Aucun coupon de garantie de prix sur ces articles.

40000

Pour former des fonctionnaires efficaces: des stages d'un an dans les petites et moyennes entreprises

M. Marcel Bundock

M. Marcel Bundock, industriel de Drummondville, propose que certains fonctionnaires québécois suivent des stages de formation d'un an dans les petites et moyennes entrepris (PME).

"Les fonctionnaires et le gouvernement connaîtraient mieux les problèmes réels et la PME obtiendrait d'excellentes ressources à peu de frais", a expliqué M. Bundock qui participait vendredi à un débat sur les besoins des petites et moyennes entreprises dans le cadre du congrès annuel de la Fédération des caisses d'entraide économique du Québec.

Administrateur de plusieurs entreprises et membre du conseil d'administration de la Société de développement industriel, M. Bundock croit qu'un tel programme de prêt de fonctionnaires serait avantageux pour la PME, qui se débat avec un manque de ressources humaines compétentes.

Programmes inefficaces

Selon l'industriel, les programmes actuels de prêt de personnel servent plus au gouvernement qu'aux entreprises elles-mêmes.

"Celui qui consiste à placer les fonctionnaires en disponibilité propose des candidats dont une moitié ne fonctionne pas et l'autre moitié manque de motivation".

L'autre programme (FORMACADRE) a pour objectif de former les futurs cadres supérieurs du gouvernement et ce n'est que par accident, affirme-t-il, que ces fonctionnaires peuvent aider la PME.

Pour illustrer le manque de compétence dans l'administration des petites et moyennes entreprises, M. Bundock a fait état d'une étude démontrant que 55 pour cent des faillites canadiennes ont été causées par l'incompétence de la direction.



M. Marcel Bundock

Pourtant ces compétences existent, mais elles prennent trop souvent le chemin des grandes entreprises et du gouvernement, où les salaires sont meilleurs, et la sécurité assurée, dit-il.

Le ministre d'Etat au développement économique, Bernard Landry, qui participait à la discussion, a promis d'intensifier les programmes d'aide existants, en mettant surtout l'accent sur la formation des entrepreneurs.

Quant à la suggestion faite par M. Bundock — le programme de prêt de fonctionnaires — M. Landry s'est demandé, en badinant, si certains fonctionnaires deviendraient plus productifs dans l'entreprise privée

M. Landry a lui aussi déploré que la PME ait tant de difficulté à trouver du capital de risque.

Là-dessus, il s'est montré bien clair: il n'est pas question que l'Etat mette sur pied une nouvelle société pour aider au financement des PME. Tout au plus, le gouvernement pourrait apporter une contribution minoritaire.

Exprimant sa conviction personnelle et la politique générale de son gouvernement, M. Landry a observé que les PME ne doivent d'abord compter que sur elles-mêmes, puisqu'elles sont avant tout l'image de l'esprit d'initiative.

"L'Etat, a-t-il dit, ne peut être le moteur d'une industrie aussi décentralisée qu'est la petite et la moyenne entreprise".



(Photo **La Tribune** par Gavroche

Retraite stratégique

Avec tous ces non fumeurs, voilà jusqu'où il faut aller pour pouvoir en griller une!

Nouveau départ pour Machinerie Lupien

DRUMMONDVILLE -Crée en 1968, une entreprise de fabrication et de reconditionnement de machines-outils vient de prendre une importante expansion.

Machinerie Lupien Inc., qui était installée à Grantham-Ouest depuis plus de 10 ans, vient en effet d'acquérir une vaste usine inutilisée à Notre-Dame du Bon-Conseil (ancienne SODAP) pour s'agrandir et se moderniser.

Selon le président, M. Gilles Lupien, son entreprise se lance davantage dans le reconditionnement de machines-outils utilisées dans les usines et les ateliers et commence à confectionner ses propres modèles, notamment des plieuses et des cisailles à métal.

Pour l'implantation de cette entreprise dans sa nouvelle usine, une subvention du gouvernement fédéral de $218,000 a été autorisée pour ces investissements qui amèneront la création de 30 nouveaux emplois et des investissements directs de $715,000.

Le marché desservi par la nouvelle entreprise se situe surtout dans le Québec et les Maritimes. Pour M. Lupien, l'avenir de la fabrication et du reconditionnement de la machine-outil est très intéressant parce que tout (ou presque tout) est importé des Etats-Unis et de l'Europe. Sa compagnie envisage non seulement de remplacer des produits importés mais même d'exporter dans des pays étrangers.

Cette expansion ne nuit en rien à l'autre entreprise de M. Lupien, déjà établie à Grantham-Ouest près de l'autoroute transcanadienne, puisque cette entreprise s'est résolument orientée vers des services connexes, mais différents.

Deux usines en expansion

DRUMMONDVILLE -Deux usines voisines, sises dans le parc industriel de Drummondville, se développent rapidement et bénéficient par le fait même de subventions du gouvernement fédéral par l'intermédiaire du Ministère de l'expansion économique régionale. Il s'agit des Cartonniers St-François et de la Filature de Drummondville.

M. Réal Tourigny, président des Cartonniers, explique que l'expansion de l'entreprise en est rendue à sa phase terminale après des investissements de plus de $1 million en cinq ans. Agrandissement de l'édifice, achat de nouvelles machines encore plus perfectionnées, tels sont les deux éléments principaux d'un projet d'investissement de $885,000 qui est subventionné pour $177,00 par le MEER. En plus de créer sept nouveaux emplois, ce projet en consolide 86 qui, comme on le sait, se rapportent à la fabrication d'emballages de carton de diverses natures.

Par ailleurs, la Filature de Drummondville, filiale de Montrose Worsted Mills, complètera bientôt l'expansion de son usine de la rue St-Henri en acquérant des machines modernes et faisant des rénovations pour $385,000. Ce projet consolidera 90 emplois qui sont concentré dans le filage de produits textiles à base naturelle ou synthétique.

Le secteur agricole ouvert aux étudiants

VICTORIAVILLE -Le nombre de placements étudiants réalisé par le Centre de la main-d'oeuvre étudiant à Victoriaville a augmenté de 30 pour cent par rapport à l'an dernier.

Le bilan dressé par le CEC-E de Victoriaville indique qu'un total de 720 placements avait été réalisé à la mi-août. Cette augmentation des placements est remarquable surtout dans le secteur agricole où on a réalisé 134 placements comparativement à 32 l'année précédente.

Par ailleurs, le secteur industriel a procuré de l'emploi à 58 étudiants comparativement à 40 l'an dernier et le secteur commercial a permis l'embauche de 47 étudiants par rapport à 34 en 1978.

Les emplois occasionnels (moins de 5 jours) ont également été plus nombreux. On en dénombre 167 comparativement à 99 l'an dernier.

De plus, les projets Jeunesse Canada au travail ont pour leur part créé de l'emploi à 101 étudiants qui ont oeuvré dans leurs spécialisations scolaires.

Le succès de cette campagne serait attribuable, selon le CEC-E, à trois facteurs principaux: premièrement l'utilisation croissante de la part des employeurs du centre d'emploi; deuxièmement d'implacation grandissante du ministère de l'Emploi et de l'immigration face au programme d'emploi d'été pour les jeunes du Canada et finalement l'impact de la publicité et les visites auprès des employeurs.

Wickham croque encore la pomme

DRUMMONDVILLE -Pour la deuxième année consécutive, la pomme sera au centre d'un festival populaire qui se tiendra à Wickham, à 10 milles au sud de Drummondville, du 7 au 16 septembre.

Chacune des dix journées de festivités comprend des activités variées allant de la cueillette des pommes à une messe, d'un marathon dans les pommiers aux dégustations de pommes et de fromages.

On retrouve aussi dans ce festival des compétitions pour hommes forts (la grouette) et pour femmes (souque à la corde). Bal masqué, soirée western, pièce de théâtre, concours d'amateurs et soirées bavaroises sont aussi à l'affiche.

SÉMINAIRE DE SHERBROOKE
COURS A TEMPS PARTIEL - AUTOMNE 1979

SESSION AUTOMNE 79 — Les cours qui suivent se donnent à raison de un (1) soir par semaine pendant quinze (15) semaines. Les cours débutent à 19 heures et sont d'une durée de 3 heures. Tous les cours mentionnés ne se donnent que si le nombre d'inscriptions est suffisant.

LUNDI SOIR

601-111 -76 Français écrit
Ce cours s'adresse tout particulièrement aux secrétaires et aux personnes qui désirent améliorer leur français écrit.

604-000-71 Anglais
Tous les niveaux

602-433-72
Français langue seconde: table ronde N.B. Ce cours est réservé aux étudiants dont la langue maternelle n'est pas le français.

607-101-70 Espagnol Elementaire 1:
Cours pour débutants

LUNDI

570-101-69 Céramique: débutants

MARDI SOIR

607-401-70 Espagnol
Intermédiaire II
Cours de conversation

570-201-79 Céramique
Technique de la céramique

MERCREDI

607-501-70 Espagnol
Cours de conversation

En anglais, le classement lors du premier cours par un test administré par les professeurs. Normalement les cours d'anglais et d'espagnol se poursuivent durant les deux (2) sessions, de septembre à décembre et de janvier à mai.

INSCRIPTION: DATE LIMITE 5 SEPTEMBRE 1979

Pour renseignements, se présenter au Séminaire de Sherbrooke, 195, rue Marquette, Sherbrooke durant les heures de bureau de 8h.00 à 12h.00, de 13h.30 à 16h.30, ou communiquer avec le secrétaire des cours à temps partiel, 563-2050, poste 29 ou 30. 38957X

Pas d'aide pas de centre de loisirs

PLESSISVILLE -Au cours d'une assemblée spéciale du conseil, les conseillers de Plessisville ont résolut de demander une subvention pour la reconstruction du centre des loisirs qui a été détruit par le feu le printemps dernier.

Les conseillers allèguent dans leur demande que Plessisville souffre présentement d'une pénurie de locaux pour satisfaire les organismes à caractère socio-communautaires, culturels et sportifs.

De plus, à la suite de l'incendie qui a complètement détruit le centre des loisirs le remboursement des assurances s'est avéré nettement insuffisant pour couvrir les frais de reconstruction.

En bref

PRINCEVILLE (GAB) -Une autre période financière progressive prend fin avec août 1979, à la Caisse populaire de Princeville. En effet, c'est le 31 courant que les livres se fermeront en vue de la préparation des états financiers pour la période de douze mois finissant ce jour-là. L'année qui prend fin aura vu un changement important dans l'administration de la Caisse populaire de Princeville; M. André Cloutier qui occupait le poste de directeur général depuis plus d'un quart de siècle a quitté ses fonctions et c'est M. Guy Beaudoin qui lui succède. M. Beaudoin était en période d'initiation depuis plusieurs mois; quant à M. André Cloutier, il continue à s'occuper de la Caisse populaire comme responsable des prêts.

PRINCEVILLE (GAB) -C'est à Princeville, le 13 octobre, que se fera la cérémonie du lancement, sur le plan provincial, de la campagne de souscription des oeuvres de charité de l'Ordre colombien du Québec. "Journée colombienne" est le nom donné à cette campagne annuelle organisée par les Chevaliers de Colomb. La manifestation du lancement est à l'occasion du congrès régional qui a lieu le même jour à Princevile.

SAINT-LOUIS-DE-BLANDFORD (GAB) -Les édiles municipaux de Saint-Louis-de-Blandford reçoivent toujours les offres de services pour le poste de secrétaire-trésorier; ce poste deviendra vacant à la fin de décembre vu que Mme Thérèse M. Leclerc, titulaire actuelle, quittera ses fonctions après avoir déjà donné sa démission au maire.

Bureau de l'Education permanente
ÉTUDES À TEMPS PARTIEL
Bishop's University

LE SOIR

BISHOP'S

Une variété de cours universitaire crédités vous sont offerts (en anglais) pendant l'automne et l'hiver à nos sessions du soir.

Administration
Anglais
Beaux-arts
Dialogue
Economique
Espagnol
Français
Histoire
Informatique
Mathématique
Psychologie
Religion
Sciences Politiques
Sociologie

Horaire: **Un soir par semaine de 19 h 00 à 22 h 00; entre le 10 septembre et le 10 décembre 1979.**

Frais d'inscription: Nouveaux étudiants: $15.00 pour ouvrir un dossier et $65. par cours par semestre.

APPELEZ-NOUS AUJOURD'HUI

Pour la liste des cours et de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à:
M. Grégoire Marcotte, Directeur,
Bureau de l'éducation permanente,
BISHOP'S UNIVERSITY,
Lennoxville, Québec, J1M 1Z7 (819) 569-9551 38077

COURS D'ANGLAIS
AUTOMNE 1979
Bishop's University

ANGLAIS LANGUE SECONDE

Description: Le cours Anglais 099a/100b est destiné aux étudiants dont la langue maternelle n'est pas l'anglais. L'objectif principal du cours sera d'améliorer la compréhension et l'expression orale et de faciliter la communication des participants en anglais. Au premier cours, à la suite d'un examen écrit, les étudiants seront divisés en groupes selon leur niveau de connaissance de la langue, soit le niveau débutant, intermédiaire ou avancé.
Des textes ou photocopies sont utilisés dans chaque niveau du cours. La discussion en classe est encouragée dans cette session, substituant les exercices dans le laboratoire de langues.
Pour encourager la discussion et l'attention personnelle entre les étudiants et le professeur, le nombre d'inscriptions dans chaque section est strictement limité à 15 étudiants.

Crédits: 3 crédits supplémentaires à Bishop's University par semestre. Une attestation d'étude sera accordée à la fin de la session.

Horaire: Le lundi ou le mercredi soir de 19 h 00 à 22 h 00 dès la semaine du 10 septembre 1979 (Anglais 099a) à la semaine du 10 décembre 1979 et du 7 janvier au 16 avril, 1980 (Anglais 100b).

Frais d'inscription: $15.00 pour la demande d'admission pour les nouveaux étudiants (non-remboursable); et $65.00 par semestre.

APPELEZ-NOUS AUJOURD'HUI

Pour de plus amples renseignements, contactez:
M. Grégoire Marcotte, Directeur,
Bureau de l'éducation permanente,
BISHOP'S UNIVERSITY,
Lennoxville, Québec, J1M 1Z7 (819) 569-9551 38078



Clark crée un nouveau ministère d'Etat

OTTAWA (PC) — Le bureau du premier ministre a annoncé la création prochaine d'un nouveau ministère d'Etat, qui sera chargé de coordonner les dépenses de tous les ministères qui administrent des programmes sociaux.

Le rôle de ce nouveau ministère n'est pas clairement défini, mais il sera précisé la semaine prochaine à Jasper, a fait savoir vendredi un porte-parole du bureau de M. Clark.

On sait que le premier ministre, ses conseillers et les membres du cabinet principal entreprennent lundi, dans le parc de Jasper, une retraite fermée de quatre jours afin de préparer la rentrée parlementaire.

Le nouveau ministère fait partie d'un nouvel arrangement fiscal, a fait savoir le porte-parole du premier ministre.

"C'est une innovation de M. Clark", a-t-il ajouté.

Personne n'a encore été nommé pour diriger ce ministère, qui devra être créé par décret à la reprise du Parlement. On ignore si M. Clark recrutera quelqu'un à l'extérieur de son cabinet ou s'il demandera à un ministre actuel de cumuler ces nouvelles fonctions.

Cependant, le premier ministre a déjà nommé le directeur de ce ministère. Il s'agit de M. Bruce Rawson, qui était sous-ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Il deviendra conseiller spécial auprès du Conseil privé à la mi-septembre, jusqu'à ce que la création du nouveau ministère.

Les observateurs ont d'abord cru que ce nouveau ministère serait occupé par M. Heward Grafftey qui a été nommé ministre d'Etat aux programmes sociaux, sans que son rôle soit clairement expliqué.

Cependant, au bureau de M. Clark, on a été catégorique; M. Grafftey ne sera pas responsable du nouveau ministère...

LOUEZ de TOUT
569-9548
LES ENTREPRISES
MARTINEAU INC.
2456 ouest, rue King
Machine à laver les tapis à la vapeur
Agent autorisé Honda pour génératrices pompes à eau, etc.
16702

Pressions de Baldwin pour l'accès du public à l'information

OTTAWA (PC) — Le député progressiste conservateur, M. Ged Baldwin entend insister auprès du gouvernement Clark afin que celui-ci ne cède pas aux pressions de certains hauts fonctionnaires qui ne veulent pas l'adoption d'une loi efficace garantissant l'accès du public à l'information gouvernementale.

"Les hauts fonctionnaires mènent la barque et ils ne veulent pas rendre compte de leurs actions", a soutenu M. Baldwin qui a rendu public hier, sa propre version d'un projet de loi pour permettre au public de savoir ce que les employés de l'Etat font de leurs deniers.

Le député de Peace River a indiqué lors d'une entrevue, que les mandarins de la fonction publique fédérale agissaient certainement de cette façon sous le régime fédéral, surtout au Conseil privé.

Les choses ont-elles changé depuis l'élection d'un gouvernement conservateur à Ottawa? M. Baldwin n'est pas en mesure de se prononcer pour l'instant, il attend le projet de loi du leader parlementaire Walter Baker sur la question.

Couture à la défense de Pierre

MONTREAL (PC) — Le ministre de l'Immigration, M. Jacques Couture, a demandé à son homologue fédéral de faire exercer des pressions diplomatiques sur Haiti en faveur de la libération de Bernier Pierre, citoyen canadien arrêté lundi à Port-au-Prince.

Mme Nicole Geoffroy, du ministère de M. Couture, a déclaré que le ministre souhaitait que Mme Flora MacDonald, ministre des Affaires extérieures, "intervienne le plus tôt possible pour assurer le respect des droits fondamentaux de ce citoyen canadien".

M. Pierre, instituteur à Granby, à 60 kilomètres à l'est de Montréal, a été arrêté au moment où il allait monter en avion avec sa femme après des vacances en Haiti.

Dans ce dernier pays, on a déclaré que M. Pierre, qui en est originaire était détenu pour "incitation à la révolution".

Mais sa femme, Marie-Lucienne, soutient que son mari, devenu citoyen canadien cette année, ne s'est pas du tout occupé de politique.

Mme Pierre, mère de deux enfants, est enceinte.

Le pilote de ligne:
ne joue qu'au 7/37

Au 6/36, on peut aussi gagner avec 5 et même 4 bons numéros!

6/36
N33172

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

EDUCATION PERMANENTE

CERTIFICAT DE GÉRONTOLOGIE

Ce programme de certificat (30 crédits) a pour but de fournir à des praticiens oeuvrant déjà auprès des personnes vieillissantes ou âgées, une formation plus poussée, qui leur permette d'intervenir plus adéquatement auprès de ce secteur particulier de la population.

Il s'adresse à...

Ce programme s'adresse aux personnes suivantes: professionnels de la santé - techniciens en assistance sociale - bacheliers en service social - administrateurs - psychologues - animateurs - agents de pastorale - etc.

Conditions d'admission

a) posséder un diplôme de niveau collégial ou une formation jugée équivalente;
b) avoir une expérience de travail d'au moins un an comme technicien ou professionnel auprès de personnes vieillissantes ou âgées.

Début des cours: septembre 1979.

Nombre minimum d'étudiants: 30

Date limite d'admission: 1er septembre

Pour obtenir des renseignements supplémentaires ou se procurer le formulaire d'admission, s'adresser au:

Secrétariat de la D.G.E.P.
Pavillon des Arts - Local 200
Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1
Téléphone: 565-5472

CERTIFICAT DE LANGUES MODERNES ET AUTRES COURS DE LANGUES

Désormais, les cours de langues modernes offerts par l'éducation permanente, constituent un **programme de certificat** de 30 crédits qui s'adresse aux étudiants à temps complet et à temps partiel.
Tous les cours sont dispensés **en soirée** et l'étudiant qui suivra deux cours par semaine (à raison de deux trimestres de 15 semaines par année) obtiendra son diplôme après trois ans.
Comme dans les années précédentes, tous les cours sont accessibles aux **étudiants libres,** c'est-à-dire aux gens qui veulent suivre des cours sans postuler un diplôme.

Cours crédités offerts

ANGLAIS	LAN	Anglais intermédiaire	Mercredi
	LAN 1513	Anglais avancé	Mardi
	LAN	Traduction commerciale I	Jeudi
ALLEMAND	LAL 1113	Allemand fondamental	Lundi
	LAL 1213	Allemand intermédiaire	Mardi
	LAL 1413	Allemand supérieur	Jeudi
ESPAGNOL	LES 1113	Espagnol fondamental	Mercredi
	LES 1213	Espagnol intermédiaire	Lundi
	LES 1453	Civilisation hispanique	Mardi
	LES 1513	Espagnol supérieur	Mercredi
ITALIEN	LIT 1113	Italien fondamental	Lundi
RUSSE	LRU 1113	Russe fondamental	Jeudi

Pour de plus amples détails en ce qui concerne la structure du programme et les conditions d'admission, veuillez communiquer avec
M. Peter Bernath,
Directeur des cours de langues modernes,
Direction générale de l'éducation permanente,
Local 200, Pavillon des Arts,
Université de Sherbrooke
Tél. (819) 565-5474 (jour)
565-5472 (jour)
843-2144 (soir et fin de semaine)

Cours non crédités offerts

LAN 1210	Anglais fondamental I	Mardi
LAN	Anglais fondamental II	Lundi
LAR 1110	Introduction à la langue arabe	Mercredi
LEO 1110	Introduction à l'Esperanto	Jeudi

EXAMEN DE CLASSIFICATION (pour l'anglais seulement)

Pour tous les nouveaux étudiants d'anglais, il y aura un examen de classification le vendredi, 7 septembre 1979 à 19h00 à la salle 204, Pavillon des Arts.

INSCRIPTION Du 15 août au 17 septembre 1979, au local 200, Pavillon des Arts, Université de Sherbrooke.

CERTIFICAT D'EXPRESSION ARTISTIQUE EDUCATION PERMANENTE

PROGRAMME DE 30 CREDITS

Cours obligatoire (9 crédits)
- initiation à la création artistique
- projet de création artistique
- histoire de l'art et des civilisations

- Cours à option (18 ou 21 crédits dont 12 dans une même famille)
- **Arts visuels** photographie, audio-visuel
- **Arts plastiques** organisation picturale, organisation spatiale, dessin
- **Métiers d'art** céramique, émaux, arts graphiques, tapisserie

Cours au choix (3 crédits)

Conditions d'admission
Etre titulaire d'un DEC (diplômes d'études collégiales) ou posséder une formation jugée équivalente

Horaire
Chaque cours comprend 45 heure réparties sur 15 périodes de 3 heures, **données le soir.**

Dates limites
Admission 1er septembre
Inscription 15 septembre

Début des cours: 10 septembre

Renseignements: DGEP/CEA
Local 200 (Arts)
Université de Sherbrooke
Sherbrooke, Québec, J1K 2R1
Téléphone: 565-5492

37993x

25 ans au service de tout le monde...

SECTEUR DES CERTIFICATS

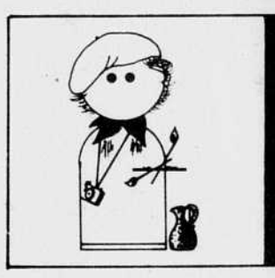
Conditions d'admission: 13 années de scolarité ou des études et une expérience jugées équivalentes
Programmes d'un certificat universitaire de 30 crédits.



CERTIFICAT DE LANGUES MODERNES
Allemand, Anglais, Arabe, Espagnol, Esperanto, Italien, Russe.
565-5474

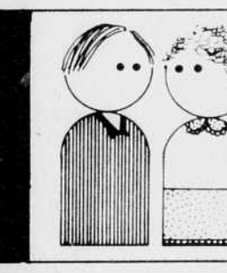
ADMINISTRATION DES AFFAIRES
Administration générale
Comptabilité financière
Comptabilité de gestion
Gestion bancaire
Gestion des coopératives 565-4669 (sous la responsabilité de la Faculté d'Administration)
Gestion hospitalière
Gestion du marketing
Gestion des ressources humaines
Gestion des transports
565-5407

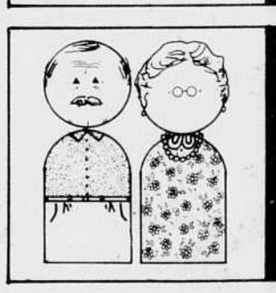




EXPRESSION ARTISTIQUE
ARTS VISUELS
Photographie Audio-visuel
MÉTIERS D'ARTS
Céramique, Émaux
Arts graphiques, Tapisserie
ARTS PLASTIQUES
Organisation picturale Dessin
Organisation spatiale
565-5492

SCIENCES HUMAINES
Conditionnement physique pour adultes (sous la responsabilité de la Faculté d'Éducation Physique et Sportive - 565-2217)
Culture religieuse et formation chrétienne * 565-5472
Psychologie des relations humaines
Service social
*(sous la responsabilité de la Faculté de Théologie, 565-5913
565-5492





TROISIÈME ÂGE
CERTIFICAT DE GÉRONTOLOGIE
Activités non créditées pour le 3è Âge
565-5492

ACTIVITÉS SUR MESURE
la DGEP peut offrir d'autres activités ou programmes à partir des besoins manifestés par la population. Il s'agit d'adresser sa demande à l'Unité de recherche et de développement de la DGEP.
565-5479



SECTEUR DES DIPLÔMES

Conditions d'admission: grade de 1er cycle universitaire
Programmes de diplôme universitaire de 30 crédits

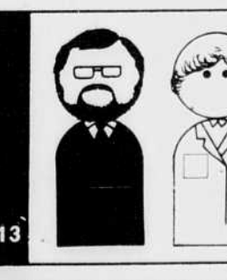


DIPLÔME DE FORMATION EN ÉDUCATION DES ADULTES
Ce programme permet aux éducateurs d'acquérir une formation professionnelle les habilitant à l'exercice de leurs fonctions et à d'autre fonctions connexes, tout en développant leur capacité d'auto-formation permanente.
565-5473

SECTEUR DES GRADES

Conditions d'admission: diplôme d'études collégiales ou l'équivalent
Programmes de baccalauréat universitaire de 90 crédits

ARTS - Baccalauréat général
Baccalauréat spécialisé
Études françaises, Études anglaises, Économique, Géographie, Histoire, Philosophie, Service social
SCIENCES -
Baccalauréat spécialisé
Biologie, Chimie, Mathématiques, Physique,
THÉOLOGIE
Baccalauréat en théologie
(sous la responsabilité de la Faculté de Théologie)
565-5913





DIPLÔME EN ADMINISTRATION GÉNÉRALE
(conditions d'admission: grade de 1er cycle universitaire autre qu'en administration)
565-5407

FORMATION DES MAÎTRES
Baccalauréat en enseignement préscolaire, primaire ou secondaire
Certificat d'aptitude pédagogique à l'enseignement secondaire (CAPES)*
Certificat de perfectionnement en enseignement collégial (CPEC)*
* Premier cycle universitaire exigé
565-5472



COMPLÉTEZ LA FORMULE D'INSCRIPTION AVANT LE 1er SEPTEMBRE 1979

HEURES D'OUVERTURE DU SECRÉTARIAT

semaine du 27 août	de 9h00 à 16h30
semaine du 3 septembre	de 9h00 à 17h00
semaine du 10 septembre	de 9h00 à 20h00

Le secrétariat sera fermé le lundi 3 septembre

Secrétariat de la D.G.E.P.
Pavillon des arts: local 200
Université de Sherbrooke
Sherbrooke, Qué. J1K 2R1

25 1954-1979

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ÉDUCATION PERMANENTE

... et ça continue!

AGENCE DE PUBLICITÉ DE L'ESTRIE inc.

Les troupes de Ryan se chargent de définir l'option fédéraliste

QUEBEC (PC) — C'est le Parti libéral du Québec qui définiera la position fédéraliste lors de la campagne référendaire sur l'avenir du Québec.

Le chef du parti, M. Claude Ryan, l'a annoncé vendredi, à l'issue d'une réunion de l'aile parlementaire réunissant les députés libéraux à l'Assemblée nationale.

Ainsi, les hautes instances du PLQ procèdent actuellement à la rédaction d'un règlement qui régira le Comité du "Non" lors du référendum. C'est du Parti libéral du Québec qu'émanera également le texte de base qui servira de point de ralliement aux forces fédéralistes, a expliqué M. Ryan.

"L'initiative va demeurer là où elle est, là où la loi l'a mise", a-t-il dit.

La loi 92, qui régit la tenue d'un référendum, précise que les comités nationaux qui défendent les différentes options référendaires sont formés à partir des membres de la Chambre.

Comme le Parti libéral constitue la plus importante force fédéraliste à l'Assemblée nationale en nombre de députés, c'est ce parti qui aura la tâche de diriger les destinées du Comité du "Non", en vertu de la loi.



Le chef du Parti libéral, M. Claude Ryan

Contacts

M. Ryan a néanmoins dit vouloir aborder les relations avec les autres partis politiques dans un "esprit de collaboration".

A cette fin, il a délégué les députés Jean-Noel Lavoie, de Laval, et Robert Lamontagne, de Roberval, pour établir des contacts avec l'Union nationale.

Par ailleurs, M. Ryan a lui-même rencontré le chef du Parti libéral du Canada, M. Pierre-Elliott Trudeau, récemment.

Bref il y aura collaboration entre les partenaires fédéralistes, mais sous la direction du Parti libéral de M. Ryan. "La porte sera ouverte pour entrer comme pour sortir", a-t-il dit.

Quant au texte de base qui servira de thème commun aux fédéralistes, "le Parti libéral n'y imposera pas de force sa position dans tous les détails aux autres groupements qui se joindront à lui", a dit M. Ryan.

"Nous allons chercher à nous entendre sur un texte minimal".

Selon M. Ryan, il n'est pas question de présenter dans ce texte une position "uniquement négative".

"J'ignore si cette position traitera uniquement du maintien du lien fédéral ou proposera une hypothèse de fédéralisme renouvelé, mais je vois difficilement comment on pourra éviter de parler du fédéralisme renouvelé", a dit M. Ryan.

Quant à la position constitutionnelle du Parti libéral, elle est toujours à l'étude, a rappelé le député d'Argenteuil.

La commission du PLQ responsable de cette question vient de produire un rapport qui sera publié en novembre, après les élections complémentaires dans les comtés de Maisonneuve, de Beauce-sud et de Prévost.

Le texte de la commission constitutionnelle sera débattu au congrès d'orientation que le parti tiendra en février prochain.

La rentrée comme prévue

MONTREAL (PC) — En dépit de la grève des employés du Service de l'informatique du ministère de l'Education du Québec (SIMEQ), la rentrée scolaire aura lieu telle que prévue.

Telle est l'assurance fournie par le ministre de l'Education, M. Jacques-Yvan Morin, qui répondait ainsi aux craintes exprimées cette semaine par le président de la Fédération des principaux du Québec, M. Réal de Guire, qui évoquait la possibilité que près de 200 écoles soient obligées de retarder la date de la rentrée en raison des problèmes d'horaire.

"IL fallait examiner les problèmes avant de se prononcer. Nous avons réglé les problèmes dans une très large mesure grâce à une coopération intense de toutes les composantes du réseau de l'éducation", a déclaré M. Morin au cours d'une conférence de presse.

Ce débrayage des employés du SIMEQ ne touche pas les quelque 600,000 élèves du primaire.

Situation

Certains problèmes subsistent dans près de 25 écoles du secondaire comptant plus de 2,000 élèves et situées surtout en province. Ce sont des polyvalentes qui offrent un second cycle avec options.

"La Commission des écoles catholiques de Montréal et le réseau d'écoles protestantes ne sont pas touchés", a indiqué le ministre.

"Nous sommes à résoudre ces problèmes d'horaire et nous sommes assurés que ces écoles pourront ouvrir à la date prévue".

Quant aux résultats des examens du ministère de l'Education, M. Morin a indiqué qu'ils avaient peu d'incidence sur le classement, "puisqu'il s'agit surtout d'examens du niveau de la 5ème secondaire, lesquels servent pour l'émission du certificat de fin d'études".

Selon le ministre, les dispositions ont été prises au niveau collégial dès juillet pour admettre conditionnellement les étudiants à partir des résultats de l'année précédente.

Toutefois les campus de Saint-Félicien et de Jonquière du Cegep du Saguenay-Lac-Saint-Jean connaissent certains problèmes, mais leurs directeurs comptent "pouvoir assurer la rentrée scolaire à la date prévue", souligne M. Morin.

Un service de dépannage a d'ailleurs été mis sur pied pour garantir des prêts aux étudiants, ce qui leur évitera de subir des problèmes sur le plan financier.

Quant aux universités, leurs horaires sont établis indépendamment du SIMEQ. "Il n'existe aucun problème, la rentrée se fera au moment prévue", a indiqué M. Morin.

Dans un autre ordre d'idées, le ministère ne connaît aucune difficulté avec les chèques de paye des cadres des commissions scolaires.



Jacques-Yvan Morin

Ryan en faveur du partage des richesses naturelles

QUEBEC (PC) — Une partie du surplus des richesses naturelles d'une province doit être redistribuée entre les autres provinces du Canada, estime le chef du Parti libéral du Québec, M. Claude Ryan.

Interrogé vendredi à la suite d'un caucus des députés libéraux de l'Assemblée nationale, M. Ryan a expliqué qu'une "dimension nationale" devait être présente dans la redistribution des richesses naturelles au Canada.

C'est d'ailleurs le rôle du gouvernement fédéral de veiller à cette redistribution, selon M. Ryan.

Si une telle redistribution n'était pas faite, "aucun fédéralisme n'est possible", a dit M. Ryan. "Cela ne peut pas être laissé aux provinces car il n'y aurait jamais de partage des richesses naturelles".

27 AOÛT

38991X

EATON

Corrections

Cahier de "La vente de blanc" Eaton encarté dans votre journal aujourd'hui.

Chez Eaton, nous nous faisons un point d'honneur de vous offrir une publicité exacte. Une erreur peut toutefois se glisser. Nous prenons aussitôt, toutes les mesures adéquates afin de la corriger.

Page 2

(1A) — Taies standard. Devrait être: prix courant Eaton 10.98, **7.49** la paire.
(2A) — Parures de lit de Caldwell. Devrait être: jumeau — prix courant Eaton **26.98, 19.49** l'ens.
Deux-places — prix courant Eaton 34.98, **24.49** l'ens.
"Queen" — prix courant Eaton 41.98, **28.49** l'ens.
(2B) — Edredon assorti. Devrait être: deux-places — prix courant Eaton 64.98, **48.98** ch.

Page 3

(3D) — Parures de lit "Limoge". Devrait être: jumeau — prix courant Eaton 36.98, **28.98** l'ens.
Deux-places — prix courant Eaton 52.98, **39.98** l'ens.
"Queen" — prix courant Eaton 69.98, **49.98** l'ens.

Page 5

(5C) — Volant de lit. Devrait être: jumeau — prix courant Eaton 17.98, **13.48** ch.
Deux-places — prix courant Eaton 21.98, **15.48** ch.
"Queen" — prix courant Eaton 24.98, **17.48** ch.

Page 6

(6C) — Edredon "Continental Duvet". Devrait être: jumeau — prix courant Eaton, 29.98, **22.98** ch.

Page 7

(7D) — Draps en finette "Ibex". A cause de circonstances en dehors de notre contrôle, le format "Queen" ne sera pas vendu.

Page 8

(8C) — Couvertures électriques Eaton. Devrait être: jumeau — prix courant Eaton 49.98, **28.98** ch.
Deux-places — prix courant Eaton 62.98, **36.98** 1h.
"Queen" — prix courant Eaton 72.98, **44.98** ch.

Page 13

(13K) — Corbeille à papier. Devrait être: prix courant Eaton 15.98, **11.39** ch.
(13L) — Boîte pour papier-mouchoir. Devrait être: prix courant Eaton 10.98, **7.69** ch.
(13P) — Porte-brosses à dents. Devrait être: prix courant Eaton 6.98, **4.69** ch.

Page 15

(15A) — Nappes "Champ de fleurs" de Bill Blass. Veuillez accorder 1 semaine pour la livraison.

Nous nous excusons auprès de nos clients pour tout inconvénient occasionné par ces erreurs. 40655

LA FLORIDE À RABAIS

$139 ALLER-RETOUR

- $139 seulement! C'est tout ce qu'il vous en coûtera pour voler de Montréal à Miami avec Wardair entre le 11 novembre et le 16 décembre.
- Économisez jusqu'à $40 par couple sur le prix courant modique de nos tarifs aériens.
- Les tarifs pour enfants (âgés de 2 à 5 ans inclusivement) sont réduits à $89 aller-retour.
- Les vols sans escale partent de Montréal en direction de Miami tous les dimanches à compter du 11 novembre.
- Pour profiter de ce nouveau prix modique, réservez votre vol aller-retour au moins 30 jours à l'avance et projetez d'être en vacances pendant au moins sept jours. La date du départ doit être entre le 11 novembre et le 16 décembre 1979. Le vol de retour doit avoir lieu dans les 30 jours suivant le départ ou avant le 25 décembre, selon le cas échéant le premier.
- Dans le cas des réservations faites avant le 24 août (y compris celles qui précédaient l'annonce de la vente à rabais) le règlement complet doit être effectué avant le 31 août afin d'être éligible à la réduction du prix. Dans le cas des réservations faites après le 24 août, le règlement complet doit être fait dans les sept jours suivant la réservation.
- Pour des renseignements additionnels, VOYEZ UN AGENT DE VOYAGE ou téléphonez à Intervac (Montréal) au 866-2551. En marge de la région métropolitaine, téléphonez au 1-800-268-4809 (sans frais).
  Réservations par téléphone: lun. au ven. 9 h à 18 h; sam. et dim. 9 h à 17 h.

Veuillez vérifier les vols offerts car certains vols peuvent être complets.

Miami

Vacances par Wardair®



* Marque déposée d'International Vacations Ltd. (Intervac) Détenteur d'un permis du Québec

Prix par personne (en dollars canadiens). Ces vols Wardair partent de l'aéroport international de Mirabel. Nolises par International Vacations Ltd. (Intervac), ces vols sont régis par les règlements relatifs aux voyages forfaitaires ABC et ont été approuvés par le Comité de Transports aériens de la Commission canadienne des Transports. La taxe canadienne d'embarquement de $5 (payable en même temps que le solde) et les taxes des pays étrangers, s'il y a lieu, ne sont pas comprises. Vous pouvez vous procurer une assurance protection voyage auprès d'Intervac pour $6 par personne. Type d'avion sujet à changement sans préavis. Nous acceptons AMERICAN EXPRESS • VISA • MASTER CHARGE

Le Maroc hors des sentiers battus

par André Davy

MARRAKECH (AFP) -Un million et demi de touristes ont visité le Maroc en 1978, dont 300.000 Français.



La Vallée du Todra à dos de mulet.

Ce flux touristique relativement modeste, compte tenu des immenses ressources touristiques du pays, tend depuis quelques années à plafonner. Il dépend en effet des capacités hôtelières marocaines qui ne croissent que lentement et dans un sens trop exclusivement dirigé vers le tourisme de grand standing. Cela fait sans doute l'affaire des "tours operators" dirigeant sur des circuits qui sont toujours les mêmes (Marrakech, Agadir, Fes en sont les pôles principaux) de pleines cargaisons de voyageurs "conditionnés", mais ne facilite pas l'expansion d'un tourisme moins moutonnier.

Et pourtant, le Maroc pourrait être une terre promise pour les amateurs de montagne, de plages sauvages et de palmeraies lointaines, le pays idéal pour les randonnées individuelles ou par petits groupes loin des palaces et des bars climatisés.

Une récente tournée dans le Sud marocain m'en a pleinement convaincu.

Pour la piste de montagne ou des régions arides du Sud marocain, précisons tout de suite qu'une voiture légère est indispensable, à défaut des classiques "Jeep" et "Land Rover" beaucoup plus coûteuses. Je connais des passionnés de la piste qui ont sillonné comme en se jouant le Haut Atlas dans de vieilles 2 CV ou R 4 "passe-partout".

Nous étions nous-mêmes un petit groupe de quatre touristes "moyens", nullement entraînés pour des expéditions lointaines. Le but que nous nous étions fixés était le circuit des gorges du Dades et du Todra permettant l'escalade du Haut Atlas à partir du Sud.

Marrakech, Ouarzazate. Destination Boumalne en suivant cette étonnante vallée de la rivière dades où le vert profond des palmeraies s'étendant à perte de vue tranche sur la couleur ocre des villages en terrasses.

A Boumalne, si l'on veut gagner les hauts plateaux de l'Atlas, il faut prendre une piste rocailleuse dont les épingles à cheveux valent largement celles de la montagne yéménite. Notre "Land-Rover" surplombe d'impressionnants à pic, débouche sur de gigantesques masses de rochers dignes du pinceau d'un peintre futuriste. Secoué par les cahots de la route, je songe aux falaises afghanes de Band-I-Amir, l'un des plus beaux paysages au monde qu'il m'ait été donné de contempler.

Plusieurs centaines de mètres plus bas, dans le ravin, courent les eaux limpides et glacées du Bades qu'aucun kayak n'a jamais parcouru, ce qui est bien dommage. Tout en haut, sur les cimes, le voyageur pourra, s'il est chanceux, contempler les évolutions acrobatiques d'un troupeau de mouflons.

De loin en loin, dans l'échancrure de la montagne, un douar s'accroche aux rochers; des champs en terrasses l'entourent. Hommes et femmes travaillent le sol. Sur les diguettes, des fillettes sont occupées à couper l'herbe avec de petites faucilles que l'on paye l'équivalent de deux francs français (environ 45 cents) dans les souks de la plaine. Cette herbe est destinée aux vaches qui ne quittent pratiquement jamais leurs étables faute de prairies.

Les femmes sont habillées de robes aux couleurs chatoyantes qui descendent jusqu'à leurs pieds; leurs longs cheveux sont retenus par un foulard et un bandeau ornés de pendeloques.

Merveilleuses femmes berbères gardant leur dignité de princesses au milieu des champs. Populations de durs montagnards à l'hospitalité légendaire.

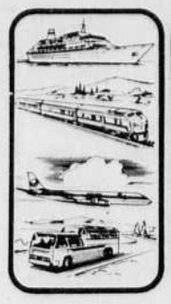
A Msemrir, halte de nuit chez le caïd local. L'accueil est simple et chaleureux. Nous nous régalons chez lui de truites du Dades et d'un tagine de poulet au citron. Msemrir est une grosse bourgade sise sur le plateau, à 3.000 mètres d'altitude. Inutile de préciser qu'il y fait froid, dès la tombée de la nuit, en cette fin du mois de mai.

Msemrir est un noeud important de communication. Une piste mène cent kilomètres plus loin vers Imichil où se déroule chaque année, en septembre, une authentique "foire aux fiancées" à ne pas manquer. Jeunes gens et jeunes filles des mêmes tribus, dans leurs plus beaux atours, s'y rencontrent et discutent librement de leurs épousailles.

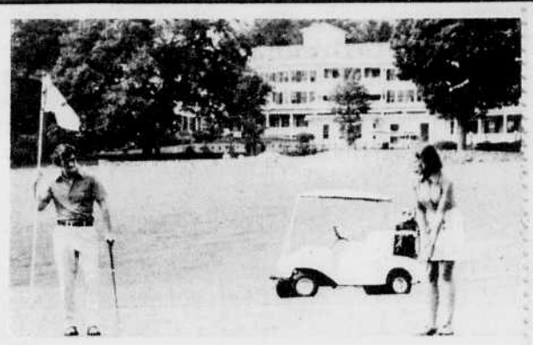
Une autre piste rejoint les gorges de la rivière Todra qui conduisent vers la plaine. C'est ce dernier itinéraire de 75 kilomètres que nous avons choisi, expérimentant pour la circonstance, sur une partie du trajet, de robustes mulets. On peut en louer sur place pour une cinquantaine de francs (environ 10 dollars) par jour en comptant le guide.

Sur la piste, dans le décor grandiose du Haut Atlas, des nomades, poussant devant eux leurs troupeaux de chameaux, de chèvres et de moutons, montent dans la plaine où ils viennent de passer l'hiver vers les sommets où ils vont passer l'été. Trop faibles pour marcher, les petits enfants, aux joues écarlates, sont juchés sur le dos des bêtes. Procédant par étapes, les nomades s'avancent avec une lenteur sereine. Ils s'arrêteront peut-être demain pour une semaine ou deux, aux abords de bons pâturages, si la place n'est pas déjà prise, déployant leurs tentes brunes, longues et basses.

Tels sont quelques aspects fugitifs de la montagne moracaine observés au cours d'une rapide randonnée. Il est bien d'autres aspects que je laisse au touriste, épris de nature profonde et moins pressé que moi, le soin de découvrir.



les voyages



MOUNTAIN VIEW HOUSE
dans les Montagnes Blanches
Whitefield, New Hampshire 03598

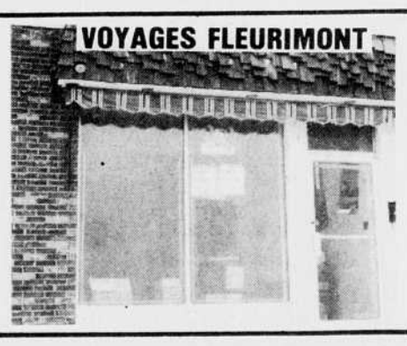
Un des meilleurs centre récréatif renommé dans tous les Etats-Unis. On y trouve le golf, tennis, piscine et un endroit réservé pour les enfants. Région pittoresque, repas délicieux et divertissement de musique, danse et tout. Des vacances ici vous apporteront une expérience très mémorable.
L'essence est disponible dans cette région.
Appelez 603-837-2511 pour vos réservations. 32970

Carrefour Voyages
3050, Boul. Portland
Tél.: 563-7131
563-7132
POUR VOS VOYAGES, CONSULTEZ DES EXPERTS!
Détenteur d'un permis du Québec
26755

Pour un voyage ensoleillé.
Consultez notre personnel, il a toute l'expérience pour bien vous guider.
VOYAGES TRANS-OCÉAN INC.
66 KING OUEST, SHERBROOKE 563-4515 ZENITH 59010
Détenteur d'un permis du Québec - No 12780896-296
MEMBRE
Stationnement gratuit; demandez-nous des jetons.
40054

NOUS SERONS à ASBESTOS
dès le 10 septembre
SPÉCIAUX D'OUVERTURE
TOUS GENRES DE VOYAGES: par air, mer, terre, individuel, commercial ou du groupe.
SPÉCIAUX D'OUVERTURE
NOS SERVICES SONT GRATUITS
BOUTIQUE DU VOYAGE DE L'ESTRIE INC.
238 A, 1ère Avenue, Asbestos, Qué.
Tél: sans frais, via téléphoniste: ZE-53870
2339, Centre commercial King, Sherbrooke,
Détenteur d'un permis du Québec
563-7343
L'AGENCE DE VOYAGE QUI VOUS OFFRE UN SERVICE HORS-PAIR.
37085

ARGENT CANADIEN AU PAIR
Découpez cette annonce et présentez-la à votre enregistrement pour obtenir votre escompte.
SEA CLIFF HOUSE & MOTEL
Directement au bord de la mer
22 unités insonorisées de luxe de deux chambres, avec cuisinettes complètement équipées.
Tapis mur à mur. Câble tv gratuit.
Service quotidien de filles de chambre.
Localité tranquille. Stationnement. Piscine.
Nous acceptons les cartes Master Charge et Visa
Pour réservations, appeler ou écrire
2 Avenue Sea Cliff, Old Orchard Beach, Maine 04046
Tél. 207-934-4874
Mobil Travel Guide
Quality Rated
AAA
N32971

Le temps passe vite!
"L'hiver viendra plus vite que vous ne le croyez!"
RÉSERVEZ MAINTENANT POUR LE SUD!
VOYAGES FLEURIMONT

Tous les services qu'une agence de voyage peut dispenser vous sont offerts sans exception et par surcroit avec une touche très personnelle.
VOYAGES FLEURIMONT INC.
Place Fleurie - 374, 12e Avenue nord
Sherbrooke, J1E 2W4 (819) 563-9922
(Détenteur d'un permis du Québec)
37084

Mérisol
Agence de voyages
Faites un tour avec nous... en Autocar de Luxe.
WASHINGTON, D.C.
du 30 août au 3 sept.
En occupation double $179. par personne
En occupation triple $167. par personne
En occupation quadruple $161. par personne
Hâtez-vous! Places limitées.
ILES AUX COUDRES
10 au 12 sept.
En occupation double $110. par personne
6 repas inclus
En occupation quadruple $95. par personne
6 repas inclus
Hâtez-vous! Places limitées.
BOSTON — CAPE COD
5 au 8 oct.
Occupation double $132. par personne
Occupation quadruple $117. par personne
Inclus tour de bateau à Hyannis.
NE TARDEZ PAS à communiquer avec nous pour plus de détails sur nos itinéraires
VOYAGES PLESSIS ENR. Plessisville (819) 362-2383
MERISOL Plessisville (819) 362-3235
39285 Détenteur d'un permis du Québec.

EASTERN TOWNSHIPS TRAVEL BOUTIQUE
BOUTIQUE DU VOYAGE DE L'ESTRIE INC
2339 Centre commercial King Shopping Center-Sherbrooke, Qué. J1J 2G2.(819) 563-7343.
PARTAGE DES PROFITS

Chers amis voyageurs.
A la fin de la saison d'hiver 78/79, M. et Mme Jean N. Lacombe se sont vus remettre la somme de $2,080.00
Serez-vous les prochains à vous voir remettre le montant que vous aurez déboursé, avant de partir, pour vos vacances d'hiver 79/80? Voici ce que nous vous proposons.

REMBOURSEMENT INTÉGRAL
Pour tous voyages réalisés entre le 15 décembre 1979 et le 6 avril 1980, mais dont la réservation avec dépôt est faite avant le 10 septembre 1979, date de notre anniversaire, vous courrez la chance de vous le faire rembourser.
En effet, votre facture sera déposée dans une urne en vue d'un tirage qui se fera vers le 30 avril 1980. Toutes les personnes inscrites au tirage seront avisées par lettre.

PEUT-ETRE UN MILLION
Recevez un billet de LOTO CANADA. Faites un voyage entre le 1er octobre et le 14 décembre 1979 mais, réservez-le avant le 10 septembre, date de notre anniversaire, en l'accompagnant d'un dépôt. Ce CADEAU est donné pour des voyages à forfait (avion-hôtel) complétés durant la période de 2½ mois par des adultes.

SUPER VOYAGE! SUPER LOTO!
Méritez-vous un billet de SUPER LOTO. Faites un voyage entre le 1er octobre et le 14 décembre 1979. Faites-en la réservation avec dépôt entre le 11 septembre et le 14 décembre. Votre départ pour ce voyage à forfait (avion-hôtel) doit se faire entre le 1er octobre et le 14 décembre inclusivement. Ceci s'applique aux voyages faits par des adultes seulement.

NOS VOYAGES ACCOMPAGNÉS EN 1980 (en plus des autres départs indépendants).
Départ du 2 février - ACAPULCO, 1-2-3 semaines
Départ du 9 février - MEXICO, SAN JOSÉ, TAXCO et une semaine à à Acapulco
Départ du 16 février - PEROU, ARGENTINE, BRÉSIL, une tournée de 17 jours
Départ du 21 février - HAWAII, 2 semaines
Départ du 1er mars - JAMAIQUE, 1 semaine pendant le congé scolaire
Départ du 10 mars - CROISIÈRE dans les Caraïbes et séjour à Puerto Rico

UN PETIT MEMO
Des vacances scolaires pour tous les étudiants et professeurs de la région de l'Estrie sont prévues pour la période du 1er au 9 mars 1980.
A la Boutique du Voyage, on est toujours gagnant! Réservez tôt, nous serons heureux de vous servir.
Nous demeurons SINCÈREMENT VOTRES,
Paul H. Lecours, prés.
POUR L'ÉQUIPE DE LA BOUTIQUE
Détenteur d'un permis du Québec
37067

A Miami, le nouveau rendez-vous de ceux qui aiment que ça bouge, c'est le SUEZ
au bord de la mer
Profitez, au moins une fois dans votre vie, de chambres luxueuses à quelques pas de la mer. Le matin, vous irez vous promener sur la plage sablonneuse puis vous irez déjeuner au bord de la piscine avant d'aller jouer une partie de tennis, de ping-pong ou de galets. Ensuite, vous pourrez aller vous baigner ou faire de la plongée en mer ou dans l'une de nos 2 piscines. Nous vous offrons gracieusement un repas de viande grillée et le gérant vous invite à un cocktail au bord de la piscine. Puis, après un souper détendu, la plus récente discothèque de Miami vous attend ... vous pourrez y danser jusqu'à 3 heures du matin, dans une atmosphère fabuleuse faite de sons et lumières "disco".
$9 par personne, deux par chambre. 25 chambres disponibles sur 194 du 10 août au 1er novembre, 7e nuit gratuite. Pas de frais supplémentaires pour les enfants de moins de 15 ans partageant la chambre des parents (maximum 2)
33128
Réservations: Consultez votre agent de voyages ou appelez sans frais directement (305) 947-6748
Robert Lucas propriétaire. Le gérant depuis 15 ans: Robert Lucas Fils. Gérant-résident
Numéro de telex: 51-8883
ON THE OCEAN at 182nd STREET
MIAMI BEACH, FLORIDA 33160

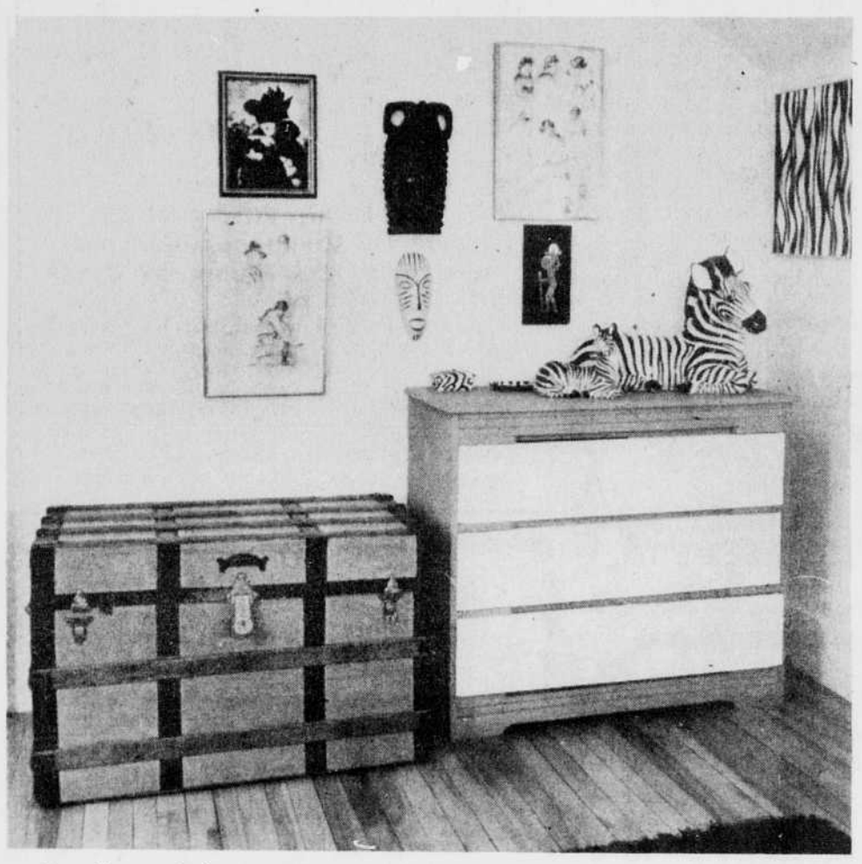
VOYAGES ESCAPADE
VENTE D'AUTOMNE
Réductions jamais vues sur les départs de septembre et octobre pour vos endroits favoris tels que: Miami, Orlando, Clearwater, Freeport, Nassau, San Juan, Montego Bay, Cancun. N'attendez pas qu'il soit trop tard....
RESERVEZ MAINTENANT!
Pour plus de renseignements, communiquez avec nous dès aujourd'hui.
PORTUGAL
Du 6 au 27 septembre 1979.
Circuit accompagné.
Ne manquez pas cette occasion unique de visiter Lisbonne, Funchal et Faro. Seulement 2 places sont encore disponibles.
En octobre, ouverture d'un nouveau bureau de Voyages Escapade, aux Galeries Quatre Saisons.
AGENCE DE VOYAGES ESCAPADE INC.
119 Frontenac, Sherbrooke, 563-5344
Zenith 62110 Permis du Québec
Drummondville 222 Hériot, 477-3717
Victoriaville 43 B, St-Jean Baptiste, 758-3151,
39689



Cette merveilleuse maison d'Ayer's Cliff s'est ouverte à nous. Après la salle à manger, la cuisine et le salon, pénétrons maintenant à l'intérieur des pièces plus intimistes: les chambres à coucher et le bureau de travail. Deux lits de bois joliment drapés de fleurs et ornés de miroirs composent avec un tapis aux reliefs remarquables le décor de cette chambre à coucher.



Des meubles de bois et des rideaux de velours donnent de la chaleur à cette pièce de travail et inspirent l'étude.



Un zèbre qui s'harmonise avec un cadre situé près de lui et quelques masques personnalisent ce mur pâle.



vivre chez nous

Les pièces les plus intimistes: les chambres à coucher

Photos Doug Gerrish



Une tapisserie aux gros motifs, quelques cadres posés judicieusement, une petite table supportant une lampe projetant une lueur agréable, deux chaises joliment recouvertes d'un tissu joyeux et un tapis tressé. Il n'en faut guère plus pour animer un coin de chambre.



Une chambre qui respire la jeunesse et la fraicheur. Des meubles aux traits simples de pureté.

L'utilisation adéquate de ce plafond avancé constitue un sympathique ciel de lit.



Un lit travaillé de main d'homme constitue la pièce centrale de cette chambre.



TAPISSERIES
DRAPERIES
MEUBLES
LAMPES
TAPIS

DÉCOR N.W. LTÉE
L'EXCELLENCE EN DÉCORATION

MEMBRE
expansol

C·I·L

156 WELLINGTON NORD — SHERBROOKE 565-8484

Nouvelle mode pour la rentrée scolaire



Comme le reste, les fournitures scolaires suivent aussi la mode...

PARIS (AFP) -Les vacances se terminent. Pour les enfants elles ont été trop courtes, pour les parents bien trop longues et, parfois, quand ces derniers voient leur progéniture partir en classe, ils se sentent quelque peu soulagés.

Les mères de famille surtout, car elles ont dû préparer les enfants pour la rentrée, ce qui n'est pas une tâche de tout repos.

L'équipement d'un écolier. -Presque toujours il faut acheter des vêtements et des chaussures pour remplacer ceux et celles devenus trop petits. Une garde-robe d'écolier ou d'écolière doit être entièrement révisée.

Les enfants, même très jeunes, veulent suivre la mode. Aussi leurs mères, lorsqu'elles ne disposent que d'un budget limité, doivent-elles s'attendre à des discussions interminables qui mettent à une rude épreuve leur patience et celle des vendeuses.

Pour éviter cette situation désagréable, mieux vaut établir une liste des vêtements indispensables à acheter et s'en tenir là.

La fourniture scolaire aussi suit la mode. -Les fabricants savent que les enfants représentent une clientèle de choix et font tout pour les séduire en leur proposant des accessoires toujours renouvelés.

Pour 1979/80, ils ont ressuscité les plumiers en bois dont le couvercle glisse dans une rainure et qui ressemblent à s'y méprendre aux modèles des écoliers de l'entre-deux-guerres. C'est le style "retro" qui fait également réapparaître les porte-plume et les bouteilles d'encre au grand amusement des enfants habitués aux crayons à bille. On trouve aussi des encriers "retro" et des buvards, objets disparus depuis des années.

Les gommes sous le signe de l'Europe. On peut choisir le pays de son choix, car sur chaque gomme est reproduit en décalcomanie un drapeau des Etats membres du Marché commun.

La gomme "tous usages" qui efface aussi bien le crayon que l'encre est munie en son milieu d'un taille-crayon encastré.

Crayons "retro". -Après le porte-plume, le crayon ardoise rechargeable en métal couleur bronze est aussi de retour. Une bague dorée en maintient la mine.

"Holly Hobbie" comme motif décoratif. -Cette petite héroïne que tous les enfants anglais et américains connaissent, cherche à conquérir l'Europe. Cartons à dessin, classeurs, pochettes, cartables, cahiers et trousses sont ornés d'un joli dessin représentant "Holly Hobbie" seule ou avec ses amis.

Les cartables 79/80 à grande contenance. -Le modèle double en plastique si solide que même le plus turbulent des écoliers n'arrivera pas à le déchirer, a aussi un petit air "retro", même si la matière dont il est fait représente une concession à la technique de notre époque.

vivre en '79

Célibat mal vu au Pays du soleil levant

TOKYO (AFP) — Les Japonais estiment le mariage indispensable à l'intégration sociale et voient d'un mauvais oeil les célibataires endurcis.

Malgré l'éclatement des clans familiaux, après la guerre, en plusieurs foyers de type occidental, il est encore très important au Japon de se marier selon sa condition. La tradition du mariage arrangé, dit par 'o-miai' reste d'ailleurs assez répandue. Une relation de la famille, pourvue d'une photo particulièrement flatteuse de l'intéressé(e), se charge de la prospection d'un(e) partenaire. En cas de succès, l'intermédiaire ou 'nakodo' jouit longtemps de la reconnaissance des deux familles, qui le tiennent pour responsable de la bonne entente du jeune ménage.

Dans les grandes villes, les 'nakodos' expérimentés montent leur propre agence matrimoniale. Tout leur art consiste à former des couples dont l'homme a cinq ans de plus que la femme et un niveau d'instruction équivalent ou supérieur. Le montant des revenus importe beaucoup moins. La clientèle féminine a en général plus de 24 ans, car c'est à cet âge considéré comme idéal, que se marient la plupart des jeunes filles japonaises. Quant aux clients masculins, l'insuffisance de leur bagage intellectuel les incitent souvent à avoir recours à ces services. Les Japonais pensent en effet que les études sont la clef indispensable de la réusssite sociale.

Agence matrimoniale

Mais l'agence matrimoniale n'est pas l'apanage des gens peu favorisés par le sort. Ainsi le puissant groupe industriel Mitsubishi, dont le personnel a la réputation d'avoir une haute opinion de lui-meme, a créé en 1973 à Tokyo son propre centre, le Diamond Family Club, patronné par 28 compagnies. La 'mère-entreprise' ne lésine pas sur les moyens: une quinzaine de conseilleres, toutes épouses de cadres supérieurs de Mitsubishi, des ordinateurs et des enregistrements vidéo, plus expressifs que les simples photos.

Toutes ces agences exigent une participation financière des clients. Les frais d'inscription pour la première année peuvent atteindre actuellement $100 mais tout couple qui décide officiellement de se marier doit verser en général $500.

Les entreprises privées ne sont pas les seules à s'intéresser à ce problème.

La Coopérative d'Aide mutuelle des résidents de Kanagawa (grande banlieue ouest de Tokyo), qui compte 100,000 membres, a ouvert, avec le concours des autorités locales, une agence, la 'Famille verte' à Yokohama en janvier dernier.

N'importe qui peut s'y inscrire, y compris les étrangers. Les droits d'entrée s'élèvent à $50 et le "service" final à $100 seulement. En six mois, l'agence a déjà accueilli 500 personnes et conclu un mariage.

COURS D'ART FLORAL
(à plein temps)
durée de 6 semaines
Inscription: MAINTENANT
pour la session d'automne
Renseignements:
Fleuriste Escompte
SHERBROOKE Enr. 830, 13e Avenue nord Sherbrooke
39691x

UNE BIJOUTERIE COMPLÈTE
OFFRANT UN SERVICE PERSONNALISÉ

Fernand Turcotte, propriétaire
SPÉCIALITÉS:
- Remontage de diamants
- Modification de bijoux par des joailliers compétents à notre atelier.
Bijouterie Leduc Turcotte inc.
MEILLEURS PRIX + SERVICES
88, King ouest, Sherbrooke, 562-3311
30008

Désirez-vous régulariser les naissances?
Voulez-vous savoir si vous avez une ovulation?
Désirez-vous avoir un enfant?
128389
SERENA peut vous aider
567-6893 ASBESTOS 879-5549

TOUS LES JOURS TOUT L'ÉTÉ
CÔTE DE BOEUF RÔTI
"PRIME RIB"
LÉGUMES & PATATES AU CHOIX...
$4.95
LaBrasserie
1665, KING O. SHERBROOKE
BAR SALON au BUREAU
Sameyve

DENIS SIMARD PODIATRE
966, King ouest Sherbrooke
Tél: 566-8966
Mercredis et jeudis de 10h. à 20h
Appelez pour rendez-vous
35210

LE PROVENCAL
CUISINE FRANCAISE
5156, boul. Bourque, Rock Forest
Tél.: 864-9124
31312X


ECOLE DE COUTURE FRANCE ENR.
CULTURE PERSONNELLE
France L. Blanchet annonce l'inscription à son école de coupe et de couture, située au 10 nord, rue Wellington, Edifice Banque Canadienne de Commerce, Sherbrooke.
Enseignement de coupe et couture. Cours du jour et du soir, avec professeur diplômé possédant 16 années d'expérience dans l'enseignement. Inscription de 2h. à 4h. et de 7h.30 à 8h.30 le soir du lundi 27 août au jeudi 30 août inclusivement.
Les cours débuteront le 4 septembre.
Nombre d'élèves limité. Pour tous renseignements, composez: rés.: 569-4695, école: 569-8874.
40367

DÉFILÉ DE MODE
présenté par la BOUTIQUE Trimousse Enr.
MARDI, 11 SEPTEMBRE 1979
20 heures
AU CLUB SOCIAL
PRÉSENTATION DES MODÈLES AUTOMNE-HIVER
Billets en vente à la BOUTIQUE Trimousse Enr.

Céline Raby, coprop.
• MANTEAUX • ROBES • COSTUMES • BLOUSES • CHAPEAUX et ACCESSOIRES. ETC.
1056, 12e Avenue nord, Sherbrooke
566-1121
39858X


redonnez un air de jeunesse à vos tapis! et vos meubles rembourrés!
ASECP
Nous vous offrons un service professionnel de nettoyage à la vapeur de tous genres de tapis et de meubles rembourrés.
Aussi: location de machine à la vapeur, de style professionnel.
563-4736
1495, King est, Sherbrooke
36181X
TAPIS V.N. INC. "tout un phénomène"

Inter Union
566-7966
La vie moderne dévore votre temps, réduit votre disponibilité. Vos relations se limitent aux personnes qui travaillent avec vous. Il n'y a aucune raison pour que l'être avec lequel vous pourriez construire un vrai couple ne se trouve parmi elles.
C'est pour résoudre ce problème moderne que nous avons créé INTER-UNION: nous aidons à se rencontrer ceux qui peuvent s'entendre intellectuellement et physiquement, se comprendre... et, la chance aidant, s'aimer.
Chacun de nos membres inscrits peut trouver le parti idéal: Seuls les cas où nous pouvons garantir le succès seront pris en considération.
Professionnels (les), cadres, supérieurs, secrétaires, etc. de tout âge, de tout milieu et de toutes régions seront inscrits à notre organisation.
SERVICE PERSONNEL et CONFIDENTIEL 566-7966
Succ. à SHERBROOKE, 3330, King ouest, suite 150, 566-7966
Renseignez-vous dès aujourd'hui.
Nom.....
Profession.....
Age.....
Adresse.....Tél.:.....
Ville.....Code postal.....
40261


Offre spéciale de la rentrée
Coupe de cheveux
Savez-vous que le henné conditionne votre chevelure tout en lui donnant de la couleur et de l'éclat? Parlez-en à votre coiffeur.
Prix courant Eaton 25.00
18.00
Faites votre rentrée en beauté, profitez du prix spécial jusqu'au 22 septembre et commencez par une bonne coupe de cheveux. Nos spécialistes formés par Glemby sauront vous conseiller un style qui conviendra à votre visage et à votre mode de vie.
Salon "Hairworks"
Carrefour de l'Estrie
(563-9555 poste 258).
Rayon 223.
Utilisez votre carte-comptable Eaton
EATON
40368


A bien y penser, ce n'est pas très loin!
POUR PASSER L'HIVER AU CHAUD
Venez voir notre impressionnante collection Automne/hiver et profitez des
RABAIS SUR TOUS NOS MANTEAUX EN MAGASIN.
- Confection sur mesures
- Réparations
- Remodelage
- Plan mise de côté
- Service personnalisé
Un nom de confiance
La maison de fourrure
Gérard Lavoie inc.
208, Aberdeen, (819) 562-1126
Sherbrooke Depuis 28 ans
38917X

Au Brésil

50,000 adolescentes prostituées

GENEVE (Reuter) — Environ 50,000 adolescentes sont soumises dans le nord-est du Brésil à la prostitution, a déclaré vendredi à Genève, M. Benjamin Whitaker, fonctionnaire britannique des Nations-Unies, au cours d'une réunion consacrée à l'exploitation des enfants.

La prostitution est illégale au Brésil, a souligné M. Whitaker, mais la corruption de la police et les intérêts financiers en jeu permettent à des souteneurs de vivre de la prostitution dans la périphérie des villes.

Vendues souvent par leurs parents dans les villages, les adolescentes entrent dans les maisons de passe entre 12 et 14 ans. Elles en sortent environ vers 20 ans car elles sont alors considérées comme trop âgées.

Elles reçoivent dix cruzeiros (37 cents américains) par client mais le loyer de la chambre d'hôtel leur coûte 60 cruzeiros par jour, a précisé M. Whitaker, citant des témoignages recueillis par l'organisation charitable britannique Oxfam.

"Ces jeunes filles sont victimes d'un environnement fondamentalement masochiste", indique M. Whitaker.

Enfants-esclaves

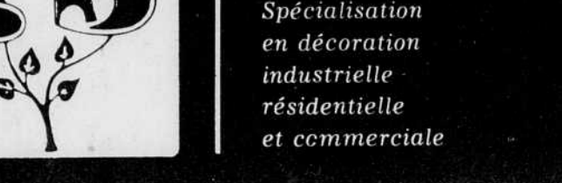
NATIONS-UNIES, Genève (AFP) — La Société anti-esclavagiste de Londres a dénoncé vendredi devant l'ONU le travail des enfants dans sept pays: Inde, Colombie, Hong-Kong, Maroc, Taiwan, Italie et Thailande.

Des informations ont été fournies par Mme Leah Levin à la sous-commission de l'ONU sur la prévention de la discrimination et la protection des minorités. Mme Levin a rappelé que 1979 a été proclamée par l'ONU "L'année de l'enfant".

Selon Mme Levin, l'Inde détient "le record du monde" avec 16,5 millions d'enfants de 5 à 14 ans au travail. D'autre part, en Colombie, trois millions d'enfants travailleraient, notamment dans les mines de charbon.

A Hong Kong on compterait 25,000 enfants travailleurs. Il y en aurait des milliers au Maroc et à Taiwan, notamment des filles.

En Italie, toujours d'après Mme Levin, les chaussures manufacturées à domicile seraient fabriquées par des enfants. En Thailande, la main-d'oeuvre des 5,000 petites entreprises de la région de Bangkok serait également constituée par des enfants.

TIL'DEN
LA LOCATION SANS SURPRISE
A des tarifs qui sauront vous plaire.
En vedette: les modèles GM

Location d'autos et de camions (spéciaux pour fins de semaine)
LOCATION DE L'ESTRIE LTÉE
4141 King ouest, Sherbrooke, 567-2666


Dr Claude Lambert

DR CLAUDE LAMBERT
remplacé par
DR FRANCOISE PAGE


Dr. Françoise Pagé

Je désire informer tous mes clients et amis que je quitte ma pratique médicale à Sherbrooke à compter du 17 août 1979. Pendant que je serai absent pour étudier, je serai remplacé par le docteur Françoise Pagé, omnipraticienne comme moi, qui pratique au 825 de la rue Belvédère sud à Sherbrooke. Elle est déjà en possession de tous les dossiers médicaux de mes clients et elle vous fournira les mêmes services que moi, à mon numéro de téléphone habituel, soit 563-4244 (7 jours par semaine). Tous les rendez-vous déjà fixés à mon bureau seront respectés par le docteur Pagé et ma secrétaire vous les confirmera comme à l'habitude. Je vous remercie tous de la confiance que vous m'avez témoignée et je suis assuré que vous saurez apprécier les qualités de celle qui prend ma place.

Claude Lambert, M.D.

39550

Soyez vous-même offrez-vous de la verdure de qualité

La fraîcheur et la gaieté des plantes travaillent pour vous contre le stress et la pollution...

Michel et Diane Allard vous invitent à profiter de leur nouvelle production d'été

Producteur de 120 variétés de plantes d'intérieur. Spécialisation en décoration industrielle résidentielle et commerciale

SERRE MI-DI inc.
4e rang est, St-François-Xavier de Brompton
845-3053

Ouvert les mercredis, jeudis et vendredis de 2 h p.m. à 6 h. p.m.; samedis et dimanches de 11 h a.m. à 6 h p.m.

40177

Spécial
LA MEILLEURE QUALITÉ





AU MEILLEUR PRIX!
SUPER LATEX
SATINE 100% lavable
Lavez, frottez... elle résiste!
ENSEMBLE de 5 MORCEAUX
Rouleau 7 ½" et rechange, rouleau 3" et plateau.
Rég. $5.95
SPÉCIAL 3 95

553 Conseil 569-7095
SHERBROOKE
1690 Galt ouest 569-3110

375529X

vivre en '79

ELECTROLUX


Mme Dolorès Roy.

Je désire remercier sincèrement toute ma clientèle qui, à l'achat d'une balayeuse ou d'un lave-tapis, m'a permis de gagner un voyage à Pointe-au-Pic (Manoir Richelieu) lors d'un concours organisé par la Compagnie Electrolux.

Bienvenue aux futurs clients
Pour vente et service
Tél.: Rés.: 562-6407
Bur.: 565-1525

40527

Pensez à votre avenir!
JEUNES GENS, JEUNES FILLES DU SECONDAIRE



Inscrivez-vous aux cours de coiffure de Paul De Rycke Inc. débutant le 4 septembre 1979.
Venez apprendre un métier lucratif qui vous garantit un avenir dans le monde entier.
Durée du cours: 9 mois
Coût: $900.00
Outillage compris. Certificat de l'Ecole.

Pour renseignements, téléphonez ou écrivez à
Ecole Paul De Rycke Inc.
a / s Mme Micheline Brochu, directrice
51 nord, rue Wellington - Sherbrooke
567-8008
Ecole détenant un permis en vertu de la loi de l'enseignement privé

38946X

COLLOQUE



sur les agressions à caractère sexuel.

Lieu:
Collège de Sherbrooke
Auditorium
Pav. 111
Rue Terrill
Heure: 13 h

Date: Samedi, 15 sept. 1979

Au programme: Film "MOURIR A TUE TETE" d'Anne Claire Poirier, production O.N.F. (en collaboration avec Kinéart et le service socio-culturel du Collège de Sherbrooke)

Ateliers avec personnes-ressources, plénière et échange.

Vous toutes que le sujet intéresse... nous vous attendons!

40157

Hou! Hou! Il faut que je vous dise...

On a des chips!



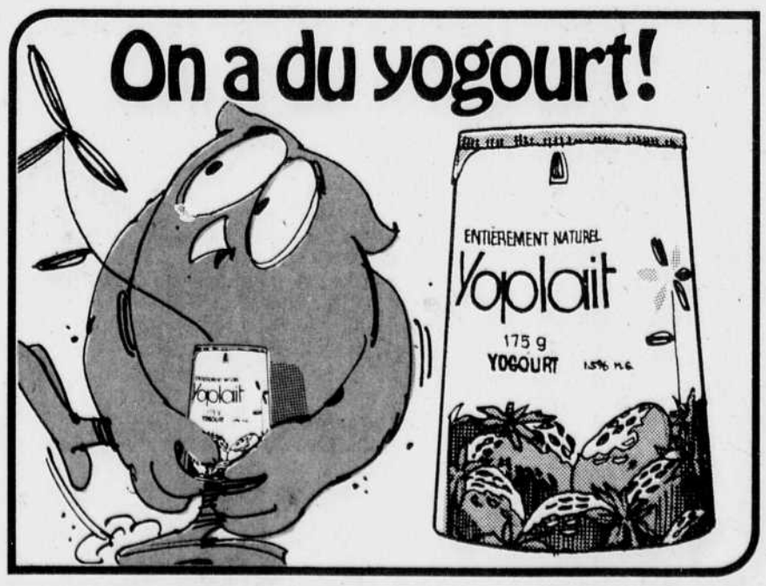
CROUSTILLES HUMPTY DUMPTY saveurs variées sac de 200 g
79¢
Goûters modernes pour des gens modernes... qui savent se dépanner.

On a du chocolat!



TABLETTE DE CHOCOLAT ROWNTREE Aero, Coffee Crisp, Kit Kat, Smarties, Amandes entières ou York, format familial
69¢
Avec Rowntree, sucrez-vous le bec en tout temps chez Provi-Soir.

On a du yogourt!



YOGOURT YOPLAIT saveurs variées cont. de 175 g
39¢
La fleur des yogourts est à Yoplait ce que la crème du dépannage est à Provi-Soir.

On est là... pour vous dépanner.

provi-soir

mon ami l'oiseau de nuit!

Ces spéciaux seront en vigueur à l'heure d'ouverture le 25 août jusqu'à l'heure de fermeture le 3 septembre.

40383

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, SAMEDI 25 AOUT 1979 Page 13

L'invitation des évêques à la pondération

un éditorial de Jean Vigneault
page 14

Texte intégral de la déclaration des évêques

page 16

Seul espoir de Chrysler: les SOUS-COMPACTES

par Gilles Dallaire

"Peut-être croyez-vous que je blague. Je ne blague pas: je suis persuadé que si, demain, on me fournissait, sans préavis, quarante voitures sous-compactes, elles trouveraient preneur presque tout de suite. Ces voitures-là se vendent comme des petits pains chauds. Elles ne sont pas dispendieuses, elles consomment peu de carburant et elles sont spacieuses. Tout coûte si cher aujourd'hui. Il serait difficile de blâmer les automobilistes d'y penser à deux fois avant de faire l'achat d'une nouvelle voiture."

Détenteur de la plus ancienne franchise octroyée par la société Chrysler à un concessionnaire d'automobiles québécois, Guy Cloutier qui, dans quelques mois, tirera peut-être le rideau sur l'association que son père, Noël-V. Cloutier, a conclue, il y a 55 ans, avec cette société déplore, comme tous les autres concessionnaires que Chrysler compte dans la région, que le troisième en importance des manufacturiers nord-américains d'automobiles ait tant tardé à tenter une percée sur le marché de la voiture sous-compacte et que sa percée tardive ait été si timide.

"Il y a plus d'un mois que la dernière Dodge de modèle Omni que j'avais commandée m'a été livrée. Tout ce que je puis faire à présent, c'est d'essayer de persuader les acheteurs de voitures sous-compactes qui se présentent à mon établissement d'attendre l'arrivée des automobiles 1980 dont l'assemblage a déjà débuté dans les usines de la société Chrysler. Des voitures 1979, je n'en recevrai plus une seule. Que de ventes ont été perdues, compromises ou reportées parce que les administrateurs de Chrysler n'avaient pas prévu que les voitures sous-compactes assemblées sur les chaînes de montage de la société susciteraient un tel engouement!"

Même s'il parvient mal à dissimuler l'amertume qu'il ressent lorsqu'il est forcé de demander à un client d'attendre l'arrivée des voitures 1980, Guy Cloutier n'en est pas pour autant au bord du désespoir. Les ventes de voitures sous-compactes à son établissement ont dépassé toutes ses espérances mais les ventes de grosses voitures n'ont pas été si mauvaises, loin de là, car, affirme-t-il, les déboires financiers que connaît la société Chrysler n'effarouchent pas les acheteurs.

"Jamais le gouvernement américain ne laissera tomber Chrysler. La fermeture des usines de la société serait la pire des catastrophes. L'économie américaine aurait peine à s'en relever. Car il n'y a pas que des dizaines de milliers de travailleurs de l'automobile qui seraient privés de leur emploi. Des centaines de milliers de travailleurs employés par des entreprises dont la prospérité dépend de la prospérité de l'industrie de l'automobile seraient réduits au chômage. Le gouvernement américain ne peut pas se permettre pareille erreur et si, par malheur, il n'intervenait pas, les concurrents de Chrysler mettraient rapidement la main sur les usines de la société."

L'optimisme teinté d'amertume de Guy Cloutier est partagé par Edouard Rodrigue, directeur du service des ventes de Williams Plymouth Chrysler: "Il y a trois semaines que la dernière Plymouth de modèle Horizon qui nous avait été livrée a été vendue. Nous voilà donc forcés d'attendre et de demander à nos clients de se montrer patients car, si les voitures 1980 seront présentées aux concessionnaires à la mi-septembre, ce n'est qu'une dizaine de jours plus tard qu'elles seront en montre chez les détenteurs de franchise."

Et Edouard Rodrigue de révéler que la société Chrysler avait donné à ses concessionnaires l'assurance qu'à l'automne elle serait en mesure de leur livrer beaucoup plus de voitures sous-compactes que l'an dernier: "La société Volkswagen qui avait fabriqué, l'an dernier, les moteurs des 350,000 voitures sous-compactes mises sur le marché s'est engagée à fournir, cette année, 425,000 moteurs à Chrysler. C'est dire qu'il sera plus facile aux concessionnaires de répondre aux besoins de leurs clients. Qui aurait pu prévoir que les petites voitures assemblées aux usines de Chrysler s'enlèveraient si rapidement?"

Si les automobilistes s'arrachent les voitures sous-compactes comme ils s'arracheraient des petits fours, ils ne boudent pas les grosses voitures mais ils ne font pas la queue pour les acheter et les ventes des limousines qui vous ruinent lorsque vous arrêtez à une pompe à essence ne sont plus ce qu'elles étaient naguère, avoue Edouard Rodrigue. Non pas qu'elles soient franchement mauvaises mais elles sont plus difficiles à conclure que dans le passé.

Il n'y a pas qu'à Sherbrooke que les concessionnaires de la société Chrysler regrettent que les voitures sous-compactes assemblées aux usines de cette société leur aient été livrées au compte-gouttes.

Jean-Yves Morin qui est détenteur d'une franchise de cette compagnie à Coaticook affirme que, pour répondre aux besoins de sa clientèle, il lui faut parfois aller acheter à Montréal des voitures sous-compactes d'occasion: "Les automobilistes savent ce qu'ils veulent. Ils savent que ces voitures qui sont peu coûteuses donnent un rendement exceptionnel et peu leur importe qu'elles aient déjà parcouru quelques milliers de kilomètres. Le malheur est que très peu de ces automobiles sont disponibles car, voyez-vous, quand vous avez la chance de vous en procurer une, vous la conservez."

Directeur du service des ventes de Mégantic Auto, Gilbert Lambert regrette, lui aussi, que la société Chrysler n'ait pas mis sur le marché un plus grand nombre de voitures sous-compactes: "On nous en aurait livré quelques dizaines de plus que nous les aurions écoulées sans difficulté. Nous voilà forcés d'attendre, comme tout le monde, l'arrivée des voitures 1980."

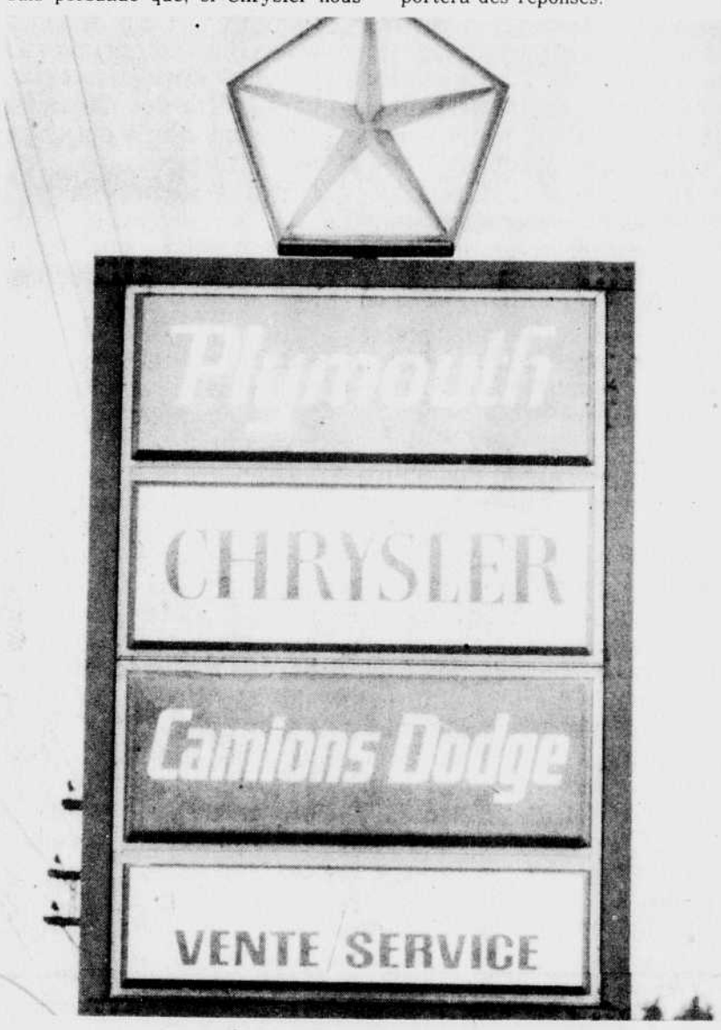
Et Gilbert Lambert de déplorer que des prévisions trop conservatrices aient fait perdre des ventes importantes aux détenteurs de franchise de Chrysler: "Ce n'est pas que les modèles plus coûteux assemblés aux usines de la société n'aient pas trouvé preneur. Nous avons vendu, cette année, plus de voitures Chrysler de modèle Newport que jamais mais je suis persuadé que, si Chrysler nous avait livré un plus grand nombre de voitures sous-compactes, il ne nous en resterait plus une seule en montre."

Les difficultés financières de Chrysler qui, au cours du premier semestre de l'exercice financier en cours, a subi des pertes de $207 millions n'ont pas eu, semble-t-il, un impact significatif sur le volume des affaires de ses concessionnaires. Les déboires de la société ne sont toutefois pas sans inquiéter quelque peu ces hommes d'affaires qui respirent un peu plus facilement chaque fois que la société révèle qu'elle a conclu avec un bailleur de fonds une transaction qui allègera son lourd fardeau financier.

Quel sort les prochains mois tiennent-ils en réserve pour Chrysler? La société qui, pour se renflouer, a cédé la plus grande partie de ses comptes recevables à Household Finance Corporation et à General Motors Acceptance Corporation obtiendra-t-elle l'aide financière qu'elle mendie au gouvernement américain? Si elle devait fermer ses usines américaines, la débâcle emporterait-elle sa filiale canadienne? Fera-t-elle, pour écouler ses voitures invendues, bénéficier sa clientèle canadienne des rabais qu'elle consent à sa clientèle américaine? Autant de questions auxquelles seul l'avenir apportera des réponses.



Même si les ventes des sous-compactes ont dépassé toutes les espérances, les grosses voitures ne se sont pas vendues aussi mal que cela, selon certains vendeurs.





(Laserphoto PC)

Bernard Landry, ministre d'Etat au développement économique, en grande conversation avec le président des Caisses d'entraide économique du Québec, Jacques Gagnon.

"Il faut aller plus loin et voir plus grand"

(le président des Caisses d'entraide économique)

QUEBEC (PC) — "Il faut aller plus loin et voir plus grand. Il ne s'agit plus de voir un Québec riche en capitaux, mais un Québec rempli de richesses naturelles.

Tel est le nouveau défi qu'a lancé hier le président de la Fédération des Caisses d'entraide économique du Québec, M. Jacques Gagnon, aux quelque 900 administrateurs de caisses d'entraide présents à l'ouverture de leur 12e congrès annuel.

"Il faut cesser de voir de l'aluminium sans voir de chaudrons, de voir du carton et d'oublier les boîtes, de voir l'exploitation de nos matières premières sans en voir le produit fini."

Avec un actif d'un milliard de dollars et espérant doubler ce chiffre en deux ans, la Fédération des Caisses d'entraide économique du Québec propose maintenant le "gigantisme régional", selon les propres termes de son président.

"Le temps est fini, dit-il, d'avoir peur des projets de $25 ou $50 millions. Laissons la peur aux autres."

Voulant faire de son mouvement un véritable moteur de développement économique régional, M. Gagnon fait appel à la coopération de tous les agents économiques pour développer nos petites et moyennes entreprises, y compris les infrastructures touristiques, un domaine dans lequel, a-t-il souligné, nous avons toujours été défavorisés.

A ce chapitre, il a observé que l'achat du Mont Tremblant n'est qu'un début, "question de se faire la main et de se préparer des hommes".

• Actifs d'un milliard

(p. 18)

M. Gagnon a aussi annoncé que la Fédération allait mettre sur pied cet automne une nouvelle société spécialisée uniquement dans la recherche de ce capital humain nécessaire à la réalisation de nouveaux projets. Ce sera, pour M. Gagnon, la "régionalisation des cerveaux".

M. Gagnon a conclu que le grand objectif visé pour l'entraide économique est de réfléter la foi que chacun de nous a dans sa région, en y mettant ses capitaux et son coeur. Nous allons cesser de créer pour posséder".

LA TRIBUNE

JEAN-GUY FARAH
Adjoint au président (adm.)
Secrétaire-trésorier

YVON DUBÉ
Éditeur et président

LIONEL DALPÉ
Éditeur adjoint
Adjoint au président (prod.)

JEAN VIGNEAULT
Rédacteur en chef

PIERRE FRANCOEUR
Directeur de l'information

SERGE GOSSELIN
Chef des nouvelles

14 SHERBROOKE, SAMEDI 25 AOUT 1979

L'invitation des évêques à la pondération

En lisant le message de l'épiscopat québécois sur l'avenir politique du Québec et sur les attitudes des Québécois qui traceront cet avenir, il importe de ne pas oublier la dimension fondamentale de ce texte d'une grande sagesse à l'approche d'une période cruciale de notre histoire collective. Il s'agit là d'un message pastoral, rappelant aux Québec que nous sommes des chrétiens et que nous devrons encore au lendemain du référendum, vivre en accord avec l'enseignement de l'Evangile.

Les évêques n'ont pas escamoté les problèmes inhérents à pareille consultation populaire, mais ils n'ont pas outrepassé leur rôle pastoral. Une lecture attentive nous révèle à chaque paragraphe le souci non pas de dicter une réponse à la question référendaire mais celui de convaincre les électeurs que l'histoire ne s'arrêtera pas ou ne commencera pas avec le référendum. Responsables de la formation des fidèles et surtout de leur engagement chrétien dans la société, l'intervention des évêques était attendue. Ceux qui auraient préféré que les évêques se tiennent à l'écart ou encore dictent des instruction précises seront mécontents, comme le seront ceux pour lequels aucun autre choix que le leur n'est valable. Les pasteurs de l'église québécoise auraient renoncé à leur mission s'ils avaient observé un trop prudent silence.

Se levant au milieu des politiciens et autres partisans d'un oui ou d'un non, les évêques font entendre des paroles qui ne devront pas s'effacer aussi bien avant, pendant qu'après le référendum. Ils nous rappellent qu'ils sont au service des Québécois, peu importe l'option choisie, et que l'Evangile n'autorise aucun groupe à se réclamer de son enseignement pour drainer des votes: " Aucun des choix politiques qui s'offrent présentement au Québec ne s'impose au nom de l'Evangile." Ce ne sont pas les missionnaires de la souveraineté-association et du fédéralisme qui se soucieront de rappeler qu'il ne sera pas tragique de vivre avec une réponse ou l'autre.

Cet effort pastoral des évêques n'interdit pas la lucidité politique sans parti-pris. On lira donc dans le texte que les Québécois francophones et fiers de leur pays doivent savoir qu'ils n'épuisent pas la réalité québécoise tout comme on constatera que les évêques jugent que les Québécois ont des raisons sérieuses de s'estimer insatisfaits des institutions politiques actuelles. Bien malin qui pourrait déceler dans le texte que les évêques appuient subtilement une thèse ou l'autre. Ils votent pour les Québécois, se mettent à leur service et les pressent de ne pas obnubiler leur esprit au point de ne pas pouvoir vivre ou cohabiter avec des adversaires politiques.

Il faudrait relire ce texte au plus fort de la campagne référendaire et au lendemain du vote. Bien compris, ce message pastoral nous convaincra qu'avant d'être des électeurs et des partisans d'une option ou d'une autre, nous sommes des Québécois et des chrétiens.

L'essentiel pour les évêques n'est pas que nous inscrivions oui ou non sur le bulletin de vote, mais que nous aimions autant nos supposés adversaires. L'avenir politique du Québec sera modifié, quel que soit le résultat du référendum, l'Evangile ne le sera pas. Si maintenant les principaux porte-étendards des forces en présence prenaient le temps de lire ce rapport, nous assisterions peut-être à autre chose qu'à des charges agressives et émotives qui ne peuvent déboucher que sur la négation des principes évangéliques. Le référendum ne sera pas une expérience à l'eau de rose, mais il faut prendre garde à ne pas le transformer en séance d'ébouillantage collectif.

Jean Vigneault



ANALYSE

Orford, un cadeau à moitié emballé

par Léon Dion

L'annonce par le ministre Yves L. Duhaime du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche d'un investissement prochain de $4,7 millions dans le parc du Mont-Orford pour son agrandissement et des aménagements supplémentaires intervient après plusieurs années de revendications et de pressions émanant de la région.

Sous l'ancien gouvernement libéral, les pressions populaires avaient déjà arraché des agrandissements plus importants en superficie que ceux consentis cette année. Patiemment, des gens sont revenus à la charge et talonnaient le gouvernement avec des appuis plus ou moins discrets par moment.

La décision du gouvernement provincial de revoir le statut de ses parcs plus anciens, et donc de scruter de près le sort du parc du Mont-Orford créé en 1938, procurait enfin l'occasion attendue de canaliser l'expression des attentes de la région des Cantons de l'Est. Le dépôt de plus de 70 mémoires en mars dernier et la participation de 47 groupes et individus aux audiences publiques ont représenté un moment certes exceptionnel comme exemple de la libre participation des citoyens aux décisions publiques.

Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche avait déposé une proposition sur la table pour discussions. Devant la qualité et la quantité des interventions, le ministre et son équipe ont dû constater rapidement qu'ils n'avaient d'autre choix que de tenir compte des tendances exprimées.

Dans l'exercice parfois difficile de la démocratie, le politicien ne demande souvent pas mieux que de jouer le rôle d'arbitre entre des citoyens aux idées divergentes puisque cela lui donne le rôle principal. Mais les résultats de ces savants calculs politiques pour ménager la chèvre et le choux s'avèrent la plupart du temps des plus prévisibles, tellement la marge de manoeuvre est mince.

Le projet du ministre Yves L. Duhaime n'offre pas en ce sens de surprise importante. Entre axer la vocation d'Orford vers la récréation ou la conservation, le ministère n'a probablement pas tergiversé longtemps. Derrière l'objectif de "conservation", on retrouvait les écologistes et leurs sympathisants dont les racines régionales manquaient d'importance. Pour la "récréation", on dénombrait le poids de nombreuses associations régionales bien structurées qui pesaient certes plus lourd dans les contingences politiques.

Les pressions aux audiences auront permis d'avoir raison du projet de fermeture de la route actuelle du camping. Les observations sur le terrain concluaient pourtant aux effets néfastes de cette route sur la faune aux abords de l'Etang aux Cerises. C'est un autre exemple du poids d'interventions de la région.

La générosité du ministère se questionne moins à propos des aménagements intérieurs que pour l'agrandissement. Un parc existe avant tout pour son milieu naturel et ce n'est pas l'endroit pour ajouter toutes sortes d'équipement: l'équilibre, c'est la modération dans ce cas. La politique de la porte ouverte à des propositions pour développer le ski alpin devra tenir compte des impératifs de conservation, selon les intentions premières du ministère. Mais les espoirs de véritables retombées touristiques sont liées à ce développement.

$1 million environ pour quelques kilomètres carrés de plus, ce n'est certes pas une générosité excessive, d'autant plus que M. Duhaime savait ne pas satisfaire la majorité des intervenants avec cela. C'est la déception. Mais les contingences budgétaires évoquées en justification sont certes réelles. Comme l'a souligné un représentant de la région, il aurait fallu organiser une marche sur Québec pour emporter ce morceau.

Quant à l'idée de la zone-tampon avancée par la Commission pour l'agrandissement du parc du Mont-Orford, le ministère ne l'a pas reprise en invoquant l'autonomie municipale. Cela semble facile de prime abord, mais il faut bien reconnaître que la première responsabilité revient aux municipalités voisines du parc.

Les audiences publiques pour le Parc du Mont-Orford se sont avérées globalement un exercice démocratique utile qui a donné des résultats, même s'ils n'ont pas l'ampleur que certains souhaitaient.

bavasseries

Une ovation debout pour deux héros

Je suis absolument incapable de résister au plaisir de vous dévoiler une primeur qui toutefois ne constitue pas une surprise. Les deux meilleurs commentateurs de baseball d'Amérique du nord, Jean-Pierre Roy et Guy Ferron puisqu'il faut les nommer, sont les titulaires de deux prix inédits.

Comme vous l'aviez deviné, Jean-Pierre, celui qui a toujours eu l'humilité de ne pas lancer dans la ligue Nationale, "s'est vu discerner un prix de grand-mère française par l'association des analphabêtes du sport", comme il me l'écrivait lui-même dans une lettre ultra-personnelle. C'est l'association des grammairiens japonais, russes, allemands, malgaches et brésiliens qui lui dédie ce prix, parce qu'en dix annnées, M. Roy n'a jamais commis de faute contre ces diverses langues. Seuls quelques abrutis et quelques athlètes plus cultivés que la moyenne trouveront à souligner que M. Roy est coupable d'un massacre à la chaîne quand il parle français. On ne peut pas posséder toutes les langues à la perfection. M. Roy a " soutiré bénéfice" de tous ceux qui l'entourent et il s'améliorera en français au point où un jour il aura un vocabulaire aussi riche que Jacques Beauchamp et Guy Emond réuni, i.e. une centaine de mots. Non seulement il mange du sport, mais il mange aussi le micro, ce qui ajoute un élément pittoresque à son élocution.

M. Ferron recevra un prix plus subtil, celui des ennemis du sport télévisé. Le commentateur de Radio-Canada mérite ce prix d'emblée comme étant celui qui a le plus fait pour décourager les spectateurs de regarder le baseball. M. Ferron a très bien caché son jeu: il ne connaît rien au baseball, mais il fait semblant et avec la complicité de son compagnon, il est devenu un expert à masquer un jeu médiocre en une pièce superbe et à glorifier un athlète qui joue en amateur.

MM. Roy et Ferron sont des artistes du coup retenu sacrifice: quand ils parlent, on se retient et on fait des sacrifices. Le duo spectaculaire du réseau frnçais excelle également au frappe et court. Ils frappent de l'air et les spectateurs courent au réseau anglais capter des commentaires qui n'ont pas l'air d'avoir été rédigés par des chorégraphes des Grands Ballets canadiens.

La principale qualité de nos deux champions, je vous la dévoile avant de terminer. Ils ne parlent jamais pour dire quelque chose. Radio-Canada effectuera le plus beau double retrait de l'histoire quand il les renverra à l'abri du public prndre une douche de compétence. Gaspard Blanchard

Propos insolents et insolites

Voici la chanson fredonnée par les policiers de la SQ:
" Ma petite vache a mal aux pattes,
elle a trop pris de cocaine,
donnons-lui du soda à pâte,
elle aura meilleure mine."

— 0 —

Selon Jean-Pierre Roy, Bill Virdon est un excellent gérant. Et Jean-Pierre nous donne même la raison. "C'est que les commentaires de M. Virdon ne sont pas teintés de subterfuge."

Les conseillers du quartier est ont déjà refusé l'invitation à participer à l'inauguration de la prison de la rue Talbot. Et ils ont juré de ne pas mettre au compte de leurs réalisations la création d'emplois pour cette nouvelle institution.

— 0 —

Le service de la cartographie n'est pas un bureau de psychiatre pour politiciens qui ont perdu la carte.

OPINION DES LECTEURS

La fausse consultation sur le site de la prison

Merci Monsieur le Maire et les échevins pour la consultation du public de l'est sur l'implantation d'une prison dans le secteur.

A la réunion qui a eu lieu à la salle St-Jean Baptiste au début de l'été à laquelle j'ai assisté, on nous disait que la consultation ne faisait que commencer, qu'il y avait d'autres réunions d'information prévues et que ces dites réunions seraient très bien annoncées. Je vois que la démocratie n'est pas très forte.

Avez-vous peur de ne pas l'avoir cette prison? Avez-vous peur de la décision des gens du secteur concerné?

Si vous regardiez un peu plus en arrière dans vos papiers, vous verriez qu'une pétition vous a déjà été remise et que cette pétition était négative.

Vous dites que les gens du gouvernement ont envisagé trois ou quatre autres sites. Lesquels?

A cette réunion à la salle St-Jean Baptiste, j'ai demandé de nous nommer les "supposés" sites. La réponse du représentant de la ville a été qu'en réalité, il n'y avait aucun autre site envisagé. La ville était décidée à imposer cette prison aux gens de l'est. On faisait sourde oreille à toutes propositions. Nous en avons la preuve.

C. Huot
Secteur Marie-Reine

L'énigme indéchiffrée de l'école de Chartierville

Depuis plusieurs mois déjà, les parents de Chartierville se battent corps et âme pour garder leur école. Depuis le début du conflit, les personnes responsables se renvoient la balle. Par personnes impliquées dans ce conflit j'entends bien nommer M. Fernand Grenier, député unioniste du comté, le ministère de l'Education et la Commission scolaire La Sapinière. L'exécutif du Parti Québécois du comté de Mégantic-Compton a pour sa part fait des pressions auprès du ministre de l'Education lui-même, M. Jacques-Yvan Morin. Apparemment qu'il en fût de même du député. Chose certaine, c'est qu'on ne peut douter des efforts fournis par les parents de Chartierville. Qui reste-t-il donc?

Suite à plusieurs contacts, lettres et rencontres, de certains membres de l'exécutif du Parti Québécois du comté avec le ministre de l'Education et différents représentants du gouvernement, il semblerait que le projet serait bloqué pour l'instant. Bloqué? ... Mais à quel niveau? Sûrement pas au gouvernement parce que J-Y Morin a promis lui-même que tout village pourrait garder son école primaire. Il n'est pas non plus dans l'intérêt du député de bloquer un tel projet. Il reste donc la Commission scolaire La Sapinière.

Si on se fie aux deux affiches de quatre pieds carrés qui ont été érigées sur la route 108, entre Cookshire et Lennoxville, à l'intersection de la route pour Martinville et qui se lisent comme suit: C.S. La Sapinière plus forte que le gouvernement. Comité pour l'école de Chartierville.", on peut donc envisager une réponse, mais il ne s'agit en fait que d'une partie de réponse. Il y aurait au sein de la Commission scolaire "une seule personne" qui bloquerait le dit projet. C'est ce qui découle des dernières nouvelles à l'endroit du conflit et ce de sources sûres. Reste donc aux différents comités locaux de trouver la dite personne et lui demander sa démission.

Espérant que le tout se fasse dans les plus brefs délais et que sa remplaçante travaillera d'une façon juste et loyale envers les contribuables de Chartierville, sinon l'école restera fermée encore longtemps. En fait, ne serait-ce pas là un vrai geste significatif pour marquer l'année de l'enfant au lieu du concours proposé dernièrement par le député Grenier?

André Roy
Attaché de presse
du Parti Québécois
de Mégantic-Compton

Un jugement trop simple

Aux autorités
de La Tribune

Après avoir vu ce que je viens de voir à la télévision, je me permets de vous faire une remarque. Quand on voit un Québécois assez simple pour porter un jugement comme votre Jean Vigneault sur la personne de John George Diefenbaker, j'ai honte pour lui. S'il a vu la cérémonie de cet après-midi, il va s'ouvrir l'intelligence, s'il en a un peu. Je ne suis pas abonné à votre journal pour Jean Vigneault.

Ernest Morin,
Drummondville
19 août 1979

La journée du patron réussie grâce à La Tribune

M. Yvon Dubé
Editeur et Président
Journal La Tribune

J'ai eu le plaisir de prendre connaissance d'un reportage publié dans le quotidien "La Tribune" à l'occasion de la "Journée du Patron", organisée par le personnel du Centre d'emploi du Canada de Sherbrooke.

Cette activité a connu un franc succès dans votre région et il appert que cette réussite est due en grande partie à la collaboration apportée par votre journal.

La "Journée du Patron" aura permis de fournir un travail occasionnel à plus d'une vingtaine d'étudiants, de leur faire connaître le fonctionnement d'une entreprise locale, mais surtout, de sensibiliser le public à la valeur de la main-d'oeuvre étudiante et au rôle du Centre d'emploi du Canada pour étudiants.

Je sais que le succès d'une telle journée revient, en grande partie, à la collaboration remarquable du journal "La Tribune" et à votre volonté personnelle de faire de cette activité une réussite complète.

Au nom de tous les étudiants de la belle région de l'Estrie et au nom de tous les représentants de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, je désire vous exprimer ma reconnaissance pour votre contribution au succès de cet événement et je vous en remercie.

Je vous prie d'agréer, cher monsieur, l'assurance de mes meilleurs sentiments.

Le Directeur exécutif
de la Région du Québec
Gabriel Béland
Emploi et immigration Canada

Non aux congédiements pour activités syndicales

Le syndicat des employées
de l'association
des familles monoparentales de l'Estrie
a/s Madame Gaétane Lamoureux
Sherbrooke, Québec

Mesdames,

Le 5 décembre dernier, dans une lettre qu'il adressait à M. Johnson, Ministre du Travail, le CAFMQ donnait son entier appui au mémoire rédigé par la coalition des conditions minimales de travail.

Le CAFMQ étant un organisme ayant pour objectif principal l'amélioration de la situation socio-économique des familles monoparentales (en majorité des femmes), il se veut solidaire des actions qui visent à assurer le mieux-être des femmes et de tous les travailleurs, et surtout les moins organisés.

L'Exécutif du CAFMQ réitère son appui au mémoire et précise qu'en aucun temps il ne serait d'accord avec un employeur qui congédie des employés parce que ceux-ci ont fait une demande d'accréditation syndicale.

Claire Leblanc
directrice générale
pour le burau exécutif du
Carrefour des associations de familles monoparentales du Québec

au rythme de la semaine

Voler en français

Jadis on savait que les avions pouvaient survoler des espaces



"Comme ça, tu travailles chez Chrysler. Console-toi, si tu avais été chez Edsel, tu serait en chômage depuis longtemps!"

régis par des contrôleurs aériens parlant français, sans risquer l'écrasement fatal. Mais des contrôleurs aériens bornés et craignant de perdre leur emploi à des contrôleurs bilingues, un ministre à plat ventre devant les revendications des maîtres-chanteurs de CATCA qui avaient menacé de boycotter les Jeux olympique de Montréal en 1976, forcèrent la tenue d'une enquête minutieuse sur la sécurité aérienne.

Ce rapport est sorti et MM. Heald, Sinclair et Chouinard ont unanimement reconnu que le français dans l'air ne tuait pas et ne constituait pas un danger. Le chef libéral Pierre Elliott Trudeau s'est réjoui de ce jugement, comme M. Clark qui a maintenant la chance de prouver sa bonne fois envers le Québec en accélérant la mise en oeuvre des recommandations de ce rapport. Les ministres péquistes Lessard et O'Neill émettent de sérieuses réserves, le premier parce qu'il doute de la diligence qui sera apportée dans l'application du jugement, le second estimant que c'est humiliant d'avoir soumis cette question à une commission d'enquête. Enfin les Gens de l'Air se réjouissent mais CATCA tout en acceptant le rapport, reste sur la défensive.

Dief au repos

Accueilli partout lors de son dernier voyage vers Saskatoon et Prince Albert, M. John Diefenbaker a été inhumé auprès de son épouse Olive, sa compagne décédée quelques années avant lui. C'est avec émotion et respect que les Canadiens se sont rangés au passage du " CHEF", cette figure originale et spectaculaire de la politique des 30 dernières années.

Marchand part

Déçu par les luttes internes de pouvoir au sein de l'aile québécoise du parti libéral canadien, le sénateur Jean Marchand, en a abandonné la présidence. Par son geste que deux semaines plus tôt, il niait avoir l'intention de poser, M. Marchand entend secouer des troupes amorphes depuis le 22 mai et qui sous le leadership quasi inexistant de MM. Trudeau et Lalonde, ont laissé les conservateurs s'en tirés sains et sauf avec des bourdes monumentales, des promesses non tenues, des tâtonnements d'amateurs. Certes M. Marchand est de santé fragile et les batailles d'arrière-garde l'ont agacé au plus haut point. De même il refuse catégoriquement que Francis Fox aspire à sa succession. Le vieux batailleur sera terrible au combat si l'ex-solliciteur général se lance effectivement à l'assaut de la présidence. Mais au fond, il aime encore son parti et veut qu'il se réveille avant qu'il ne soit trop tard.

"Ceci avec un peu d'huile de pétrolier leur permettra de se sentir comme s'ils étaient dans la mer."

Carter s'en lave les mains

Le président Jimmy Carter est un fort partisan des droits de l'homme, un grand démocrate. Mais il est également un politicien qui aspire à la réélection et un Américain qui ne veut pas nuire à son pays en étalant trop franchement ses principes.

M. Carter s'est donc contenté de s'émouvoir légèrement du sort des Iraniens, en particulier des Kurdes qui ont le malheur de s'oppose au tyran sanguinaire qui a remplacé le shah. Au lieu de condamner vivement la politique de Khomeiny qui assassine pour des peccadilles, M. Carter a déploré la violation des droits de l'homme. Il affirme candidement qu'il aimerait faire davantage pour le sort des victimes mais qu'il a besoin du pétrole iranien. C'est comme cela que les tueurs comme Nguema en Guinée, Idi Amin, Khomeiny et autres tyrans du genre vivent comme des pachas: ils comptent sur la complicité intéressée de grands amis des libertés, comme le sont l'URSS et les USA.

L'ayatollah poursuit donc sa campagne d'extermination, à la manière d'un fou furieux en liberté, et les pays qui ont crié au génocide des Juifs par Hitler ne lèvent pas le petit doigt pour empêcher ce massacre. La guerre punitive contre les Kurdes n'est rien d'autre qu'un meurtre conçu par un malade et approuvé tacitement par des égoistes.



"Je me sens généreux aujourd'hui. Passons une journée sans augmenter les prix du pétrole."

Marois se fâche

Excédé par un commentaire du président de Pratt& Whitney qui menaçait de créer des emplois en Ontario et non au Québec, si le PQ ne freinait pas sa stratégie et n'interrompait pas sa montée socialisante, le ministre Pierre Marois, fidèle en cela à une habitude de langage déplaisante chez un leader politique, l'a aspergé de bêtise, accumulant les insultes. D'abord cette compagnie a le droit de progresser là où elle le juge le plus approprié. Et quand on est ministre, M. Marois devrait apprendre qu'on doit tâcher d'être plus conciliant, plus maître de ses actes et ne pas se donner en spectacle au point d'utiliser des qualificatifs qui ne font rien pour rehausser le débat politique au Québec. Ce n'est pas en brandissant des menaces que les hommes d'affaires nous impressionnent, mais les politiciens doivent eux aussi faire preuve de jugement et de mesure.

Jean Vigneault



"Le pauvre diable est un cadre de Chrysler qui ne gagne que $400,000 par année!"

Ainsi vont les Cantons

Même si l'affaire semblait "déglonflée" depuis l'annonce par le gouvernement conservateur de l'abandon de la politique de décentralisation lancée par l'administration libérale, le député Irénée Pelletier de Sherbrooke est revenu à la charge cette semaine en rencontrant à Ottawa le ministre des Approvisionnements et services Roch Lasalle et le député Heward Grafftey. Les deux conservateurs ont montré un certain intérêt face à la nouvelle proposition de la Chambre de commerce de Sherbrooke, au dire même du député sherbrookois. Toutefois, le maire de Sherbrooke a fait preuve d'une plus grande prudence en maintenant qu'il considérait toujours l'affaire comme un ballon politique et qu'il doutait de la réussite de la nouvelle offensive de la Chambre de commerce locale. Intervenant lui aussi cette semaine, le péquiste Gérard Gosselin a qualifié de déloyale l'attitude des hommes d'affaires.

Règlement sur les salaires

Une autre affaire qui a défrayé les manchettes pendant plusieurs semaines cette année, la rémunération des élus sherbrookois, est revenue à la surface lorsqu'à la fin de la dernière séance du conseil le maire O'Bready a déposé un avis de règlement modifiant l'ancien règlement. Le règlement proposé établirait le salaire du maire à $34,700 et des conseillers à $7,048 en 1979.

Rock Forest toujours une municipalité

Le maire Albéric Dussault de Rock Forest a sans doute essuyé son dernier échec de sa longue carrière d'homme politique cette semaine lorsque ses concitoyens ont refusé par une marge de 22 voix le changement de statut de la municipalité. Devant la croissance rapide de cette localité, l'administration municipale souhaitait que la municipalité devienne ville, devanant ainsi régie par la Loi des cités et villes beaucoup plus adaptée aux problèmes administratifs de localités de cette dimension. Comme le soulignait le maire Dussault qui maintient toujours sa décision de se retirer de la scène politique à l'automne, il est sûr que la tenue des élections municipales en novembre n'a certes pas aidé la consultation populaire de la semaine dernière car les forces en présence sont déjà polarisées dans cette localité.

Magog et la loi 101

Comme il fallait s'y attendre la réplique de l'Office de la langue française au refus de la ville de Magog à compléter un questionnaire sur la francisation de ses services en marge avec l'application de la loi 101 s'est faite rapide et claire. Un porte-parole de l'OLF a jusqu'à brandi une intervention des tribunaux pour faire entrer dans la rang la seule municipalité du Québec à refuser de se plier aux exigences de la loi sur la langue officielle.

Cadeau de noces à Drummondville

Conscient que le rapport Pomminville sur le regroupement des villes de Drummondville, Drummondville-Sud et Grantham-Ouest a reçu un accueil relativement favorable dans la population, le ministre Guy Tardif des Affaires municipales a voulu accroître les chances d'un tel regroupement en promettant à des représentants municipaux que son ministère pourrait offrir un cadeau de noces si la fusion de ces trois localités se matérialisait. Le ministre a refusé de préciser l'ampleur de la subvention, puisque c'est ce dont il s'agit, qu'il verserait à la nouvelle corporation qui administrerait le territoire regroupé.

La fonderie et la charcuterie

Deux entreprises magogoises qui ont connu leur part de déboires financiers, la Fonderie Magog et Federal Packing, ont démontré d'intéressants signes de vitalité au cours de la dernière semaine Ainsi, la firme belgo-américaine, Magotteaux, a repris le travail dans les anciens locaux de la Fonderie de Magog avec une trentaine d'employés lundi dernier. Le MEER a contribué une subvention de $1.2 million à la relance tandis que l'entreprise injectera plus de $5.6 millions dans l'achat et l'agrandissement de cette usine. En plus des pièces d'usure d'acier et de fonte qu'elle fabriquait par le passé, jusqu'à sa fermeture en décembre dernier, l'usine produira des boulets de broyage destinés aux cimenteries. On s'attend à ce que la plupart des 150 travailleurs mis à pied retrouvent du travail à cette usine au cours des prochains mois. De son côté, la firme Taillefer qui a pris la relève de Federal Packing en 1975 a poursuivi sa lancée en rapatriant à Magog toute sa division de charcuterie de Montréal. Cela ne représente pas un nombre impressionnant d'emplois, mais confirme néanmoins les intentions d'Imasco de demeurer à Magog.

Serge Gosselin

BILLET

Une vraie belle auto

Cette semaine, j'ai accompagné un ami qui songe à changer d'auto. Vous connaissez la chanson: chaque vendeur offre toujours la plus belle et la meilleure auto. Je dis la plus belle car il est rare qu'un vendeur s'attarde longtemps aux vraies valeurs d'une automobile. Ce qu'on nous vend, c'est la beauté et les accessoires tous plus miroitants les uns que les autres.

Lors de la tournée, misant sur ma propre expérience, j'ai émis des réserves sur la qualité du service après vente. Oh la la! Le vendeur a aussitôt foudroyé ce concessionnaire infâme affirmant que chez lui il en allait tout autrement. Cette réaction m'a laissé une drôle d'impression.

Cette tournée m'a éclairé sur d'autres situations vécues. Dans la question référendaire, il y a aussi de bien belles automobiles à vendre. Les concessionnaires de chacune des options politiques ne discourent pas très longtemps pour définir les valeurs profondes de leur produit. Par contre, ils ne manquent pas de mots pour décrire les défauts des modèles concurrents. Ce que chacun vend, c'est la belle auto avec tout le tape-à-l'oeil possible et permettant enfin de filer sur le chemin de nos rêves. Du côté souverainiste, l'on vous vendra l'auto au concept tout à fait neuf et du côté fédéraliste on vous vantera un modèle sûr et amélioré.

Je crois que les Evêques du Québec ont raison cette semaine de nous inciter à dépasser les apparences, raison de nous inviter à analyser tous les aspects de la question, raison de vouloir dépasser l'émotivité à fleur de peau, raison d'affirmer que la démolition de l'adversaire ne prouve pas sa propre vérité, raison de nous rappeler que quelle que soit l'option prise, c'est ensemble et harmonieusement qu'il nous faudra tracer la route de notre avenir.

Je ne sais pas si mon ami fera partie encore longtemps des indécis s'il dira "oui ou non", ni quel concessionnaire finira par emporter son adhésion. Pour ma part, qu'il soit question de l'achat d'une auto ou d'une option politique à prendre, j'ai bien l'intention de poser un geste réfléchi, appuyé sur des éléments positifs plus que sur les défauts du compétiteur. J'ai le goût aussi d'être capable de construire dans l'harmonie avec les autres les voies de notre avenir.

André Castonguay

Le Vénézuela, démocratie, pétrolière prospère

par Marc Hutten

CARACAS (AFP) -Le Vénézuela, la bien nommée "démocratie pétrolière", a quadruplé ses recettes en cinq ans grâce aux augmentations successives des prix de l'or noir décrétés par l'Organisation des Pays Producteurs de Pétrole (OPEP) dont il est l'un des membres fondateurs.

Ce vertigineux pactole ne profite, théoriquement, qu'à l'Etat, -puisque l'industrie pétrolière a été nationalisée en 1975, -et à ses administrés, qui tirent forcément profit d'un budget où tombent, chaque jour, près de 40 millions de dollars.

Le premier effet de cette redistribution de la richesse pétrolière est d'avoir fait du Vénézuela le pays le plus riche d'Amérique latine: le produit national brut par tête d'habitant se situe aux alentours de 1,800 dollars par an.

Le second effet de cette manne miraculeuse, conséquence du premier, a été de préserver la démocratie, mettant le pays à l'abri dés coups d'Etat si fréquents chez ses voisins. Car l'argent qui afflue dans les caisses de l'Etat permet à celui-ci: 1) de choyer ses généraux pour qu'ils se tiennent tranquilles, et 2) de leur enlever tout prétexte à intervenir en éliminant les crises sociales.

Mais la pluie de pétro-dollars qui tombe sur le parapluie troué du gouvernement, même s'il asperge tant bien que mal tout le monde, profite surtout, bien entendu, à ceux qui savent la drainer vers eux.

L'argent va à l'argent, c'est bien connu, et, au Vénézuela, ce processus est plus expéditif qu'ailleurs.

C'est ainsi que, malgré la démagogie d'une part et les bonnes volontés de l'autre, les disparités sociales, loin de s'estomper, augmentent. Caracas, 3 millions d'habitants, est encerclée par les bidonvilles, -sans eau potable, mais hérissés d'antennes de télévision, -qui abritent près de la moitié de sa population.

Les "quartiers chics" de la capitale se trouvent à l'est, autour du "Country club", quartier général et refuge verdoyant des milliardaires.

Au Vénézuela, pays où l'Etat contrôle plus de 50% de l'économie nationale, le grand négoce consiste à s'enrichir sur le dos de l'Etat et, souvent, à ses dépens.

La corruption, leit-motiv de tous les discours politiques, est, en fait, si bien ancrée dans les moeurs que plus on en parle, moins elle recule.

L'oligarchie, composée d'anciens planteurs ou commerçants reconvertis dans l'industrie et l'import-export, auxquels sont venus se joindre les nouveaux riches, ne conteste nullement les nationalisations, celles-ci en ce qui concerne l'industrie pétrolière, se sont opérées sans que les compagnies expropriées -la Shell, la Créole (filiale d'Exxon), et la Gulf, aient élevé le moindre murmure.

L'harmonie qui règne au Vénézuela est fondée sur le régime des entreprises mixtes: l'Etat apporte le gros des capitaux et administre, du moins en théorie, tandis que le secteur privé national, associé ou représentant des multinationales étrangères, seules à détenir la technologie et l'art du management, gère ces affaires et les écrème.

Le système fonctionne grâce à l'osmose indispensable entre les milieux d'affaires et les deux principaux partis politiques du pays: le social-démocrate (A.D.) et le démocrate-chrétien "COPEI", ce dernier en selle depuis le 12 mars.

Les affairistes qui gravitent autour du pouvoir occupent, à l'occasion, des charges publiques, tandis que les politiciens trempent volontiers dans les affaires.

Les exemples de cette cordiale entente abondent:

Diego Arria, un jeune et dynamique millionnaire formé aux Etats-Unis, fut militant du "COPEI", puis d'A.D., expert en publicité et en relations publiques, gouverneur de Caracas et candidat indépendant à la Présidence aux dernières élections, avant de redevenir homme d'affaires et de fonder un journal.

Pedro R. Tinoco débuta dans la politique pour devenir un magnat de la banque et de l'industrie après avoir tenu pendant un temps le portefeuille des Finances. Actuellement représentant de la "Chase Manhattan" et président du "Banco Latino" (dont le groupe franco-italien "Sudameris" est actionnaire). Avocat, député, il dirige une demi-douzaine de sociétés financières.

Gumersindo Rodriguez, politicien-affairiste type, a milité dans les années 60 dans le mouvement de la gauche révolutionnaire (MIR), avant de rallier l'A.D., au pouvoir de 1974 à 1979. Il en est devenu aujourd'hui l'un des suppôts les plus solides.

Gustavo Cisneros, fils d'un pauvre immigrant cubain, a fait fortune dans le transport de sable. Ami de l'ex-président Romulo Betancourt, il est aujourd'hui le représentant exclusif de "Pepsi-Cola" et président d'un puissant groupe de presse qui comprend la chaine de télévision "Venevision".

Enrique Delfino, fils d'un petit millionnaire, devenu à son tour milliardaire dans la cimenterie, l'un des secteurs les plus rentables au Vénézuela en raison du "boom" de la construction, s'est taillé également une place enviable dans l'industrie du papier. Il a activement soutenu la campagne de l'ex-président démo-chrétien Rafael Caldera et a obtenu du gouvernement un contrat de 280 millions de dollars pour la réalisation d'un somptueux projet de développement urbain, baptisé "parque central".

Un célèbre best-seller vénézuélien incluait ces cinq personnages parmi les "douze apôtres" de l'ex-président Carlos Andres Perez.

Ces 12 politiciens-affairistes-millionnaires formaient autour du Président une sorte de cabinet invisible. La rumeur publique leur attribue la responsabilité d'un trafic d'influence qui a déjà donné lieu à plusieurs scandales et à des retombées qui continuent de s'étaler dans la presse sans qu'ils paraissent s'en formaliser.

Les milliardaires vénézuéliens n'étalent pas leur richesse. Discrets, ils vont dépenser leur argent à l'étranger, en Europe ou en Floride, où ils achètent des propriétés à tour de bras.

Souples, ils s'accommodent de l'un ou de l'autre des deux partis qui alternent au pouvoir et ne dédaignent pas, -démocratie oblige -de donner l'accolade, dans les fraternels et hétéroclites cocktails de Caracas, aux représentants de la gauche toujours de service, toujours vigilante et toujours très honorée d'y être invitée.

La fortune des milliardaires vénézuéliens est difficile à chiffrer dans un pays où même les statistiques officielles les comportent des lacunes béantes. Cependant, les estimations les plus fiables de leurs avoirs donnent le tableau d'honneur suivant, par familles ou groupes financiers:

Famille Vollmer-Zuloaga (l'électricité de Caracas, banque, brasseries, ciment, plantation et raffineries de sucre): 1,000 millions de dollars.

Eugenio Mendoza (cimenteries, banque, papier, alimentation): 500 millions de dollars.

Famille Boulton (transports aériens, commerce): 100 millions de dollars.

Groupe Polar (Brasseries, alimentation): 70 millions de dollars.

Groupe Delfino (cimenteries, papier): 60 millions de dollars.

Et beaucoup d'autres, -qui s'appellent Cisneros, Tinoco, Blohm, Phelps, Brillembourg, Belloso, Benacerraf, -la plupart d'entre eux d'origine étrangère, mais vénézuéliens depuis plusieurs générations et n'ayant aucune raison de s'en plaindre.

Le peuple québécois et son avenir politique

Message pastoral des évêques du Québec sur l'évolution politique de la société québécoise

1. Parler, sous l'angle de la foi chrétienne, des choix politiques qui se présentent au Québec d'aujourd'hui constitue une entreprise délicate et difficile. Mais, une double raison nous pousse à le faire. Comme serviteurs de la communauté catholique québécoise, nous avons à soutenir nos frères dans la recherche d'engagements qui s'éclairent de l'Evangile. Comme serviteurs de la Parole du Seigneur, nous devons la proposer, dans un langage pertinent, en toutes choses et à tout homme de bonne volonté. A l'égard de tous, c'est une attitude de dialogue que nous voulons adopter. La réalité est complexe et nous attendons beaucoup des réactions que nos propos susciteront peut-être. Ces lignes ne prétendent pas tout dire et ne revêtent aucun caractère absolu.

Volonté d'être présents

2. En tant qu'évêques du Québec, nous nous situons dans une tradition de présence à la vie collective. Cette présence, toujours soutenue par l'action d'un clergé très près des gens, a pris des formes diverses qui font aujourd'hui l'objet d'appréciations contradictoires. Ces jugements ne tiennent pas toujours compte des mentalités d'hier et des besoins du temps. Mais la fidélité de cette présence ne s'est jamais démentie. Là est l'essentiel, et nous ne sommes pas près de rompre avec cet héritage.

3. Au moment où des changements surviennent et que d'autres sont recherchés ou annoncés, nous aimerions être utiles par un service de l'Evangile au coeur des problèmes qui se posent à la conscience collective. Nous ne chercherons pas à imposer l'un ou l'autre des choix politiques qui s'offrent à nous comme aux autres citoyens. Surtout, il doit être clair que nous avons la ferme intention de demeurer au service du peuple de Dieu dans quelque option que ce soit. Toutefois, puisque des changements importants d'ordre politique sont proposés, nous obéirions à une fausse discrétion en ne parlant pas ou à une fausse prudence en attendant trop longtemps.

4. Certains nous répéteront qu'il serait mieux de laisser "à César ce qui est à César" et que le Royaume du Christ "n'est pas de ce monde". Mais, c'est précisément parce qu'il y a distinction entre César et Dieu, entre ce monde et le Royaume, que nous avons à rappeler qu'aucune option politique ou constitutionnelle ne saurait être prise comme un absolu. Le croyant se meut nécessairment dans la contingence des options possibles avec toute leur complexité. Des choix différents et même des choix divergents peuvent aller chercher lumière et inspiration dans une même foi. C'est justement pour aider chacun à voir les implications évangéliques des projets qu'on lui proposera et lui permettre de vérifier les assises chrétiennes de ses options que nous croyons opportun de livrer quelques réflexions.

5. A des degrés divers et par delà les divergences de vue sur les moyens à prendre pour y arriver, les Québécois veulent établir des relations meilleures avec ceux qui les entourent au Canada. La qualité des relations, non seulement entre les personnes mais aussi entre les communautés, intéresse au plus haut point ceux qui veulent s'inspirer et vivre de l'Evangile. Si on est en présence d'un peuple qui cherche des relations meilleures, les chrétiens ont sûrement un service à rendre et des responsabilités à prendre.

Un peuple

6. Les chrétiens ne font pas simplement partie du peuple de Dieu. Leurs vies s'enracinent dans la diversité des peuples du monde. Chaque chrétien fait partie d'un peuple socio-logiquement identifiable au sein duquel lui revient sa part de responsabilité. La notion de peuple n'est cependant jamais facile à appliquer et, dans le cas du Québec, les distinctions à faire sont particulièrement difficiles, nombreuses et délicates. La situation actuelle n'exige-t-elle pas une clarification à ce propos?

Surtout, il doit être clair que nous avons la ferme intention de demeurer au service du peuple de Dieu dans quelque option que ce soit

7. "Il est impossible de contester le droit de la communauté canadienne-française du Québec à l'existence, à l'épanouissement dans tous les ordres de réalités, à des institutions civiles et politiques adaptées à son génie et à ses besoins propres, à cette autonomie sans laquelle son existence, sa prospérité, son essor économique et culturel ne seraient pas assurés" (Lettre collective des évêques catholiques du Canada à l'occasion du centenaire de la Confédération. 7 avril 1967. Cf. Eglise canadienne vol. 1, no 1, janv. 1968, p. 5). Les francophones du Québec constituent sûrement un peuple par leur langue, leur personnalité, leurs traditions, leur génie propre, leur sentiment de solidarité et leur "vouloir-vivre collectif". A l'intérieur de la population canadienne, leur histoire et leur culture se distinguent non seulement de celles des Canadiens de langue anglaise, mais même de celles d'autres concentrations francophones importantes, comme les Acadiens, par exemple. Les francophones du Québec sont, avec raison, fiers du peuple qu'ils forment. Mais, ils n'épuisent pas la réalité québécoise.

8. Il faut tenir compte de la présence, dans la province de Québec, d'une importante communauté anglophone, de plusieurs collectivités autochtones et d'autres groupes ethno-culturels. Les Amérindiens et les Inuit vivent sur le territoire québécois depuis des temps immémoriaux. Chez les anglophones, plusieurs ont de très anciennes et profondes racines québécoises. Parmi les immigrants qui ont adopté la langue anglaise, l'attachement au Québec constitue également une réalité concrète et vécue.

9. Même si ces diverses minorités se sentent souvent, comme d'ailleurs de nombreux francophones, insérées d'abord dans la grande "mosaïque canadienne", elles font partie de la communauté québécoise et y ont des droits égaux. Par tradition et par conviction, la majorité francophone les a toujours respectées. C'est de concert avec ces groupes que le peuple francophone du Québec se pose aujourd'hui des questions sur son avenir et cherche à y répondre.

10. Ce n'est donc pas seulement la majorité francophone qui décidera de l'avenir du Québec. Ce sont tous ceux qui, à titre de citoyens, vivent sur le territoire québécois, développent son économie, forment une importante communauté humaine, enrichissent la culture commune et partagent les mêmes institutions juridiques et politiques, héritées d'une histoire vécue ensemble. Dans ce sens et en tenant compte de toutes les nuances nécessaires, on peut parler de "peuple québécois."

Un peuple qui cherche

11. La province de Québec est, par l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, membre de la confédération canadienne depuis 1867. Dans ce cadre, le peuple québécois conserve son droit à disposer de lui-même et à revoir ou remettre en question, s'il le veut, les liens qui l'unissent à ses partenaires. Parlant de la vie politique au Québec, les évêques canadiens, en 1972, rappelaient le principe évoqué au Synode tenu à Rome l'année précédente: "Que les peuples ne soient pas empêchés de se développer selon leurs propres caractéristiques culturelles" et "que, dans la collaboration mutuelle, chaque peuple puisse être lui-même le propre artisan de son progrès économique et social" (Ottawa, CCC, 21 avril 1972). En ce sens, il est normal que le peuple québécois cherche à déterminer par lui-même ce qu'il veut être dans l'avenir et comment il veut vivre dns la communauté des peuples, tout particulièrement avec ses partenaires actuels de la confédération canadienne.

12. Le mot "autodétermination" désigne justement cette action de décider par soi-même ce que l'on veut faire de soi-même. Les Québécois peuvent décider, par autodétermination, d'accepter le cadre fédéral actuel ou un autre, de se proclamer souverains, d'entrer en association ou confédération avec d'autres. L'autodétermination n'est pas un statut constitutionnel, mais la liberté de décider, sans contrainte, de celui qu'on veut se donner.

13. L'Evangile nous invite à l'exercice de la liberté et à la fraternité avec nos semblables. Cette double invitation vaut tout autant pour les peuples que pour les personnes. Le Québec peut choisir, en exerçant son droit à l'autodétermination, de se maintenir dans un cadre de type fédéral qui reconnaîtrait concrètement sa spécificité. Il peut, aussi, se déclarer souverain en exerçant ce même droit à l'autodétermination. De toute manière, il devra toujours se rappeler que l'interdépendance est la condition des nations modernes et qu'il ne saurait refuser tout rapport avec ses voisins.

14. Dans un cas comme dans l'autre, les exigences évangéliques de liberté responsable et de fraternité humaine peuvent être pleinement vécues. En attendant le choix libre que fera le peuple, on ne doit cependant pas chercher à l'influencer malhonnêtement en laissant entendre, par exemple, que la souveraineté est toujours rejet des autres ou que l'adhésion à un système fédéral n'est que soumission ou démission. Les relations de ce genre entre les peuples peuvent prendre des formes variées, celles-ci ne sont pas dictées par la foi. A chacun de trouver les formes qu'il juge les meilleures et de les vivre dans l'esprit de l'Evangile.

Un peuple qui cherche des relations meilleures

15. L'unité de tous les humains en Dieu constitue, aux yeux du chrétien, la plus haute aspiration possible pour les peuples de la terre. La grâce de Dieu, qui nous fut donnée en Jésus Christ, répand sur la route l'Esprit de la Pentecôte pour rassembler dans une même louange les humains de toutes les nations qui sont sous le ciel. "Il n'y a ni Juif ni Grec, ni esclave ni homme libre, il n'y a ni homme ni femme, car tous vous ne faites qu'un dans le Christ Jésus" (Galates 3, 28). Cette révélation évangélique n'est pas sans exigence.

16. Si, pour le peuple québécois, l'autodétermination constitue l'exercice d'un droit légitime et que la souveraineté, tout comme un système fédéral, peut être vécue de façon évangélique, la collaboration nécessaire entre les peuples aura toujours ses impératifs.

17. Plusieurs organisations internationales visent aujourd'hui à assurer cette collaboration. Tout en restant fidèles à ce qu'ils sont, les peuples sont appelés à faire tomber les barrières qui les séparent et à promouvoir entre eux les meilleures relations possibles. C'est ainsi que notre siècle, caractérisé par l'avènement de nombreux peuples à la souveraineté et par la naissance de tant de pays nouveaux, constitue également, et sans qu'il y ait là contradiction, le siècle des organismes mondiaux et des grands regroupements continentaux. Les pays qui s'engagent dans ces structures le font librement et, s'ils renoncent parfois à une partie de leur souveraineté, c'est de leur plein gré et pour le bien commun.

18. La situation n'est plus la même lorsqu'il s'agit de l'union de deux ou plusieurs peuples au sein d'un même pays et sous un gouvernement commun doté de vrais pouvoirs. Cette union est habituellement choisie de façon libre. Mais il peut arriver qu'elle ait été dictée par des facteurs étrangers à la volonté d'une partie ou moins des partenaires. Les guerres, les conquêtes, l'ancienne présence coloniale, les conditions politiques ou économiques d'une époque ou l'initiative de chefs non mandatés ont parfois placé sous une même autorité politique des peuples qui ont ainsi perdu, sans l'avoir librement choisi, une partie importante de leur souveraineté.

19. Qu'ils soient réunis par un libre choix ou par l'histoire, les peuples qui forment une unité politique doivent toujours être disposés à définir ou redéfinir, à négocier ou renégocier, les termes de leur cohabitation, sans quoi il faudrait constater qu'ils auraient perdu, en s'unissant, leur dignité de peuples.

Les Québécois ont des raisons sérieuses de se montrer insatisfaits des institutions politiques actuelles et du comportement de leurs partenaires

20. Dans le cas canadien, les Québécois peuvent légitimement réclamer, dans leurs relations avec les autres, qu'on les considère comme des partenaires ayant les pleins droits d'un peuple. Face aux changements que les Québécois peuvent vouloir dans l'union où ils se trouvent engagés avec le reste du Canada, deux attitudes extrêmes risquent de léser, chacune à sa façon, les bonnes relations désirables.

21. La première attitude vient d'une recherche mal éclairée de l'unité que propose l'Evangile. Elle condamne comme un péché ou comme un crime la remise en question de l'appartenance du Québec au système fédéral actuel. Le concept d'unité canadienne, restreint à l'idée de confédération, est alors intimement lié à l'idée d'unité des peuples et ne laisse la possibilité d'aucune forme substantiellement différente de relations entre le Québec et le reste du Canada. Dans des glissements parfois peu subtils, même s'ils sont bien intentionnés, des chrétiens en arrivent à considérer comme contraires à l'unité voulue par Jésus Christ les propositions des milieux souverainistes. On peut, pour des raisons politiques ou économiques qu'il appartient au peuple québécois d'apprécier, juger discutables ces propositions; mais, si on le fait en pensant qu'elles sont en elles-mêmes contraires à la morale ou à l'Evangile, on démontre une malheureuse confusion et on engendre de profondes équivoques.

22. La seconde attitude reflète un souverainisme étroit.

Aucun des choix politiques qui s'offrent présentement au Québec pour son avenir constitutionnel ne s'impose au nom de l'Evangile

Elle porte à considérer comme une lâcheté l'attachement à l'expérience commune vécue par l'ensemble canadien, surtout depuis 1867. Elle ne voit rien de positif qui soit tenu de cette histoire et considère comme accessoire ou superflue toute référence au reste du Canada quand il s'agit de l'avenir du Québec. Les Québécois ont des raisons sérieuses de se montrer insatisfaits des institutions politiques actuelles et du comportement de leurs partenaires. Ils ont déjà fait plus que leur part pour que tienne ensemble le grand tout canadien. Mais ils auraient gravement tort, s'ils se mettaient à ériger en vertu une attitude de refus, de rejet et de revanche à l'endroit du reste du Canada. C'est là qu'ils pécheraient vraiment contre l'idéal évangélique et l'unité des peuples.

23. De part et d'autre, il appartient à chacun de respecter l'interlocuteur, voire l'adversaire, et de rechercher sans cesse un climat capable de clarifier, sinon de rapprocher, les positions. Les fins de non-recevoir, les refus de dialoguer et les rejets a priori d'opinions démocratiquement exprimées compromettent au départ la recherche tant désirée de relations meilleures.

24. On sait bien, cependant, que malgré toute la bonne volonté qu'on pourrait y mettre, les réclamations actuelles et les changements éventuels viennent inévitablement troubler une certaine paix et font naître des conflits. L'Evangile nous incite à nous faire les instruments de la plénitude de bonheur que donne à l'être humain l'accomplissement de ses aspirations les plus profondes. "Heureux ceux qui font oeuvre de paix: ils seront appelés fils de Dieu" (Matthieu 5,9). Chaque chrétien pour sa part est appelé à collaborer à la mise en place et au maintien de conditions capables d'instaurer cette paix. Dès lors, dans le débat actuel, plusieurs chrétiens s'inquiètent, au nom de cette même paix évangélique.

25. Mais, la paix que Jésus donne au monde ne sera vécue dans sa plénitude qu'avec l'avènement du Règne de Dieu. Ce serait faire preuve d'irréalisme et d'angélisme que de croire à la possibilité en ce monde d'une société sans conflits.

26. Le chrétien fera même plus que se résigner aux conflits. Il s'appliquera à les rendre positifs et féconds, en particulier par un effort soutenu pour qu'ils se vivent dans le respect des autres. Divisés dans des questions temporelles et même dans leurs conceptions théologiques, mais unis dans une même foi en un même Seigneur, les chrétiens peuvent et doivent témoigner de la possibilité de vivre des conflits dans le respect mutuel et une soumission à des valeurs communes. Ils sont appelés, plus que d'autres, à montrer que la dignité des personnes et la recherche de consensus sur l'essentiel peuvent être sauvegardées, même quand divergent les opinions et les intérêts.

27. Les conflits actuels au sein de la confédération canadienne et autour des aspirations québécoises peuvent, si nous savons les vivre sainement, contribuer à créer les conditions d'une société plus juste. L'histoire a prouvé plus d'une fois que les conflits, s'ils sont vécus comme il se doit, peuvent favoriser l'évolution des sociétés et aider à nouer de meilleures relations entre les personnes comme entre les peuples.

Conclusion

28. Nous avons essayé de définir les grandes lignes d'une interprétation et d'une attitude de chrétiennes, dans une perspective de service du peuple québécois cherchant des façons nouvelles de s'épanouir et de vivre avec les autres. Pour que cette recherche se fasse dans l'exercice responsable de la liberté, selon les exigences de l'unité et de la paix, nous sommes prêts à rendre service dans les limites de notre compétence.

29. Nous entendrons volontiers tous ceux qui voudront bien, comme nous le souhaitons, réagir à nos propos et nous resterons à l'écoute des événements. Nous répétons, cependant, qu'aucun des choix politiques qui s'offrent présentement au Québec pour son avenir constitutionnel ne s'impose au nom de l'Evangile et que nous poursuivrons notre tâche d'évangélisation, quelle que soit l'option démocratiquement choisie.

Les francophones du Québec sont, avec raison, fiers du peuple qu'ils forment. Mais ils n'épuisent pas la réalité québécoise

QU'EN PENSEZ-VOUS?

Quelles sont vos réactions à la lecture de ce message pastoral des évêques du Québec? Croyez-vous que cette exortation sera entendue par les Québécois? L'épiscopat a-t-il été assez ou trop directif? Etes-vous d'accord avec cette implication des évêques dans une question politique qui concerne tous les électeurs?

Faites-nous parvenir vos commentaires, les plus brefs possibles avant le 1er septembre. Adressez vos lettres à La Tribune-Forum, a/s de M. Jean Vigneault, 1950 Roy, Sherbrooke, J1K 2X8. Ces lettres seront publiées sous la rubrique Tribune-Forum.

Vers une offensive de la guérilla en Amérique latine?

BOGOTA (AFP) — La victoire des sandinistes au Nicaragua est-elle le prélude d'une nouvelle offensive de la guérilla marxiste en Amérique latine? Depuis la chute du général Anastasio Somoza, cette question hante de nombreux états-majors latino-américains sensibles au caractère international des troupes qui combattaient le régime somoziste.

Des Chiliens, des Colombiens et d'autres Latino-Américains ont prêté main-forte aux sandinistes dans leur lutte contre la Garde Nationale. De là à penser que les sandinistes, une fois au pouvoir, pourraient tout naturellement les appuyer dans leurs propres combats, au Chili, en Argentine ou en Colombie, il n'y a qu'un pas que certains diplomates latino-américains en poste à Bogota n'hésitent pas à franchir dans leurs conversations privées.



Le général Somoza

En Amérique du Sud non plus, le caractère internationaliste des luttes révolutionnaires n'est plus un mystère pour personne et les guérilléros sandinistes n'ont d'ailleurs pas caché l'aide apportée à leur mouvement par des combattants originaires d'autres pays latino-américains.

A Paris, le 25 juillet dernier, le représentant du Front en Europe, M. Angel Barrajon, avait ainsi indiqué que des Chiliens, des Uruguayens, des Panaméens et des Colombiens avaient lutté avec les sandinistes: sans préciser leur nombre. Mais quatre jeunes Colombiens qui ont participé aux combats ont été plus précis. Ils ont révélé, il y a quelques jours à Bogota, que 1,200 de leurs compatriotes avaient été recrutés en juin dernier pour aller rejoindre les forces sandinistes.

A Washington, le 23 juillet dernier, le chef de la mission cubaine aux Etats-Unis, M. Ramon Sanchez, reconnaissait que la chute du général Somoza aurait des répercussions en Amérique centrale.

A Bogota, certains experts vont même plus loin et estiment que la fièvre révolutionnaire de Managua pourrait donner un nouvel élan à la guérilla latino-américaine.

4e porte-avions soviétique

WASHINGTON (AFP) — L'Union soviétique construit actuellement son quatrième porte-avions de type Kiev, un des navires de guerre les plus puissants du monde, a affirmé jeudi l'amiral Thomas Hayward, chef des opérations navales américaines, dans un discours prononcé devant la convention nationale de la Légion américaine à Houston.

Dans ce discours, rapporté à Washington par des fonctionnaires de la marine américaine, l'amiral Hayward a mis l'accent sur le développement de la flotte soviétique.

Le Kiev est un porte-avion de 40,000 tonnes. Il avait été mis en service il y a trois ans par la marine soviétique. Le deuxième bâtiment de ce type, le Minsk, a rejoint la flotte russe l'année dernière. Selon l'amiral Hayward, le troisième sera prochainement mis à l'eau par les Soviétiques, et un quatrième au moins est en cours de fabrication.

Nouvel incident à la frontière sino-soviétique

PEKIN (AFP) — Un nouvel incident armé s'est produit sur la frontière sino-soviétique du Xinjiang (ouest du territoire chinois), au cours du mois d'août, le second en un mois environ, a rapporté le sénateur américain Henry Jackson à Pékin vendredi, après un séjour dans cette région.

Le sénateur Jackson, dans une conférence de presse à l'issue de trois semaines de visite en Chine, a indiqué que cet incident n'avait pas été "grave, mais concernait la souveraineté de la République populaire de Chine".

Le sénateur américain s'est refusé à toute autre précision sur cet incident. Il a cependant bien spécifié qu'il s'agissait d'un incident "très récent", différent de celui survenu sur la même frontière du Xinjiang avec l'URSS le 16 juillet dernier.

Mondale en Chine

WASHINGTON (AP) — Le vice-président des Etats-Unis, M. Walter Mondale, prendra l'avion vendredi (à la base aérienne d'Andrew) pour Pékin, accompagné de son épouse Joan et de sa fille, Eleanor, 19 ans.

Après un vol de 20 heures entrecoupé d'escales techniques en Alaska et à Tokyo, le vice-président Mondale arrivera à Pékin samedi pour des entretiens avec les dirigeants chinois sur des thèmes tels que les réfugiés vietnamiens, la Corée ainsi que d'autres problèmes intéressant les deux pays.

ENLÈVEMENT DE LA NEIGE

ENTREPRENEUR DEMANDÉ

pour le centre commercial Place Belvédère

340, Belvédère Sud, Sherbrooke.

Pour renseignements:

Tél: (1-514) 931-9131, poste 263

37735

NOUS AVONS UN BESOIN URGENT D'APPAREILS MÉNAGERS USAGÉS!

Profitez de cette occasion pour échanger cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle contre un produit renommé et très bien connu.

MOFFAT



MOFFAT

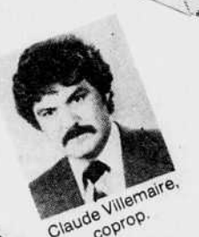
Les p'tits détails font toute la différence!

MOFFAT



Prix défiant toute compétition.

Où le service est assuré par un personnel compétent.



Claude Villemaire, coprop.

SERVICE DE L'ESTRIE ENR.



Gérald Bouchard, coprop.

39851

225, Wellington sud, Sherbrooke, J1H 5E1, (819) 563-0563

De l'école primaire à l'université

on a toujours besoin de

DICTIONNAIRES

voici donc

À PRIX RÉDUITS

4 dictionnaires du français

4 dictionnaires bilingues

LAROUSSE DE LA LANGUE FRANÇAISE

lexis

44.00 33.99

22.00 16.99

PETIT Larousse ILLUSTRE

ÉDITION 1979

2 MILLIONS DE PETIT LAROUSSE FABRIQUÉS AU QUÉBEC

petit ROBERT

nouvelle édition

39.95 36.99

LAROUSSE DE POCHE FRANÇAIS

No 2288 (non illustré) 5.50 4.39

22.95 16.99

ROBERT COLLINS DICTIONNAIRE FRANÇAIS ANGLAIS ANGLAIS FRANÇAIS

DICTIONNAIRE MODERNE français-anglais english-french LAROUSSE EDITION 1978

21.00 16.99

HARRAP'S New Shorter FRENCH AND ENGLISH DICTIONARY

22.95 17.99

LAROUSSE DE POCHE BILINGUE

No 2221 (non illustré) 4.50 3.59

LIBRAIRIE DUSSAULT

CARREFOUR DE L'ESTRIE

3050 boulevard Portland

LIBRAIRIE DE LA CITÉ UNIVERSITAIRE

Complexe des sciences humaines

CITÉ UNIVERSITAIRE

CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE

38947

l'économie

Les Caisses d'entraîde économique en congrès

Les actifs atteignent le milliard

QUEBEC (PC) — Au cours du dernier exercice financier, les actifs de la Fédération des caisses d'entraide économique du Québec ont augmenté de 46 pour cent et atteignent maintenant le milliard.

"Cette progression démontre l'agressivité de notre mouvement et la détermination de nos membres à régionaliser les capitaux et à assumer leur propre développement économique", souligne son président M. Jacques Gagnon, dans le rapport annuel déposé hier au congrès de la fédération à Québec.

Le nombre des membres a augmenté de 76,000 au cours de cette même période et forme maintenant un total de 328,000.

Dans cinq des 68 caisses affiliées, le total des ventes a atteint ou dépassé les $10 millions au cours des 12 derniers mois.

TORONTO

TORONTO (PC) — Les valeurs immobilières et celles de la construction ont eu droit à une séance historique, vendredi, à la Bourse de Toronto, enregistrant des gains sans précédent depuis le début de l'année 1976.

L'indice des immobilières a pris 185.66 à 4,490.69.

Cadillac Fairview Corp. Ltd a pris 2 points à $22 1-2 et Nu-West Development Corp. Ltd A 1 5-8 à $29.

AbyGinw	1700	$7⅜	7½	7½	+ ¼
Abitibi	41895	$19¾	18⅞	19⅜	+ ⅜
Abitbi10	z45	$52⅞	52	52	
Acklnd2p	100	$15⅛	15⅛	15⅛	— ⅛
ActionTrd	3585	75	70	75	+ 5
AdanacM	9750	365	330	365	+ 5
AftonMin	1300	$17½	16⅞	17½	+ ⅜
AgnicoE	12600	$7⅜	7¼	7¼	
AgraIndA	3475	$6⅛	6	6	— ¼
Albany	50800	129	120	120	— 5
AltEnergy	17159	$40	38½	40	
AltaGasA	58629	$24⅜	24	24¼	
AltaGEp	300	$25⅝	25⅝	25⅝	
AltaG9.76	3210	$26½	26¼	26¼	+ ¼
AltaG7.60	600	$25	24⅞	25	+ ⅛
AltaG6⅜	17400	$34	33⅜	34	
AltaNat	z50	$61½	61½	61½	
Alcan	46810	$44⅝	43⅞	44⅝	+ ⅛
Alcanpr	z7	$31¼	31¼	31¼	
AlgoCent	100	$21	21	21	
AlgomaSt	2510	$29½	29	29⅜	+ ⅛
AStelp	600	$27	27	27	
AllarcoDv	280	$52½	52½	52½	
Almin4½p	z7	$40	40	40	
AmBonza	3400	$20	19⅞	19⅞	— ⅛
AmEagle	37550	385	350	370	—10
AmLeduc	36000	40	37½	39	+ 1
AndresWA	250	$13	13	13	+ ¼
AngDGld	530	159	159	159	+ 9
AngUDev	9900	435	410	430	+25
AnthesCp	100	$74	74	74	+ 4
Aquitaine	38503	$41⅜	41	41	— ⅛
ArgusBpr	120	$32⅞	32⅞	32⅞	+ ¼
ArgusCpr	5735	$10¼	10	10⅛	
Asamera	10310	$18¼	18	18⅛	— ⅛
Asbestos	732	$43¼	43	43	
AtcoA	14600	$19¾	19⅜	19⅝	+ ⅛
AtlasYk	7500	73	66	70	— 6
AtoHardA	900	$16⅜	16¼	16⅜	
BCSugarA	1600	$40½	40½	40½	
BCSugarP	200	$14⅜	14⅜	14⅜	
BPCan	33240	$35½	34¼	34½	—1¼
BanisterC	3000	$12⅜	12⅛	12⅛	— ⅛
BankBC	z64	$33⅞	33⅞	33⅞	
BankMtl	32554	$25¼	24⅞	25¼	+ ⅜
BankNS	3907	$25¼	25	25	— ¼
Bankeno	12600	400	380	400	+20
BCdnNat	1700	$15⅜	15¼	15¼	— ¼
Barbecon	300	$16¼	16⅛	16⅛	+ ⅛
Barex	1000	11	11	11	— 1
BaryExpl	400	138	138	138	— 4
BeckerBp	100	$7⅞	7⅞	7⅞	+ ¼
BeldingA	1000	375	360	360	—20
BellCanad	27951	$21⅜	21⅛	21¼	
BellApr	z22	$62¾	62¾	62¾	
Bell2.28	350	$32¼	32	32	
Bell1.80	700	$23¾	23½	23¾	+ ¼
Bell1.96	1305	$26½	26¼	26⅜	
BethCop	1300	$20½	20	20½	+ ¾
Biltmorel	700	$6½	6	6½	+ ½
BlHawk	1000	30	30	30	— 4
BlackPA	100	$17½	17½	17½	
BlakwodA	4900	$6¼	6⅛	6⅛	+ ⅛
Bombr	z19	$11⅞	11⅞	11⅞	
BonzaO	12200	$8⅜	8⅜	8⅜	— ⅛
BorderC	500	390	390	390	—10
BowValy	6980	$31⅞	31⅜	31⅞	— ¼
BowVlypr	100	$14	14	14	+ ¾
BralorRes	7125	$18⅛	17⅝	18	+ ⅜
Brama	178650	$20	19¾	20	+ ¼
BrascanA	10513	$24⅛	23⅞	24	— ⅛
BrendaM	3750	$22⅛	21¾	21⅞	— ¼
BrightA	215	$18	18	18	
BCFP	4554	$29	28	28	— 1
BCRIC	35265	$6¼	6⅛	6⅛	
BCPhone	962	$17⅜	17¼	17⅜	+ ⅛
BCPh4½p	100	$55	55	55	+ ½
BCPh6.80	100	$20½	20½	20½	
BCP7.04p	250	$23⅛	23⅛	23⅛	+ ⅛
BCP2.32p	242	$34¼	34¼	34¼	— ¾
BrouiReef	3000	58	58	58	— 2
Brunswk	17510	$9¼	9	9⅛	
BuddCan	100	$8	8	8	— ⅛
		C			
CCYachts	750	390	370	390	+20
CAE	2350	$14¼	14	14¼	+ ¼
CadFrv	27238	$22½	20⅜	22½	+ 2
CadFrvA	800	$10¼	10¼	10¼	— ¼
CalPowA	3289	$46½	46¼	46½	
CalP5p	z10	$66¾	66¾	66¾	
CalP7½p	z10	$98½	98½	98½	
CalP10p	94	$107½	107½	107½	
CalP9.80	20	$106¾	106¾	106¾	
CalP9.75	30	$106½	106½	106½	+ ½
CalP2.36	100	$27¾	27¾	27¾	
CalP8¾	80	$106	106	106	
Calvert	7900	68	66	66	— 2
CamMine	11000	31½	30½	31½	+1½
Camflo	2300	$15⅜	15⅛	15⅛	
CChibA	3700	$8¾	8½	8⅝	+ ⅛
CampRL	6385	$24	23¼	23½	
CanCem	4580	$13⅜	13	13	— ⅜
CCeCp	100	$15½	15½	15½	— ⅛
CDCprB	742	$127	121	125	+ 5
CanMaltA	500	$34¼	33½	34¼	+ ¾
CNorWest	12600	$14⅞	14¾	14¾	
CPackrs	505	$28½	28½	28½	+ ¼
CanPerm	5561	$18⅜	18⅛	18¼	— ⅛
CPerm6¾	650	$26¼	26	26	— ¼
CPerm8	200	$26	26	26	
CSPete	16900	$6¼	6	6¼	+ ⅛
CanTrust	1726	$26¼	26	26	
CTrust7¼	2600	$20½	20½	20½	
CTung	200	$24½	24½	24½	
CdnArrow	49675	100	85	100	+13
CCablesyA	600	$11⅜	11⅜	11⅜	+ ⅛
CCablew	1742	157	155	157	
CdnCel	1400	$10	9¾	9⅞	+ ⅛
CCManA	550	$25½	25½	25½	— 1
CCurtis	500	80	80	80	
CFormost	410	$7¾	7¾	7¾	+ ¼
CFoundpr	350	$8¾	8¾	8¾	— ⅛
CHigas	193872	$14⅝	14	14¼	+ 7
CHomestd	400	$22	21¾	21¾	— ¼
CIBkCom	5738	$26⅞	26⅝	26⅝	— ⅛
CIL	2300	$22⅜	22¼	22¼	+ ⅛
CLencour	11300	28	26	27	— 1
CMarconi	2355	$17½	16⅝	17½	+ ¾
CMerrill	2700	$23	23	23	+ ¼
CNatR	22474	$7¼	6⅞	6⅞	— ¼
COcdental	1545	$40¾	40½	40½	— ½
COcdntlp	700	$28⅜	28¼	28¼	— ¼
CPInve	35558	$33	32½	33	+ ⅛
CPLtd	27800	$34⅞	34¼	34⅞	+ ⅜
CPLAp	350	$10	9⅜	10	+ ⅜
CReserve	10755	$21⅛	20⅛	20⅝	— ⅜
CdnSupO	4598	$155	153	155	+ 3
CdnTire	2700	$28½	28½	28½	
CdnTireA	3030	$30	29¾	29¾	— ⅜
CUilties	2775	$20	19¼	20	+ ⅜
CUtil4¼p	z5	$51	51	51	
CUtil5pr	z5	$60	60	60	
CU 10¼	770	$27⅛	27	27	
CWNG4pr	300	$10	10	10	
CandelOil	250	$44	44	44	
Canray	11600	225	220	224	— 4
CanronA	1205	$31	31	31	
Cara	4750	$17	16¾	17	+ ⅛
CarlOK	72645	$6½	6¼	6⅜	+ ⅛
CarlAp	200	$26¾	26¼	26¾	+ ½
CarlBp	430	$32¼	32¼	32¼	— ⅛
Carma A	1200	$15	15	1t	s
CarrierJD	500	270	270	270	+ 5
Car	300	335	335	335	
Car A	700	$5	5	5	+ ½
Cassiar	1120	$12⅛	12	12⅛	+ ⅛
Celanese	2250	$5⅞	5¾	5¾	— ⅛
Celanes1p	z50	$11	11	11	
Celan175p	100	$20	20	20	
Cenex	5100	170	165	167	— 6
CentPat	4900	253	245	253	+11
Chnclr	2400	470	455	470	+ 5
CharterOl	400	235	235	235	—10
Cherokee	18950	$12⅞	12⅜	12½	— ¼
ChibKay	27000	19	18	18	— 2
ChieftanD	2025	$28	27¼	27⅜	—1⅜
Chrysler	2710	$10	9⅞	10	
CHUM	100	$11⅜	11⅜	11⅜	
Cockfield	200	430	430	430	+10
CoinLake	4000	27	27	27	+ 1
CombMet	49100	41½	41	41	— ½
Cominco	12641	$48¼	47⅛	48¼	+ ⅜
CHolidayI	200	$9¾	9¾	9¾	
ConduitA	300	$5½	5½	5½	
Coniagas	1000	126	126	126	+ 1
ConBathA	6895	$14⅛	14	14⅛	+ ⅛
ConBathp	z80	$18½	18½	18½	
ConFardy	1200	380	375	375	
CDurham	3500	175	174	175	
CMarben	9300	168	162	165	
CMorisn	16000	235	228	235	+ 5
Cons Pipe	100	$7⅜	7⅜	7⅜	
Cons Prof	33800	94	87	87	— 7
CRambler	11700	270	240	250	—20
CRexspar	2750	62	61	62	
ConTextle	650	$7	7	7	— ¼
ConDistrb	38825	$15⅞	15⅜	15½	— ⅛
ConsGas	16718	$25¾	25¼	25¾	+ ⅛
ConGasB	z10	$74⅝	74⅝	74⅝	
ConGasD	500	$33¾	33¾	33¾	— ⅜
ConGlass	z50	$16	16	16	
ControlF	2500	$5	5	5	— ⅛
ConucoLtd	6700	$5⅛	490	490	—47
Conventrs	18200	$10¾	10½	10¾	+ ⅛
Conwest	1520	$6⅞	6¾	6⅞	
CopFields	7630	$6⅜	6½	6½	— ⅛
Corbyvt	500	$28⅝	28½	28½	+ ½
CosekaR	38000	$10	9¾	10	
CostainLtd	1000	$10½	10½	10½	
Courvan	20000	45	36	36	— 9
Craigmt	3300	$6⅜	6⅛	6¼	— ⅜
CrainRL	2900	$13	13	13	+ ⅛
Crestbrk	323	$16⅜	16⅛	16⅛	+ ⅛
CZelrbaA	z8	$23¼	23¼	23¼	
CrushIntl	1950	$14⅛	14	14⅛	+ ¼
CuvierM	21300	66	61	61	— 5
CygnusB	400	$24	23	23	+ ¼
Cyprus	27875	$17⅛	17	17⅛	+c⅛
CzarRes	18700	$13⅜	13¼	13½	
CzarResp	2150	$33½	33	33½	— ¼
		D to G			
Dale-R	100	$16⅜	16⅜	16⅜	+ ½
Daon Dev	6750	$18¾	18	18¾	+ ¼
Daon8¾p	1100	$9⅜	9⅛	9⅜	+ ¼
Datline	z50	$6⅞	6⅞	6⅞	
DebhldBp	200	$70	70	70	
DEldona	20800	133	128	128	— 2
Delhi Pac	24200	65	62	65	+ 1
Denison	14486	$30⅜	29⅝	30	— ¼
Dicknsn	7880	$8⅝	8⅜	8⅜	— ¼
Digtech	1200	$5½	5¼	5½	
Discovry	2000	125	120	120	—10
Domanl	8150	$8¾	8⅜	8½	— ⅜
DomeMine	2600	$47	45¾	46⅛	— ⅜
D Pete	198605	$43¾	41¼	43⅝	+ ⅞
DBridge	825	$39½	38¼	39½	+1½
DCltrsA	2600	$5⅛	5⅛	5⅛	— ⅛
DExplor	21500	44	41½	42½	—1½
DofascoA	1856	$34¾	34	34¾	— ⅛
DomStore	450	$19	19	19	
D Textie	800	$13⅞	13⅞	13⅞	
DomlimA	100	$15	15	15	+ ⅛
Domtar	7175	$28¼	28	28¼	+ ¼
DoverInd	1500	$16¾	16¾	16¾	
Doverpr	100	$7¼	7¼	7¼	— ¼
Dr McCA	1000	$13¾	13¾	13¾	
DundePal	1499	49	49	49	
Dunrale	5000	75	73	75	
DuPontA	200	$23	23	23	+ ½
Dustbane	500	$9	9	9	
DylexLtd	200	$15¼	15¼	15¼	+ ¼
Dylex L A	5500	$12½	12½	12½	— ⅛
Dynamar	28100	290	286	290	+ 5
E-L Fin	1600	$11½	11½	11½	— ⅛
E-L Finp	400	$12⅜	12⅜	12⅜	
EastSulA	6510	265	250	265	+ 5
EstnProv	100	$9	9	9	— ¼
EgoRes	36800	290	260	280	—10
ElectroK	z100	23	23	23	
ElksStors	600	$7	6⅞	7	
Emco	600	$12⅜	12¼	12⅜	
Emcow	2100	420	400	420	+15
Extndcar	1600	$9	8⅝	9	+ ⅜
Extd A	3600	$8⅞	8½	8⅞	+ ⅜
FalconC	25759	$8⅜	8⅛	8¼	
FlbrgNikA	3638	$67¾	65½	66	—2⅜
FlbrgNikB	150	$67	67	67	
FedIndA	900	$6⅜	6½	6½	
Fidelity Tr	1800	465	460	460	+15
FinningT	100	$35	35	35	
FCalgary	2100	325	315	315	—35
FCtyTrA	400	$11	10⅞	10⅞	— ⅛
FCtyTrC	100	$7¾	7¾	7¾	— ¼
FMar	8700	148	146	146	
Foodex p	750	$7⅞	7¾	7⅞	+ ⅛
Francana	1400	$14	13½	13⅞	— ⅛
Fraser	460	$17½	17½	17½	+ ¼
Fruehauf	250	$12	12	12	
G&HSteel	1000	265	250	251	— 9
GMRes	1543	$5¼	5⅛	5¼	
GaltacoA	100	$9⅞	9⅞	9⅞	— ⅛
Garbellp	100	$5⅜	5⅜	5⅜	
GazMetr	z1	$5⅜	5⅜	5⅜	
GenBaker	1200	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
GDistrbw	5500	265	260	261	
GMC	495	$69	68¾	69	
GenstarL	11460	$27½	27	27¼	— ¼
GescoDis	1100	315	305	305	—10
GiantYk	2190	$12	11¼	11¼	— ¾
Gibraltar	22150	$9	8⅞	9	+ ⅛
GlbeRltyp	400	$25	25	25	
GoldaleA	5800	$6⅜	6⅛	6⅜	+ ⅛
GoldundM	67480	325	310	320	+ 5
Goodyear	1000	$21½	21½	21½	
GraftGA	z96	$16	16	16	
Granduc	9500	153	150	153	+13
GtOilSds	3985	$25⅞	25¼	25¾	
GLNickl	8000	78	75	75	— 5
GLForest	400	$46	45⅞	45⅞	+ ⅛
GNFin	1540	247	245	245	— 5
GtWestS	1400	275	270	270	— 5
GWestwt	1000	60	60	60	
G Goose A	135	$15½	15½	15½	+ ¾
Greyhnd	1100	$23	23	23	+ ¾
GulfC	161218	$75	71⅜	75	+3½
Gulfstr	387953	105	88	100	+19
		H to L			
HGroupA	350	450	450	450	
Hardee	2000	88	85	85	— 2
HardCrpA	600	300	300	300	
Harlequin	585	$16¼	16⅛	16⅛	
HarrisJA	500	$6⅛	6⅛	6⅛	+ ⅛
HWood	6800	195	190	195	+ 5
HatleighA	500	$6⅜	6¼	6¼	— ¼
HatleighB	1860	$6⅜	6¼	6¼	— ¼
Hawker	21980	$16⅛	15⅞	16	
HayesD	1719	$10¾	10½	10½	
HedwayA	2000	$6¼	6⅛	6¼	+ ⅛
Highmont	4713	$9⅜	9¼	9¼	
HolingerA	4140	$45½	45	45½	
HomeA	3787	$81½	81½	81½	— ¼
HomeB	3950	$81½	81½	81½	+ ¼
HBayMng	8100	$23⅝	23¼	23½	
HBayCo	7769	$27	26⅜	26¾	— ⅛
HBCpr	396	$22⅜	22⅜	22⅜	— ⅛
HBOilGas	9251	$83½	80	83½	+3¼
Hu-Pam	1000	40	40	40	+ 2
HuskyOil	4781	$65	63¾	65	+ 1
HuskyApr	z50	$42⅜	42⅜	42⅜	
HydraEx	7040	56	54	54	+ 1
IAC	8220	$17	16½	17	+ ⅜
ITLInd	3700	360	355	355	+ 5
IUIntl	46727	$15⅜	14⅜	15⅜	+ ½
Imasco	1400	$46	45	45½	— 1
ImpOilA	62607	$39½	38⅞	39⅜	+ ⅜
ImpOilB	1000	$39	39	39	
Inco	52882	$24½	24	24½	
Inco7.85	100	$24⅞	24⅞	24⅞	— ⅛
Indal	1900	$14¼	14⅛	14¼	+ ¼
InlandGas	2330	$13¾	13½	13⅝	— ⅛
InlandGp	550	$12½	12	12½	+ ½
Inter-City	5400	$16⅝	16⅜	16⅜	— ¼
InterCBw	600	$13	12½	12½	— ½
Intrmetco	1600	$14½	14⅜	14⅜	— ⅛
IBM	z206	$82	79¾	79¾	
IntMogul	6261	$7¼	6¾	7¼	+ ¼
IntprPipe	11105	$18⅝	18⅜	18½	— ⅛
Ipsco	1870	$19¾	19¾	19¾	
IrwinTA	2550	365	355	360	
ISO	14000	310	305	310	— 5
Ivaco	935	$18⅜	18⅛	18⅜	+ ⅜
JQRes	1853	118	105	105	—15
Jannock	591	$27	27	27	
Jannock8	1000	$15	14⅞	15	+ ¼
Jannockw	600	$15	14¾	15	
Joutel	86400	145	135	135	— 3
Kaiser Re	40300	$28¾	27¾	28⅜	+ 1
KamKotia	16450	$5⅞	5½	5⅞	+ ⅜
KapsTran	42300	172	166	169	— 1
Keeprite	200	$14	14	14	
KellyDA	1025	$9⅞	9½	9⅞	+ ⅜
KelseyH	200	$23	23	23	— ⅛
KerrAdd	3000	$10⅞	10½	10⅞	+ ⅛
KAnacon	3000	42	40	42	+ 1
LabattA	24195	$24	23¾	23⅞	
Lacana	3900	$5⅝	5½	5⅝	
Lacanaw	4700	340	325	325	—10
LaidlawA	2533	$17½	17⅛	17¼	— ¼
LShore	600	360	360	360	
LambdM	500	150	150	150	—10
LambMA	200	150	150	150	+10
LasitrKm	1000	110	108	108	— 2
Laurasia	40810	48	43	45	+ 2
LavaCap	9200	164	156	158	— 7
LeighInst	2210	$9⅞	9⅝	9⅝	+ ⅛
LLLac	4935	420	400	420	+25
LobCoA	1200	425	420	420	— 5
LobCoB	550	425	420	420	— 5
LobCopr	150	$29½	29½	29½	+ ½
LobLtdAp	100	$18	18	18	
Lochiel	14400	480	460	465	— 5
LostRiver	28400	150	99	125	+25
LyttonM	21000	57	51	51	— 8
		M to O			
MDSHelth	100	$12⅜	12⅜	12⅜	
MICC	2400	$13⅞	13¼	13⅞	+ ½
MICCA	777	$26½	26¼	26½	
Micc8p	100	$28⅞	28⅞	28⅞	+ ¼
MPGInv	200	$8½	8½	8½	
MTSInter	z400	67	67	67	
MaclarnA	2200	$19¼	19	19	— ¼
MclanHA	600	$23¼	22¾	22¾	
MBLtd	12926	$28¾	28⅜	28⅜	— ¼
Madeline	4000	188	178	188	+ 8
Madsen	100	135	135	135	+10
MagnaA	1100	$13½	13	13½	+ ½
Magnetcs	3000	170	166	170	+ 4
Maislinl	600	$5⅛	5⅛	5⅛	+ ⅛
MajstcWil	7887	390	370	390	+15
ManBar	1200	72	72	72	— 3
MrtmeEIA	100	$13	13	13	— ¾
Maritime	350	$25⅛	25⅛	25⅛	
MartimAp	300	$9½	9½	9½	
MarT940	1000	$10⅞	10¾	10¾	— ¼
MarT765	100	$10⅛	10⅛	10⅜	
MarkelF	500	$6½	6⅜	6⅜	— ⅛
MarkSpnc	725	$8¼	8	8¼	+ ¼
MassFer	38465	$13¾	13⅛	13⅜	— ¼
MasFA	32850	$25⅛	23½	25	* ⅛
MasFB	25505	$25	24⅛	25	+ ⅛
Matchan	10000	28	27½	28	+ 2
McGrawH	100	$9¼	9¼	9¼	
McIntyre	6283	$59½	58¼	58¾	— ½
McLaghIn	3275	$8	7¾	7¾	— ⅜
McLghl9p	500	$21¾	21⅜	21¾	+ ¼
McLghl10p	430	$15⅜	15⅛	15⅛	+ ⅛
McLghlw	1200	$6	6	6	
Meicor	3400	$14½	14⅜	14½	+ ¼
Mentor	800	330	320	320	
Mercantil	1490	$16⅜	16½	16½	— ⅛
MerlandE	27660	$15⅝	15⅛	15⅜	— ⅜
Midcon	700	205	205	205	
MikesSubs	800	226	225	226	—14
MinrlRes	7420	350	345	345	— 5
MnEstMal	z10	169	169	169	
MitelCorp	18752	$13⅛	12⅜	13	+ ⅛
MoffatA	550	$11⅜	11⅜	11⅜	
MolsonA	1473	$26⅜	26¼	26⅜	
MolsonB	258	$25	25	25	
MonencoA	1250	$12⅜	12¼	12¼	— ⅛
MonetaP	15900	49	46	48	+6½
Moore	5925	$39⅜	39⅛	39⅜	
MtnStates	8400	$14⅞	14⅛	14⅜	+ ⅜
MSLp	300	$10½	10½	10½	+ ⅛
Murphy	26800	$25⅞	25	25⅜	+ ⅜
NBCook	5100	$8¾	8½	8¾	+ ½
NBUMine	5100	350	340	350	
NatPete	5900	115	110	115	+ 3
NatSeaA	100	$19½	19½	19½	
NatTrust	200	$23¾	23¾	23¾	
Nemco	8600	267	260	265	+ 3
Neomar	1343	250	244	250	+ 5
NBTel	1570	$22	21⅞	21⅞	— ⅛
NBTel1.85	z22	$21⅜	21⅜	21⅜	
NKelore	10000	20	19	19	
NProvidD	1500	69	68	68	— 2
NQueRagl	300	255	255	255	— 3
NSenator	30700	24	22	22	— 2
NYorkOil	11850	310	300	305	— 5
NfldLPA	695	$20⅜	20⅛	20⅛	— ⅞
NfldTel	300	$11	11	11	
Newnor	11000	18	16	16½	—1½
NickRim	2500	30	29	29	— 1
Noranda	76435	$18½	18	18⅜	+ ⅛
Norbaska	5000	48½	48	48	+ 1
Norcn	194772	$29½	24¾	29½	+ 3
NorcenB	175	$24	24	24	— ⅜
Norcn150	1600	$41½	39	41½	+ ⅜
Norcn288	14890	$52½	50	52¼	+1½
Norlex	2500	17	17	17	
NormickP	400	$9¾	9¾	9¾	
NCOils	100	$14¼	14¼	14¼	— ½
N Canada	1000	65	65	65	— 4
NorTel	2384	48	47¼	47½	— 1
NTecmBw	620	$26⅞	25	25	—3¼
Northgat	15833	$8¼	8⅛	8¼	+ ¼
NorthId	18900	23½	23	23	— ½
NSSavngs	700	$12¼	12⅛	12¼	+ ⅛
NowscoW	300	$43	43	43	+ 1
Nu-WstA	5052	$29	27⅜	29	+1⅝
Nu-WstBp	150	$20⅛	20⅛	20⅛	+ ⅛
Nu-Wst9p	100	$19½	19½	19½	
NufortRes	11500	53	49	53	+ 3
Numac	14100	$43¼	42½	43¼	+ ½
OakwoodP	26106	$14⅛	13¾	14	+ ¼
Obrien	7100	220	212	212	— 3
OcelotA	650	$20½	19½	19½	— 1
OcelotB	14675	$19¼	18⅝	19	
Okanagan	1010	$14	14	14	+ ¾
Onaping	10200	240	235	240	
OshawaA	8300	$9	8¾	8⅞	— ⅛
Osisko	32200	37	34½	35	— 3
OxfordA	600	$16¾	16¾	16¾	
		P to S			
PCLIndust	1000	$6	6	6	
PacCoper	500	200	200	200	— 5
Pac NthG	1600	$7⅜	7½	7½	— ⅛
PagePet	22657	$18⅞	17¾	18⅜	— ⅜

l'économie

MONTREAL

NfldTel	400	$11	11	11	
NInsco	11500	45	43	43	−2
Normick	500	$93¾	95⅛	95⅛	− ⅛
Noranda	12821	$18¼	18	18¼	
Norcen	40030	$29½	24¾	29½	+3
NorcD	200	$50¼	50¼	50¼	+ ½
Old Can Inv	7700	95	95	95	
O C I w	600	30	30	30	−6
Pancan	100	$56¾	56¾	56¾	
Petrofina	200	$42½	42½	42½	
Placer	1000	$33¾	33¾	33¾	−1
PowrCrp	2500	$15½	15½	15½	− ⅛
PubStrge	1250	$20⅜	20⅜	20⅜	
Quebecor	100	$9⅜	9⅜	9⅜	
QueExpl	4000	45	45	45	
QueTel	152	$23	23	23	−1½
QueUran	13000	11	10	10	− ½
Queenstn	3000	65	60	60	−1
Redpath	425	$15¼	15¼	15¼	+ ⅜
ReitmanA	900	$17½	17½	17½	+ ¼
Rio580 pr	150	$78¾	78¾	78¾	+ ⅛
Rolland	200	$10⅞	10⅞	10⅞	+ ⅛
RollandB	100	$10⅜	10⅜	10⅜	
RoyalBank	1090	$45	44¾	45	− ¼
R Trco A	1366	$15¼	15¼	15¼	− ⅛
Seagram	4150	$35⅛	34⅞	35⅛	+ ⅜
ShellCan	19715	$28	27⅝	27⅞	+ ⅛
SilStack	2500	410	400	400	−15
S Srs A r	48120	13	12	12½	+ ½
S Srs B r	1310	15	15	15	
Southam	13025	$26¼	26⅛	26¼	+ ¼
SparCap	2000	8	8	8	+2
Stafrd	3100	187	180	185	−5
StelcoA	300	$29⅜	29¼	29¼	− ⅛
Talismn	8000	50	48	48	
TeleMetB	225	$21	21	21	
Texaco	2350	$74½	74	74	+1
Texasgulf	300	$32¼	32¼	32¼	+ ⅛
ThomA	400	$14⅞	14⅞	14⅞	− ½
TiwInd	10300	$8	7½	7½	
Tor Dm Bk	2047	$25⅛	25⅛	25⅛	− ⅛
Tot Pet A	2820	$27⅜	26⅞	26⅞	− ⅝
Tr Can PL	150	$22½	22½	22½	− ½
Trans Mt A	1000	$11½	11⅜	11½	+ ⅛
TrustGenCa	354	$33¾	33¾	33¾	
UnigescoB	500	274	274	274	+9
Union G A	2750	$12⅛	12	12	
UntdAsbes	18825	420	410	415	+5
WalkA	825	$44⅝	44⅝	44⅜	+ ⅛
Wcoast Tra	4289	$15⅝	15½	15⅝	
Wcoatwt	2100	$6	6	6	− ⅛
YorkLam	5400	179	170	170	−9
ZellersA	200	$9½	9½	9½	− ¼

FONDS MUTUELS

Members	
AGF Group	
Amer Grwth	6.50
Cdn Gs Egy	6.41
Cdn Sec Gth	8.89
Cdn Trusteed	4.46
Corp Invest	7.35
Corp Inv Stk	9.50
GwthEquity	15.63
Japan	14.12
nMoneyMkt	10.00
OptionEquity	4.64
Special	7.15
All Canadian Grp	
yCompound	7.78
yDividend	8.16
yNorthn Egy	5.38
yRevenueGth	4.54
y4000	5.29
Bolton Trembley	
Cda Cumul	9.85
Income&Fund	9.91
Internatnl	9.58
Pld Resources	8.81
Taurus	11.13
Calvin Bullock Gr	
Acrofund	1.96
Banner Fund	5.03
CIF	5.69
CIF Income	10.18
Cambridge Group	
yIntl Energy	3.31
yIntl Growth	5.70
yIntl Income	4.02
yNat Res Gth	5.49
yUnivest	6.98
yGrowth	8.80
CSA Mgmt Gr	
Goldfund	7.01
Goldtrust	3.55
Confed Group	
Dolphin Eqty	7.59
yDolphinMtg	5.00
Cundill Value	7.77
Eaton-Bay Group	
Commwth	20.50
Dividend	5.22
Growth	15.28
Income	4.35
Internatnl	14.90
Leverage	6.78
Venture	6.81
Viking	7.61
Guaranty Trust Gr	
ynInvEquity	10.71
ynInvIncome	4.17
ynMortgage	9.96
Guardian Group	
Enterprise	1.26
GIS Comp	15.68
GIS Income	4.29
Gwth Fnd	15.54
North Amer	6.20
Mutual Acu	6.79
Mutual Inc	6.34
Sec Income	9.56
WorldEquity	5.75
Investors Group	
yBond	4.97
yDividend	8.52
yGrowth	15.33
yInternatnl	8.10
yJapan	12.37
yMortgage	4.83
yMutual	6.85
xManhatn	3.11
yMaritime Eq	3.46
Marlborough	8.11
nNatrusco	18.67
NW Group	
yCanadian	6.87
yEquity	10.80
xOne Wm St	17.15
xOppenhmr	7.26
Pemberton Gr	
nPacific Div	7.69
nPacific Ret	5.43
nPacific US	6.19
PHN Group	
yBond	10.52
yCanadian	12.41
yDivIncome	11.27
Fund	17.64
yPooled	39.65
nyRRSP	18.43
PMF Managmnt	
nPension Mu	9.17
nXanadu Fd	6.47
nPutnam	11.74
Pret et Revenu Gr	
American	13.25
Canadian	8.99
Fonds H	4.88
Retraite	9.28
Sterling Group	
Equity	8.93
yMortgage	4.96
xTech	10.04
Trans Canada Gr	
A	6.13
B	62.85
C	11.79
United Group	
yAccumula	6.02
yAccumul R	7.55
yAmerican	2.24
yCont Mortg	5.06
yHorizon	3.94
ySecurity	4.55
yVenture	4.41
yVenture Ret	8.04
Western Grth	6.98
yProvidt Stk	7.68
yRetiremnt	8.86
yn**JonesHwrd**	7.28
Principal Gr	
yCollective	10.83
yGrowth	6.74
yVenture	5.86
yBond	3.07
Prudential Gr	
Growth	8.83
Income	5.10
y**Sask Dev Fd**	5.16
Scotiafund Gr	
Scotiafund	1.42
Scotiafd Mtg	.99
Templeton Gth	7.56
United Bond Share	
RoyFund	10.16
yRoyFnd Inc	4.92
Universal Group	
Equity	14.23
Income	4.90
Internatnl	5.78
Resource	6.56
Non-Members	
nyAltamira Fd	6.56
Assoc Inv	8.47
yBeaubran	5.76
Cleg Group	
yCo-Opera	13.34
yLandmark	15.60
Canagex Gr	
yBond	9.39
Fund	14.28
Internatnl	9.87
yMortgage	10.03
Capital Grth	14.67
xChase	7.19
ynComCpMtg	9.96
Desjardins Gr	
yCanadian	10.43
yHypotheq	4.25
yInternatnl	10.12
yObligatns	5.01
yQuebec	5.26
nySpec	7.74
Dixon Krog Gr	
Dixon, Krog	13.30
Heritage	3.80
Vanguard	9.96
yDominComp	11.48
yDominEquit	13.34
Dreyfus Group	
Inc	13.63
xInternatnl	18.61
yn**Dynamic**	12.94
ynExecutvIntl	1.41
xFid Trend	28.02
n**Fst Cdn Mtg**	10.17
Fiscon Fund	6.34
nHarvard	10.93
Industrial Gr	
Indust Amer	3.21
Indust Div	7.64
Indust Eq	9.59
Indust Gth	6.38
Indust Incm	10.30
Indust Pens	35.19
Keystone Gr	
Cus K-2	5.67
Cus S-1	19.40
Cus S-4	6.10
Polaris	3.83
xLex Rsrch	16.81

DEVISES ÉTRANGÈRES

MONTREAL (PC) — Voici les taux des devises tels qu'ils sont fournis par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne:

Afrique du Sud rand 1.4050
Allemagne de l'Ouest mark .6390
Arabie saoudite rial .3500
Australie dollar 1.3180
Autriche schilling .08760
Bahamas dollar 1.1950
Barbade dollar .6000
Belgique franc convertible .03785
Bermudes dollar 1.1950
Brésil cruzeiro .0654
Bulgarie lev 1.329
Caraibes dollar .4425
Chine renmimbi .7675
Colombie peso .0362
Danemark couronne .2210
Espagne peseta .01790
Etats-Unis dollar 1.1669
France franc .2730
Grèce drachme .0340
Hong Kong dollar .2270
Hongrie forint .0651
Inde roupie .1490
Irlande livre 2.6075
Italie lire .001425
Jamaique dollar .6720
Japon yen .005325
Koweit dinar 4.2450
Mexique peso .0535
Norvège couronne .2320
Nouvelle-Zélande dollar 1.1812
Pays-Bas florin .5790
Pologne zloty .0382
Portugal escudo .0280
Roumanie leu .2576
Royaume-Uni livre 2.6092
Singapour dollar .5410
Suède couronne .2765
Suisse franc .7060
Tchécoslovaquie couronne .2385
Trinidad-Tobago dollar .4985
URSS rouble 1.7089
Venezuela bolivar .2353

FRUITS ET LÉGUMES

MONTREAL (PC) — Prix payés au marché central métropolitain tels que fournis par le ministère de l'Agriculture du Québec.

Fruits

Bleuets: $15.00 à $16.00 le panier de 11 pintes.

Pommes: prix minimaux nets, vendus livrés aux détaillants, en vigueur jusqu'au prochain avis. Melba: cell-pack, $11.00; $10.00 pour 12 cellos de 3 lb; $10.50 pour 8 cellos de 5 bs; $6.40 pour 4 X 4 pintes; $6.25 pour 6 X 3 litres (expérimental); $8.00 pour 40 lb en vrac.

Les prix ci-dessus sont fournis par le Plan conjoint des producteurs de pommes du Québec.

Légumes

Ail: $3.00 à $7.00 pour 12 unités.

Aneth: $2.00 la botte de 12 paquets.

Aubergine: $6.50 à $7.00 le boisseau.

Betteraves: $0.80 à $0.90 la botte de 6 paquets; $1.75 à $2.00 le sac de 25 lb (moyennes), $1.00 à $1.25 le sac de 25 livres (grosses); grosses: $4.00 le sac de 50 lb.; $2.25 à $2.50 le sac de 12 sachets de 2 lb.

Bettes à carde: $4.50 à $4.75 caisse de 12 paquets.

Brocoli: $6.00 à $6.50 pour 12 à 14 unités; glacé: $6.50 à $7.00 pour 14 unités.

Carottes: $1.50 à $1.75 la botte de 12 paquets; $4.00 à $4.25 la caisse de 30 paquets; $1.50 à $1.75 le sac de 25 lb; carottes grosses, $3.50 à $3.75 le sac de 50 lb; $3.50 à $3.75 le sac de 24 sachets de 2 lb ou de 10 sachets de 5 lb; mini-carottes, $4.00 à $4.25 la caisse de 20 sachets de 12 onces.

Céleri: $5.00 à $5.50 pour 24 unités; pré-refroidi: $5.75 à $6.00 la caisse de 24.

Chicorée: $2.50 à $3.00 la caisse de 12 à 16 unités.

Choux chinois: $3.00 à $3.25 la caisse de 12.

Choux-fleurs: $6.00 à $6.50 la caisse de 12; en vrac, $7.00 à $8.00 ladz.

Choux rouges: $2.00 à $2.25 la caisse de 12.

Choux de Savoie: $3.00 à $3.50 la caisse de 12.

Choux verts: $1.75 à $2.00 la caisse de 40 lb.; $1.25 à $1.50 le sac de 50 lb.

Choux de Bruxelles: $6.25 à $6.50 la caisse de douze casseaux de 10 onces.

Ciboulette: $2.75 à $3.00 pour 12 paquets.

Concombres: (de serre), moyens, sans pépin, $4.00 à $4.25 pour une caisse de 12; petits, $3.00 à $3.25 pour une caisse de 12; de champ, $5.50 à $6.00 la caisse de 6 dz.; à mariner, petits: $12.00 à $14.00 le boisseau; moyens: $8.00 à $10.00 le boisseau; gros: $5.00 à $7.00 le boisseau.

Courgettes "zucchini": $5.50 à $6.50 la caisse de 20 lb.

Cresson: $6.50 la caisse de 12 chopines.

Epinards: $7.50 la caisse de 12 sachets de 10 onces; $7.50 le boisseau.

Haricots jaunes: $6.00 à $6.50 le 20 lb.

Haricots verts: $6.00 à $6.50 le 20 lb; haricot verts plats: $6.00 à $7.00 le boisseau.

Laitue: frisée, $4.50 à $4.75 la caisse de 24; Boston, $3.50 à $3.75 la caisse de 16 unités; romaine, $4.00 à $4.50 la caisse de 16; iceberg, $4.00 à $4.50 la caisse de 18; iceberg, pré-refroidie, $4.50 à $5.00 la caisse de 18.

Mais sucré: $3.00 à $3.50 le sac de 6 dz d'épis.

Menthe verte: $2.50 à $3.00 pour 12 paquets.

Aide financière à long terme pour Chrysler Canada et non des expédients administrés à la sauvette

OTTAWA (PC) — Chrysler Canada Limitée a besoin d'une aide financière à long terme et non pas le genre d'expédient administré "à la sauvette" à la société mère américaine.

C'est la précision qu'a apportée vendredi le nouveau président de Chrysler Canada, M. Donald Lander, à l'issue d'une rencontre avec le ministre fédéral de l'industrie.

En réponse à cette demande, M. Robert de Cotret a promis que le gouvernement étudierait le plus rapidement possible la proposition soumise par la direction de la filiale canadienne du constructeur américain.

Comme toute information, le ministre a indiqué que Chrysler proposait au gouvernement canadien de participer financièrement à un projet à long terme qui assurerait la viabilité de la compagnie, tout en permettant la création de nouveaux emplois dans la région de Windsor en Ontario.

"C'est une proposition intéressante, a souligné M. de Cotret, toutefois nous n'avons conclu aucun accord de principe sur la question de l'aide fédérale.

Selon le député libéral de Windsor, M. Herb Gray, la compagnie aurait besoin de $250 à $300 millions à long terme pour permettre la production de moteurs de quatre cylindres.

Ce montant est quatre fois supérieur à la subvention accordée l'an dernier par les gouvernements de l'Ontario et du Canada à Ford Canada pour établir une usine de $500 millions dans la région de Windsor.

Chrysler Canada, qui occupe 21 pour cent du marché canadien de la production d'automobile, est la huitième société en importance au pays.

Plus de 2,000 des 14,000 employés de Chrysler à Windsor ont été renvoyés au cours des derniers mois. Ces licenciements, temporaires et permanents, ont fait grimper le taux de chômage, qui se situait en juillet dernier à 12,8 pour cent, soit cinq points au-dessus de la moyenne nationale.

8 jours avant le tirage du 2 septembre
diffusé au réseau TVA de 22 h à 22 h 06
Faites vite!
6 prix de $1 million offerts
Loto Canada
La loterie nationale

CITÉ ÉLECTRONIQUE
CET APPAREIL REPOND A VOTRE TELEPHONE 24 HEURES PAR JOUR
Eloignez-vous de votre domicile ou de votre bureau en toute confiance; RECORD-A-CALL repond à votre téléphone pour vous et enregistre efficacement vos messages 24 heures par jour.
Record a Call
MODELE 60 AUTO $289.95
MODELE VOX 70 $359.95 CES 2 MODÈLES SONT ACTIONNÉS PAR LA VOIX
MODELE 80 $539.95 À TÉLÉCOMMANDE
ENREGISTREZ VOS PROGRAMMES DE TELEVISION PREFERES AVEC Betamax
Exigez la technologie Sony
Avec ce magnétoscope, vous pouvez ENREGISTRER SUR VIDEOCASSETTE COULEUR, vos programmes de télévision favoris même en votre absence.
Modèle SL-8600
PRIX SPECIAL
Vidéocassettes disponibles: L-250 (60 minutes) L-500 (120 minutes) L-750 (180 minutes)
VENEZ CHEZ CITÉ ÉLECTRONIQUE POUR UNE DÉMONSTRATION
910, KING OUEST
SHERBROOKE - TEL: 569-9908
39523

PROFITEZ DE CETTE OFFRE ALLÉCHANTE
PROFITEZ DE CETTE OFFRE ALLÉCHANTE
Kelvinator
CARACTÉRISTIQUES DE LA SÉCHEUSE AUTOMATIQUE:
• Elément thermique Sunburst
• Séchage Flo-Thru grand rendement
• Filtre à charpie à mailles fines
• Commande Press-Guard
• Tambour vitrifié Epon
• Interrupteur de sûreté à même la porte
KD82 BLANC
PRIX EXTRA SPÉCIAL
KW82 BLANC
PRIX EXTRA SPÉCIAL
CARACTÉRISTIQUES DE LA MACHINE À LAVER AUTOMATIQUE:
• Agitateur Superflex à 10 ailettes
• Choix de 5 températures d'eau • Sélecteur de niveau d'eau à action continue
• Filtre à charpie à recirculation • Suspension gyro-balance • Transmission robuste
PRIX EXTRA SPÉCIAL
KD81 KW81
Faites d'une pierre deux coups. Obtenez une lessive propre et fraîche tout en épargnant de l'argent grâce à cette offre alléchante d'appareils de lessive Kelvinator, en vente chez (dealer name). Procurez-vous une machine à laver et une sécheuse Kelvinator à prix spéciaux et allégez vos corvées de lessive grâce à ces appareils de qualité supérieure.
PRIX EXTRA SPÉCIAL MD820 MW8200
LES ÉCONOMISEURS D'ESPACE
Les petits appareils de lessive occupent une surface légèrement supérieure a 2 pi² et conviennent de ce fait aux espaces restreints.
BOULEVARD BOURQUE, LIMITES DE LA VILLE 1279, RUE GRÉGOIRE, ROCK FOREST TÉL: 565-7515
39545
ACHETEZ DIRECTEMENT DE LES MEUBLES TOUSIGNANT & BOUDREAU INC.
Chez nous, c'est vrai, c'est toujours meilleur marché qu'ailleurs et le service est impeccable, tout le monde le dit.
Léo-Paul Tousignant, prop.
Paul Boudreau, prop.

Carrières & Prof. Voir autres annonces en page 21

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B. Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la Rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

CARRIERES ET PROFESSIONS
N.B.- Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la Rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

Excellente occasion de carrière pour un

REPRÉSENTANT SENIOR

L'essor toujours croissant de Honeywell dans les domaines de la maintenance des appareils scientifiques et médicaux a créé le besoin d'embaucher rapidement un représentant senior pour la région de Montréal.

CONSEILLER EN GESTION DE MAINTENANCE Vente de contrats de gestion de maintenance pour les industries, les laboratoires de recherche et d'essai et les hôpitaux.

Nous aimerions vous rencontrer si vous êtes dynamique, ambitieux, bilingue et possédez de l'expérience en vente dans l'un des domaines mentionnés plus haut.

Honeywell offre d'excellents avantages sociaux ainsi que de nombreuses possibilités d'avancement, en plus d'un programme de rémunération des plus avantageux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, à titre confidentiel, à Philippe R. Veillette, 6277, rue Saint-Jacques, Montréal, Québec H4B 1T9 ou téléphonez, à frais virés, au (514) 484-3501

33380

Honeywell

569-9201

LES JOAILLERIES MAPPIN'S

Nous sommes à la recherche d'un(e)

VENDEUR(EUSE)

d'expérience à temps partiel pour notre succursale du Carrefour de l'Estrie.

Le(la) candidat(e) devra posséder les qualifications suivantes:

- belle présentation
- intérêt au travail
- aptitudes dans la vente
- être âgé(e) de 25 ans et plus.

Les personnes intéressées sont priées de se présenter chez les

JOAILLERIES MAPPIN'S
CARREFOUR DE L'ESTRIE

40539

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES DEMANDÉ(E)

Une compagnie de publicité, recherche un(e) représentant(e) pour son bureau de Sherbrooke.

Le(la) candidat(e) doit détenir un diplôme de secondaire V ou l'équivalent, et doit posséder une auto. Une expérience dans la vente de publicité sera un atout.

Revenu au-dessus de la moyenne selon l'expérience du candidat.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à:

C.P. 60
LA TRIBUNE,
1950, ROY,
SHERBROOKE, J1K 2X8

39864

Vendeur

Commerce de bois et matériaux de construction demande un vendeur avec expérience en plomberie.
Salaire selon expérience.

Tél.: 563-6611

40078

TECHNICIEN EN ÉTUDE DE TEMPS ET MOUVEMENTS

Pour une importante compagnie de textile.
Rémunération selon la compétence et l'expérience.
Bonnes conditions de travail.

Si vous êtes intéressé, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

1120 Jogues, suite 102,
Sherbrooke, Qué.
J1H 5N5

33309

CONSEILLER EN VOYAGE

- poste vacant à Drummondville
- le candidat ou la candidate doit posséder de l'expérience dans une agence reconnue I.A.T.A., A.T.C.
- très bonne possibilité d'avancement

Pour informations: Michel

(819) 477-3723

39690

THE SHERWIN-WILLIAMS CO. OF CANADA LIMITED

Gérant(e) représentant(e)

Avec expérience pour promouvoir la vente de peinture au détail au compte de maintenance et dans l'industrie.

Territoire de Granby.

Quaifications requises:

Bilinguisme, dynamisme, initiative, motivation sont des qualités essentielles pour remplir ce poste.

Avantages: Salaire et bonis
Voiture de la compagnie
Dépenses pour les déplacements et avantages sociaux complets.

Toute application sera traitée confidentiellement.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

La Compagnie Sherwin Williams, du Canada
0116 rue Wanklyn,
La Salle, P.Q.
H8R 1Z1
a/s M. Pierre Legault.

33310

CSS GIM LE CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE LA GASPESIE ET DES ILES-DE-LA-MADELEINE

RECHERCHE

UN(E) AGENT DE RELATIONS HUMAINES

(SEXOLOGIE)

FONCTION:
Sous l'autorité du chef du service social en milieu scolaire, le (la) candidat (e) exercera des activités de conception, d'actualisation, d'analyse et d'évaluation dans un (plusieurs) programme (s) social (aux). Entre autres, le (la) candidat (e):
— assurera la continuité de l'application du programme d'information préventive en milieu scolaire;
— oeuvrera au sein de certains dossiers de travail en sexualité, entre autres, le dossier de la contraception sur le territoire du C.S.S.G.I.M.;
— exécutera toute autre tâche connexe à la demande de son supérieur immédiat.

QUALIFICATION:
Détenir un diplôme universitaire terminal de 1er cycle d'une université reconnue au Québec, en sexologie.

EXIGENCES:
— Autonomie professionnelle;
— Facilité à travailler avec les institutions et organismes du milieu;
— Connaissance parfaite de la langue française et connaissance d'usage de la langue anglaise;
— Utiliser un véhicule automobile personnel dans l'exercice de ses fonctions.

ENDROIT: Centre Administratif - Gaspé.

REMUNERATION: selon la convention collective.

Les personnes intéressées à ce poste, sont priées de faire parvenir leur offre de service avant le 5 septembre 1979 à 16:30 heures à l'adresse suivante:

Directeur des Ressources Humaines, C.S.S.G.I.M.
Case Postale 39 - Gaspé, G0C 1R0

33303

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE CARIGNAN
LES SERVICES AU PERSONNEL

OFFRE D'EMPLOI

CONSTRUCTION

POSTE: Un enseignant à plein temps dont les compétences se situent dans le monde de la construction. Une personne ayant de solides notions en génie civil et une expérience pertinente comme contremaître pour une compagnie de construction spécialisée dans la construction industrielle ou commerciale. La formation générale de l'individu sera considérée importante si son expérience du monde de la construction est suffisante.

TRAITEMENT: De 12 091 $ à 31 757 $ selon scolarité et expérience.

Faire parvenir curriculum vitae à:

Commission scolaire régionale Carignan,
Les services au personnel,
41, avenue de l'Hôtel-Dieu,
Sorel, Qué.
J3P 1L1

N-33388

REPRÉSENTANT
(Equipement forestier)

Un distributeur d'équipement forestier recherche un représentant qualifié en vente industrielle.

Résidant à Sherbrooke ou dans les environs, le candidat que nous recherchons visitera les entrepreneurs, les travailleurs forestiers des localités environnantes.

L'appliquant souhaité sera bilingue, aura complété 11 années d'études et possédera une bonne expérience de la vente. Des connaissances en mécanique serait un atout.

Nous offrons un salaire de base et commission, un véhicule sera fourni et les dépenses payées par l'employeur.

Les personnes intéressées sont priées de prendre rendez-vous en téléphonannt au no suivant:

(418) 228-1845
entre 9 h 00 et 5 h P.M.
et demandez Jacques Gagnon

33394

Radio Québec
"ESTRIE"

est à la recherche d'une

SCRIPT-ASSISTANTE

DESCRIPTION: Faire fonction de secrétaire auprès du réalisateur et de l'équipe de production. A ce titre, elle s'occupe de dresser la liste des facilités requises pour les besoins de la production, de faire les réservations, d'établir les contacts, de distribuer et de tenir à jour les tableaux de service en plus de noter tous les détails des réunions et répétitions.

Au niveau de la production elle-même, prépare les textes annotés, minute l'émission, enregistre la séquence des plans, aide à choisir ou choisit la musique et/ou les films et assiste le personnel de régie et l'équipe de production.

EXIGENCES: Diplôme d'études collégiales en techniques humaines ou en arts, de préférence en communication;

Deux (2) ans d'expérience dans des emplois connexes;

Dactylo: 40 mots/minutes

RÉMUNÉRATION: Selon compétence et qualifications

DURÉE: Pour la production d'une émission régionale.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible avant le 30 août 1979, à l'attention de:

André Poulain, réalisateur
Radio-Québec Estrie
1425 ouest, rue King,
Sherbrooke, Qué.
J1J 2C1

40511

Le C.A.B. de Sherbrooke
est à la recherche d'un

INSÉMINATEUR
à temps partiel

Le candidat doit:
— Posséder un diplôme de technologie agricole ou de cours d'agricuture ou minimum 10e année réussie (secondaire III) OU expérience connexe équivalente.
— Etre âgé entre 18 et 45 ans, pouvoir travailler sur un horaire irrégulier selon les besoins du C.A.B. avec rémunération à l'acte
— Etre en possession d'un permis de conduire. Connaître et aimer les bovins.

Le candidat choisi recevra une formation théorique et pratique en vue de l'obtention du permis nécessaire.

Si ce travail vous intéresse, veuillez faire parvenir votre application par écrit, avant le 5 septembre, à:

C.A.B. de Sherbrooke,
R.R. 1 St-Elie d'Orford,
J0B 2S0

Vous serez informé du lieu et de la date d'entrevue.

40534

FOYER ETOILES D'OR INC.
RECHERCHE
DIRECTEUR DES SOINS DE SANTÉ ET D'ASSISTANCE

Le Foyer Etoiles d'Or de Warwick est un centre d'accueil pour personnes âgées d'une capacité de 55 lits, avec un pavillon de 36 lits pour un total de 91 lits.

NATURE DE LA FONCTION
Planifier, coordonner et contrôler les activités relatives aux soins infirmiers, dans le but de répondre adéquatement aux besoins en soins des bénéficiaires.

QUALIFICATIONS REQUISES
— Attestation d'inscription au tableau de l'O.I.I.Q.: (l'ordre des infirmières et infirmiers du Québec)
— Un minimum de 3 ans d'expérience comme infirmier(ère)
— Habileté à diriger et à travailler en équipe
— Une expérience administrative serait appréciable.

CONDITIONS DE TRAVAIL
— Travail sur semaine seulement
— Autres conditions selon les normes du M.A.S.
— Salaire: entre $19,234. et $27,114.

Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir un curriculum vitae complet (photo récente, certificat de naissance et attestation d'études) au plus tard le 15 septembre 1979 à:

Directeur Général
Foyer Etoiles d'or Inc.
10, rue L'Heureux
C.P. 610, Warwick, P.Q.
Tél.: 358-6100

39275

DIRECTEUR DES MATERIAUX

Lowney's Limitée, compagnie manufacturière de renommée nationale et filiale de Standard Brands Limitée, recherche pour son usine située à Sherbrooke, un directeur des matériaux.

Le Poste:
Le titulaire aura sous sa responsabilité le service des achats, de la planification de la production, de l'entreposage et de la distribution. Il devra administrer les quelques vingt millions de dollars qui sont dépensés annuellement en approvisionnement de matières premières et de matériel d'emballage ainsi que les inventaires qui constituent un investissement de près de dix millions de dollars.
L'initiative et l'esprit d'analyse du titulaire appuyés d'une compétence reconnue lui seront des atouts importants afin de permettre un agencement efficace des ressources à sa disposition.

Profil du candidat:
La personne recherchée est détenteur d'un baccalauréat en administration et possède de 3 à 5 ans d'expérience dans un poste de supervision. Toute combinaison de scolarité et d'expérience sera jugée selon son mérite.
La rémunération offerte reflète l'envergure de la fonction.
Les personnes intéressées sont priées de communiquer à frais virés ou encore de faire parvenir leur curriculum vitae à:

Directeur du personnel
Lowney's Limitée
C.P. 1400
Sherbrooke, Qué.
J1H 5ML
Tél.: (819) 569-7461 poste 236

40356

LE RELAIS ST-FRANCOIS INC.
Centre de réadaptation pour mésadaptés socio-affectifs (garçons & filles)
recherche les services d'un
DIRECTEUR DE SERVICES DE TRAITEMENT

FONCTIONS
— Assumer les fonctions d'un D.S.R. et d'un D.S.P. auprès de deux pavillons de traitement.
— Animer le comité clinique de l'établissement.
— Responsable de la qualité des dossiers.
— Vérifier le fonctionnement du C.C.P.C.
— Responsable de l'embauche et de l'évaluation du personnel.

QUALIFICATIONS
— Diplôme en psycho-éducation avec expérience minimum de 3 ans en milieu institutionnel.

TRAITEMENT
— Salaire et avantages sociaux en vigueur dans le réseau du ministère des Affaires sociales.

CURRICULUM VITAE
— Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae avant le 15 septembre 1979 au

Directeur général
Le Relais St-François Inc.
3850, rue Hamel,
Sherbrooke, Qué.
J1L 1M6

40577

OFFRE D'EMPLOI
C.L.S.C. Des Chenaux

TRAVAILLEUR(SE) SOCIAL(E)

FONCTIONS:
- Assurer une consultation aux couples en difficulté (majeure) et auprès des familles.
- Identifier les problèmes sociaux chez les couples, concevoir et exécuter des activités d'information, de consultation et d'animation pertinentes.
- Former des groupes intéressés à ces questions et participer aux groupes déjà existants.

EXIGENCES:
- 1er diplôme universitaire terminal en service social.
- Expérience minimum, un an en consultation conjugale et/ou familiale.
- Capacité d'analyse des problèmes de couple, connaissance et/ou expérience des techniques pertinentes au traitement du couple.

CONDITIONS:
- Poste syndiqué, temps complet.
- Salaire selon la convention.
- Auto requise et, disponible le soir.

Si intéressé, adressez votre curriculum vitae avant le 5 septembre 1979, à:

DIRECTEUR GÉNÉRAL (C79-05)
C.L.S.C. Des Chenaux
30, St-Charles
Ste-Geneviève de Batiscan
G0X 2R0

33320

OFFRE D'EMPLOI
ORGANISATEUR COMMUNAUTAIRE

C.L.S.C. Des Chenaux

FONCTIONS:
- Analyser les dynamismes communautaires d'un milieu rural et concevoir, planifier et exécuter des projets comunautaires aptes à répondre aux besoins.
- Agir comme personne ressource aux équipes "Maintien à Domicile et Enfance Jeunesse" en matière d'organisation communautaire.
- Coordonner éventuellement une équipe "Action Communautaire".

EXIENCES:
- 1er diplôme universitaire terminal en sciences humaines.
- 2 ans d'expérience en organisation/animation de groupe (en milieu rural de préférence).
- Intérêt pour les questions de santé/social, sens de l'organisation et esprit pragmatique.

CONDITIONS:
- Poste syndiqué, temps complet
- Salaire selon convention.
- Auto requise et disponible le soir

Si intéresé, adressez votre curriculum vitae avant le 5 septembre 1979, à:

DIRECTEUR GÉNÉRAL (C79-06)
C.L.S.C Des Chenaux
30, St-Charles
Ste-Geneviève-de-Batiscan
G0X 2R0

33304

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B.- Toutes les annoncés publiées dans ces pages sous la Rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

Vendeur de tapis

Expérience requise.
Salaire selon expérience.
Pour un magasin de Sherbrooke.

Tél.: 563-6611

40077

CSS GIM

LE CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE LA GASPÉSIE ET DES ILES-DE-LA-MADELEINE

RECHERCHE

UN(E) AGENT DE RELATIONS HUMAINES

(Temps partiel)

FONCTIONS:

Le(la) candidat(e) exercera des activités de conception, d'actualisation, d'analyse et d'évaluation dans un (plusieurs) programme(s) social(aux). Plus particulièrement, le (la) candidat(e) exécutera un travail social auprès de la clientèle relevant de la Loi sur la Protection de la Jeunesse. Le(la) candidat(e) pourra, pendant un certain temps, être appelé(e) à effectuer un travail social auprès des jeunes mésadaptés sociaux affectifs, localisés au Centre d'Accueil "La Balise" à Bonaventure. Il(elle) exécutera également toute autre tâche connexe à la demande de son supérieur immédiat.

QUALIFICATION:

Déternir un diplôme universitaire terminal de 1er cycle en service social, d'une université reconnue au Québec.

EXIGENCES:

Utiliser un véhicule automobile personnel dans l'exercice de ses fonctions.

ENDROIT: Bureau de Bonaventure.

RÉMUNÉRATION: Selon la convention collective.

Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur offre de service avant le 5 septembre 1979 à 16:30 heures, à l'adresse suivante:

Directeur des Ressources Humaines,
C.S.S.G.I.M.
33302 **Case postale 39 - Gaspé, G0C 1R0**

Reynolds

VÉRIFICATION INTERNE DIRECTEUR

Nature de l'emploi:

Relevant du Vice-Président Exécutif, le titulaire du poste aura la responsabilité de l'implantation de notre système de vérification interne et participera à la gestion financière de notre Compagnie. Les perspectives d'avancement sont excellentes.

Qualifications requises:

Etre Comptable Agréé et avoir quelques années d'expérience en vérification, préférablement auprès d'entreprises manufacturières. La maîtrise du français et de l'anglais est essentielle. La connaissance de l'Informatique est un atout.

Avantages:

La gamme des avantages sociaux offerts est des plus intéressante; le salaire sera déterminé en fonction des qualifications et de l'expérience.

Le poste est à Cap-de-la-Madeleine et il est ouvert aux femmes et aux hommes.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. Yves Trépanier,
Directeur du Personnel
et des Relations Industrielles,
Société d'Aluminium Reynolds (Canada) limitée,
290, Boulevard St-Laurent,
Cap-de-la-Madeleine, Québec
G8T 7W9
33297 **Tél.: (819) 375-4961, poste 250**

---

la commission scolaire régionale de l'estrie

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'ESTRIE

2955, boul. Université, Sherbrooke

SERVICE DU PERSONNEL

CONSEILLER PEDAGOGIQUE EN FORMATION INDUSTRIELLE

NOMBRE DE POSTES: Deux (2)

ENDROIT: Service de l'Education des Adultes
La Commission Scolaire Régionale de l'Estrie
Sherbrooke (PQ)

NATURE DU TRAVAIL

- A partir des plans de formation en industrie, identifier les besoins de formation de l'employeur et de l'employé;
- Dispenser les services de programmation et d'aide pédagogique aux instructeurs et aux stagiaires en milieu industriel
- Assister l'employeur dans l'organisation de la formation
- Effectuer les évaluations diagnostiques des stagiaires;
- Produire les rapports sur le déroulement de la formation en industrie;
- Déterminer les ressources humaines et matérielles propres à assurer la formation technique des stagiaires;
- Procéder à l'évaluation des acquis de formation des stagiaires.

QUALIFICATIONS

- Posséder un diplôme universitaire terminal du premier cycle dans un champ de spécialisation approprié ou un diplôme jugé équivalent;
- Avoir une bonne connaissance du milieu industriel et/ou du milieu institutionnel du territoire no 5;
- Expérience dans l'enseignement sera appréciée.

TRAITEMENT: 15 055,00 $ à 28 033,00 $

Toute personne intéressée à poser sa candidature à ces postes devra faire parvenir sa demande au plus tard le **31 août 1979** (date limite de réception des candidatures) à:

ROGER LAPOINTE
Coordonnateur du Personnel
La Commission Scolaire Régionale de l'Estrie
2955, boul. Université, Sherbrooke
J1K 2Y3

39853

ARTS GRAPHIQUES
REPRÉSENTANT DEMANDÉ

Compagnie progressive d'imprimerie et de lithographie de Sherbrooke requiert les services d'un représentant pour son département des ventes.
Agé d'au moins 25 ans, ambitieux, de préférence bilingue et possédant automobile.
Conditions intéressantes selon qualifications et d'un intérêt particulier pour ceux dont le salaire est limité dans leur situation présente.

Faire parvenir votre curriculum vitae en écrivant au

Casier 57
La Tribune
1950, Roy
40353 **Sherbrooke J1K 2X8**

Représentant(e) Commercial

Une importante entreprise de Sherbrooke, spécialisée dans le domaine des communications, est à la recherche d'un(e) représentant(e) pour vente de publicité.

Le(la) candidat(e) doit être bilingue, posséder une automobile et avoir une bonne connaissance du marché des régions de Granby, Drummondville, Victoriaville et Thetford Mines.

Excellent revenu pour personne qualifiée et désireuse de se créer une carrière dans les communications.

Faire parvenir curriculum vitae à:

CASIER 58
LA TRIBUNE
1950, ROY, SHERBROOKE
40505 **J1K 2X8**

2e AVIS

Le Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke est à la recherche d'un

CHEF COMPTABLE

Description de tâches:

Coordonner et contrôler les activités relatives aux opérations comptables incluant la paie, les comptes à recevoir, les comptes à payer, les inventaires et autres opérations comptables.

Qualifications requises:

- Membre d'une des associations suivantes: C.A., C.G.A., R.I.A.
- Diplôme universitaire de 1er cycle
- Connaissance pratique de systèmes comptables automatisés
- Trois ans d'expérience dans un poste similaire

Traitement:

Selon les échelles du Ministère des Affaires sociales (classe 14).

Les candidat(es) intéressé(es) sont prié(es) de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 30 août 1979 au:

Directeur du personnel

CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE
3001 12 ième Avenue Nord
Sherbrooke, Québec, J1H 5N4

33295

C.L.S.C. Centre Local de Services Communautaires
seigneurie de beauharnois

PROLONGATION DE CONCOURS

DIRECTEUR(TRICE) GENERAL(E)

RESPONSABILITES:

— Sous l'autorité du Conseil d'Administration, voit à l'administration générale du C.L.S.C.
— En collaboration avec une équipe de gestion, planifie, dirige, coordonne et contrôle les ressources humaines, matérielles et financières.
— Applique les politiques déterminées par le Conseil d'Administration.
— S'occupe, à l'intérieur des mécanismes mis en place par le Conseil d'Administration, de tout mouvement de personnel à l'exception des postes cadres.
— Etablit et maintient des relations avec les groupes du milieu, les établissements du réseau et le ministère des Affaires Sociales.
— Prévoit les services et programmes nécessaires, veille à leur mise en activité et à leur maintien par le C.L.S.C. et en contrôle la qualité et l'utilisation.

QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES:

— Un diplôme universitaire terminal de premier cycle, mais de préférence de deuxième cycle, en sciences humaines ou administratives.
— Une équivalence peut être accordée par le C.L.S.C. au niveau de la formation.
— Sept (7) ans d'expérience, de préférence dans le réseau des Affaires Sociales, dont au moins trois (3) dans un emploi impliquant des fonctions de direction et de coordination.
— Une équivalence peut être accordée par le C.L.S.C. au niveau de l'expérience.
— Facilité de communication avec le milieu.
— Connaissances des objectifs et rôles des C.L.S.C.
— Intérêts et aptitudes pour le travail d'équipe.

SALAIRE:

— Selon les normes du ministère des Affaires Sociales et selon les qualifications du candidat.

ENTREE EN FONCTION: Le ou vers le 15 octobre 1979

INSCRIPTION:

— Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature avant 17:00 heures, le 14 septembre 1979, en fournissant les documents suivants:
a) un curriculum vitae détaillé comprenant les attestations officielles de scolarité et d'expérience.
b) un énoncé des raisons qui les motivent pour ce poste.
c) un énoncé de leur conception des diverses dimensions du poste de directeur général.

C.L.S.C. SEIGNEURIE DE BEAUHARNOIS
a/s Président du Comité de Sélection
110, Chemin Larocque
Valleyfield J6T 4A8

N-33141

Voir autres annonces en page 20

CONSEIL RÉGIONAL DE DÉVELOPPEMENT DES CANTONS DE L'EST

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

LA TÂCHE

Travail général de bureau
- appels téléphoniques
- renseignements
- dactylographie
- photocopie
- découpure de presse
- centre de documentation

LES EXIGENCES

Expérience requise notamment au niveau du centre de documentation (classement, circulation des documents, etc).

LE SALAIRE

Selon la convention de travail.

Faire parvenir curriculum vitae avant le 5 septembre 1979 à:

Directeur général
Conseil régional de développement
des Cantons de l'Est
91, rue Carillon
SHERBROOKE (Québec)
40536 **J1J 2K9**

CLSC SOC
ORGANISATEUR COMMUNAUTAIRE

(Maison du quartier)
Programme famille

Nature de l'emploi:

Personne qui fait l'identification et l'analyse des besoins des familles avec les groupes concernés, de plus conçoit, coordonne et actualise des programmes d'action communautaire:
- situation socio-économique des familles
- habitation
- regroupement des assistés sociaux, etc.

afin de répondre aux besoins du milieu et de promouvoir son développement. Agit aussi comme personne ressource auprès des groupes.

Exigences:

Capacité d'identifier et d'analyser les réalités familiales et d'une façon particulière la problématique socio-économique des familles concernées.

Doit être familier avec les techniques d'éducation, d'animation de groupe d'entraide et de pression.

Habileté à travailler avec les populations concernées.

Habileté à apporter du support et à coordonner une équipe de travail multi-disciplinaire.

Doit détenir un diplôme Universitaire de 1er cycle en sciences humaines ou l'équivalent.

Rémunération:

Selon l'échelle de salaire en vigueur dans les C.L.S.C.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 7 sept. 1979 à:

M. Jacques Lacroix,
C.L.S.C., S.O.C.,
189 rue Laurier, Sherbrooke, J1H 4Z4

40575

L'HOPITAL STE-CROIX DE DRUMMONDVILLE

(Hôpital spécialisé de soins aigus de 233 lits, plus 113 lits d'hébergement et un Département de Santé Communautaire)

REQUIERT LES SERVICES D'UN

DIRECTEUR DES SERVICES AUXILIAIRES

NATURE DE LA FONCTION:

Planifier, coordonner et contrôler les activités relatives à l'hébergement des bénéficiaires, dans le but d'assurer leur bien-être.

ATTRIBUTIONS-TYPES:

Au cours de la première année, sa responsabilité sera la construction du bloc de services en s'assurant de la qualité des travaux ainsi que de son échéancier.

- Assurer à l'établissement les services d'énergie, de buanderie, de lingerie, d'entretien ménager, des communications, de sécurité et des biens meubles et immeubles.
- Coordonner les activités de ses services, compte tenu de la priorité des besoins des autres services.
- Planifier l'aménagement de l'établissement.
- Participer à la définition des objectifs de l'établissement, et déterminer les programmes de ses services.
- Effectuer toute autre tâche connexe à la demande de son supérieur immédiat.

EXIGENCES:

Détenir un diplôme d'ingénieur en mécanique ou en structure.

Posséder au moins trois (3) ans d'expérience.

SALAIRE:

Selon les normes en vigueur du Ministère des Affaires Sociales.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 31 août 1979, à:

Directeur Général
Hôpital Ste-Croix
570, rue Hériot
Drummondville, P.Q.
J2B 1C1

INSTITUT DE CARDIOLOGIE DE MONTRÉAL
recherche
INFIRMIÈRE-CHEF

pour unité de soins intensifs post-opératoires

FONCTIONS

Planifier, organiser, diriger, coordonner et contrôler les activités relatives à l'administration de soins aux bénéficiaires de son unité dans le but de leur assurer des soins de qualité.

EXIGENCES

- Membre en règle de l'O.I.I.Q.
- Posséder des qualités de leadership
- Cours post-scolaire en cardiologie souhaitable
- Formation en administration
- Expérience en administration minimale d'un (1) an dans le secteur d'activités

SALAIRE

Selon les normes du M.A.S.

Ce poste est ouvert aux hommes et aux femmes.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec le:

Directeur du Service des soins infirmiers
Institut de Cardiologie de Montréal
5000 est, rue Bélanger
Montréal, Québec
H1T 1C8
33306 **Tél.: 376-3330, poste 336**

---

la commission scolaire régionale de l'estrie

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DE L'ESTRIE

2955, boul. Université, Sherbrooke

SERVICE DU PERSONNEL

DIRECTEUR ADJOINT

ENDROIT: Polyvalente La Frontalière
311, rue St-Paul
Coaticook, Qué.

Ce poste comporte l'assistance au directeur dans la gestion de l'école et plus particulièrement au niveau de l'encadrement scolaire et disciplinaire et la supervision pédagogique de certains départements.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Brevet d'enseignement du Québec
- Diplôme universitaire terminal de premier cycle ou formation exigeant au moins seize (16) années de scolarité dans un champ de spécialisation approprié.
- 5 années d'expérience dans un emploi d'enseignant ou de professionnel selon les responsabilités du poste.

SALAIRE

- Selon la politique administrative et salariale du personnel de cadre des commissions scolaires.

Toute personne intéressée doit faire parvenir sa demande au plus tard le **1er septembre 1979** à:

LUCIEN CARRIER
Directeur du Personnel
La Commission Scolaire Régionale de l'Estrie
2955, boul. Université
39859 **Sherbrooke (PQ) J1K 2Y3**

Fonction publique du Québec

Concours ouverts aux hommes et aux femmes

Gouvernement du Québec
Office du recrutement et de la sélection du personnel

AGENT D'IDEMNISATION

CONCOURS L2075/JE — Ce concours vise à constituer une réserve de candidats en vue de répondre aux besoins immédiats ou futurs suivants:

COMMISSION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL
— emploi à Sherbrooke
— emplois prévus dans la région des Cantons-de-l'Est

FONCTIONS — Etablir l'admissibilité et la nature de l'indemnité à verser aux personnes assurées en vertu de la Loi des accidents du travail, de la Loi de l'indemnisation des victimes d'amiantose ou de silicose dans les mines et les carrières, de la Loi de l'indemnisation des victimes d'actes criminels ou de la Loi visant à favoriser le civisme; effectuer la cueillette de toutes les informations pertinentes à l'établissement d'indemnités accordées en vertu de l'une ou l'autre des lois susmentionnées.

EXIGENCES — Diplôme d'études collégiales en techniques humaines ou administratives ou dans une autre spécialité appropriée. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Les conditions l'admission des employés de la fonction publique du Québec sont celles prévues au règlement de classification du corps d'emploi des agents d'indemnisation.

INSCRIPTION — Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec
195, rue Belvédère nord
Sherbrooke J1H 4A7

TRAITEMENT de $10 356 à $16 640
(en voie de révision)

Période d'inscription:
du 25 août au 7 septembre 1979

Comment vous inscrire

Vous inscrire à l'aide du formulaire **Offre de service** de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'oeuvre et la plupart des caisses populaires.

Toute **Offre de service** doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de les produire peut entraîner le rejet de votre candidature.

Expédier votre **Offre de service** à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant.

L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

Il y a un représentant de l'Office au 195, rue Belvédère nord, 1er étage, Sherbrooke, J1H 4A7, téléphone: 565-9567

33300

Bataille juridique sur le testament de Dief?

OTTAWA (PC) — Une bataille juridique pourrait fort bien éclater entre les exécuteurs testamentaires et les exécuteurs littéraires du testament de l'ancien premier ministre John Diefenbaker dont la succession approcherait $1 million.

Un des trois exécuteurs littéraires, M. Keith Martin, chef de cabinet de M. Diefenbaker depuis 10 ans, a retenu les services d'un avocat après avoir été exclu des délibérations des trois exécteurs testamantaires.



M. Joe Aldred

Dans son testament, qu'il a rédigé lui-même le 7 août, M. Diefenbaker désignait le sénateur David Walker, un ancien ministre dans son cabinet, M. Joel Aldred, le juge Edward Hughes ainsi que M. Lewis Brand comme exécuteurs testamentaires. Le document désignait M. Thomas Van Dusen, le major Gregor Guthrie et M. Keith Martin comme exécuteurs littéraires chargés de veiller à ce que les documents et oeuvres du "lion des prairies" soient légués selon ses dernières volontées.

Confronté avec le refus du groupe des exécuteurs testamentaires de l'aviser de leurs faits et gestes, M. Keith Martin, qui avait promis au "chef" de veiller à l'application rigoureuse de son testament il y a quelques semaines à peine, a demandé à Me Vaughn Baird de Saskatoon de le représenter dans le dossier.

"Je ne désire pas la guerre avec les exécuteurs testamentaires mais je suis prêts à la faire si cela s'avère nécessaire pour faire respecter la volontée de M. Diefenbaker" a déclaré M. Martin au cours d'une entrevue qu'il accordait à la Presse Canadienne.

M. Martin a révélé qu'il avait retenu les services d'un aviseur légal pour contrer un geste similaire du groupe des exécuteurs testamentaires. Le Centre John Diefenbaker de l'Université de la Saskatchewan, qui doit recevoir les papiers et les oeuvres de l'ancien chef conservateur, a également demandé à Me Baird de la représenter dans cette affaire.

La succession de M. Diefenbaker, évaluée à près de $1 million, comprend la somme de $475,000 d'un fonds de fiducie constitué en sa faveur par ses amis au cas où il se retrouverait dans le besoin. Ce fonds, mis sur pied en 1960 alors que M. Diefenbaker était au sommet de sa gloire, disposait d'un montant de $207,000 au départ. Comme l'ancien premier ministre n'a jamais touché le capital ni les intérêts, le contenu du fonds a atteint $475,000.

VOUS SENTEZ LE BESOIN DE PARLER A QUELQU'UN? QUELQU'UN VOUS ECOUTE
SECOURS -AMITIE
563-5511
A TOUTE HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT
85259

Le bilinguisme dans l'air:

Les pilotes étrangers ne s'entendraient pas

MONTREAL (PC) — Des pilotes étrangers qui participent à un concours international à Saint-Hubert, sont divisés, semble-t-il, sur la question du contrôle bilingue de la circulatin aérienne.

Certains pensent que l'utilisation du français et de l'anglais dans les communications air-sol peut rendre les vols moins sûrs à moins qu'elles soient limitées aux aéroports de trafic léger.

D'autres pensent que la sécurité serait plus grande si les pilotes pouvaient choisir la langue qui leur est le plus familière, surtout dans les situations critiques.

Selon M. Hans Reichert, instructeur de l'équipe autrichienne qui participe au concours mondial de pilotage d'avions légers, l'allemand est la langue courante dans son pays mais on emploie l'anglais partout sauf dans les petits champs d'aviation ruraux.

"C'est ce que préfèrent les pilotes, dit-il. Les termes d'aviation anglais sont plus simples et plus précis. C'est plus facile pour tout le monde".

M. Jan Behrman, pilote de l'équipe britannique, pense que l'on commet une erreur en autorisant l'usage du français pour le contrôle aérien au Québec. Il prétend qu'un pilote peut être "mêlé" quand on passe à une langue qu'il ne comprend pas.

MIRACLE MART
CORRECTION
dans notre circulaire du 25 août
"Rabais de la Rentrée".
En page 3, le prix des bas "Happy Foot" aurait dû être: **2 paires $4.**
En page 12. Le rabais et les prix ordinaires des bouteilles isolantes n'auraient pas dû paraître.
Nous nous excusons auprès de notre clientèle.
40299

d'une ligne... à la page.
• PUBLI - PROMOTION • RELATIONS PUBLIQUES • PUBLICITE • CONCOURS • ANNONCES •



PHARMAPRIX OUVRE UNE NOUVELLE SUCCURSALE A LA PLACE BELVÉDÈRE!

M. Antonio Pinard, échevin du quartier ouest procède à la coupe traditionnelle du ruban sous l'oeil attentif de M. Claude Meilleur, propriétaire. Nous apercevons de gauche à droite: M. Claude Meileur, propriétaire Pharmaprix Place Belvédère, M. Roger Lortie, gérant Pharmaprix Joliette, M. Jean Allaire, propriétaire Pharmaprix Carrefour de l'Estrie, Denis Quimper, gérant Pharmaprix Carrefour de l'Estrie, Robert Kaerney, représentant du bureau chef Pharmaprix Montréal, M. Gilles Garant, gérant Pharmaprix Place Belbédère et l'échevin M. Pinard. 37737

LOTO/TÉLÉPHONE
Après vérification, vous recevrez votre billet par retour du courrier.
Vous pouvez gagner un billet de Provincial Super-Loto.
dont l'enjeu principal est la somme de
$1,000,000
Nous publions tous les jours des numéros de téléphone choisis au hasard.
Si vous y trouvez le vôtre, composez 569-9201 avant midi le 27 août et demandez le responsable du concours.
VOICI LES NUMÉROS CHANCEUX DU CONCOURS No. 8
879-4213 — 562-5967
Vous aurez à répondre à une question d'habileté pour être éligible
AUCUN GAGNANT
pour le concours No. 6
40149

CONCOURS "MOTS CROISÉS" — LA TRIBUNE — No 23

1er PRIX: $25.00

PLUS

5 PRIX DE $5.00

Poster le tout, au plus tard à minuit, le mercredi suivant la parution de la grille.

—•—

La solution et le nom des gagnants seront publiés, le samedi deux semaines plus tard.

SOLUTION DU PROBLÈME NO 21



GAGNANTES DU PROBLEME No 21

$25.00 — Mme Monique Parent, 365, rue Rouen, Sherbrooke

$5.00 — Mlle Doris Nault, R.R. 0 — Rang 9, St-Camille Cté Richmond
Mme Lucia Laprise, 355, rue Salaberry, App. 3, Sherbrooke
Mme Cécile Breault, 141 — 7e avenue nord, Sherbrooke
Mme Jeanne Vallée, 334, rue Gillespie, Sherbrooke
Mme Rachel L'Heureux, 934 Boul. Bois-Francs sud, Arthabaska

PROBLÈME NO.: 23

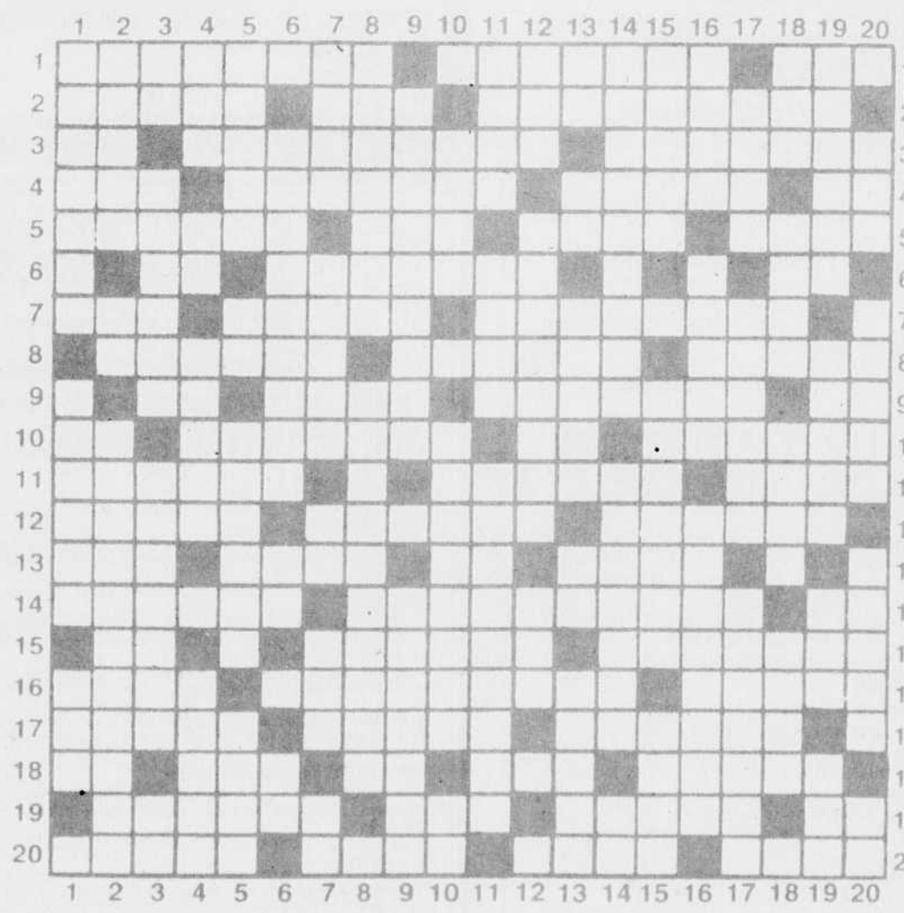
HORIZONTAL

1- Ce qui couvre le corps de l'homme et des animaux.- Qui produit l'érosion.- Fait usage.
2- Espèce de singe d'Amérique.- Rivière de Suisse.- Venue.
3- Art. simple.- Révolte à bord d'un navire.- Passoire à trois pieds.
4- Etendue de terre entourée d'eau.- République de l'Afrique du nord.- Vêtements à manches, boutonné devant.- Petit ruisseau.
5- Mettre de la nouvelle terre au pied d'une plante.- Saison.- Petite étendue d'eau dormante.- Ville de la Hongrie.
6- Préf. privatif.- Plancher du bassin traversé chez l'homme par l'urète et le rectum.- Patrie d'Abraham.
7- Unité de travail mécanique.- Résille pour retenir les cheveux.- Syn. de: Coq de Roche.
8- Course de bateaux.- Évacuer son urine.- Ensembles des cérémonies qui se pratiquent dans une religion.
9- Symb. chim.- Couche pigmentaire de l'iris.- Ver marin vivant dans la vase.- Adj. dém.
10- Symb. chim.- Lieu des pieds des perpendiculaires menées d'un point fixe sur les tangentes à une courbe donnée.- D'un verbe gai.- Roi légendaire de Pylos.
11- Briser, casser.- Ecorce de la tige du chanvre.- Malpropre.
12- Égalise l'épaisseur du cuir.- Personne originaire d'Asie.- Vaisseau qui conduit le sang du coeur aux organes.
13- Rivière alpestre de l'Europe centrale.- Oiseau passereau de la famille des corvidés.- Adj. poss.- Qui a des dispositions, capable.
14- Laine d'un mouton.- Qui sert à épiler.- Art. simple.
15- Ancienne note de musique.- Physicien américain, né à Milan (Ohio) (1847-1931).- Celui qui vit d'un revenu annuel.
16- Une des collines de Jérusalem.- Qui a de la prévenance.- Ecrivain allemand, né à Berlin (1781-1831).
17- Précipitaion liquide d'eau atmosphérique.- Fleuve côtier de Bretagne.- Qui se passe dans l'air.
18- Symb. chim.- Triage.- Nég.- Légumineuses.- Parer, embellir.
19- Exprimer par des caractères convenus.- Adj. poss.- Mollusque bivalve, à coquille allongée.- Chiffres romains.
20- Vente publique aux enchères.- Adj. poss.- Ch.-l. de c. du Cher.- Table pour débiter la viande.

VERTICAL

1- Petit crustacé sauteur.- Chant de guerre des anciens Germains.- Comm. de Belgique.
2- Sans vitesse, sans mouvement.- Route Rurale.- Petit arbre commun des lisières, au bois dur.
3- Symb. chim.- Elever, construire.- Personnage puissant.- Mis pour ici.
4- Ville d'Allemagne occidentale.- Symb. chim.- Poisson de coloration riche et variée.- Nom usuel du salpêtre.
5- Troupe de chiens courants dressés pour la chasse.- Note de musique.- L'un des états des Etats-Unis.- Grand lac.
6- Ignominie d'une personne ou d'une chose.- Adv. de lieu.- Term. d'inf.
7- De très petite taille.- Du verbe élever.- Fleuve côtier de France.- Epoque.- En les.
8- Cavité souterraine servant de repaire aux bêtes sauvages.- Ville de Suisse (Schwyz).
9- Rendre ce qui a été pris.- Plante bulbeuse cultivée pour ses grosses fleurs.
10- Peu de chose.- Faire administrer par l'Etat.- Pron. ind.
11- Ligne quelconque.- Nom poétique de l'Irlande.- Vérifiés par comparaison avec un étalon.
12- Ornement en forme d'oeuf.- Commerce du meunier.- Recueil de bons mots.
13- Pron. pers.- Du verbe aller.- Danger.- A Tempo.- Panier pour prendre du poisson.
14- Défendre quelque chose à quelqu'un.- Homme politique du Québec, assassiné en 1970.- Métal précieux.
15- Répand un liquide.- Etat de ce qui est inerte.- Liste, catalogue.
16- Du verbe émettre.- Assemblage de fils tordus ensemble.- Relatif au nombre trois.
17- Arme blanche.- Joie, réjouissance collective.- Présent que l'on reçoit à l'occasion du premier jour de l'An.
18- Sans inégalité.- Action d'épier.- Après un temps relativement long.- Que l'on apporte en naissant.
19- Evaluer le volume d'une quantité de bois de chauffage.- Etablissement où l'on enseigne.- Pluriel de leu.- Partie aval d'une vallée encaissée par la mer.
20- Qui ne cède pas facilement.- Rivière des Alpes du Nord.- Fin, limite.- Pron. pers.

PROBLÈME NO.: 23



COUPON

NOM .....

ADRESSE.....

.....

Téléphone: .....

S.V.P.
FAIRE PARVENIR A
CONCOURS "MOTS CROISÉS"
PROBLÈME NO 23
JOURNAL LA TRIBUNE
Boîte postale 1100
Sherbrooke, Qué.
J1K 2X8

le bridge

Problème 1

Est-Ouest chutèrent de 2 plis à leur contrat contré de 5 carreaux, après les enchères indiquées. Qui croyez-vous est le plus fautif des deux joueurs, Est ou Ouest?

Ouest	Est
♠ 5 3	♠ 7 4
♥ R V 10	♥ A 7 5 4 2
♦ A R 9 7 3 2	♦ V 4
♣ 6 3	♣ A D 10 2

Ouest	Nord	Est	Sud
	Passe	Passe	3-♠
Passe	Passe	Contre	Passe
5-♦	Contre	Tous passent	

Problème 2

Nord
♠ 7 6 4
♥ 5 4 2
♦ A R 5 4
♣ 6 3 2

Est
♠ 10 5
♥ R 10 9 3
♦ D 7
♣ 9 8 7 5 4

Ouest	Nord	Est	Sud
	Passe	Passe	1-♥
1-♠	2-♥	Passe	4-♥
Tous passent			

Vous êtes en Est. Après les enchères indiquées, votre partenaire fait l'as et le roi de pique, Sud jouant le 3 et le 9. Quand Ouest continue avec le 2 de pique que faites-vous?

Réponse 1

Cette main a été jouée lors des championnats mondiaux de 1977. Dans la revue Bridge Magazine d'avril 1979, on demandait à 13 experts de commenter les enchères.

Huit de ceux-ci blament Est pour son contre, quatre des huit ajoutant qu'ils auraient de plus ouvert à 1 coeur à la première occasion.

Quatre autres blament Ouest pour avoir sauté à 5 carreaux, au lieu de se contenter de 4 carreaux. Le dernier blame les deux joueurs, particulièrement Est.

Personnellement j'aurais ouvert à 1 coeur à la première occasion. En supposant toutefois qu'Est passe, le contrat au deuxième tour d'enchères et le saut à 5 carreaux sont des actions légèrement agressives, mais pas au point d'attirer des réprimandes sévères. Après tout si on ne chute à peu près jamais, c'est qu'on ne gage pas assez.

Réponse 2

Nord
♠ 7 6 4
♥ 5 4 2
♦ A R 5 4
♣ 6 3 2

Ouest	Est
♠ A R V 8 2	♠ 10 5
♥	♥ R 10 9 3
♦ 10 9 8 6 2	♦ D 7
♣ D V 10	♣ 9 8 7 5 4

Sud
♠ D 9 3
♥ A D V 8 7 6
♦ V 3
♣ A R

Si vous coupez, le déclarant réussira son contrat en prenant deux fois l'impasse coeur. Mais en défaussant un carreau, vous assurez la chute du contrat, puisque le déclarant ne parviendra qu'une seule fois au mort pour tirer coeur.

Maurice LABOCHELLE

© Edimédia Inc.

Question

Vos partenaires ne vous ayant pas suffisamment épaulé, vous n'avez pas gagné le championnat du monde. Vous revenez pratiquer au Québec, cette fois-ci en paires libres. Vous êtes en Sud. Que faites-vous avec le jeu ci-dessous après les enchères indiquées?

A — R 9 8 7 5 4 2 — 7 6 — A 10 9

Sud
1 Co
2 Co
5 Tr (1)
7 Tr
?

Ouest	Nord	Est	Sud
P	P	P	P
P	2 Tr	4 S.A.	5 S.A.
6 S.A.	P	P	P

Réponse

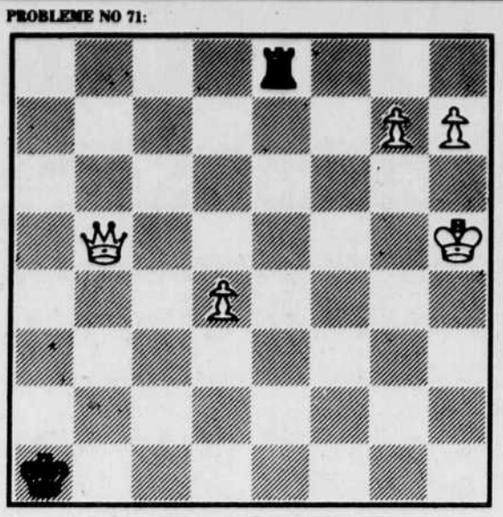
Je crois qu'il faut déclarer 7 S.A. Au deuxième tour d'enchères, vous n'avez gagé que 2 Co, ce qui montre un unicolore et un minimum. Malgré cela, le partenaire a pris la peine de dire 5 S.A., ce qui montre un intérêt pour le grand chelem et que votre camp possède évidemment tous les as.

A remarquer que vous auriez pu faire les mêmes enchères avec un jeu à peu près identique et avec une ou deux cartes de coeur en moins.

Lors d'une séance régulière de duplicata à l'Union commerciale, cinq des treize paires seulement atteignaient un contrat de 7 S.A., deux autres s'arrêtant à 7 Co et les autres languissant soit à 6 S.A., soit à 6 Co. Le jeu de Nord: R 10 5 — ADV — A D 5 — R D 8 7.

les échecs

PROBLEME NO 71:



Les blancs matent en trois coups.

SOLUTION: du problème no 70: 1-Dh1! Txh1; 2-Ta2 et 3-Ta8 mat. Si Cxg2; 2-Da1 et 3-Da8 mat. Si Txg2; 2-Dh4 Fg5; 3-Dh8 mat. Si Re8; 2-Te2 Txe2; 3-Da8 mat. Si Fg5; 2-Txh2 et 3-Da8 mat.

NEW-HAMPSHIRE OPEN: tournoi disputé les 4 et 5 août dernier, triple égalité au sommet entre le vétéran J. Curdo 2400, J. Thibault, 2360 et J. Marshall 1980, ils ont totalisé 4 points sur 5.

Un Québécois était sur place, Serge Lacroix en course pour la première place, il perdit sa dernière ronde et termina avec trois points. Voici deux parties de ce tournoi:

J. Curdo (2400)-**Mercuri** (240), Ronde 3, défense sicilienne. 1-e4 c5; 2-Cf3 Cc6; 3-d4 cxd4; 4-Cxd4 e6; 5-Cxc6 bxc6; 6-Fd3 Cf6; 7-00 d5; 8-Cd2 Fe7; 9-De2 00; 10-c4 Fa6; 11-b3 Da5; 12-Fb2 Tfd8; 13-Rh1 Td7; 14-e5 Ce8; 15-f4 g6; 16-f5 gxf5; 17-Fxf5 Cg7; 18-Fxh7! Rxh7; 19-Txf7 Rg8; 20-Txg7! Rxg7; 21-Dg4 Rh7; 22-Dh3 Rg7; 23-Cf3 Tf5; 24-g4 Tf8; 25-g5 Th8; 26-Dxe6 Dd8; 27-Dg4 abandon.

Griego (2042)-**S. Lacroix** (1906), Ronde 4, défense alekhine. 1-e4 c5; 2-Cf3 Cf6; 3-e5 Cd5; 4-d4 e6; 5-Fc4 Cb6; 6-Fe2 cxd4; 7-Cxd4 Cc6; 8-Cxc6 dxc6; 9-Fd3 Dd4; 10-De2 Cd5; 11-c3 Dh4; 12-Df3 Fc5; 13-00 Fd7; 14-Cd2 f5; 15-exf6 gxf6; 16-Ce4 Fe7; 17-g3 Tg8; 18-Rh1 Dh3; 19-Te1 e5; 20-Ff1 De6; 21-Dh5 Df7; 22-Dxf7 Rxf7; 23-f3 h5; 24-Fc4 f5; 25-Cf2 Rf6; 26-Fd2 Fe6; 27-Tad1 a5; 28-Fb3 a4; 29-Fc2 h4; 30-gxh4 Cf4; 31-Fxf4 exf4; 32-Ch3 Fd5; 33-Td3 **Fd6; 34-Cg1 Th8; 35-a3 b5; 36-Fb1 Fc5; 37-Fc2 Txh4; 38-Fd1 Tah8; 39-Td2 Fe3; 40-Tg2 Td8; 41-Tf1 Fc4; 42-Fe2 Fd5; 43-Fd1 Tg8; 44-Txg8 Fxg8; 45-Fe2 Fd5; 46-Fd1 Fc4; 47-Fe2 Fxg1! 48-Fxc4 Fxh2; 49-Fd3 Fg3; 50-Rg1 Th2; 51-Tb1 Tf2; 52-Ff1 Tc2! 53-Fd3 Td2; 54-Ff1 Ff2; 55-Rh1 Fe3; 56-c4 bxc4; 57-Fxc4 Rg5; 58-Fe6 Rh4! 59-Fxf5 Rg3; 60-abandon.**

CHAMPIONNAT OUVERT DE MONTREAL: $2,000 en prix, le tournoi aura lieu les 1, 2 et 3 septembre au cégep Ahuntsic, 9155 rue St-Hubert à Montréal. Système suisse de 6 rondes cédulées à 10h30 et 16h30 chaque jour.

Prix: Section A; 1er-$400, 2e-$200, 3e-$125, 4e-$75, meilleur moins de 2000: 1er-$100, 2e-$50, 3e-$25, meilleur moins de 1800: 1er-$100, 2e-$50. Section B: 1er-$150, 2e-$100, 3e-$75, 4e-$50, meilleur moins de 1500: 1er-$75, 2e-$50, 3e-$25. Section C: 1er-$100, 2e-$75, 3e-$50, 4e-$25, meilleur moins de 1200 et sans-cote: 1er-$50, 2e-$30, 3e-$20.

Inscription: Section A, ouverte à tous; $20, adulte et $15, moins de 18 ans. Section B, moins de 1700; $14, adulte et $10 moins de 18 ans. Section C, moins de 1350; $10 adulte et $7 moins de 18 ans. On doit poster son inscription à Ligue d'Echecs de Montréal, 445, St-François-Xavier, Montréal, avant lundi 27 août. Ceux qui s'inscrivent sur place le 1er septembre entre 9h15 et 9h45 devront payer un surplus de $4. Tous les participants doivent être membres de la FQE ($5). Ceux de la section A doivent de plus être membres de la FCE ($10, $6 moins de 18 ans). Il ne sera pas permis de fumer dans la salle du tournoi. Le champion du tournoi de 1978, le maitre international Camille Coudari, a confirmé sa participation au tournoi. Information: 845-8352.

PLUS DE PARTIES: voici d'autres parties jouées au tournoi ouvert du Québec, le plus grand tournoi au Québec autant pour la participation (403 cette année) que pour les prix ($7,500).

Robert Hamilton-Bernard Zuckerman, ronde 2, défense sicilienne, variante Nadjorf. 1-e4 c5; 2-Cf3 d6; 3-d4 cxd4; 4-Cxd4 Cf6; 5-Cc3 a6; 6-Fg5 e6; 7-f4 Fe7; 8-Df3 Dc7; 9-000 Cbd7; 10-g4 b5; 11-Fxf6 Cxf6; 12-g5 Cd7; 13-f5 Fxg5; 14-Rb1 Ce5; 15-Dh5 Dd8; 16-Cxe6 Fxe6; 17-fxe6 g6; 18-exf7 Rxf7; 19-De2 Rg7; 20-Td5 De7; 21-Dd1 Cf7; 22-Fh3 Ff6; 23-Td3 De5; 24-Dg4 Ta7; 25-De6 Cg5; 26-Dxe5 Fxe5; 27-Fg2 Tf8; 28-h4 Tf2; 29-Fh3 Cxh3; 30-Tdxh3 h5; 31-a3 Taf7; 32-Cd5 Te2; 33-Cb4 Tf2, 34-abandon. Les blancs n'ont plus de temps à leur disposition et leur position est difficile.

Lawrence Day-Maurice Poulin, ronde 2, 18 juillet 79, ouverture Pirc moderne. 1-e4 g6; 2-d4 Fg7; 3-Cc3 d6; 4-Fe3 c6; 5-h3 Db6; 6-Tb1 Cd7; 7-g3 c5; 8-Cge2 cxd4; 9-Fxd4 Fxd4; 10-Cxc4 Cgf6; 11-Fg2 Ce5; 12-00 Fxh3. 13-Fxh3 Dxd4; 14-De2 De4; 15-Dxc4 Cxc4; 16-Tfd1 a6; 17-Td4 Ce5; 18-Tb4 b5; 19-Cd5 Cxd5; 20-exd5 00; 21-f4 Cc4; 22-a4 Tfb8; 23-Rf2 Cb6; 24-axb5 Cxd5; 25-Td4 Cf6; 26-Fg2 Ta7; 27-bxa6 Txa6; 28-b4 Ta2; 29-Tc4 d5; 30-Tc7 e6; 31-b5 Tb6; 32-Re3 Ta5; 33-Ff1 Ce4; 34-Fd3 Cxg3; 35-Rd4 Ta8; 36-Rc5 T6b8?! 37-b7 Txb7; 39-T1xb7 Tf8; 40-Tb4 Ta8; 41-Rd6 Cf6; 42-Re5 Cg4; 43-Rd4 Rg7; 44-Fe2 Ch6; 45-Re3 Rf6; 46-Rf3 Cf5; 47-Fd3 Cg7; 48-T4b7 Tf8; 49-Re3 Ch5; 50-Fe2 Cg7; 51-Fg4 h5; 52-Fh3 h4; 53-Fg4 Cf5; 54-Fxf5 gxf5; 55-Re2 Rg6; 56-Rf3 h3; 57-Rg3 Rf6; 58-Rxh3 Th8; 59-Rg3 Tg8; 60-Rf3 Tg7; 61-Te8 Tg1; 62-Tf8 Tg7; 63-Th8 Tg6; 64-Th8 Tg7; 65-Txg7 Rxg7; 66-Re3 abandon. Belle technique de la part des blancs.

Bernard Zuckerman-Léo Williams, ronde 3, 19 juillet 79, défense alekhine. 1-e4 Cf6; 2-e5 Cd5; 3-d4 d6; 4-Fc4 Cb6; 5-Fb3 Ff5; 6-e6?!? Fxe6; 7-Fxe6 fxe6; 8-Cf3 Cc6; 9-00 Dd7 (35); 10-Te1 (65) h6 (40); 11-Dd3 000; 12-Dg6 (75) e5; 13-dxe5 Cxe5; 14-Cxe5 dxe5; 15-Cd2 a6; 16-Txe5 Fd6 (60) 17-Te1 (95) Thf8; 18-Ce4 Cd5; 19-Fd2 Ff4; 20-Tad1 Dc6; 21-g3 Fe5; 22-Fc1 Ce7 (blitz, les joueurs sont en pression de temps) 23-Txd8 Txd8; 24-Df7 Cf5; 25-c3 Rb8; 26-Cd2 Cd6; 27-Dxe6?! Fxc3! 28-bxc3 Te8; 29-Dxe8 Cxe8; 30-Cb3 Cd6; 31-Te7 Dxc3; 32-Ff4 g5; 33-Fe5 De1; 34-Rg2 De4; 35-Rg1 Db1; 36-Rg2 Dxa2; 37-Cd4 Dd5; 38-Rg1 b6; 39-f4 gxf4; 40-gxf4 a5; 41-Ce6 Cb5; 42-Te8 Ra7; 43-Cd8 a4; 44-f5 Cd6; 45-Te7 Cxf5; 46-Txc7 Ra6; 47-Cc6 Rb5; 48-Ca7 Rb4; 49-Tc1 Cd4; 50-Tb1 Ra5; 51-Fc7 Cf3; 52-Rf2 De5; 53-Rxf3 Dxc7; 54-Cb5 Dc6; 55-Re3 Dxb5; 56-Txb5 Rxb5; 57-abandon.

Lawrence Day-Léo Williams, ronde 4, 20 juillet 79, défense française. 1-e4 Cf6; 2-d3 d5; 3-e5 Cd7; 4-f4 c5; 5-c3 Cc6; 6-Ca3 e6; 7-Cc2 f6; 8-d4 cxd4; 9-cxd4 fxe5; 10-dxe5 Cc5; 11-Cf3 Db6; 12-Fd3 Cxd3; 13-Dxd3 Fd7; 14-Fe3 Cb4; 15-Cxb4 Fxb4; 16-Rf2 Fc5; 17-Fxc5 Dxc5; 18-Cd4 00; 19-Rg3 Tac8; 20-Dd2 De7; 21-Tac1 Df7; 22-Txc8 Fxc8; 23-h3 h5; 24-Tf1 (85) h4 (110); 25-Rxh4 g5; 26-Rxg5! Rg7; 27-Rg4 Dg6; 28-Rf3 b6; 29-b4 Rh8; 30-g4 Fd7 et abandon, les noirs n'ont plus qu'une minute pour jouer 10 coups.

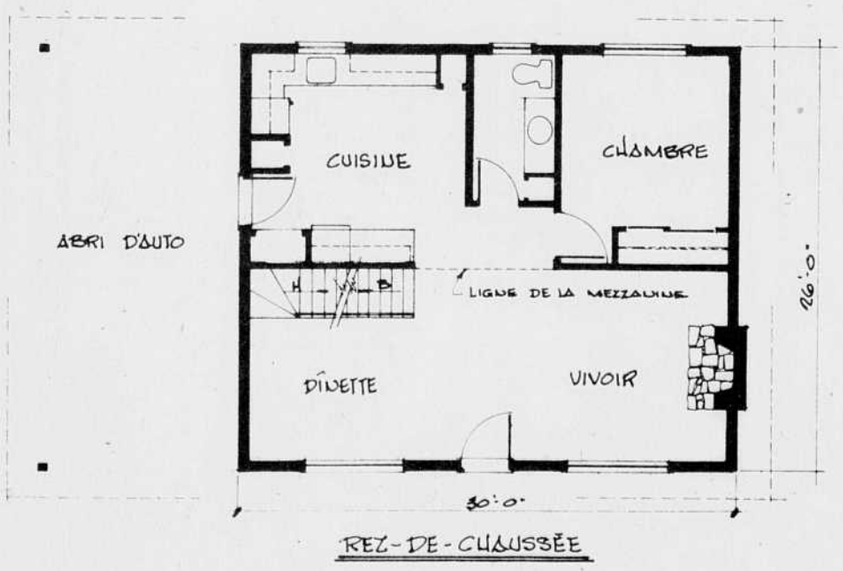
Roger PAGEAU

© Edimédia Inc.

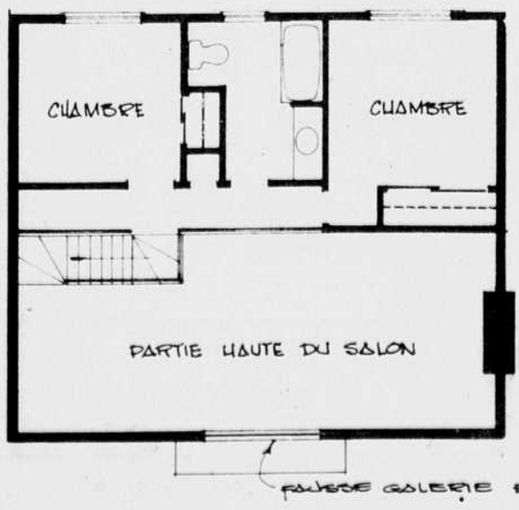


la maison

Un chalet suisse



REZ-DE-CHAUSSÉE



L'ÉTAGE

Le chalet de style suisse demeure toujours populaire et le modèle que nous vous proposons aujourd'hui possède une note distinctive tout en ajoutant l'avantage d'un abri d'auto.

Il s'agit d'une construction de 26 pieds par 30, de deux étages, sans sous-sol, mais qui compte quand même trois chambres à coucher.

Le haut, qui est à demi-étage, dont une partie mezzanine, loge deux chambres et une salle de bain complète.

Au rez-de-chaussée, on retrouve une dînette et un vivoir avec foyer, dans la partie avant, la cuisine, une salle de bain de service et une chambre à coucher, dans la partie arrière.

La fenêtre du haut, à l'avant, est agrémentée d'une fausse galerie tandis que le toit en saillie ajoute au cachet de ce superbe chalet.

L'extérieur est fini en stucco dans le bas et en planche de cèdre verticale, dans le haut. Le toit est recouvert de bardeau d'asphalte. C'est l'Atelier Le Corbusier qui a dessiné ce plan. On peut le faire venir en utilisant le coupon ci-contre ou en mentionnant le numéro 24. Le prix est de $54 pour la première copie et de $6.48 l'unité additionnelle, taxe incluse.

LA TRIBUNE
Service des plans de bricolage
1950 rue Roy Sherbrooke,
Qué. J1K 2X8

A.
B.
C.

Veuillez me faire parvenir le plan de maison
No 24 à $54.00 (taxe incluse)
.....copies à $6.48 (taxe incluse)
Ci-inclus mon chèque ou mandat poste de $ fait à l'ordre de La Tribune Ltée

Nom .....
Adresse .....
Ville .....

Un dur travail mais bien payé pour 550 Terre-neuviens

par DAN LEGER

A BORD DU DISCOVERER SEVEN SEAS (PC) — Le gouvernement de Terre-Neuve considère la présence de Terreneuviens sur les plate-formes pétrolières comme un signe encourageant du point de vue économique.

Mais pour les hommes en mer, il s'agit simplement d'un dur travail, qui leur donne $650 par semaine clairs.

Du moins, c'est ainsi pour un des débardeurs à bord de ce navire, considéré comme étant à l'avant-garde dans la recherche de pétrole et de gaz sous-marin. Les ordinateurs font le plus gros du travail à bord du Seven Seas, mais il faut des hommes pour aider; quand le travail n'exige pas de qualifications techniques, il doit, selon les règlements de la province, être confié à quelqu'un de Terre-Neuve.

Les 550 Terreneuviens qui ont été engagés cet été dans le cadre du programme d'exploration sous-marine sont évidemment ceux qui bénéficient le plus de ces directives, établies par le gouvernement conservateur de M. Brian Peckford, et visant à faire bénéficier la province de tous les aspects de l'exploration pétrolifère.

Les hommes à bord des navires de forage et des semi-submersibles ne voient pas de femmes pendant un mois d'affilée et ils doivent travailler pendant de longues heures, mais quand ils ont fini, ils ont de l'argent en banque — environ $2,800 par mois.

Coopération

Les compagnies de pétrole coopèrent avec les règlements provinciaux d'embauche. Il y a à bord un équipage d'environ 135 hommes, dont 45 sont de Terre-Neuve. Le reste de l'équipage est formé de Canadiens, venus en grande partie de l'Ouest. Il y a aussi des Américains, des Espagnols, des Britanniques, des gens des Philippines et du Ghana, qui sont embauchés quand le Seven Seas voyage d'un océan à l'autre à la recherche de pétrole.

Ce chantier d'exploration, à 205 milles nautiques au nord-est de St-Jean, atteindra éventuellement une profondeur totale de 5,800 mètres sous le niveau de la mer, et le Seven Seas creuse présentement dans 1,486 mètres d'eau. Ce sont là des records mondiaux de profondeur.

Le navire lui-même est une merveille de technologie. Sans l'aide d'ancres, des hélices géantes, actionnées par des moteurs individuels de 3,000 chevaux-vapeur, maintiennent le pont tellement immobile, même quand il survient des vagues de 12 pieds.

Un navire d'appoint, amarré à côté, danse frénétiquement sur l'eau, mais le Seven Seas demeure à moins de deux degrés d'un point contrôlé par l'ordinateur, pendant que le forage se poursuit sans relâche.

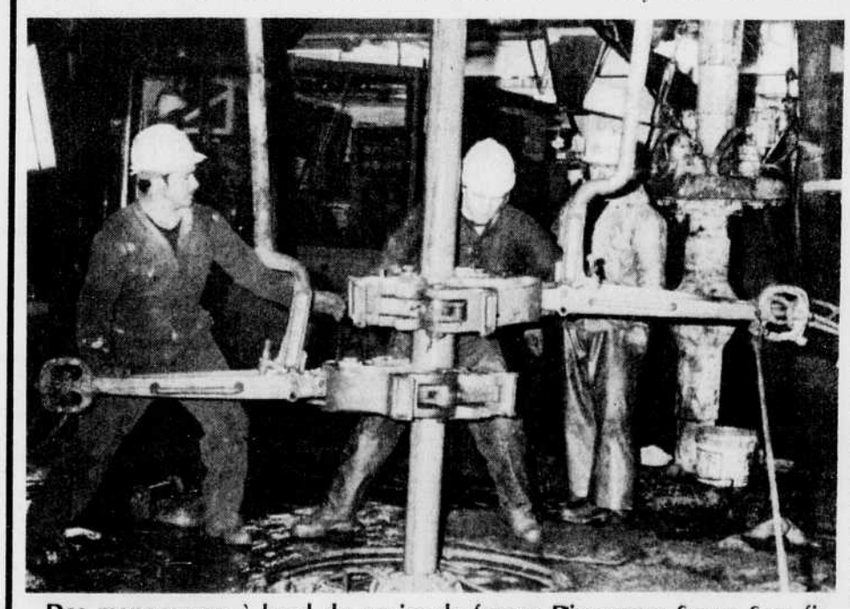
Cinq ponts au-dessus du niveau de l'eau, une équipe de technologues surveillent les relevés qui apparaissent continuellement sur les écrans vidéo, et qui sont envoyés par l'équipe d'ordinateurs de contrôle — le coeur et l'âme même du navire.

Travail continu

Deux étages plus bas, les hommes prennent continuellement des échantillons du forage, afin de les faire analyser par les géologues. Al'étage du forage, le vilebrequin géant, avec son tuyau, est plongé dans l'eau par des équipes de débardeurs à l'aide d'instruments contrôlés par ordinateurs.

Le travail, quoi qu'il advienne, doit continuer sans interruption, 24 heures par jour. Le Discoverer Seven Seas coûte à Texaco Canada et à ses associés, Pétro-Canada, Hudson's Bay Oil and Gas, Home Oil Co., et Dome Petroleum, près de $250,000 par jour; le programme de 120 jours coûte $30 millions.

C'est pourquoi on n'encourage pas les membres de l'équipage, non-syndiqués, à perdre du temps. Les hommes disent que le travail devient assez routinier après un certain temps. Ils font des quarts de 12 heures, sept jours par semaine, pendant les quelque 28 jours qu'ils passent en mer.



Des manoeuvres à bord du navire de forage Discoverer Seven Seas fixent la tige d'un tuyau au moment où le forage approche de la profondeur totale, 5,800 mètres. Le navire a pour objet de creuser le puits Blue H-28, à quelques 205 milles nautiques au nord-est de St-Jean, T.-N.

la commission scolaire régionale de l'estrie

LE TRANSPORT SCOLAIRE C.S.R.E.

la commission scolaire régionale de l'estrie

RÉSUMÉ SOMMAIRE DE CIRCUITS:

Mise en vigueur: Ecole secondaire le 30 août 1979
Ecole élémentaire le 4 sept. 1979

TRANSPORT ORIGINANT DE L'EXTÉRIEUR DE SHERBROOKE SECTEUR 1

Brompton:	entrepreneurs C.S.R. Estrie C.M.T.S.	
	— départs de Brompton pour Sherbrooke	7.40 A.M.
	entrepreneur Autobus B. Dion Ltée.	
	— premiers départs des rangs pour Sherbrooke (Sec.)	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Brompton (Elem.)	7:45 A.M.
St-Denis:	entrepreneur autobus St-Denis Ltée.	
	— départs de St-Denis pour Sherbrooke	7:30 A.M.
	— premiers départs des rangs pour Sherbrooke (Sec.)	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour St-Denis (Elem.)	7:40 A.M.
Waterville:	entrepreneur R. Pouliot Inc.	
	— départs de Waterville pour Sherbrooke	7:30 A.M.
	— premiers départs des rangs pour Sherbrooke (Sec.)	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Waterville (Elem.)	8:00 A.M.
North Hatley:	entrepreneur R. Pouliot Inc.	
	— départ de North Hatley pour Sherbrooke (Sec.)	7:30 A.M.
	— départ des rangs pour Waterville (Elem.)	7:45 A.M.
Lennoxville:	entrepreneur C.M.T.S.	
	— premiers départs des rangs pour Sherbrooke (Sec.)	7:10 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Lennoxville (Elem.)	7:40 A.M.
	— départ de Lennoxville pour Sherbrooke (Elem.)	8:10 A.M.
Ch. Belvédère:	entrepreneurs C.M.T.S. C.S.R. Estrie	
	— premiers départs des rangs pour Sherbrooke (Sec.)	7:30 A.M.
	— départs des rangs pour Lennoxville (Elem.)	7:40 A.M.
	— départs des rangs pour Jean XXIII (Elem.)	8:15 A.M.
Johnville:	entrepreneur Lessard Bus Lines Inc.	
	— départ de Johnville pour Sherbrooke	7:30 A.M.
	— premiers départs des rangs pour Sherbrooke (Sec.)	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Martinville (Elem.)	7:40 A.M.
	— troisièmes départs des rangs pour Johnville (Elem.)	8:10 A.M.
Martinville:	entrepreneur Lessard Bus Lines Inc.	
	— départs de Martinville pour Sherbrooke	7:30 A.M.
	— premiers départs des rangs pour Sherbrooke (Sec)	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Martinville (Elem.)	7.40 A.M.
	— troisièmes départs des rangs pour Johnville (Elem.)	8:10 A.M.
Stoke:	entrepreneurs Les Autobus Bélanger Enr. — C.M.T.S.	
	— départs de Stoke pour Sherbrooke	7:30 A.M.
	entrepreneur Les autobus Bélanger Enr.	
	— premiers départs des rangs pour Sherbrooke (Sec.)	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Stoke (Elem.)	8:00 A.M.
Ascot:	entrepreneur C.M.T.S.	
	— départs d'Ascot pour Sherbrooke	7:30 A.M.
	entrepreneur C.M.T.S.	
	Pierre Morrissette	
	— premiers départs des rangs pour Sherbrooke (Sec.)	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Ascot (Elem.)	8:00 A.M.
Ch. Ascot:	entrepreneur C.M.T.S.	
	— départs du Ch. Ascot pour Sherbrooke (Sec.)	7:40 A.M.
	entrepreneur Denis Corbeil Inc.	
	— départs du Ch. Ascot pour Desranleau (Elem.)	8:15 A.M.
St-Elie:	entrepreneur Autobus St-Denis Ltée.	
	— départs de St-Eie pour Sherbrooke	7:30 A.M.
	entrepreneurs Georges-E. Desautels	
	Autobus St-Denis Ltée	
	Autobus G. Ashby Ltée	
	— premiers départs des rangs pour Sherbrooke (Sec.)	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour St-Elie (Elem.)	8:00 A.M.
Deauville:	entrepreneur Autobus Rock Forest Inc.	
	— départs de Deauville pour Sherbrooke	7:30 A.M.
	— premiers départs des rangs pour Sherbrooke (Sec.)	7:15 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Deauville (Elem.)	7:40 A.M.
Rock Forest:	entrepreneur Transcar Co.-C.S.R. ESTRIE	
	— premiers départs des rangs pour Sherbrooke (Sec.)	7:30 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Sherbrooke (Elem.)	8:05 A.M.
	entrepreneur Autobus Rock Forest Inc.	
	— départs des rangs pour Boisjoli (Elem.)	8:00 A.M.
	— départs des rangs pour Beaulieu (Elem.)	8:30 A.M.
Beauvoir-Sherbrooke:	entrepreneur C.M.T.S.	
Aéroport	— départs des rangs pour Sherbrooke (Sec.)	7:40 A.M.
	entrepreneur Denis Corbeil Inc.	
	— départs des rangs pour Assomption-Pie X (Elem.)	7:45 A.M.
East Angus:	entrepreneur Autobus La Sapinière Ltée.	
	— départ d'East Angus pour Sherbrooke	7:25 A.M.
Windsor:	entrepreneur C.M.T.S.	
	— départs de Windsor pour Sherbrooke	7:25 A.M.
Magg:	entrepreneur Magog Autobus Ltée	
	— départ de Magog pour Sherbrooke	7:25 A.M.
Valcourt:	entrepreneur Autobus St-Denis Ltée	
	— départ de Valcourt pour Sherbrooke	7:00 A.M.
Cookshire:	entrepreneur Lessard Bus Lines Inc.	
	— départ de Cookshire pour Sherbrooke	7:15 A.M.
Coaticook:	entrepreneur Autobus Coaticook Inc.	
	— départ de Coaticook pour Sherbrooke	7:15 A.M.

TRANSPORT ORIGINANT DE L'EXTÉRIEUR DE WINDSOR SECTEUR 2

Richmond - Sherbrooke	entrepreneur C.M.T.S.	7:00 A.M.
Windsor - Sherbrooke:	entrepreneur C.M.T.S.	
	— départs de Windsor	7:25 A.M.
Windsor - Asbestos:	entrepreneur Autobus B. Girard Inc.	
via Richmond	— départ de Windsor	7:15 A.M.
Windsor - Richmond:	entrepreneur Autobus B. Dion (Windsor) Ltée	
	— départ de Windsor (Elem.)	8:10 A.M.
Rangs de Windsor:	entrepreneurs Services d'Autobus Léger Carignan Inc.	
	Autobus B. Dion (Windsor) Ltée	
	— premiers départs des rangs pour Sherbrooke & Asbestos	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Windsor (Sec.)	7:30 A.M.
	— troisièmes départs des rangs pour Windsor (Elem.)	8:00 A.M.
St-François:	entrepreneur autobus B. Dion (Windsor) Ltée.	
	— premiers départs des rangs pour Sherbrooke & Asbestos	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Windsor (Sec.)	7:30 A.M.
	— troisièmes départs des rangs pour St-François (Elem.)	8:15 A.M.
St-Claude:	entrepreneur Services d'Autobus Léger Carignan Inc.	
	— premiers départs des rangs pour Windsor (Sec.)	7:30 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour St-Claude (Elem.)	8:15 A.M.
Valcourt:	entrepreneur Autobus B. Dion (Windsor) Ltée	
	— premiers départs des rangs pour Windsor & Sherbrooke	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Valcourt	7:40 A.M.
	— Départ de Valcourt pour Windsor	7:15 A.M.
Racine:	entrepreneur Autobus B. Dion (Windsor) Ltée	
	— premiers départs des rangs pour Windsor & Sherbrooke	7:10 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Racine & Valcourt	7:40 A.M.
	— départ de Racine pour Valcourt	8:10 A.M.
Richmond:	entrepreneur Autobus B. Dion (Windsor) Ltée	
	— départs de Richmond pour Windsor	7:30 A.M.
	entrepreneurs Dorius Fontaine	
	Autobus B. Djon (Windsor) Ltée	
	Guy Vachon	
	— premiers départs des rangs pour Windsor & Asbestos	7:10 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Richmond	7:30 A.M.
Valcourt-Sherbrooke:	entrepreneur Autobus St-Denis Ltée	
	— départ de Valcourt	7:00 A.M.

TRANSPORT ORIGINANT DE L'EXTÉRIEUR D'ASBESTOS SECTEUR 3

Rangs Asbestos:	entrepreneur Transport Paul Dubois Inc.	
	— premiers départs des rangs pour Asbestos	7:30 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Asbestos	8:15 A.M.
Kingsey Falls:	entrepreneur Transport scolaire André Demers Inc.	
	— départ de Kingsey Falls pour Asbestos & Danville	7:20 A.M.
	— premiers départs des rangs pour Asbestos	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Kingsey Falls	7:45 A.M.
Danville:	entrepreneur Transport scolaire André Demers Inc.	
	Autobus B. Girard Inc.	
	— départs de Danville pour Asbestos	7:45 A.M.
	— premiers départs des rangs pour Danville et Asbestos	7:15 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Danville	8:00 A.M.
St-Adrien:	entrepreneur Transport Paul Dubois Inc.	
	— départ de St-Adrien pour Asbestos	7:20 A.M.
	entrepreneurs Noël Pruneau	
	Transport Paul Dubois Inc.	
	— premiers départs des rangs pour Asbestos	7:05 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour St-Adrien	7:40 A.M.
Ham Sud:	entrepreneur Rolland Hamelin	
	— départ de Ham Sud pour Asbestos	7:00 A.M.
	— départ de Ham Sud pour St-Camille	7:45 A.M.
St-Camille:	entrepreneur Transport Paul Dubois Inc.	
	— départ de St-Camille pour Asbestos	7:20 A.M.
	entrepreneurs Transport Paul Dubois Inc.	
	Paul-Emile Ramier	
	— premiers départs des rangs pour Asbestos	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour St-Camille	7:50 A.M.

TRANSPORT ORIGINANT DE L'EXTÉRIEUR D'ASBESTOS SECTEUR 3

St-Georges:	entrepreneur Léo Corriveau	
	Transport Paul Dubois Inc.	
	— départs de St-Georges pour Asbestos	7:40 A.M.
	— premiers départs des rangs pour Asbestos	7:25 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour St-Georges	8:10 A.M.
Wotton:	entrepreneur Filiault Transport Inc.	
	Lomer Crête	
	René-Paul Raîche	
	— départs de Wotton pour Asbestos	7:40 A.M.
	— premiers départs des rangs pour Asbestos	7:20 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Wotton	8:10 A.M.

TRANSPORT ORIGINANT DE L'EXTÉRIEUR DE LAC-MÉGANTIC SECTEUR 4

Rangs de Lac-Mégantic	entrepreneurs Autobus Dostie Inc.	
	Maurice Grégoire	
	Cyrille Martin	
	— départs des rangs pour Lac-Mégantic	7:40 A.M.
Notre-Dame des Bois:	entrepreneur Autobus Dostie Inc.	
	— départ de Notre-Dame des Bois pour Lac-Mégantic	7:30 A.M.
	entrepreneurs Guy Charbonneau	
	Rolland St-James	
	— premiers départs des rangs pour Lac-Mégantic	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Notre-Dame des Bois & La Patrie	7:30 A.M.
N.-Dame-Bois La Patrie:	entrepreneur Guy Charbonneau	
	— départ de Notre-Dame des Bois	8:15 A.M.
Woburn:	entrepreneur Autobus Dostie Inc.	
	— départs de Woburn pour Lac-Mégantic	7:45 A.M.
	entrepreneur Alcide Dubois	
	— premiers départs des rangs pour Lac-Mégantic	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Woburn	7:45 A.M.
Piopolis:	entrepreneur Autobus Dostie Inc.	
	— premier départ de Piopolis pour Lac-Mégantic	8:00 A.M.
	entrepreneur Marcel Lafontaine	
	— premier départ des rangs pour Lac-Mégantic	7:15 A.M.
	— deuxième départ des rangs pour Piopolis	7:45 A.M.
Val Racine:	entrepreneur Jean-Guy Boucher	
	— départ de Val Racine pour Lac-Mégantic	7:30 A.M.
Milan:	entrepreneur Autobus Dostie Inc.	
	— départ de Milan pour Lac-Mégantic	7:30 A.M.
	entrepreneur Irenée Lapierre	
	— départ de Milan pour Nantes	7:45 A.M.
Nantes:	entrepreneur Autobus Dostie Inc.	
	— départ de Nantes pour Lac-Mégantic	7:45 A.M.
	entrepreneur Irenée Lapierre	
	— premiers départs des rangs pour Lac-Mégantic	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Nantes & Stornoway	7:30 A.M.
Stornoway:	entrepreneur Autobus Dostie Inc.	
	— départ de Stornoway pour Lac-Mégantic	7:30 A.M.
	entrepreneur Romain Bouffard	
	— premiers départs des rangs pour Lac-Mégantic	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Stornoway & Nantes	7:30 A.M.
St-Romain:	entrepreneur Autobus Dostie Inc.	
	— départs de St-Romain pour Lac-Mégantic	7:30 A.M.
	entrepreneur Donat Richer	
	— premiers départs des rangs pour Lac-Mégantic	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour St-Romain	8:00 A.M.
Lambton:	entrepreneur Les Autobus Roger Roy Inc.	
	— départs de Lambton pour Lac-Mégantic	7:30 A.M.
	entrepreneurs Les Autobus Roger Roy Inc.	
	Guy Blais	
	— premiers départs des rangs pour Lac-Mégantic	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs Lambton	8:00 A.M.
St-Sébastien:	entrepreneur Les Autobus G. Dion Inc.	
	— départs de St-Sébastien pour Lac-Mégantic	7:30 A.M.
	entrepreneurs Les Autobus G. Dion Inc.	
	Rolland Paradis	
	— premiers départs des rangs pour Lac-Mégntic	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour St-Sébastien	8:00 A.M.
Lac Drolet:	entrepreneur Autobus Dostie Inc.	
	— départs de Lac Drolet pour Lac-Mégantic	7:30 A.M.
	entrepreneurs Laurent Grenier	
	Lionel Lapierre	
	Mlle Diane Lacroix	
	Joseph Roy	
	— premiers départs des rangs pour Lac-Mégantic	7:10 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Lac Drolet	7:45 A.M.
Audet:	entrepreneur Josaphat Boucher	
	— départs d'Audet pour Lac-Mégantic	7:40 A.M.
	entrepreneurs Rosaire Grenier	
	Josaphat Boucher	
	— premiers départs des rangs pour Lac-Mégantic	7:10 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Audet	7:45 A.M.
Ste-Cécile:	entrepreneur Maurice Grégoire	
	— départs de Ste-Cécile pour Lac-Mégantic	7:45 A.M.
	entrepreneurs Paul-Emile Roy	
	Maurice Grégoire	
	— premiers départs des rangs pour Lac-Mégantic	7:15 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Ste-Cécile	7:45 A.M.
Frontenac:	entrepreneur Autobus Dostie Inc.	
	— départs des rangs pour Lac-Mégantic	7:45 A.M.

TRANSPORT ORIGINANT DE L'EXTÉRIEUR DE COATICOOK SECTEUR 5

Coaticook - Sherbrooke:	entrepreneur Autobus Coaticook Inc.	7.15 A.M.
Rangs Coaticook:	entrepreneur Autobus Coaticook Inc.	
	— départs des rangs pour Coaticook	7:40 A.M.
Ste-Edwidge:	entrepreneurs Autobus Coaticook Inc.	
	Réal Raymond	
	Sylvio Raymond	
	— départs des rangs pour Ste-Edwidge	7:30 A.M.
	— départs de Ste-Edwidge pour Coaticook	8:00 A.M.
Compton:	entrepreneur Autobus Coaticok Inc.	
	— départs des rangs pour Compton	7:30 A.M.
	— départs de Compton pour Coaticok	8:00 A.M.
Dixville:	entrepreneur Autobus Coaticook Inc.	
	— départs des rangs pour Dixville	7:30 A.M.
	— départs de Dixville pour Coaticook	8:00 A.M.
Barnston:	entrepreneurs Autobus Coaticook Inc.	
	Autobus G. Ashby Ltée	
	— premiers départs des rangs pour Coaticook	7:20 A.M.
	— départs de Barnston pour Coaticook	7:50 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Barnston	8:20 A.M.
East Hereford:	entrepreneur Autobus Crête Inc.	
	— premiers départs des rangs pour Coaticook	7:00 A.M.
	— départs d'East Hereford pour Coaticook	7:30 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour East Hereford	7:45 A.M.
	— départ d'East Hereford pour St-Malo	8:00 A.M.
St-Malo:	entrepreneur Autobus Crête Inc.	
	— premiers départs des rangs pour Coaticook	7:00 A.M.
	— départs de St-Malo pour Coaticook	7:30 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour St-Malo	7:45 A.M.
	— départ de St-Malo pour East Hereford	8:00 A.M.
Beebe:	entrepreneur Autobus Coaticook Inc.	
	— départ de Beebe pour Coaticook	7:30 A.M.
	entrepreneur Autobus G. Ashby Ltée	
	— départ des rangs pour Stanstead	7:40 A.M.
Stanstead:	entrepreneur Autobus G. Ashby Ltée	
	— départ des rangs pour Rock Island et Stanstead	7:40 A.M.
	— départ de Stanstead pour Rock Island	8:10 A.M.

TRANSPORT ORIGINANT DE L'EXTÉRIEUR D'EAST ANGUS SECTEUR 6

East Angus		
Sherbrooke:	entrepreneur Autobus La Sapinière Ltée	
	— départ d'East Angus	7:25 A.M.
Cookshire - Sherbrooke:	entrepreneur Lessard Bus Lines Inc.	
	— départ de Cookshire	7:15 A.M.
Rangs d'East Angus:	entrepreneur Autobus La Sapinière Ltée	
	— départs des rangs pour East Angus	7:40 A.M.
Cookshire:	entrepreneur Autobus G. Ashby Ltée	
	— départs des rangs pour East Angus (Sec.)	7:30 A.M.
	— départ des rangs pour Cookshire (Elem.)	

TRANSPORT ORIGINANT DE L'EXTÉRIEUR D'EAST ANGUS SECTEUR 6

Sawyerville:	entrepreneur Autobus G. Ashby Ltée	
	— départ des rangs pour East Angus (Sec.) et Cookshire (Elem.)	7:30 A.M.
	entrepreneur Réal Plouffe	
	— départ de Sawyerville pour St-Isidore	8:00 A.M.
St-Mathias:	entrepreneur Autobus La Sapinière Ltée	
	— départ de St-Mathias pour East Angus	7:30 A.M.
	entrepreneur Jean-Thomas Vachon	
	— premiers départs des rangs pour East Angus	7:15 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour St-Isidore	7:45 A.M.
	— départ de St-Mathias pour St-Isidore	8:00 A.M.
St-Isidore:	entrepreneurs Gaétan Bertrand	
	Roland Bilodeau	
	Fernand Ruel	
	Antonio Huppé	
	— premiers départs des rangs pour East Angus	7:15 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour St-Isidore	7:45 A.M.
	entrepreneur Autobus La Sapinière Ltée	
	— départs de St-Isidore pour East Angus	7:30 A.M.
Bury:	entrepreneur Autobus G. Ashby Ltée	
	— départs des rangs pour East Angus	7:30 A.M.
	— départ des rangs pour Scotstown	8:00 A.M.
Bishopton:	entrepreneur Autobus La Sapinière Ltée	
	— départ de Bishopton pour East Angus	7:50 A.M.
	entrepreneur Gérard Gravel	
	— départ des rangs pour Bishopton	7:40 A.M.
	— départ de Bishopton pour St-Adolphe & Weedon	7:50 A.M.
St-Adolphe:	entrepreneur Taxis & Autobus Grenier Inc.	
	— départ de St-Adolphe pour East Angus	8:00 A.M.
	— départ de St-Adolphe pour Weedon	8:00 A.M.
	— départs des rangs pour St-Adolphe	7:30 A.M.
Lingwick:	entrepreneur Autobus La Sapinière Ltée	
	— départ de Lingwick pour East Angus	8:00 A.M.
	entrepreneur Gilles Rodrigue	
	— premiers départs des rangs pour East Angus	7:40 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Weedon et Scotstown	8:00 A.M.
Weedon:	entrepreneur Taxis & Autobus Grenier Inc.	
	— départ de Weedon pour East Angus	8:00 A.M.
	— premiers départs des rangs pour East angus	7:20 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Weedon	7:50 A.M.
Scotstown:	entrepreneur Autobus G. Ashby Ltée	
	— départ de Scotstown pour East Angus	7:40 A.M.
	entrepreneur Loyola Dumas	
	— premiers départs des rangs pour East Angus	7:30 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Scotstown-La Patrie	7:50 A.M.
	— départ de Scotstown pour La Patrie	8:00 A.M.
La Patrie:	entrepreneur Autobus G. Ashby Ltée	
	— départ de La Patrice pour East Angus	7:30 A.M.
	entrepreneurs Normand Dumoulin	
	Aldéas Duquette	
	Yvan Gaudreau	
	— premiers départs des rangs pour East Angus	7:10 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour La Patrie	8:00 A.M.
Chartierville:	entrepreneur Yvan Gaudreau	
	— premiers départs des rangs pour East Angus	7:00 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour La Patrie	7:50 A.M.
	entrepreneur Autobus G. Ashby Ltée	
	— départ de Chartierville pour East Angus	7:20 A.M.
	entrepreneur Yvan Gaudreau	
	— départ de Chartierville pour La Patrie	8:10 A.M.

TRANSPORT ORIGINANT DE L'EXTÉRIEUR DE MAGOG SECTEUR 7

Magog - Sherbrooke:	entrepreneur Magog Autobus Ltée	
	— départ de Magog	7:25 A.M.
Rangs de Magog:	entrepreneurs Magog Autobus Ltée	
	Paul Dubé	
	départs des rangs pour Magog (Ele-Sec.)	7:45 A.M.
Omerville:	entrepreneur Magog Autobus Ltée	
	— départs des rangs pour Omerville (Elem.) et Magog (Sec.)	7:45 A.M.
Katevale:	entrepreneur Magog Autobus Ltée	
	— départs des rangs pour Katevale (Elem.) et Magog (Sec.)	7:40 A.M.
Ayer's Cliff:	entrepreneur Denis Langlois & Fils Inc.	
	— départs des rangs pour Ayer's Clif (Elem.) et Magog (Sec.)	7:30 A.M.
	— départs d'Ayer's Cliff pour Magog & Stanstead	8:15 A.M.
Fitchbay:	entrepreneurs Léopold Poitras	
	Joseph Roy	
	Dénis Langlois & Fils Inc.	
	— premiers départs des rangs pour Magog	7:30 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Fitchbay	8:05 A.M.
	entrepreneur Autobus G. Ashby Ltée	
	— départ de Fitchbay pour Magog	8:10 A.M.
Mansonville:	entrepreneurs: J.-Thomas Carrier	
	Théodore Coutu	
	— premiers départs des rangs pour Magog	7:30 A.M.
	— deuxièmes départs des rangs pour Mansonville	8:00 A.M.
	entrepreneur Magog Autobus Ltée	
	— départ de Mansonville pour Magog	8:00 A.M.
St-Etienne:	entrepreneur J.-Paul Lacasse	
	— départs des rangs pour Eastman (Elem.) et Magog (Sec.)	7:35 A.M.
Eastman:	entrepreneur Mme Laurent Lavoie	
	— départ des rangs pour Eastman (Elem.) et Magog (Sec.)	7:30 A.M.
Austin:	entrepreneur Magog Autobus Ltée	
	- départ des rangs pour Magog (Sec)	7:40 A.M.
	entrepreneur Mme Laurent Lavoie	
	- départ des rangs pour Eastman (Elem)	7:30 A.M.

TRANSPORT SCOLAIRE DES FINS DE SEMAINES

SHERBROOKE - LAC MÉGANTIC
SHERBROOKE - WOBURN
SHERBROOKE - ASBESTOS
DÉPARTS: les vendredis soirs, coin Marquette et Cathédrale à 18.00h.

SHERBROOKE - WEEDON
DÉPARTS: les vendredis soirs du Terminus d'autobus à 17:15h.

SHERBROOKE - COATICOOK
DÉPARTS: les vendredis soirs coin Marquette et Cathédrale à 17:30 h.

RETOUR LE DIMANCHE SOIR: (au Terminus de Sherbrooke)

DÉPARTS:	de Lac-Mégantic	18:00 h.
	de Woburn	18:00 h.
	d'Asbestos	19:00 h.
	de Weedon	19:15 h.
	de Coaticook	19:30 h.

Les départs pour Sherbrooke débuteront mercredi soir le 29 août 1979.

39850



les sports

Ray Kroc écope d'une amende de $100,000 pour maraudage (page 26)

Le CAPS bien représenté au marathon populaire de Montréal (page 29)

Phil Niekro perd 2-0 face aux Expos de Montréal (page 26)

Bert Cotterell joue sa meilleure ronde en carrière (page 31)

Trois médailles d'or aux Américains

Montréal boude la Coupe du Monde

MONTREAL (AFP) — La cérémonie d'ouverture de la deuxième Coupe du Monde d'athlétisme a commencé hier alors que quelques poignées de spectateurs ont pris place dans l'immensité des gradins du Stade olympique de Montreal. Mais où étaient donc passées les grandes foules d'il y a trois ans?

Le contraste était d'autant plus saisissant, et prêtait d'autant plus à la nostalgie, qu'une partie de l'imposant cérémonial olympique avait été repris. La pompe, sans public, a toujours quelque chose de dérisoire.

Francine Gendron, qui souffre par ailleurs d'une entorse à la cheville droite, as mentionné qu'elle avait été déçue du peu d'enthousiasme du public.

"L'atmosphère n'était pas formidable, a-t-elle dit. C'était très froid. Il faut dire que c'était la première épreuve de la journée, mais tout de même. Les gens ici n'ont pas été éduqués à l'athlétisme. Ils préfèrent le hockey, le football et le baseball, surtout s'ils peuvent regarder à la télévision avec leurs 'peanuts' et leur bière. Il faut éduquer le public québécois à l'athlétisme. Il faudrait peut-être mettre sur pieds des cliniques."

Gendron n'a pas réussi une performance étincellante. Son temps de 1.00.91 ne la satisfaisait pas.

Francine Gendron tenait absolument à prendre part à la Coupe du Monde d'athlétisme. Elle qui se spécialise dans le demi-fond, soit les courses 800 mètres et 1,500 mètres, et qui n'avait pu se qualifier au sein de l'équipe des Amériques pour aucune de ces épreuves, a connu hier sa première expérience internationale sur 400 mètres-haies.

Il y a deux semaines à Québec, elle avait tenté sa chance dans cette épreuve lors d'une séance de qualification et son nom avait été retenu.

Elle se souviendra longtemps de la course qu'elle a livrée hier soir au Stade olympique.

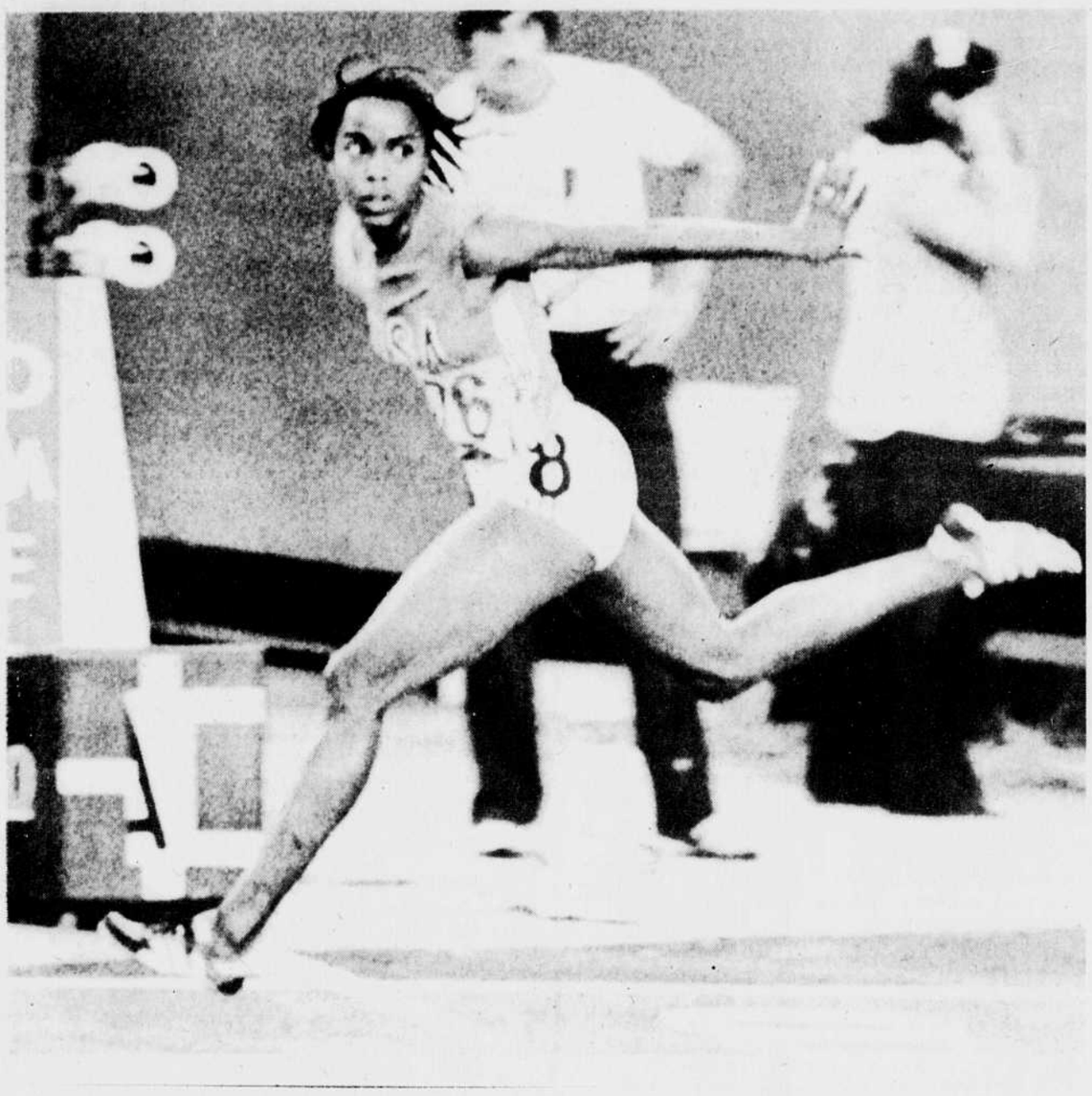
Gendron a terminé sixième de cette épreuve qui a vu l'Allemande de l'Est, Barbara Klepp, devancer la Soviétique Marina Makeeva, celle-là même qui détient la marque mondiale.

"Je n'ai pas connu un bon départ et je n'étais pas vraiment dans la course, a mentionné Gendron. Ce n'est pas ma spécialité, mais je tenais absolument à participer à la Coupe du Monde et c'est pourquoi j'ai tout fait pour me qualifier dans cette épreuve."

Gendron a eu le malheur de perdre un soulier en pleine course et cela n'a rien fait pour améliorer sa performance.

"J'ai touché la septième haie avec le talon droit et j'ai brisé un crampon. J'ai ralenti mon allure et j'ai enlevé mon soulier et j'ai terminé la course avec un seul soulier".

"Je dois dire que j'ai connu un bien mauvais départ. Aux 800 et 1,500 mètres, je suis habituée à un seul commandement de la part du starter. Ce soir, je ne pouvais même pas l'entendre. Je me suis avancée dans les blocs de départ quand j'ai vu les autres filles le faire. Je n'avais rien entendu. C'est la prmière fois qu'une telle chose m'arrive".



La jeune Américaine Evelyn Ashford a décroché la première place au fil d'arrivée dans l'épreuve féminine du 200 mètres.

Marita Koch deuxième

La jeune Evelyn Ashford, des Etats-Unis, a augmenté la vitesse vers la fin de l'épreuve pour finalement devancer la détentrice du record mondial, Marita Koch de l'Allemagne de l'Est dans la course 200 mètres haies chez les femmes.

Ludmilla Kondratyeva, de l'Union Soviétique, a pris la troisième place tandis que la Canadienne, Angela Taylor, de Toronto, s'est classée cinquième.

Ashford a remporté la victoire en 21,83 secondes surclassant ainsi l'ancienne marque de 22,72 secondes établie par la Polonaise Irene Szewinska, lors de la première classique de la coupe du Monde disputée à Duesseldorf. Quant à son record mondial de 21,71 secondes, enregistré plus tôt cette année, il n'a pas encore été confirmé par la Fédération Athlétique Amateure.

Barbara Klepp de l'Allemagne de l'Est, a remporté la première médaille d'or lorsqu'elle a eu le meilleur sur la championne mondiale Marina Makeyeva, de l'Union Soviétique dans le 400 mètres haies.

Pour une raison que l'on ignore, la Soviétique a semblé perdre son allure vers la fin de l'épreuve et c'est là que Klepp en a profité pour passer en trombe à côté d'elle. Malgré tout, son temps de 55,83 secondes était beaucoup plus lent que le record de la Soviétique inscrit l'an dernier à Prague.

Moses est trop fort

Chez les hommes, l'Américain Edwin Moses, s'est moqué de ses rivaux dans le 400 mètres haies. Lorsqu'il a croisé le fil d'arrivée, il avait un bon 10 mètres devant son plus proche adversaire Harald Schmid de l'Allemagne de l'Ouest. Son temps de 47,53 secondes est une amélioration sur son record de la coupe du monde établi il y a deux ans, mais en dessous de la marque mondiale de 47,45 qu'il avait lui-même enregistré à Los Angeles en 1977.C'est le Soviétique Vasili Arkhipenko qui a pris la troisième place.

Dans le 800 mètres chez les hommes, les juges ont pris passablement de temps avant de rendre leur verdict. James Boi Maina du Kenya a gagné l'épreuve en 1:47,7 secondes, mais les trois autres coureurs derrière lui présentaient tous des chronos identiques de 1:47,9 secondes. Finalement, les juges ont placé James Robinson des Etats-Unis en deuxième place, suivi de Willly Wulbeck de l'Allemagne de l'Ouest et Olaf Beyer de l'Allemagne de l'Est.

Yifter solide

Dans le 10,000 mètres, le vétéran de l'Ethiopie, Mirutz Yifter, dont l'âge peut varier entre 30 et 40 ans, (il n'a jamais voulu l'avouer) est resté collé à l'Américain Craig Virgin durant toute l'épreuve. Puis, avec 300 mètres à faire avant d'arriver au fil ,il a ouvert toute grande la machine distançant son rival avec une facilité déconcertante. Son temps a été de 27:53,07 et c'est une amélioration sur l'ancienne marque de la coupe du Monde qui lui appartenait jusque là. Le record mondial est de 27:22,3 et ila été établi l'an dernier par Henry Rono du Kenya.

L'Union Soviétique a remporté sa première médaille d'or lorsque Anita Stukane a remporté le saut en longueur avec un bond de 6,64 mètres. Elle a terminé devant Brigitte Wujak de l'Allemagne de l'Est à 6,55 et Kathy McMillan des Etats-Unis à 6,31.

Au lancer du javelot, c'est l'Allemand de l'Est qui a remporté la palme avec un tir de 86,48 mètres. Le Néozélandais Michael O'Rourke a pris la deuxième place avec 85,8), ,suivi du Cubain Antonio Gonzalez à 83,44.

Drayton absent au marathon international

MONTREAL (AFP) — La ville de Montréal, profitant du department — de vendredi soir à dimanche — de la seconde édition de la Coupe du Monde s'athlétisme dans ses murs, a décidé d'organiser son premier marathon international, a l'imitation de New York.

Le parcours choisi ne sera pas identique à celui utilisé lors des Jeux olympiques 1976. Les organisateurs ont préféré un parcours plat. Celui-ci pourrait favoriser la réalisation de bonnes performances chronométriques si la chaleur moite et lourde, qui règne actuellement sur la métropole canadienne, ne gêne pas trop les concurrents. Pour éviter cet inconvénient, les organisateurs ont fixé l'heure de départ à 9h30 (heure locale — 13h3: GMT).

Les coureurs s'élanceront du milieu du pont Jacques-Cartier, qui relie l'—le de Montréal à sa banlieu sud. Le circuit longe ensuite le fleuve Saint-Laurent. La fin du parcours emprunte les iles Notre-Dame, où se déroule le Grand Prix du Canada de formule 1, et Sainte-Hélène, siège de l'exposition "Terre des Hommes", continuatrice de l'exposition universelle de 1967.

Jerome Drayton forfait

Un des favoris de la course, le Canadien Jerome Drayton (6e aux jeux de 1976)) a dû déclaré forfait, souffrant, d'une périostite à la suite d'un entrainement trop poussé.

La victoire devrait se jouer entre les Américains Bill Rodgers (3 fois vainqueur du marathon de Bonston) et Tom Fleming, les Britanniques Anthony Simmons (Re du 10,000 aux Jeux de Montréal) et Ian Thompson, le Néo-Zélandais Kevin Ryan, les Finlandais Essa Tikkanen et Pekka Paivarinta et le Tanzaniengildmas Shahanga.

Parmi les outsiders, figurent le Swasilandais Richard Mabuza — qui a étonné les Montréalais en débarquant au Canda sans chaussures de course — et le Français Fernand Kolbec' .

Le Sher-Lenn perd 10-1 devant Porto Rico

David n'a pu résisté à Goliath

WILLIAMSPORT — David n'a pu résisté face à Goliath. Comme il fallait s'y attendre, le Sher-Lenn a plié l'échine, 10-1, devant la puissante équipe de Porto Rico et son as-lanceur, le géant de 6'1 Ulises Sierra, hier à Williamsport. Ce match clôturait du même coup la participation des protégés de Denis Gosselin et de Normand Labelle au championnat des Séries mondiales des Petites Ligues de Baseball.

Le Sher-Lenn, qui a compilé une fiche honorable d'une victoire et deux défaites lors de ce tournoi, arrache donc le sixième rang.

La formation portoricaine, le Luis Llorems Tores, a imposé sa domination en inscrivant six points dès la manche initiale contre l'artilleur Sylvain Cloutier, qui s'est fort bien tiré d'affaire si l'on tient compte de la qualité des frappeurs qu'il devait affronter. Il a accordé un total de 13 coups sûrs en six manches au monticule.

La défensive sherbrookoise s'est encore montrée à la hauteur de sa réputation en limitant considérablement les dégâts, malgré deux erreurs, les seules qu'elle a commises au cours de ses trois matches à Williamsport. Le joueur de champ centre Jacques Gagné a exécuté une pièce de toute beauté en deuxième manche lorsqu'il a "coupé" un joueur portoricain au troisième-but sur un relais précis. Quelques minutes plus tard, le joueur de premier-but Jean Bois effectuait un attrapé exceptionnel, privant le cogneur de Porto Rico d'un simple. Puis, lors de la manche suivante, l'arrêt-court Alain Tremblay provoquait les applaudissements des 8000 spectateurs présents au match en amorçant un magnifique double-jeu. Tremblay a saisi au vol une balle cognée d'aplomb par le "géant jaune" Sierra et son tir a devancé le joueur posté au premier-but pour confirmer le deuxième retrait.

Aucun coup sûr

L'offensive du Sher-Lenn s'est avouée impuissante face aux balles ultra-rapides de Sierra, qui n'a alloué aucun coup sûr et a retiré quatorze frappeurs sur trois prises, dont les six premiers à se présenter au bâton contre lui. Le Sher-Lenn a néanmoins évité le blanchissage en troisième manche. Tout d'abord, Jacques Gagné a été gratifié d'un but sur balles. L'instructeur Denis Gosselin y est ensuite allé de sa tactique favorite, le coup retenu, qu'il a commandé à Eric Langlois. Le coup a porté fruit puisque les Portoricains ont tenté en vain de retirer Gagné au deuxième coussin. Avec deux hommes sur les buts, le frappeur suivant, Sylvain Cloutier, a également exécuté un amorti. Un porte-couleurs de Porto Rico a effectué un mauvais relais au troisième but, permettant à Gagné de croiser le marbre pour le seul point du Sher-Lenn.

Gosselin enchanté

L'instructeur du Sher-Lenn Denis Gosselin n'avait absolument rien à reprocher à ses petits bonshommes en dépit de la défaite de son équipe. **"Je suis extrêmement satisfait, pour ne pas dire enchanté de la performance de mes joueurs malgré notre défaite d'aujourd'hui (hier). Depuis que nous sommes partis de Sherbrooke il y a deux semaines, mes gars ont été tout simplement formidables. Ils se sont conduits en gentlemen et en champions autant sur le terrain qu'à l'extérieur. Il ne faut pas oublier qu'ils ont tout le temps joué sous une forte pression. Ils n'ont jamais cédé dans les parties serrées. Je suis vraiment fier d'eux"**, déclare Gosselin au bout du fil. **"Sylvain Cloutier a été formidable et c'était comique de voir les deux lanceurs à l'oeuvre, l'un mesurant 6'1 et l'autre qui était haut comme trois pommes"**, ajoute-t-il à propos du duel d'hier. Le Sher-Lenn aura donc présenté une fiche combinée de six victoires et quatre revers aux championnats canadien et mondial des Petites Ligues de Baseball et trois de ces quatre revers ont connu des fins dramatiques. Qui aurait cru à une telle tenue de la part du Sher-Lenn ?

Gosselin, à l'instar de son entraîneur Normand Labelle et de ses joueurs, a énormément apprécié son expérience en Alberta et en Pennsylvanie. **"Nous avons beaucoup appris au cours des derniers jours de compétition. Au plan de la connaissance du baseball, je crois que, personnellement, j'en ai plus appris en deux semaines que pendant tout ma vie. Ce fut très enrichissant comme expérience"**, confie "Ti-Gosse".

Le Sher-Lenn va "se bourrer la fraise"

Les représentants du **Sher-Lenn**, désireux de montrer leur reconnaissance, ont fait cadeau de boutons de manchettes à leurs deux "oncles", **Walter Zegarski** et **Ross Wartz**, qui ont pris soin de l'équipe sherbrookoise pendant la durée du tournoi...

— O —

Ernie Banks, admis l'année dernière au Temple de la Renommée du baseball, rendra visite aujourd'hui aux joueurs du **Sher-Lenn**, qui s'empresseront sûrement d'obtenir une balle autographiée de sa part...

— O —

Le **Sher-Lenn** arrivera à l'aéroport de **Dorval** mardi après-midi à 16 heures 50. Entre temps, les joueurs assisteront aux cérémonies de clôture et à la finale du championnat mondial qui se tiendront cet après-midi. En soirée, ils sont invités au banquet en l'honneur de tous les joueurs, réception lors de laquelle ils recevront une plaque-souvenir et un insigne à l'effigie des Petites Ligues de baseball...

— O —

Le **Sher-Lenn** poursuivra son odyssée demain matin en mettant le cap sur **Hershey** où ils auront l'opportunité de visiter la manufacture de chocolat bien connue et le **Hershey Park**, un des plus grands parcs d'attractions au monde. Gageons que les p'tits gars du **Sher-Lenn** vont "se bourrer la fraise"...

— O —

Demain soir, les champions canadiens partiront à destination de **Washington** où le lendemain, ils visiteront le président américain **Jimmy Carter** et l'ambassadeur canadien à la **Maison Blanche**...

— O —

Denis Gosselin et **Normand Labelle** ont donné des cours de diction à **Stéphane Simard** qui prononcera le credo, en français, lors de la finale du championnat mondial qui sera télédiffusée...

— O —

Connaissez-vous la chanson préférée du **Sher-Lenn** ? Elle s'intitule **"The impossible dream"**...

— O —

Après deux semaines passées en dehors de leur milieu familial, les porte-couleurs du **Sher-Lenn** ont hâte de revenir à **Sherbrooke**. Un roman d'amour entre la population sherbrookoise et le Sher Lenn qui connaitra son dénouement...

— O —

Stéphane Simard, **Sylvain Cloutier** et **Alain Tremblay** ont réussi un exploit peu commun. Ils ont battu des joueurs de l'équipe de **Taiwan** au ping pong, un sport très populaire sur l'île de Formose...

— O —

Normand Labelle est un véritable collectionneur de souvenirs. Il en a amassé assez pour remplir cinq valises. Il a été forcé d'en confier deux au père de **Jacques Gagné** qui revenait à Sherbrooke hier...

— O —

Le **Sher-Lenn** a été touché par le télégramme géant contenant 150 signatures que CHLT leur a fait parvenir à **Williamsport**...

— O —

Le camp des joueurs participant au tournoi est envahi à chaque jour par des dizaines de jeunes **filles** qui désirent avoir des autographes de leurs joueurs favoris. Les jeunes filles sont tellement fanatiques que la police est parfois obligée d'intervenir...

Trouvé coupable de maraudage

Kroc soulagé de $100,000

SAN DIEGO (AP)—"L'avenir est dans les hamburgers pas dans le baseball". C'est du moins ce que prétend Ray Kroc.

Ce riche homme d'affaires de 76 ans, propriétaire des chaînes de restaurants McDonald, est aussi le grand patron des Padres de San Diego de la ligue Nationale de baseball. Et il ne prise pas du tout l'amende de $100,000 que vient de lui coller Bowie Kuhn, le commissaire du baseball majeur, après avoir été trouvé coupable de maraudage. D'ailleurs, il en a soupé des Padres et a décidé de les passer à son gendre de 33 ans.

Le tout a commencé quand Kroc a déclaré qu'il tenterait de s'assurer les services de Graig Nettles, des Yankees de News York et Joe Morgan, des Reds e Cincinnati lors du prochain repêchage des agents-libres.

Même si Kroc a admis qu'il avait mal agi, qu'il avait trop parlé, il a écopé de la plus forte amende jamais collée à un propriétaire d'équipe du baseball majeur. En 1977, Khun avait mis Ted Turner, le propriétaire des Braves d'Atlanta à l'amende pour $10,000, après que celui-ci eut déclaré à Bob Laurie, le président des Giants de San Francisco, qu'il offrirait plus d'argent que lui pour mettre Gary Matthews sous contrat.

De son bureau de Chicago, Kroc a déclaré, en parlant de Kuhn: **"Il m'a bien eu. Il s'est excusé et tout, mais il n'a pas cédé un pouce. Si vous êtes pour faire du maraudage vous n'en parlerez certainement pas publiquement dans les journaux"**.

AU TOUR DE SMITH

Le gendre de Kroc, Ballard Smith, un avocat de la Pennsylvanie qui n'a jamais eu d'antécédent dans le baseball, a donc été promu de vice-président du club à grand patron. Il y a deux ans, il avait pris la relève de E.J. (Buzzie) Bavasi, que son beau-père venait de congédier.

"Le baseball peut bien aller au diable, de lancer Kroc. **Je n' y ai connu que des déboires depuis que je m'y suis affilié**.

C'est en 1974 que Kroc s'est porté acquéreur des Padres, les empêchant ainsi de déménager à Washington.

"Je n'éprouve plus de plaisir dans ce sport, de poursuivre le riche propriétaire. **Le baseball n'est plus le baseball de nos jours. Je n'y ai rencontré personne qui m'ait vraiment épaté. Ballard peut faire ce qu'il veut avec le club. Je vais garder la concession, mais mon gendre a tous les pouvoirs. Je lui souhaite de même qu'au directeur-gérant Bob Fontaire toute la chance au monde"**.

Kroc, dont la fortune personnelle est évaluée à plus de $500 millions, avait versé la somme de $12 millions pour se porter acquéreur des Padres après avoir été refusé le même droit chez les Cubs de Chicago, le club de sa ville natale. C'est justement après l'achat qu'il avait déménagé ses pénates à San Diego, investissant plus de $5 autres millions dans les Padres.

Il avait même acheté un avion privé de type 727 pour son club. Seuls, les ,Dodgers de Los Angeles pouvaient se payer un tel luxe jusque là. Mais Kroc a fait une mise en garde: **"Je vais tenter de louer l'avion d'ici le mois d'octobre. Si je n'y parviens pas, je vais le vendre. Le club pourra ensuite voyager comme tout le monde"**.

"J'ai bien aimé mon séjour à New York"

— Bill Virdon

NEW YORK (AP)—Bill Virdon était de retour au stade Shea , mais il n'a jamais eu le temps de resasser des vieux souvenirs entre les quatre murs.

Virdon, a déjà dirigé les destinés d'un club-école des Mets de New York en 1966-1967 sans oublier son stage avec les Yankees de New York à titre de gérant en 1974, alors qu'il avait conduit l'équipe à une deuxième place dans la section Est de la ligue Américaine. Comme récompense, il avait été congédié par les Yankees à l'issue de la campagne de 1975.

Avec le Mets au dernier rang cette année et les Yankees qui en arrachent de plus en plus, Virdon pourrait facilement se bomber l'estomac et se moquer un peu de ses anciens employeurs, mais ce n'est pas son style.

"J'ai bien aimé mon séjour à New York, raconte Virdon. **J'ai déjà assez de travail à Houston, je n'ai pas le temps de penser à autre chose"**.

Chassé de New York, Virdon voit présentement ses Astros mener le bal dans la section ouest de la ligue Nationale avec une avance d'un match et demi sur les Reds de Cincinnati.

"Ce fut toute une expérience pour moi, enchaîne Virdon. **Mais quand vous acceptez un poste de gérant dans le baseball, vous vous attendez à être congédié un de ces jours. Je ne suis pas ce genre de type qui regarde derrière lui pour se plaindre sur son sort"**.

Virdon a déjà assez de problèmes depuis quelques temps juste à penser aux Reds de Cincinnati qui ont gagné pas moins de dix parties sur son club depuis le mois de juilet dernier. Les surprenants Astros avaient été choisis avant le début de la saison pour terminer loin derrière les meneurs. A la surprise de tous, ils occupent le premier rang de leur section depuis le 31 mai.

Depuis leur naissance en 1962, les Astros n'ont jamais terminé plus haut qu'une deuxième place; ou encore à moins de 10 1-2 parties e la tête.

"Je savais que nous étions bien meilleurs que l'an dernier, quand a débuté notre camp d'entrainement", d'admettre Virdon ,qui en est à sa quatrième saison comme pilote des Astros.

Pour expliquer ses succès de 1979, Virdon parle de l'acquisition de l'arrêt court Craig Reynolds des Mariners de Seattle et du receveur Alan Ashby des Blue Jays de Toronto et enfin de la récupération complète de Cesar Cedeno, dont le genou est totalement guéri.

"Si nous avons une faiblesse flagrante, c'est notre manque de puissance au bâton, d'expliquer Virdon. **Nous avons plusieurs joueurs qui ont fait plus que leur part jusqu'ici. C'est vraiment encourageant, car ce qu'il nous manque en puissance, nous compensons par la vitesse"**.

Jusqu'ici, les Astros n'ont frappé que 42 circuits cette saison et ils occupent le dernier rang parmi les 26 clubs du baseball majeur.

Pour compenser à cette lacune, ils ont toutefois réussi à voler pas moin de 147 buts.

"Si vous avez un bon club, tout peut survenir dans le baseball, raconte Virdon. **Je suis convaincu que j'en possède un vrai de vrai"**.

Jeux nationaux pour handicapés

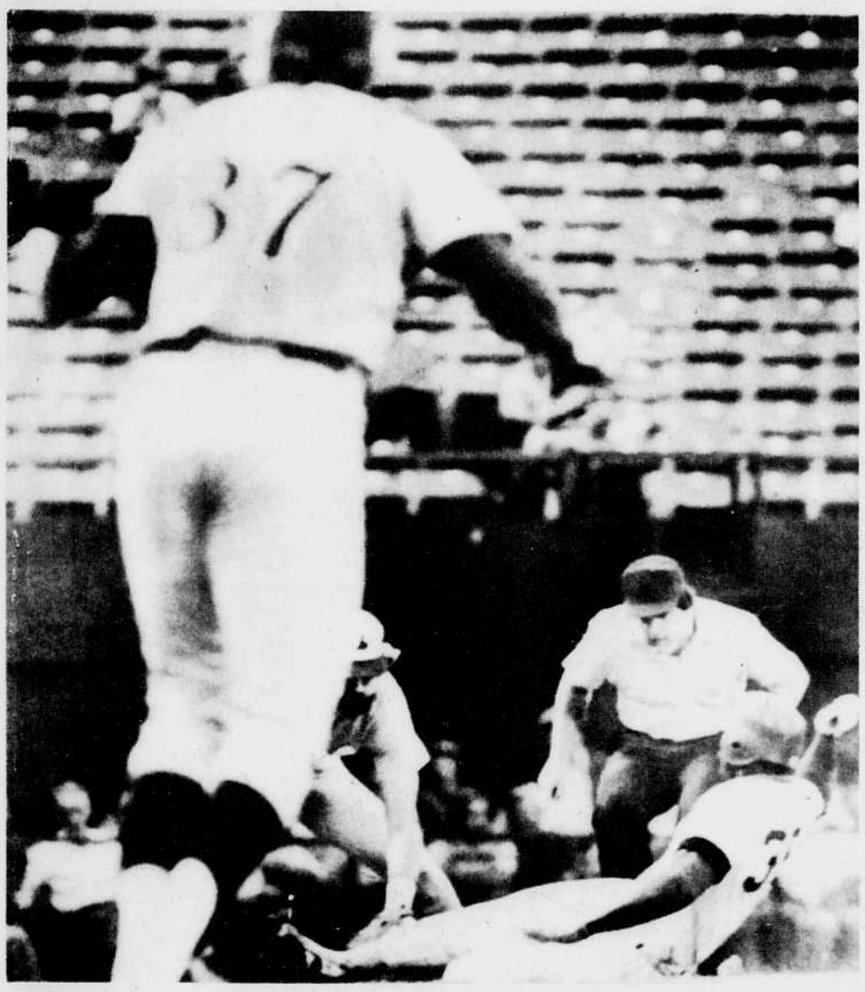
Viger y va d'un record mondial

VANCOUVER (SCQ) — André Viger et Jacqueline Roy, tous deux de Sherbrooke, ont volé la vedette hier lors de l'avant-dernière journée des 11e Jeux Nationaux pour handicapés en chaise roulante qui se déroulent à Vancouver en établissant respectivement un nouveau record mondial et deux nouvelles marques canadiennes et cinq records canadiens.

Viger a établi son nouveau record mondial au 200 mètres en retranchant tout près de quatre secondes à l'ancienne marque grâce à un temps de 38.10 secondes. Il a de plus réussi deux records canadiens au 800 mètres en 2.39 minutes et au 1,500 mètres en 4.50 minutes.

Jacqueline Roy, quant à elle a récolté pas moins de six médailles d'or en vertu de cinq nouvelles marques du Canada. Ses records canadiens ont été établis au 100 mètres (27.2 secondes), au 200 mètres (1.00.33 minute), au 400 mètres (2.19 minutes), au 800 mètres (4.28 minutes) et au 1,500 mètres (8.12 minutes). Elle a également remporté l'épreuve du lancer du javelot avec un jet de 6.88 mètres.

Gilles Martin, également de Sherbrooke, a pour sa part remporté deux médailles de bronze aux 200 et 800 mètres classe 5. Errol Payeur, de Montréal, de la classe A, a terminé troisième au 200 mètres et deuxième au 60 mètres. Enfin, Daniel Gagnon, de Mascouche, a pris le troisième rang au 200 mètres classe 3.



Le joueur de troisième-but Larry Parrish applique le gant contre Garry Mathews sous les yeux du lanceur Bill Lee.

Parrish et Carter font mal à Niekro

ATLANTA (PC) — Bill Lee, avec l'aide d'Elias Sosa, a eu raison de Phil Niekro hier soir en conduisant les Expos de Montréal à un gain de 2-0 sur les Braves d'Atlanta.

Oui, du Bill Lee à son meilleur. **"J'ai lancé avec autant d'aplomb dans la plupart de mes derniers matches avec la seule différence que j'ai été plus chanceux ce soir"**, a commenté "Spaceman".

Les Expos ont ainsi remporté une sixième victoire au cours de leurs huit dernières parties, une neuvième en 10 rencontres contre les misérables Braves, cette saison. Dans un même temps, ils ont réduit à deux parties et demi l'écart les séparant du premier rang de la division Est et des Pirates de Pittsburgh, qui amorçaient un voyage sur la côte Ouest, hier, à San Diego.

Sosa à la rescousse

Lee, qui est devenu le premier gagnant de 12 parties chez les Expos, n'a pas complètement tort lorsqu'il prétend que la chance ne l'a guère favorisé depuis un mois. A ses 11 dernières sorties, soit depuis le quatre juillet, Bill n'a alloué que 18 points en 76.1 manches pour une moyenne de 2.13. Malgré tout, il s'est contenté d'un bilan de 5-5 au cours de cette période.

Lee a tenu les Braves à six coups sûrs pendant sept manches et un tiers. Bruce Beneditt, auteur d'un simple, était posté au deuxième coussin et il y avait deux retraits quand Dick Williams a relevé Lee, qui n'avait totalisé que 74 lancers jusqua là, à la faveur de Sosa.

Gary Matthews, le frappeur suivant, avait déjà réussi un double et un simple aux dépens de Lee et il a jugé sage de faire appel à Sosa, son releveur numéro un.

"Sosa était prêt et je tenais à opposer un droitier à Matthews dans les circonstances", a donné à entendre Williams. Lee partageait l'opinion de son gérant.

"Sosa avait de meilleures chances que moi de neutraliser Matthews compte tenue de la situation", a souligné Bill.

Sosa, au fait, n'a pas retiré Matthews. Il lui a donné un but sur balles, le seul accordé par un lanceur des Expos, hier, avant d'éventer Jeff Burroughs sur des prises. **"Un but sur balles à Matthews; j'aurais pu en faire autant"**, a lancé Lee en esquissant un sourire en coin.

Il s'agissait du 16e blanchissage obtenu par le personnel de lanceurs des Expos, cette saison.

Circuits

Niekro, qui a oeuvré un 18e match complet, n'a accordé que sept coups sûrs, mais a subi une 17e défaite contre 16 gains. Les deux seuls points de la partie ont été le résultat de circuits par Larry Parrish, son 20e, à la deuxième manche, et Gary Carter, son 18e, à la neuvième.

Hinault tente sa chance

Dix-sept ans plus tard

VALKENBURG, Pays-Bas --Dix-sept ans après Jean Stablinski, Bernard Hinault tentera dimanche de donner à la France un titre de champion du monde de cyclisme qui la fuit depuis 1962.

Entouré d'une équipe de France entièrement bâtie autour de lui, le Breton, double vainqueur du Tour de France, devra néanmoins déployer tout son talent pour vaincre, après 17 tours du circuit de Valkenburg, une opposition où les coureurs locaux seront ses principaux adversaires.

On attend plus de 150,000 personnes dimanche, dont la plupart souhaitent que le successeur du Hollandais Gerrie Knetemann soit lui aussi un enfant du pays. Les Néerlandais ont de loin l'équipe la plus forte et leur entraîneur Piety Liebregts est optimiste: "Nous avons une chance, réellement une bonne chance", a-t-il déclaré.

La sélection des Pays-Bas compte en effet des coureurs tels que Joop Zoetemelk, deux fois dauphin de Bernard Hinault dans le Tour de France, Henk Lubberding, Hennie Kuiper et les jeunes espoirs Jan Raas, récent vainqueur du Tour de Hollande, et Jo Maas, septième du Tour de France.

Les espoirs italiens reposeront essentiellement sur Francesco Moser, champion du monde en 1977 et second en 1976 et 1978, sur Giovanni Battaglin et sur le jeune espoir Guiseppe Saronni.

Les Allemands compteront sur Dietrich Thurau malgré une saison décevante.

Les Belges, quant à eux, après avoir si longtemps dominé le cyclisme international, sont donnés moins souvent favoris. Mais le vétéran Roger de Vlaeminck, Alfons de Wolf et surtout le néo-professionnel Daniel Willems peuvent tirer leur épingle du jeu.

La course comporte 274,8 km d'un tracée riche en dénivellations dans la pittoresque région du sud des Pays-Bas, à quelques kilomètres de la frontière de la Belgique et de l'Allemagne de l'Ouest.

La veille, les femmes et les amateurs auront emprunté le même circuit pour trouver les deux successeurs à l'Allemande de l'Ouest Beate Habetz et au Suisse Gilbert Glauss qui ont eu l'honneur, comme Knettemann, de porter pendant un an le célèbre maillot 'arc-enciel' qui changera sans doute d'épaules à Valkenburg.

DEZIEL AUTO SPRING INC.
1100, RUE DESCHAILLONS
SHERBROOKE, QUÉ.
(819) 569-9296 si occupé 569-7477
De tout pour le camion ou presque
40264x

BOIS DE CONSTRUCTION
Neuf. Toutes dimensions
SPÉCIAL D'OUVERTURE
2 x 4 x 96" "Economy" 90¢ pièce
2 x 4 x 93½" "pre-cut", estampillé "Stud" $250. les 1000 pi.
OUVERT TOUS LES JOURS de 8 h 00 a.m. à 5 h p.m.; samedi de 8 h a.m. à midi.
Les Ent. C.A.L. Inc.
Route 108, Lennoxville (500 pi. passé le chemin de Johnville)
Le téléphone sera installé dès la grève terminée.
38076X

PÊCHEURS et AMANTS de la NATURE
Nous ne sommes qu'à 60 milles de Sherbrooke, donc aucun problème d'essence. Plusieurs lacs et étangs pleins de truites vous attendent. Notre saison de pêche est davantage prolongée.
Pour renseignements appelez votre hôte
Bob Pierce: (603) 538-6300
POWDERHORN LODGE AND CABINS
Black Lake Road, Pittsburgh, N.H. 03592
39204

GBS GENERAL BEARING SERVICE
CORNWALL — DRUMMONDVILLE — GRANBY
LONGUEUIL — MANIWAKI — ST-JÉRÔME
SHERBROOKE — TROIS-RIVIÈRES
MONTRÉAL — OTTAWA — QUÉBEC
137, Wellington sud
Sherbrooke — 569-3238
37507

INTERCOURT DE L'ESTRIE
TOUTE LA POPULATION EST INVITÉE À PROFITER DES ANCIENS TARIFS EN S'INSCRIVANT AVANT LE 12 AOÛT 79
Hommes: $95
Femmes: $60 Etudiants: $45
Couples: $140 Juniors: $25
(CARTES DE MEMBRE)
APRÈS LE 12 AOÛT DE NOUVEAUX TARIFS ENTRERONT EN VIGUEUR.
Hommes: $105
Femmes: $70 Etudiants: $50
Couples: $155 Juniors: $30
Les tarifs horaires demeurent inchangés.
SERVICES:
Tennis, Pro-Shop, Réservations, Bar-Restaurant, Douches, Sauna, Casiers
Information, tél. 569-8001
J.-Ls Fabi, directeur général
39216

LA COUPE DU MONDE II
HÂTEZ-VOUS
VOYEZ CETTE COMPÉTITION SUR VOTRE NOUVEAU TÉLÉCOULEUR RCA
ECRAN DE 26"
- Châssis longue vie transistorisé à 100%
- Autoréglage de la couleur
- Tube écran Accu Color
- Syntonisation électronique Varactor Signalock.

SPÉCIAL FIN DE SAISON
VIDÉOTECH INC.
Le plus grand choix de la région au meilleur prix.
910 KING O.
40088

La série demi-finale s'amorce demain soir

"Les A's en quatre parties" —Oleschuk

Par Jean-Pascal Beaupré

Les Athlétiques juniors de Sherbrooke entreprendront demain soir leur série demi-finale 3 de 5 contre les Pirates de St-Jean, au Stade Amédée Roy, à compter de 19 heures 30. Les Pirates ont donné passablement de fil à retordre aux A's en saison régulière, remportant quatre des six parties les opposant à la formation sherbrookoise.

Steve Oleschuk redoute l'équipe de St-Jean mais prévoit que les A's devraient enlever les honneurs de la série en quatre parties. **"Si mes lanceurs tiennent le coup, je crois que nous devrions gagner la série en quatre matches. Il s'agit de débalancer leurs lanceurs dès la première partie pour donner le ton à la série. Encore une fois, c'est notre profondeur au monticule qui nous avantagera par rapport aux Pirates et qui sera la clé de notre succès. St-Jean possède deux bons partants, André Desrochers et Daniel Boulé, mais si on parvient à les "débarquer" du monticule, nous aurons la tâche facile, car leurs releveurs sont très faibles. Ils ne sont pas forts non plus derrière le marbre"**, calcule Oleschuk.

Ce dernier considère que les petits avantages cueillis ici et là en faveur des siens pourraient signifier une participation à la finale de la Ligue de Baseball Junior Majeure du Québec. **"Premièrement, nous avons l'avantage de commencer la série sur notre terrain, ce qui pourrait s'avérer déterminant si cette série se rend jusqu'à la limite. De plus, les Pirates ont laissé filer leur meilleur lanceur, Richard Bergeron. Son absence constitue une perte énorme qui pourrait faire la différence dans la série"**, de commenter Oleschuk.

Si on peut détecter certaines lacunes au sein de la formation des Pirates, surtout dans l'enclos de pratique, il reste que les A's n'ont réussi à coiffer l'équipe de St-Jean en tête de la division Martimbeault qu'au sprint final. **"Les Pirates sont forts défensivement et leurs lanceurs peuvent donc se permettre de laisser frapper des roulants à leur coéquipiers de champ intérieur. Leur défensive commet peu d'erreurs"**, allègue l'instructeur des Athlétiques, qui admet que ses joueurs de champ intérieur éprouvent plus de difficultés en défensive. **"Le centre du terrain est couvert par de jeunes recrues et il est normal qu'ils fassent des erreurs. C'est pourquoi nos lanceurs devront s'efforcer de retirer plusieurs hommes au bâton pour ne pas les laisser frapper de roulants. J'ai hâte que Steve Shelton nous revienne en santé afin qu'il reprenne son poste au deuxième but. Nous avons besoin de lui car il est régulier en défensive"**, ajoute Oleschuk, qui fera confiance à Jean Grenier comme partant pour le match de demain. Il s'agira du premier départ de Grenier depuis son retour du camp d'entraînement pour la constitution de l'équipe junior canadienne à Vancouver.

Oleschuk envisage de puiser dans ses réserves quand l'occasion s'y prêtera. **"On va les battre et ce sera toute une victoire d'équipe puisque je veux utiliser tous mes joueurs"**, de conclure l'instructeur des Athlétiques.

Paul Dumont honoré

Les deux fils de Bobby Hull à Cornwall

Les deux fils de Bobby Hull, Bobby junior et Blake, ont signé un contrat avec les Royals de Cornwall, préférant évoluer dans la Ligue de Hockey Junior Majeure du Québec au détriment des deux autres circuits de hockey junior canadien.

L'aîné des deux frères, Bobby jr, âgé de 18 ans, est un ailier gauche de 5'10 et 175 livres. Il avait mérité un essai d'une partie avec les Broncos de Lethbridge de la Ligue de l'Ouest l'an dernier. Il appert que son style se rapprocherait sensiblement de celui de son illustre père surnommé "la comète blonde".

Quant à Blake, un jeune joueur de centre de 17 ans faisant osciller la balance à 160 livres, il a évolué l'an dernier pour la formation de North Shore Winter en Colombie Britannique dans une ligue de calibre Junior 'A'.

Plusieurs clubs de la Ligue Junior Majeure de l'Ontario ainsi qu'une équipe européenne avaient tenté de mettre la main sur ces deux joueurs.

Le président de la LHJMQ, Marcel Robert, s'est dit très heureux de l'acquisition des deux frères Hull par les Royals. Il a indiqué que cela démontrait une fois de plus le respect que l'on portait à la ligue, qui se préoccupe d'inculquer une certaine discipline et un intérêt aux études chez les joueurs d'âge junior.

D'autre part, le directeur administratif de la LHJMQ, Paul Dumont, qui a consacré plus de 40 ans de sa vie à la cause du hockey, a été honoré de façon toute spéciale par les gouverneurs de la ligue et les Castors de Sherbrooke, hier soir au Sherbrooke Country Club. Quelle ne fut pas sa surprise lorsqu'on lui a décerné une magnifique automobile de l'année comme cadeau de gratitude.

Les débuts du baseball à la télévision

"C'était un vrai pique-nique..."

— Red Barber

NEW YORK (AP) — L'histoire a été créée il y a 40 ans aujourd'hui lorsque deux caméras du réseau NBC et "la vieille tête rouge" ont collaboré pour télédiffuser les premiers matches de baseball, un double entre les Reds de Cincinnati et les Dodgers de Brooklyn.

Et, dès que les caméras ont commencé à rouler le 26 août, 1939, une autre sorte d'histoire a aussi débuté...la première difficulté technique.

"Mes écouteurs étaient branchés sur le directeur qui devait me donner des signaux" a dit Red Barber, seul annonceur à ces débuts du baseball à la TV, mais les écouteurs ont flanché dès le début."

Sans sourciller, Barber a fourni la description et les commentaires. Il n'y avait pas de moniteur dans la cabine.

D'ailleurs, Barber a décrit le match parmi les spectateurs dans les gradins atteignant quelque 400 stations.

Bon temps

"C'était un vrai pique-nique", déclarait Barber de sa maison en Floride.

"Nous avons utilisé trois commanditaires avec preuves à l'appui acceptées par NBC.'

Ainsi, commença le mariage entre la TV, les messages publicitaires et le baseball.

A la fin des années '30, la radio était encore crainte et davantage la TV, car on avait peur que les diffusions nuisent aux recettes aux guichets, ce qui a incité les Yankees et les Giants de New York à bannir la radio pendant cinq ans.

Touetfois, tout cela s'est produit avant l'arrivée de Larry MacPhail, pionnier du baseball à Brooklyn qui avait permis de produire le premier match en soirée en 1935 alors qu'il était à Cincinnati. MacPhail a averti les Giants et les Yankees que les matches des Dodgers seraient radiodiffusés en 1939.

Doc Martin, en charge du sport à NBC, surveillait MacPhail de près et voyait en lui l'homme qui ferait aboutir le baseball à la TV.

Entre--temps, la NBC songeait aux matches du 26 août afin d'améliorer sa technique. Le 17 mai, 1939, Columbia était à Princetown pour un match de la Ligue Ivy. Elle utilisa alors un camera sur une boîte en bois au-dessus du terrain.

Première

C'était la première télédiffusion d'une événement sportif aux U.S.A. et NBC a immédiatement constaté ses lacunes.

"Nous avons alors appris qu'il était impossible de télédiffuser un match de baseball avec une seule caméra.

Nous avons alors demandé aux arbitres d'être plus emphatiques dans leurs gestes, espérant que les joueurs soient retirés au bâton, seul endroit bien couvert par la caméra."

Aussi, NBC a ajouté un autre caméra pour les matches-Reds-Dodgers, plaçant la première près de l'abri des Reds et l'autre dans le deuxième tiers des gradins, derrière le marbre. Les critiques du New York Times ont immédiatement noté les progrèes.

Toutefois, Barber s'en est tenu à son style original du jeu par jeu, d'autant plus que "je savais que les techniciens de la TV n'étaient pas nécessairement des experts du baseball".

Ah You mis à l'amende

TORONTO — Le demi défensif Junior Ah You, des Alouettes de Montréal, a écopé d'une amende de $100 pour avoir frappé un rival du pied lors du match contre Ottawa lundi dernier.

Le vétéran de 30 ans avait été banni du jeu à la suite de son altercation avec le bloqeur Tom Davis.


AVIS AUX QUILLEURS
NOUVEAUX TARIFS
A partir du 1er sept. 1979
10¢ D'AUGMENTATION
(de la partie)
Entente prise pour les salles de quilles suivantes:
Salon de Quilles Lorraine
Salle de Quilles de l'Estrie
Salon Jeannot Enr.

39848X

MOTEL MÉTROPOLE
270 unités de luxe
TAUX COMMERCIAUX pour voyageurs de commerce.
5225 Boul. Métropolitain
(Lacordaire, sortie 77)
Montréal.
Rés.: (514) 322-8640
Pierrette Gingras
33176

ÉVITEZ LES RÉPARATIONS COUTEUSES DE MOTEUR


Quaker State a plus de 60 ans d'expérience dans le raffinement d'huile à moteur de qualité qui est fortifiée pour protéger les moteurs contre l'usure, la rouille et la chaleur.
SERVICE BATTERIES ÉLECTRIQUES
70 Quatre Pins
Sherbrooke
569-9344
Quaker State conserve la jeunesse de votre moteur!
36941


POMMES MELBA
Venez acheter ou cueillir vos pommes au
VERGER DU COIN
Village Compton
A la sortie est vers Coaticook
Route 147, anciennement route 22
Clément Lessard, prop.
(autrefois Lucien Duclos)
Tél.: 835-9159
39284

Maîtres sport
La boutique spécialisée pour l'étudiant
Spéciaux Rentrée des classes
Souliers de course
Nike Waffle Trainer
En super spécial
26.95


RAQUETTES YONEX B-8000
De Badminton, montée avec Profected.
SPECIAL
29.95
Maillots de bain
Speedo, modèle 1978, pour femmes
En spécial
15.00
Ces prix spéciaux sont valables jusqu'au 1er septembre.
Nous avons aussi en stock les CHAUSSURES DE GYMNASTIQUE Nike, Tachikara, Leadman.
RAQUETTES DE BADMINTON Carlton Yonex, Suguiama.
SURVÊTEMENTS Physika Ceebee Mondor.
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI de 12h00 à 21h00
LE SAMEDI DE 9h00 à 16h00
355, rue Parc — Sherbrooke — 562-1119
40055x

Un Bijou de Manufacturier
Le spécialiste du TROPHÉE

Importations E.G.G.
4645, Boulevard Bourque, Rock Forest. (819) 566-4626
Succursale Carrefour Dunant, Sherbrooke. (819) 562-3030
39996X

Malgré la date tardive pour la livraison des
MODÈLES 1979
nous en avons reçus en
GRAND NOMBRE

Buick Le Sabre
C'EST LE TEMPS D'ÉCONOMISER
car nous prévoyons une hausse des prix sur les véhicules avant la fin de septembre.

Pontiac Parisienne
IL FAUT FAIRE DE L'ESPACE POUR LES MODÈLES '80

Pontiac Grand Lemans
NOUS AVONS ACTUELLEMENT UN BON CHOIX DANS PRESQUE TOUS LES MODÈLES
Plan de protection continue
GM
MOYENNANT LÉGER SUPPLÉMENT
LOCATION A COURT ET LONG TERMES.
Financement sur place.
Plan continental.
Votre dépositaire Buick-Pontiac-G.M.C.
40085
DELUXE
1567 OUEST, RUE KING
TÉL (819) 569-9351
SHERBROOKE



LA TRIBUNE

le Journal VU et LU par plus de 200,000 personnes tous les jours

39128

REGARDS sur le présent

Les sports vus sous un autre angle

Les grandes compétitions internationales attirent périodiquement l'attention des masses sur le sport. L'Année 1980, avec les Jeux olympiques de Moscou, donnera aux différentes disciplines sportives leur place "à la une" de tous les médias.

Des records seront battus par des ahtlètes de toute nationalité, qui deviendront aussi célèbres que les vedettes de la chanson. Des millions de téléspectateurs suivront leurs performances sur leur petit écran et elles feront rêver...

"Pourquoi pas moi?" penseront alors ceux et celles qui exercent un sport pour meubler leurs loisirs.

Mais pour atteindre ces sommets, les sportifs de compétition deviennent de véritables esclaves, astreints à une discipline de fer, à un entraînement poussé à l'extrême. Pour devenir un champion, il faut savoir renoncer à tout ce qui n'est pas l'activité sportive...

Le sport vu sous un autre angle

Le sport peut-être une saine occupation quand on choisit de le pratiquer pour rester en forme, pour améliorer sa condition physique et son équilibre moral. Il ne s'agit plus de battre des records, de se distinguer par des performances hors série.

Le sportif amateur n'a qu'une ambition, celle de se perfectionner dans la mesure de ses forces et de ses possibilités, sans penser à s'entraîner pour devenir un "recordman".

Le joueur de tennis, en regardant la partie d'un super-champion peut apprendre beaucoup de choses (la technique et la maîtrise de soi), sans jamais vouloir aller plus loin.

Commencer très tôt

Pour pratiquer un sport quelconque, il est préférable de commencer, quand on est très jeune. On est plus souple, plus endurant et on en tire le maximum de bénéfices pour sa santé.

Il y a cependant des sports qu'on peut pratiquer à tous les âges. On a pu voir s'adonner au "jogging" des personnes âgées, et, même quand elles n'avaient eu aucune autre activité sportive auparavant, s'en porter beaucoup mieux. Le golf aussi est ouvert à tous. Obligé de passer plusieurs heures au grand air, le joueur respire et marche, sentant ses poumons se gonfler d'oxygène. Dans beaucoup de pays cette activité sportive est encore considérée comme un luxe, privilège des gens fortunés, mais dans d'autres, surtout chez les Anglo-Saxons, elle est ouverte à tout le monde.

La culture physique, est-elle un sport?

Sauf les gymnastes qui excellent dans les compétitions internationales, les amateurs de la culture physique, ne sont pas considérés comme des sportifs. Cette discrimination est en grande partie due au caractère non compétitif de ces exercices. Et, pourtant les bienfaits qu'ils procurent sont souvent supérieurs à ceux obtenus par des sports plus ou moins violents.

Chacun et chacune, peut choisir les mouvements qui lui conviennent le mieux. Personne ne se fatiguera en les exécutant, tranquillement, chez soi.

Comment persuader les enfants

Le programme scolaire prévoit généralement une activité sportive quelconque. Un jeu de ballon, une séance à la piscine, un séjour en classe de neige. Mais beaucoup d'enfants ne manifestent aucune enthousiasme pour ce genre d'activité qui, pour eux, reste trop étroitement liée à l'école. Il existe pourtant un moyen infaillible de donner aux gosses le goût de faire du sport: c'est en le pratiquant en famille.

Quand les parents sont sportifs, les enfants suivent l'exemple et, ce qui leur semble une corvée, devient pour eux un plaisir. Le père qui entraîne son fils, la mère qui démontre à sa fille les bienfaits de tel ou tel autre sport, jouent à coup sûr gagnants. Ils auront une progéniture saine et qui ne connaîtra jamais le désoeuvrement qui est si souvent à l'origine de la délinquance juvénile d'aujourd'hui.

Le sport est-il cher

A cette question on pourrait répondre en Normand "oui et non". En effet, tout dépend de la manière dont on s'organise. Il existe maintenant tant de possibilités souvent parfaitement ignorées qui permettent d'exercer un sport gratuitement, ou à peu de frais. Le nombre des clubs sportifs ne cesse d'augmenter et dans leur sein on peut pratiquer même des sports considérés comme très chers, sans bourse délier.



Il est préférable de commencer à pratiquer un sport jeune. On en tire le maximum de bénéfice pour la santé et l'équilibre moral.

L'équitation par exemple est ainsi mise à la portée de tous et surtout des jeunes qui peuvent monter gratuitement à cheval s'ils sont inscrits dans un cercle hippique. On leur prête même les bottes!

La voile aussi est, depuis qu'il s'est démocratisé, devenu un sport accessible. Il suffit de se renseigner en s'adressant aux Fédérations qui organisent des stages pour enfants et adultes.

Quant au tennis, là aussi les possibilités sont nombreuses quand on ne peut pas payer le prix assez élevé, demandé en dehors des clubs.

Il y a tant de sports

On oublie parfois qu'on a un très grand choix quand il s'agit de commencer à faire du sport.

Suivant le temps dont on dispose et en fonction de son âge et de ses préférences, on peut se tourner vers les sports ne demandant qu'un équipement minime, tels que le tir à l'arc, les patins à roulettes, les haltères ou le ping-pong, tous excellents pour la santé et peu coûteux. La bicyclette est également un moyen de s'exercer, tout comme la boxe. L'essentiel est de trouver l'activité la mieux adaptée à son organisme.

Et pour terminer, un conseil: avant de vous décider, faites un test de résistance chez votre médecin. Il vous permettra de choisir en pleine connaissance de cause...

Championne panaméricaine de badminton

Johanne Falardeau convoite le championnat du monde

Un bon matin de 1971, une fillette de dix ans se présente au service des loisirs de la ville de Québec, ène petite raquette de badminton de $1.25 à la main. Elle ne connait même pas les règlements de ce sport mais elle serait bien curieuse de pratiquer cette discipline sportive.

Un entraineur au service des loisirs, Jean-Claude de Laprise, remarque aussitôt les aptitudes de l'enfant, bien bâtie physiquement pour son âge, et décide de la prendre en charge.

Aujourd'hui, huit ans plus tard, à peine âgée de 18 ans, Johanne Falardeau convoite le championnat du monde au badminton et sa feuille de route très impressionnante permet tous les espoirs en ce sens.

Johanne est consciente de son immense talent, de la grande force de son "smash" qui constitue son principal atout, mais elle est demeurée modeste et réaliste malgré le succès qui lui a souri sans cesse depuis le jour où elle a opté pour le badminton.

"Il me semble que je ne peux imaginer quelqu'un du Québec champion mondial du badminton", laisse-t-elle tomber lentement non sans laisser paraître dans son regard une ambition bien légitime de se hisser au sommet parmi tous les joueurs de badminton du monde.

Son entraîneur, M. Laprise, qui ne cache pas son admiration devant les prouesses de sa protégée, qu'il considère presque comme sa propre fille, voit déjà Johanne atteindre les plus grands honneurs à la condition cependant que la jeune Québécoise se concentre davantage sur le terrain, surtout quand elle tire de l'arrière par quatre ou cinq points.

M. Laprise estime qu'il s'agit là de la seule faille dans le jeu de Johanne mais qu'avec un peu plus de maturité, elle arrivera bientôt à se corriger.

"Si je n'atteins pas mon objectif de devenir championne mondiale, j'aurai au moins contribué, j'espère, à faire connaître davantage ce sport au Québec", dit Johanne qui, comme son entraîneur, déplore le peu d'importance qu'on semble accorder au badminton.

Mlle Falardeau et M. Laprise se sont entretenus avec la Presse Canadienne quelques jours après une autre magnifique performance de Johanne qui a conservé à Los Angeles, son titre de championne panaméricaine dans la catégorie des 19 ans et moins.

De fait, elle a remporté la triple couronne: le simple, le double féminin et le double mixte.

Attablée au club des employés civils de Québec, Mlle Falardeau est très volubile quand elle parle de badminton et de sport en général.

Etudiante en sciences humaines au Cegep de Limoilou, elle avait d'abord choisi de devenir professeur mais depuis quelque temps, elle a modifié ses plans et c'est dans le sport qu'elle entend faire carrière, autant comme entraîneur que joueur.

Elle adore le sport, elle en mange. C'est avec toute simplicité que Johanne raconte qu'elle aurait pu faire sa marque dans d'autres disciplines, comme le lancer du javelot, le handball, le volleyball.

M. Laprise précise, à ce propos, que sa protégée a déjà lancé le javelot à 40 mètres, alors que le record canadien est de 52 mètres.

Johanne Falardeau, qui fait cinq pieds et huit pouces et présente un beau corps d'athlète, a déjà reçu des invitations pour faire partie d'équipes canadiennes dans ces disciplines mais il était impossible de s'entraîner adéquatement dans chacune d'elle et c'est finalement pour le badminton qu'elle a opté.

A 11 et 12 ans, Johanne lançait dans des équipes de baseball et de balle-molle de jeunes filles **"et je vous assure que ma balle était rapide"**, dit-elle en souriant. Elle a déjà tâté du tennis également mais, explique-t-elle encore, **"je retournais la balle avec tellement de force qu'elle allait choir souvent loin des limites du court."**

"Tu aimes tellement le sport et, comme tu ne perceras jamais à la balle-molle, tu devrais pratiquer d'autres disciplines", lui avait dit son père un jour un peu à la blague.

La jeune fille de 11 ou 12 ans se mit alors à développer ses talents que favorisaient sa force et sa stature physique. Avant de se rendre à l'école, le matin, Johanne courait quelques milles et, le soir, elle pratiquait le badminton, environ 18 heures par semaine.

Puis vint la première véritable épreuve: les Jeux du Québec de 1974 à Saint-Georges de Beauce. Johanne n'avait pas encore 13 ans et elle remportait la médaille d'or en battant des filles de 15 et 16 ans.

Depuis lors, la jeune Québécoise n'a cessé de cueillir les fleurons et, à 15 ans, elle était acceptée au sein de l'équipe canadienne de badminton.

Après ses victoires aux championnats panaméricains, en 1978 et 1979, au Durham Open en Angleterre et à Mexico, dans la catégorie ouverte, Johanne Falardeau figure maintenant parmi les meilleures joueuses de badminton des Amériques et sa réputation n'est plus à faire dans le monde du badminton.

REGARDS sur le présent

En participant au marathon de Montréal

Les coureurs du CAPS entreprennent un défi de taille



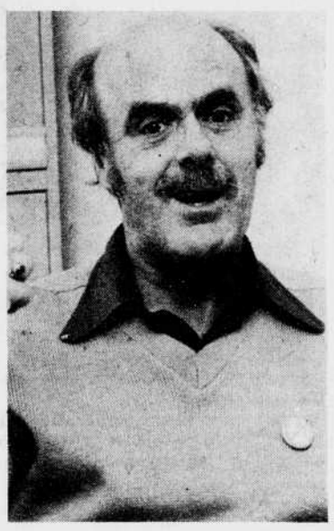
Par Jean-Pascal Beaupré

Plus de 8000 coureurs partent à l'aventure ce matin pour entreprendre un défi de taille: franchir les 42 kilomètres qui jalonnent le fameux mais combien pénible parcours du marathon de Montréal. De ce groupe de valeureux marathoniens, se retrouveront une soixantaine de coureurs estriens dont 18 du club des coureurs à pied de Sherbrooke.

Bertrand Beaulieu, Roch Choquette et André Boisvert représentent des membres à part entière du CAPS. A l'instar de la plupart de leurs confrères, ces trois coureurs participeront à leur premier vrai marathon, la distance la plus longue qu'il leur aura été donné de parcourir durant une épreuve de ce genre.

Bertrand Beaulieu voit dans le marathon de Montréal une occasion de se prouver par rapport à lui-même. **"Depuis 15 ou 16 ans que je pratique la course, je me suis dit qu'un jour, je devrais courir le marathon. Il y avait bien des marathons à Boston, New York et Ottawa mais je trouvais que c'était trop loin, je me cherchais toujours une raison pour ne pas y aller.**

Quand j'ai su qu'il y avait un marathon à Montréal, je me suis dit: la v'la la chance de ma vie. Je n'avais plus de raison pour ne pas participer à ce marathon", confie Beaulieu, un pionnier du "jogging" qui approche la cinquantaine. **"Il y a cinq ou six ans, on faisait rire de nous quand on courait dans les rues. On passait presque pour des fous. De nous jours, rares sont les fêtes populaires qui n'ont pas leur propre course. C'est bon signe"**, relate Bertrand Beaulieu qui est ravi de la montée en flèche de la popularité de cet exercice physique auprès des Québécois.



Bertrand Beaulieu

"La course, une drogue positive" — Beaulieu

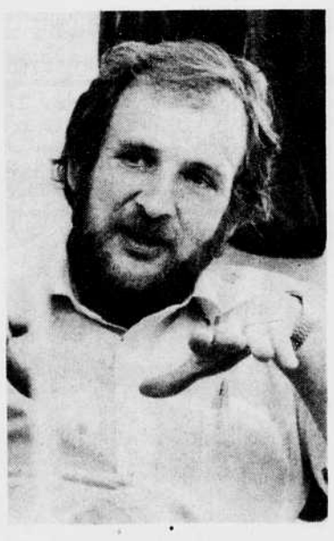
Conseiller au Conseil régional des loisirs de l'Estrie, Bertrand Beaulieu est vraiment atteint de la piqûre de la course. **"Je ne peux demeurer deux ou trois jours sans courir, car autrement je file mal. Quand je reviens à mon entraînement, je me sens à nouveau correct. Les gens s'imaginent que nous courons par obligation. Ce n'est pas du tout le cas. Au contraire, j'en retire beaucoup de plaisir. La course constitue pour moi une drogue positive, car si je ne fais pas tant de millage par semaine, je ne suis pas content. Je dois absolument courir de cinq à six fois par semaine. Je suis un être assez nerveux et la course me permet de me défouler, d'éliminer mon surplus d'agressivité et de me départir du stress"**, de dire Beaulieu qui affirme qu'un entraînement adéquat ne suffit pas pour progresser. **"Il est très important de récupérer. Habituellement, je couche à 9 ou 10 heures pour profiter d'une bonne nuit de sommeil. De plus, il faut soigner son alimentation, manger beaucoup d'aliments naturels comme des fruits".**

Bertrand Beaulieu est persuadé que presque tous les gens sont en mesure de parcourir de longues distances si chacun s'en donnait la peine en démontrant un minimum de volonté. **"Tout le monde pourrait imiter ce que je fais. Les gens croient que l'on est fou quand on leur dit qu'avec de l'entraînement, ils pourraient participer à un marathon. Pourtant, à 49 ans, je participe à mon premier marathon de 26 milles. Quand on coure, on ressent de la puissance et de la force. En courant le marathon, j'ai l'impression de faire quelque chose de grand"**, estime-t-il.

Au moment de l'entrevue, mercredi dernier, Bertrand Beaulieu, à l'image de ses confrères, bouillait d'impatience et attendait fébrilement l'heure de départ de ce matin. Il s'est d'ailleurs fixé un objectif bien précis en vue du marathon. **"Il faudrait que je coure le marathon en moins de quatre heures. Je serais le gars le plus heureux si je passais à travers. Ca serait une des plus grandes joies de ma vie, d'avoir le même 'feeling' que le Grec qui, le premier, a parcouru le marathon"**, indique Beaulieu.

"La course, un mode de vie" — Choquette

Roch Choquette, un homme d'âge mûr, constituait le parfait Québécois moyen, grassouillet, gros fumeur, peu sportif et esclave de la télévision... jusqu'à ce qu'il décide de se prendre en main. **"J'étais complètement l'antipode du coureur, un gars suralimenté. C'est en 1976 que j'ai vraiment commencé à courir régulièrement. L'important, c'est de pouvoir tenir le coup pendant les trois premiers mois. Quand tu es capable de courir pendant plus d'une demi-heure là tu commences à prendre plaisir à la course, car elle te permet alors de tomber dans un état second, d'être à l'écoute de ton corps. On parvient à se retrouver en tant qu'individu, autant au niveau psychique que physique. La course devient une soupape physique. Tu y prends plaisir quand tu n'en fais plus pour essayer de maigrir. La course devient alors un mode de vie. De plus, ça nous aide à nous améliorer dans les autres disciplines sportives. Tu le sens dans la vie de tous les jours. "**, exprime Choquette. **"Les Québécois commencent à prendre conscience de leur corps. Etant donné que la course exige un effort plus élevé que la moyenne, il faut devenir plus sélectif et s'imposer une discipline assez rigide"**, poursuit Choquette, un professeur à la faculté de géographie à l'Université de Sherbrooke.



Roch Choquette

Ce dernier souligne que le coureur ne peut pas tricher, puisqu'il est confronté constamment avec lui-même. **"Le coureur doit être authentique et honnête, ce qui fait qu'il ne peut pas tricher face à lui-même. Les gens qui ne courent pas ne peuvent comprendre ce que ressent un coureur qui a passé par toutes sortes de joies et de souffrances. Après une longue course, tu te sens comme une femme qui vient d'accoucher. Pendant trois ou quatre heures, tu vis de façon condensée l'euphorie et la lutte conte la fatigue par un effort de courage et de volonté. Le marathon de Montréal va nous permettre de vérifier où on en est. C'est un examen que tu t'imposes, un grand défi à relever. Tout en courant contre la montre, tu essaies de finir la course dans la meilleure condition physique posssible"**, ajoute Choquette.



André Boisvert

"Un sentiment de liberté totale" — Boisvert

Quant à André Boisvert, un jeune athlète de 25 ans, il s'agit pour lui d'établir ses priorités. **"Il faut que tu choisisses, soit que tu décides de sortir ou alors que tu t'adonnes à la course, car il est très difficile de concilier les deux. Tu ne peux pas te permettre de veiller trop tard. Ca fait maintenant quatre ans que je m'adonne à la course, mais ça je complète seulement ma première année complète d'entraînement plus intensif, afin que je sois capable de couvrir la distance du marathon en environ trois heures et demie. C'est du moins l'objectif que je me suis fixé"**, déclare Boisvert, un étudiant en géo-économie à l'Université de Sherbrooke. **"Ce que tu ressens pendant une course, tu ne peux l'expliquer. J'ai trouvé ça difficile au début mais après ma première course, j'ai appelé mon père pour lui dire que j'avais été atteint de la piqûre, car j'avais tellement eu de plaisir à courir. Tu ressens un sentiment de liberté totale, surtout lorsque tu es en contact avec la nature"**, se remémore-t-il.

André Boisvert estime qu'il aura du mal à terminer les 42 kilomètres, car il s'est moins entraîné que ses deux compagnons. **"Rendu au 25e ou 30e kilomètre, ton entraînement commence de plus en plus à rentrer en ligne de compte"**, signale Boisvert.

Le moins qu'on puisse dire, c'est que les coureurs du CAPS ne manquent pas de détermination. Qu'ils finissent 4000e ou 7000e au fil d'arrivée, peu leur importe. Car, en définitive, chacun de ces héros méconnus ne livrera pas un combat contre les autres mais bien contre lui-même... et ce ne sont pas leurs compagnons qui jugeront leur performance personnelle mais bien leur propre conscience qui rendra la décision finale...

GRANDE RÉOUVERTURE
hypermarché

VENEZ CÉLÉBRER
"LA VENTE DE NOTRE NOUVEAU GÉRANT"
qui débutera
MERCREDI, LE 29 AOÛT, À 9 HEURES

Notre magasin sera *fermé* les lundi 27 août et mardi 28 août, pour nous permettre de faire des rénovations et préparer cette *VENTE FANTASTIQUE.*

Consultez notre circulaire de huit pages, remplie de huit pages, remplie d'aubaines incroyables, qui sera distribuée à votre domicile durant cette fin de semaine ou, prenez-en une à votre HYPERMARCHÉ dès l'ouverture mercredi matin.

hypermarché

100, des Grandes Fourches
Sherbrooke

40286

TAPIS Métropolitain

VENTE DE ★ TAPIS LUNDI SEULEMENT

LUNDI SEULEMENT le 27 août 9 livres à 6 livres P.M.



TAPIS BOUCLÉ
100% NYLON, ton sur ton, choix de 3 couleurs.
Valeur 7.99 v.c.
PRIX TAPIS METROPOLITAIN $5.99 v.c.
$3.99 v.c.
QUANTITÉ LIMITÉE
LUNDI SEULEMENT

SPÉCIAUX PAYEZ & EMPORTEZ
COMMERCIAL 100% polypropylène $2.99 v.c.
VINYLE RUNNER 27" large 69¢ pi. li.
EMBOSSE Ton sur ton 100% nylon $5.99 v.c.
CISELÉ Effet tweed, 100% nylon $6.99 v.c.
TOUS LES TAPIS ONT UN ENDOS DE CAOUTCHOUC

PLUS DE 5,000 ROULEAUX 5,000 COULEURS de tapis de marques renommées... ARMSTRONG, CELANESE, CORONET, HARDING, PEERLESS, BURLINGTON, KRAUS, ETC.
CHARGEX VISA

CARPETTES 54" x 27" 5.00 ch. Quantité limitée

COUPONS JUSQU'À 70% DE RABAIS

EXCLUSIF! GARANTIE du "MEILLEUR ACHAT"

CHARGEX VISA
2510, rue King ouest
(voisin de N.V. Cloutier) 566-6866
master charge
LE PLUS POPULAIRE DETAILLANT DE TAPIS AU CANADA
40384

P G P N Bp Bc
8347 3534
8131 3934
les chiffres disent tout...

Les Reds se rapprochent à un demi match de la tête

A New York, Dave Concepcion a cogné un double après deux retaits dans la 8e manche en produisant l'unique point du match alors que les Reds de Cincinnati ont blanchi les Mets 1-0.

Par cette victoire, les Reds se rapprochent à un demi-match de la tête, présentement détenu par les Astros de Houston.

Bill Bonham, 7-5, a limité les Mets à cinq coups sûrs pendant sept manches, Tom Hume terminant le match en récoltant son 10e gain protégé.

Ray Burris, à son premier départ de la saison, a tenu les Reds en échec pendant sept manches avant de céder sa place à Neil Allen au début de la 8e. Celui-ci a retiré deux rivaux au bâton avant d'accorder des simples successifs à Joe Morgan et Concepcion.

Astros-Phillies

A Philadelphie, Steve Carlton a affiché une tenue de sept coups sûrs et produit deux points en conduisant les Phillies à un gain de 5-3 sur les Astros de Houston.

Joaquin Andujar, 12-10, a écopé du revers avec une performance de six coups sûrs en quatre manches.

Les Phillies ont compté deux points non mérités dès la première manche, marquée par une obstruction contre un coureur, un ballon-sacrifice, un but sur balles et un double par Greg Luzinski.

Blue Jays-Angels

John Mayberry a couronné une poussée de quatre points avec un double dans la 5e manche hier et les Blue Jays de Toronto ont vaincu les Angels de la Californie 6-4.

Les Angels ont pris une avance de 3-0 dès la 2e manche aux dépens de Tom Underwood, 6-15, avec un but sur balles, un simple et un triple de Bob Clark, qui a ensuite volé le mabre.

Les Jays ont réduit la marge à 3-2 dans la 2e aux dépens de Chris Knapp, 3-3, mais Carney Lansford a reporté la marge à 4-2 avec un circuit dans la 5e.

Tom Buskey a récolté son 6e gain préservé de la saison en remplaçant Underwood après 6 2-3 manches.

Mariners-Tigers

A Detroit, John Wockenfuss a produit deux points avec un double et Lynn Jones a bouclé le circuit alors que les Tigers ont vaincu les Mariners de Seattle 5-2.

Les Mariners ont marqué deux points non mérités dans la 8e manche, mais Jones a bouclé son 4e circuit dans la 2e moitié de la reprise.

Jack Morris, 12-5, a mérité le gain et Aurelio Lopez, son 14e triomphe protégé.

Red Sox-Royals

A Kansas City, la recrue Craig Chamberlain a remporté son 3e triomphe d'affilée et Hal McRae a produit deux points en aidant les Royals à vaincre les Red Sox de Boston 4-2.

Dennis Eckersley, 16-7, a écopé du revers même s'il a limité les Sox à cinq coups sûrs.

Les Royals ont marqué deux points dans la 4e manche avec trois simples, puis McRae a ajouté son simple de deux points dans la 5e.

As-Indiens

A Cleveland, Rick Waits a ffiché une tenue de quatre coups sûrs et Bobby Bonds a cogné un circuit et un double en conduisant les Indiens à un gain de 5-2 sur les As d'Oakland.

Waits, 13-11, a donné quatre buts sur balles dans un match retardé de 55 minutes par la pluie, tandis que Bonds a cogné son 19e circuit aux dépens de Mike Norris, 4-6.

Yankees-Twins

Grâce à un double bon pour trois points par Lou Piniella et un circuit et un simple d'un point par Graig Nettles, Ron Guidry a pu remporter sa septième victoire de suite alors que les Yankees de New York ont battu les Twins du Minnesota 7-5 hier soir dans la ligue Américaine.

Guidry, dont la fiche pour la saison est maintenant de 13-7, a officié durant six manches et deux tiers. Il a accordé six coups sûrs, a retiré trois frappeurs sur des prises et a alloué trois buts sur balle avant de céder sa place à Rich Gossage. Le compte était alors de 7-4 pour les Yankees.

Braves

Atlanta

	Ab	P	Cs	Pp
Royster 2b	4	0	0	0
Mtthws cd	3	0	2	0
Burrghs cg	4	0	0	0
Horner 3b	4	0	1	0
Murphy 1b	4	0	3	0
Bonnell cc	3	0	0	0
Office fs	1	0	0	0
Frias ac	3	0	0	0
Benedict r	3	0	1	0
PNiekro l	3	0	0	0
Total	32	0	7	0

expos

Montréal

	Ab	P	Cs	Pp
Cromart cg	3	0	0	0
RScott 2b	4	0	0	0
Dawson cc	4	0	2	0
Perez 1b	3	0	0	0
Staub cd	3	0	1	0
White cd	0	0	0	0
Carter r	4	1	1	1
Parrish 3b	4	1	1	1
Speier ac	4	0	1	0
BLee l	3	0	1	0
Sosa l	1	0	0	0
Total	33	2	7	2

Montréal	010	000	001-2
Atlanta	000	000	000-0

DJ -Montréal 2, Atlanta 1. LSB -Montréal 7, Atlanta 6. 2B -Matthews. C -Parrish (20), Carter (18), BV -RScott, Bonnell.

Montréal

	Ml	Cs	P	Pm	Bb	Rb
BLee G, 12-10	7⅔	6	0	0	0	0
Sosa VP, 14	1⅓	1	0	0	1	1

Atlanta

	Ml	Cs	P	Pm	Bb	Rb
PNiekro, P, 16-17	9	7	2	2	3	10

T -2:07, A -6,757

Baseball

LIGUE NATIONALE

Hier

Montréal 2 Atlanta 0
Cincinnati 1 New York 0
Houston 3 Philadelphie 5
Pittsburgh à San Diego
St-Louis à Los Angeles
Chicago à San Francisco

Aujourd'hui

Lanceurs probables

Cincinnati (Norman 10-10) à New York (Swan 12-10) 14:00
Chicago (McGlothen 11-8) à San Francisco (Curtis 8-8) 16:05
Houston (Niekro 17-7) à Philadelphie (Espinosa 13-9) 19:35
Montréal (Schatzeder 9-4) à Atlanta (Hanna 0-1) 19:35
St-Louis (Denny 7-10) à Los Angeles (Hooton 11-9) 22:00
Pittsburgh (Blyleven 10-4) à San Diego (Perry 10-11) 22:00

DIVISION EST

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	73	52	.584	—
Montréal	69	53	.566	2½
Chicago	67	56	.545	5
St-Louis	65	59	.524	7½
Philadelphie	65	62	.512	9
New York	51	72	.415	20

DIVISION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.
Houston	72	56	.563	—
Cincinnati	72	57	.558	½
Los Angeles	59	67	.468	12
San Francisco	58	69	.457	13½
San Diego	54	74	.422	18
Atlanta	50	78	.391	22

LIGUE AMERICAINE

Hier

Californie 4 Toronto 6
Oakland 2 Cleveland 5
Seattle 2 Detroit 5
Baltimore à Chicago (remis, pluie)
New York au Minnesota
Boston 2 Kansas City 4
Milwaukee au Texas

Aujourd'hui

Lanceurs probables

Californie (Frost 12-8) à Toronto (Moore 3-4) 13:00
Seattle (Parrott 11-8) à Detroit (Petry 5-3) 14:15
Boston (Torrez 13-8) à Kansas City (Leonard 8-9) 14:35
Oakland (Minetto 1-4) à Cleveland (Barker 3-4) 19:35
Baltimore (Flanagan 17-7) à Chicago (Wortham 13-11) 20:30
New York (Tiant 10-6) au Minnesota (Koosman 16-10) 20:30
Milwaukee (Caldwell 13-5) au Texas (Allard 1-2) 20:35

(parties d'hier non comprises)

DIVISION EST

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	81	43	.653	—
Boston	76	48	.613	5
Milwaukee	76	52	.594	7
New York	68	56	.548	13
Detroit	66	60	.524	16
Cleveland	63	64	.496	19½
Toronto	39	87	.310	43

DIVISION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.
Californie	70	57	.551	—
Minnesota	66	59	.528	3
Kansas City	65	61	.516	4½
Texas	62	65	.488	8
Chicago	56	71	.441	14
Seattle	54	73	.425	16
Oakland	41	87	.320	29½

BASEBALL JUNIOR

(Série demi-finale, 3 de 5)

Demain

St-Jean à Sherbrooke

Série "C"

Aujourd'hui

Ste-Foy à Charlesbourg
(La série est égale à 2-2

Les meneurs

LIGUE NATIONALE

	P	AB	P	CS	Moy.
Hernandez, St-L	123	470	90	160	.340
Templeton, St-L	117	506	83	166	.328
Winfield,SD	126	475	76	152	.320
Horner,Atl	91	364	49	116	.319
Knight, Cin	117	428	50	136	.318
Griffey,Cin	95	380	61	120	.316
Matthews,Atl	126	515	83	162	.315
Garvey, LA	125	513	73	161	.314
Rose, Phi	126	478	67	148	.310
Parrish, Mtl	115	396	56	121	.306

Doubles: Hernandez, St-Louis 36; Rose, Philadelphie 35;
Triples: Templeton, St-Louis 13; McBride, Philadelphie 11.
Circuits: Schmidt, Philadelphie 39; Kingman, Chicago 39; Windfield, San Diego 27.
Points produits: Kingman, Chicago 93; Winfield San Diego 93; Schmidt, Philadelphie 90.
Buts volés: Moreno, Pittsburgh 55; North, San Francisco 50
Lanceurs (Douze décisions):
Tidrow, Chicago,10-3, .769, 2.32
Bibby, Pittsburgh, 9-3, .750, 2.87
Retraits au bâton: Richard, Houston 222; Phil Niekro, Atlanta 150; Carlton, Philadelphie 147

LIGUE AMERICAINE
(Joutes d'hier non comprises)

	P	AB	P	CS	Moy.
Lynn, Bos	118	435	99	151	.347
Rice, Bos	122	490	94	164	.335
Brett, KC	123	513	95	171	.333
Lezcano, Mil	112	386	67	128	.332
Bochte, Sea	116	428	65	141	.329
Downing, Cal	114	396	68	130	.328
Wilfong, Min	109	325	62	106	.326
Kemp, Det	111	411	72	133	.324
Landreaux, Min	122	455	68	145	.319
Oliver, Tex	106	389	54	123	.316

Doubles: Cooper, Milwaukee 37; Brett, Kansas City 36; Bell, Texas 36.
Triples: Brett, KC 16; Molitor, Milwaukee 13
Circuits: Lynn, Boston 36; Rice, Boston 33
Points produits: Baylor, Californie, 110; Lynn, Boston 106.
Buts volés: LeFlore, Detroit 62; Wilson, Kansas City 56.
Lanceurs (Douze décisions):
Davis, New York 10-2, .833, 3.19
Zahn, Minnesota, 10-3, .769 3.38
Retraits au bâton: Ryan, Californie, 178; Guidry, New York 147.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Houston 3 Philadelphie 5

Houston	000	120	000	3	7	4
Philadelphie	210	200	00x	5	6	0

Andujar (12-10), Ladd (5), Niemann (7) et Bochy; Carlton (13-10) et McCarver.

Cincinnati 1 New York 0

Cincinnati	000	000	010	1	4	1
New York	000	000	000	0	6	1

Bonham (7-5), Hume (8) et Correll; Burris, Allen (4-7 (8) et Stearns.

LIGUE AMERICAINE

Oakland 2 Cleveland 5

Oakland	000	011	000	2	4	1
Cleveland	110	010	20x	5	8	1

Norris (4-6), Hamilton (7) et Essian; Waits (13-11) et Hassey. C: Cle — Bonds (19).

Californie 4 Toronto 6

Californie	030	010	000	4	9	0
Toronto	020	040	00x	6	11	0

Knapp (3-3), Aase (5), LaRoche (7) et Downing; Underwood (6-15), Buskey (7) et Cerone, Davis (8). C: Cal — Lansford (14).

Boston 2 Kansas City 4

Boston	010	000	100	2	10	0
Kansas City	000	220	00x	4	5	1

Eckersley (16-7) et Allenson; Chamberlain (3-0) et Porter.

New York 7 Minnesota 5

New York	013	120	000	7	12	1
Minnesota	000	400	100	5	7	2

Guidry (13-7), Gossage (7) et Narron; Zahn (10-4), Erickson (6) et Borgmann. C: NY — Nettles (16); Min — Landreaux (10).

Golf

Championnat amateur masculin

Rafael Alarcon, Mexique	67-73-68—208
Graham Cooke, Dorion	69-72-72—213
Doug Roxburgh, Vancouver	72-70-74—216
Greg Olsen, Lucerne	72-75-69—216
Rob Street, Bolton, Ont.	74-72-71—217
Gregg Jones, U.S.A.	73-70-75—218
Grant Turner, Essex, Ont.	69-78-72—219
Rob Dew, Inglewood, Ont.	74-73-72—219
Rich Zokol, Vancouver	75-71-73—219
Rick Borg, U.S.A.	73-73-73—219
Mike Moraghan, U.S.A.	76-72-72—220
Doug Clarke, U.S.A.	72-74-74—220
Rob Phillips, Jackson's Point, Ont.	70-75-76—221
Kelly Murray, Vancouver	72-77-73—222
Nick Weslock, Burlington, Ont.	75-73-74—222
Mark Balen, U.S.A.	74-75-73—222
Jose Martinez, Mexique	73-74-75—222
Ken Tamke, Edmonton	78-76-69—223
South Smith, U.S.A.	78-71-73—223
Bill Buttner, U.S.A.	71-72-80—223

Championnat féminin canadien

S. West, Thornhill, Ont.	76-72-72—220
L. Angelillo, Montréal	80-77-68—225
D. Lavigne, Montréal	73-78-74—225
C. McConnell, Toronto	78-74-74—226
L. Cooke, Coquitlam, C.B.	77-75-76—228
B. Cole, Edmonton	77-78-75—230
K. Powers, Lunenburg, N.E.	80-73-77—230
M. Streit, Fonthill, Ont.	76-77-77—230
M. O'Connor, Calgary	77-78-78—233
C. Teno, Toronto	80-76-78—234
N. White, Roseneath, I.P.E.	79-79-76—234
B. Bunkowsky, Campbellville, Ont.	80-79-76—235
M. Hayward, Hudson	79-75-82—236
D. Kortgaard, Calgary	80-82-75—237
C. McMillan, Ponoka, Alta	85-82-72—239
H. Warne, Richmond, C.B.	80-80-79—239
M. Fenton, Armdale, N.E.	84-79-77—240
K. Kredl, Montréal	80-83-77—240
K. Mundinger, Thornhill	89-79-72—240
R. Starke, Halifax	83-79-78—240

Tournoi Pinehurst

Johnny Miller	69-63—132
Danny Edwards	67-68—135
Mike Brannan	67-68—135
Tommy Aaron	69-66—135
Keith Fergus	68-68—136
Dana Quigley	63-74—137
Bruce Devlin	70-67—137
Kermit Zarley	68-70—138
Brad Bryant	67-71—138
Tom Watson	70-68—138
Bobby Baker	71-68—139
Larry Nelson	70-69—139
Andy North	69-70—139
Lon Hinkle	70-69—139
Charles Coody	70-69—139
Curtis Strange	69-70—139
Hale Irwin	68-71—139
Andy Bean	71-68—139
a-John McGough	67-72—139
Craig Stadler	67-73—140

Tournoi LPGA

Beth Daniel	68-69—137
Hollis Stacy	69-71—140
Pat Meyers	75-68—143
Jan Stephenson	74-70—144
Shelley Hamlin	72-72—144
Cathy Thompson	74-70—144
Vicki Fergon	72-72—144
JoAnn Washam	71-73—144
Pat Bradley	74-70—144
Cathy Morse	72-73—145
Joye Kazmierski	73-72—145
Michelle Walker	72-73—145
Donna Caponi Young	73-72—145
Kathy McMullen	74-71—145
Mary Mills	69-76—145
Beth Solomon	72-73—145
Sandra Spuzich	72-74—146
JoAnn Dost	75-71—146
Sandra Haynie	72-74—146
Silvia Bertolaccini	71-76—147

Coupe du Monde

Dames-400-mètres-haies

1. Barbara Klepp All-Est, 55.83 se 2. Marina Makeyeva, U.R.S.S., 56.02; 3. Debbie Esser, U.S.A., 56.75; 4. Christina Warden, All-Ouest, 57.20; 5. Lynette Young, Australie, 58.80; Francine Gendron, Montréal, 1:00.91; 7. Aoi Ymiko, Japon 1:01.02; 8. Fatima El Faquir, Morocco, 1:07.42.

Dames — 200-mètres

1. Evelyn Ashford, U.S.A., 21.83; 2. Marita Koch, All-Est, 22.02; 3. Ludmila Kondratyeva, U.R.S.S., 22:66; 4. Annegret Richter, All-Ouest, 22.78; 5. Angela Taylor, Toronto, 22.83; 6. Hannah Afriyie, Ghana, 23.61; 7. Kim Robertson, Nou-Zélande, 23.78; 8. Kaibara Sumiki, Japon, 24.60.

Hommes — 800 mètres

1. Jame Boi Maina, Afrique, 1:47.7; 2. James Robinson, U.S.A., 1:47.9; 3. Willy Wulbech, All-Ouest, 1:47.9; 4. Olaf Beyer, All-Est, 1:47.9; 5. Alberto Conceicao, Brésil, 1:48.8; 6. Anatholi Reshetnjak, U.R.S.S., 1:49.4; 7. John Higham, Australie, 1:50.2; 8. Falen Naji, Irak, 1:55.4

Hommes — 400m-haies

1. Edwin Moses, U.S.A., 47.53; 2. Harald Schmid, All-Ouest, 48.71; 3. Vasili Arkhipenko, U.R.S.S., 48.97; 4. Volker Beck, All-Est, 49.66; 5. Peter Grant, Australie, 50.20; 6. Antonio Ferreira, Brésil, 7. Daniel Kimaiyo, Kenya, 50.55; 8. Hassan Kadhum, Irak, DNS.

Femmes saut en longueur

1. Anita Stukane, U.R.S.S., 6.64 mètres; 2. Brigitte Wujak, All. de l'Est, 6.55; 3. Kathy McMillan, E.U., 6.31; 4. Eloina Echeverria, Cuba, 6.25; 5. Doina Anton, Roumanie, 6.09; 6. Awara Sumie, Japon, 5.96; 7. Lyn Jacenko, Australie, 5.91; 8. Bella Belgam, Nigéria, 5.73.

Hommes — Javelot

1. Wolfgang Hanisch, All. de l'Est, 86.48 mètres; 2. Michael O'Rourke, Nou. Zélande, 85.80; 3. Antonio Gonzalez, Cuba, 83.44; 4. Michael Wessing, All. ouest, 81.06; 5. Alexander Marakov, U.R.S.S., 80.76; 6. Jacques Aye Abehi, Côte d'Ivoi., 74.94; 7. Shen Maomao, Chine, 72.70; 8. Duncan Atwood, E.U., 71.06.

Hommes 100 mètres

1. James Sanford, E.U., 10.17; 2. Silvio Leonard, Cuba, 10.26; 3. Marian Woronin, Pologne, 10.28; 4. Olaf Prenzler, All. Est, 10.33; 5. Ernest Obeng, Ghana, 10.36; 6. Richard James, Australie, 10.48; 7. Suchart Jaesuraparp, Thailande, 10.51; 8. Nickolai Kolesnikov, U.R.S.S., 11.47.

Hommes 10,000 mètres

1. Mirutz Yifter, Ethiopie, 27:53.1; 2. Craig Virgin, E.U., 27:49.6; 3. Alexander Antipov, U.R.S.S., 28:25.2; 4. Gerard Barrett, Australie, 28:29.8; 5. Peter Butler, Calgary, 28:40.9; 6. Werner Schildhauer, All. Est, 29:15.6; 7. John Tracey, Irlande, 29:25.3; 8. E. Vincent, Indes, 29:26.5.

Grand Prix Molson Trois-Rivières
31 AOÛT, 1er et 2 SEPTEMBRE



Au programme:
FORMULE ATLANTIQUE (Coupe Molson)
CAN-AM (Coupe Citicorp)
TRANS-AM (Coupe du Maire)
SÉRIE HONDA

Sanctionné par FIA, FCSA, SCCA et FAQ

Vendredi: pratiques et qualifications 9h00
Samedi: qualifications 9h00
finale TRANS-AM (Coupe du Maire) 15h30
Dimanche: finale FORMULE ATLANTIQUE 13h30
finale CAN-AM 15h30

Prix d'entrée:

	Vendredi	Samedi	Dimanche	3 jours seulement
1. Places debout				
– adultes	$2.00	$5.00	$ 8.00	–
– enfants (6 à 12 ans accompagnés)	$1.00	$1.00	$ 2.00	–
2. Estrades				
– sièges réservés	–	–	–	$25.00
– populaires	$3.00	$7.00	$10.00	–
3. Enclos				
– adultes	–	–	–	$30.00
– enfants (6 à 12 ans accompagnés)	–	–	–	$10.00
– tribune réservée VILLENEUVE	–	–	–	$35.00

Pré-vente:
du 1er au 31 août moins 10%*
spéciaux pour les groupes (40 et plus) moins 25%*
*du prix régulier

Billets en vente à tous les comptoirs TRS et à tous les magasins Canadian Tire.

Renseignements: 1-(819)-378-8335 1-(819)-379-9141

Une présentation de:

Laurentide
MOLSON EXPORT

Un super week-end Molson de courses et de fête!

40183X

LE GRAND BALAYAGE '79!
SOLDES D'INVENTAIRE
chez MORIN AUTOMOBILES INC.
Chrysler et Dodge '79 à prix spéciaux pour vente immédiate.







New Yorker
Newport
Cordoba
Diplomate
Aspen
Omni

☐ MEILLEURS PRIX
☐ MEILLEURE QUALITÉ
☐ MEILLEUR SERVICE

Vaste choix et des prix très bas qui vous surprendront

Ouvert tous les jours de la semaine de 9h. a.m. à 9h. p.m.

LES JOURS D'AUBAINES SONT EN FORCE CHEZ

Dodge
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE SERVICE

MORIN AUTOMOBILES INC.
Vendeurs autorisés Dodge Chrysler, Aspen, Camions Dodge.
351 St-Jacques, Coaticook, TEL.: (819) 849-2746

39737

Auteur d'une ronde record de 65 à Newport

Bert Cotterell, de Magog, un athlète naturel

Par Bertrand Gosselin

MAGOG — Pour atteindre un certain niveau ou un niveau certain de succès, les athlètes doivent posséder des pré-requis élémentaires qui se résument en trois mots: effort, travail et persévérance. Dans toutes disciplines, quelles qu'elles soient, sport individuel ou d'équipe, le talent est certes l'atout le plus important. Cependant, les aptitutdes, sans les trois critères mentionnés plus haut, deviennent vite nulles. L'exception à cette règle en est une connue dans toutes les régions de l'Estrie, plus particulièrement sur les parcours de golf, et son nom "Bruce" "Bert", "Cott", Albert Cotterell.



Le golfeur Bert Cotterell, un peu plus jeune, fait la vérification de sa carte en présence de Doran "Duke" Doucet et Gordon Leriche. La scène se déroulait au club de golf de Waterloo.

Son style moins qu'orthodoxe va peut-être à l'encontre des techniques du golf, mais n'est pas pour autant, moins efficace. De parcours en parcours et de tournois en tournois Cotterell laisse toujours sa marque et le palmarès de ses succès est plus qu'éloquent. Ceux qui tenteraient de copier ou d'emprunter les techniques du golfeur de Magog, risqueraient certes la qualité de leur performance. C'est à la façon qu'un joueur de baseball empoigne son bâton, que le brillant athlète agrippe ses bois et ses fers. Son élan n'a rien non plus de trop classique mais, et c'est ce qui compte le plus pour lui, il est efficace.

En 28 ans de carrière sur les rangs amateurs, Bert Cotterell a remporté au moins une centaine de championnats. La plus grande satisfaction ou le plus grand moment de toute sa fructueuse carrière de golf, il l'a connu mercredi dernier sur le terrain de golf de Newport. Cotterell a en effet établi un nouveau record de tous les temps sur ce parcours, en roulant un 65, soit sept coups sous la normale qui est de 72.

"**Bien sûr**, avouait-il, **je conserve des bons souvenirs de tous les sports où j'ai évolué, mais le fait d'avoir établir ce nouveau record constitue pour moi un grand accomplissement**". Actuellement, Cott attend avec impatience le tournoi amateur des Cantons de l'Est qui se tient en fin de semaine.

Un lanceur et hockeyeur émérite

Le golf et occasionnellement le badminton sont aujourd'hui les deux principaux sports auxquels Bert Cotterell s'adonne. Les plus anciens n'ont cependant pas oublié les autres talents de celui-ci, aux époques glorieuses des années 50, alors qu'il évoluait comme lanceur des Tigers de Magog et comme joueur d'avant avec les As de Magog de la Ligue Intermédiaire A.

Dans toutes ces disciplines où il a excellé, Cotterell avait du talent à revendre aussi n'avait-il pas besoin de fournir "l'effort" puisqu'il possédait une agressivité naturelle. Ce surplus de talent faisait en sorte qu'il n'avait peut-être pas à "travailler" aussi fort que ses coéquipiers pour réussir. Par la force de ses aptitudes, sa détermination dans tout ce qu'il entreprenait éclipsait chez lui ce besoin d'alimenter la "persévérance". "**J'ai toujours recherché une satisfaction personnelle dans tout ce que j'ai entrepris**", admet Cott.

Un ombrage au tableau

Albert Cotterell a toujours eu l'admiration de ses coéquipiers et des golfeurs qui l'ont côtoyé sur les terrains de golf. A son talent se rattache une forte personnalité qui ont toujours fait de lui tant un bon sportif qu'un bon vivant.

Au terme de sa carrière de hockey, Cotterell possédait encore suffisamment de patin pour officier dans des circuits aussi importants que celui de la défunte ligue Provinciale Senior. Vers la fin des années 50 et début 60, Albert Cotterell a voyagé dans toutes les villes représentées dans cette ligue. Puis, un certain soir, à l'aréna de la rue Parc à Sherbrooke, après deux périodes de jeu dans une joute qui opposait les Castors à l'équipe de St-Hyacinthe, l'arbitre Cotterell mettait fin à sa brillante carrière. Tout avait été contre lui, la fameuse bagarre Dino Mascotto-Ron Racette, le chronométreur qui avait oublié l'horloge au terme de la période, etc....

Dans la chambre des arbitres, les interventions de Len O'Donnell, d'Henry Crochetière et des autres n'ont sû arracher Cotterell à sa décision, il en avait assez, Il abandonnait sa carrière. On a reproché aux dirigeants de la ligue d' "avoir brûlé" le chevalier du sifflet.

Agé de 51 ans, Albert Cotterell partage son temps entre sa famille, son emploi de mécanicien dans un garage dont il est le propriétaire avec son père et, bien entendu, le golf. Malgré quelques petits "bobos", résultats de vieilles blessures subies au hockey et au baseball, il possède une santé de fer qui, il le souhaite ardemment, lui permettrait de faire encore, pendant plusieurs années, la pluie et le beau temps sur les parcours de golf.



ROBITAILLE
CAMIONS WHITE
Autocar, Freightliner
Western Star, Road Boss
VICTORIAVILLE 925 est, Notre-Dame 752-9718

Michel Normand rejoint les Filons de l'Amiante

THETFORD MINES (NF) -A leur première saison dans la Ligue Collégiale AAA, les Filons de l'Amiante n'ont pas l'intention de faire figure d'enfant pauvre et le coup de filet qu'ils viennent de réussir en fait foi.

Les Filons de l'Amiante ont en effet fait savoir que l'ancien ailier droit des Draveurs de Trois-Rivières, Michel Normand, porterait les couleurs du Collège de la région de l'Amiante la saison prochaine. Originaire de Laprairie, Michel Normand était à Thetford Mines pour finaliser les ententes et la nouvelle était dévoilée lors d'une conférence de presse.

L'ancien numéro 9 des Draveurs n'est pas un inconnu des amateurs de la région puisqu'il avait contribué à l'éclatante victoire des Draveurs sur les Etoiles de la Ligue Junior A du Québec avec un truc du chapeau. Cette joute avait été disputée à Thetford Mines.

L'an dernier, dans l'uniforme de la formation trifluvienne, Normand conservait un dossier de 48 buts et 62 mentions d'assistance pour 110 points. Avec près de 50 parties de disputées, après la période des Fêtes, il demeurait au plus fort de la course au championnat des compteurs, occupant le cinquième rang.

Faisant osciller l'aiguille de la balance à 180 livres, le hockeyeur de 5'10" en était l'an passé à sa troisième saison dans la L.H.J.M.Q. En 1975-76, alors qu'il était âgé de 16 ans, il endossait l'uniforme des Barons du Cap de la Madeleine. L'année suivante, il graduait avec les Draveurs. En 1977-78, après un séjour de deux mois avec ces mêmes Draveurs, il se retrouvait sous d'autres cieux soit avec le National de Laval. L'an dernier, une transaction le faisait revenir dans l'uniforme de l'équipe de Michel Bergeron.

Plusieurs possibilités s'offraient à la nouvelle acquisition des Filons de l'Amiante. Les Admirals de Milwaukee, une formation française et les Nordiques de Québec auraient lorgné en direction de l'athlète de 20 ans. La possibilité de reprendre des études interrompues tout en poursuivant une carrière de hockey dans un calibre intéressant l'aurait amené à Thetford Mines où il s'est dit prêt à donner le meilleur de lui-même pour la cause des Filons.

Camp d'entraînement

Michel Normand se retrouvera donc avec les Jean-François Boutin, Jean-François Girard et François Gouin de même qu'avec une quarantaine d'autres hockeyeurs sur la glace du Centre des Loisirs, les 1-2 et 3 septembre prochains pour les séances d'entraînement sous la direction de l'instructeur Alain Chainey.

Les rabais d'automne Nikon... Epargnez sur les fameux appareils et objectifs Nikon!

C'est vraiment le moment idéal pour acheter un Nikon, car grâce aux rabais d'automne Nikon vous épargnez beaucoup! Que ce soit pour votre premier achat d'un produit Nikon, ou que vous désiriez ajouter un objectif ou un boîtier à votre système Nikon actuel, vous allez apprécier les rabais d'automne sur quantité de produits Nikon de renommée mondiale.

Après avoir acheté votre produit Nikon, vous n'avez qu'à envoyer votre carte de garantie certifiée par le détaillant ainsi que le certificat de rabais à: Nikon Canada Inc., 1366 Aerowood Drive, Mississauga, Ontario, L4W 1C1. Nikon vous enverra alors votre RABAIS COMPTANT par la poste.

Vous trouverez tous les détails ainsi que les certificats de rabais chez votre détaillant photographique favori. Mais n'attendez pas trop, les rabais d'automne Nikon ne s'appliquent qu'aux achats effectués entre le 20 août et le 15 décembre 1979.

Epargnez jusqu'à $50 sur ces objectifs Auto-Nikkor

- ☐ 20 mm f/3.5 $25.00
- ☐ 24 mm f/2 $30.00
- ☐ 24 mm f/2.8 $25.00
- ☐ 28 mm f/2 $30.00
- ☐ 28 mm f/2.8 $25.00
- ☐ 28 mm f/3.5 $15.00
- ☐ 35 mm f/2 $20.00
- ☐ 35 mm f/2.8 $15.00
- ☐ 85 mm f/2 $25.00
- ☐ 105 mm f/2.5 $25.00
- ☐ 135 mm f/2.8 $25.00
- ☐ 135 mm f/3.5 $20.00
- ☐ 180 mm f/2.8 $35.00
- ☐ 200 mm f/4 $20.00
- ☐ 300 mm f/4.5 $30.00
- ☐ 500mm f/8 $35.00
- ☐ 28-45 mm f/4.5 $50.00
- ☐ 35-70 mm f/3.5 $40.00
- ☐ 43-86 mm f/3.5 $30.00
- ☐ 80-200 mm f/4.5 $40.00
- ☐ 55 mm f/3.5 Micro $25.00
- ☐ 105 mm f/4 Micro $30.00
- ☐ 200 mm f/4 Micro IF $40.00

Epargnez jusqu'à $125 sur la série Nikon F2

- ☐ Nikon F2 $50.00
- ☐ Nikon F2A $75.00
- ☐ Nikon F2AS $125.00

Nikon

Un Nikon... c'est toute la photographie.

L'appareil-photo officiel de l'équipe olympique du Canada.

Fournisseur officiel de la Ligue Canadienne de football

Au Canada, une marque de commerce de l'Association olympique canadienne

Épargnez $35 sur le Nikon FE

Ne choisissez pas automatiquement un appareil automatique. Choisissez le Nikon FE. Il offre beaucoup plus que l'automatisme!

Épargnez $35 sur le Nikon FE

Le Nikon FM est semi-automatique, simple et solide. C'est l'appareil qui est bon pour la vie!



IIIe série. La dernière en date des séries de pièces de monnaie olympique en argent massif est sur le marché.



La série la plus récente des pièces de monnaie olympique 1980 peut être examinée chez votre marchand de pièces de monnaie. Il s'agit de la IIIe série–"Altius" (mot latin qui signifie "plus haut").

- Ces pièces commémoreront les premières olympiades à se tenir en U.R.S.S.
- Ce sont les premiers roubles frappés en argent depuis plus d'un demi-siècle.
- Elles ont cours légal et leur valeur nominale est garantie, en Union soviétique, par le gouvernement de l'U.R.S.S. au cours légal du moment, pour toute utilisation autorisée par les lois des autorités soviétiques.
- Ces belles pièces d'argent fin titrant 0.900 sont émises en quantités si limitées que seul un petit nombre de ceux qui ont, en 1976, collectionné les pièces de monnaie olympique canadienne pourra en acquérir.

Il est possible que certaines pièces de la IIe série–"Citius"–soient encore à vendre. Si votre marchand n'en a plus, demandez-lui de prendre contact avec le Programme de la monnaie olympique de Moscou 1980.

Des émissions en nombre encore plus limité de six pièces de monnaie olympique en or fin titrant 0.900, et de cinq pièces de platine pur, seront aussi frappées. La troisième des pièces d'or et la seconde des pièces de platine sont sur le marché.

Ces dernières sont les premières pièces de monnaie olympique en platine jamais frappées, et la première collection complète de pièces olympiques en or jamais émise par le gouvernement d'un pays hôte.

Allez vite examiner ces pièces chez votre marchand pendant qu'il peut s'approvisionner!

Caractéristiques des pièces de monnaie olympique 1980

ARGENT	5 roubles	10 roubles
Diamètre	33 mm	39 mm
Epaisseur	2.4 mm	3.3 mm
Poids	0.5359 oz troy	1.071 oz troy
Teneur en argent	0.4823 oz troy	0.9645 oz troy

3% de la valeur nominale des pièces vendues au Canada seront versés à l'Association olympique canadienne

MONNAIE OLYMPIQUE DE MOSCOU 1980
Monnaie olympique de Moscou 1980, P.O. Box 1980, Station F, Toronto, Ontario, Canada M4Y 2S3

Adressez-vous à votre marchand de pièces de monnaie.

Drummondville

Championnat senior de balle molle masculin

DRUMMONDVILLE — La Fédération de Balle-Molle du Québec présente aujourd'hui et demain à Drummondville le championnat québécois de balle molle senior masculin.

Seulement six équipes se sont inscrites à cette compétition mais la lutte s'annonce très vive puisque l'équipe représentant la région hôtesse, le Forand Auto de Plessisville, s'avère le grand favori.

La forme du tournoi en est un à la ronde, ce qui signifie que chacune des formations devra disputer quatre parties afin de tenter d'atteindre les demi-finales qui seront disputées dimanche matin.

Outre Plessiville, deux clubs de Sherbrooke convoitent le titre, soit la Brasserie Fleurimont et l'Hotel Wellington. Le Manoir Thetford de Thetford Mines, la Brasserie Populos de Beauport et les Nordiques de Sept-Iles sont aussi sur les rangs.

Demain

Un...deux... trois...à St-Elie

"Un...Deux...Trrrois!"

Tout est en place pour un autre intéressant programme de lutte dimanche le 26 août au Bar Nest de St-Elie d'Orford.

La finale du programme promet d'être fort mouvementée puisqu'il s'agira d'un affrontement deux de trois par équipe. Pour la circonstance, les frères Rocky et Mike Suarez (le dernier est champion junior du Québec), de Montréal se mesureront à deux lutteurs de notre région, Jean-Guy Boisvert de Windsor et Gerry Cormier de Magog.

En demi-finale, le Sherbrookois Ray Biron est bien décidé à en faire voir de toutes les couleurs à Joe Killer Risko de Ville La Salle.

En préliminaires, le Marquis Bleu, d'origine inconnue, se mesurera à Armand Dion de Richmond tandis que le Magogois Clifford Cormier aura comme adversaire Alain Prince.

Coe ne sera pas disponible

LONDRES --Le Britannique Sebastian Coe, triple détenteur de records mondiaux, a indiqué qu'il ne sera pas disponible pour participer au relais 4X400 mètres de la rencontre triangulaire de lundi prochain entre le Grande-Bretagne, la Pologne et la Suisse.

Coe, qui avait déja décliné sa sélection dans l'équipe de l'Europe pour la Coupe du Monde d'athlétisme, a expliqué qu'il avait besoin de repos après la dure campagne de 41 jours qui l'a vu battre les records du monde des 800 et 1,500 mètres ainsi que du mille.

Le Grand Prix de la Hollande

Un duel qui promet d'être animé

ZANDVOORT (AP) — Le duel entre les 'Renault Turbo' et les 'Williams' promet d'être animé lors du Grand Prix automobile de Hollande, 13e épreuve du championnat du monde de F-1, qui sera disputé dimanche.

Les deux marques, qui se disputent pied à pied la suprématie depuis le milieu de la saison, se sont encore partagé les meilleures performances lors des premiers essais officiels.

Williams l'a emporté en s'assurant le meilleur chrono grâce au Suisse Clay regazzoni, qui a bouclé un tour en 1m16s32 à la moyenne de 199,35 kmh. Mais Jean-Pierre Jabouile est parvenu à installer sa 'Renault' en deuxième position avec un temps de 1:16.34, devant la Williams de l'Australien Alan Jones, vainqueur des deux derniers grands prix, qui est crédité de 1:16.88.

Une nouvelle chicane a été installée sur la piste pour réduire la vitesse des bolides. Mais cette modification ne semble avoir eu aucun effet réel dans ce domaine et a, par contre, provoqué des critiques de la part des pilotes qui y voient une cause supplémentaire possible d'accident.

Williams

L'écurie Williams cherchera évidemment à ajouter une nouvelle victoire qui rehausserait encore son prestige actuel. Mais elle ne peut cependant briguer la première place dans le championnat du monde: du fait du nouveau système de décompte des points, Alan Jones n'a.en effet que de très minces chances de pouvoir l'emporter, alors qu'il suffit maintenant au Sud-Africain Jody Scheckter d'obtenir une simple quatrième place dans les trois grands prix à disputer avant la fin de la saison pour barrer la route du titre au pilote australien.

Scheckter, sur Ferrari, n'a pu réaliser que le septième temps avec 1:17.31 alors que son co-équipier, le Québécois Gilles Villeneuve, a signé la quatrième performance de la séance en 1:16.94, devant la Renault de René Arnoux (1:17.100) et la Ligier de Jacques Laffite (1:17.13).

1-Clay Regazzoni (Sui) sur Williams.1:16.316
2-J.P. Jabouille (Fra) sur Renault 1:16.338
3-Alan Jones (Aus) sur Williams 1:16.883
4-Gilles Villeneuve (Can) sur Ferrari 1:16.939
5-René Arnoux (Fra) sur Renault 1:17.100
6-Jacques Laffite (Fra) sur Ligier 1:17.129
7-Jody Scheckter (AFS) sur Ferrari 1:17.313
8-Niki Lauda (Aut) Brabham 1:17.661
9-Nelson Piquet (Bré) Brabham 1:17.821
10-Keke Rosberg (Fin) Wolf 1:18.180
11-Didier Pironi (Fra) Tyrrell 1:18.398
12-Carlos Reutemann (Arg) Lotus 1:18.671
13-Jacky Ickx (Bel) Ligier 1:18.706
14-Jochen Mass (RFA) Arrows 1:18.817
15-Mario Andretti (E-U) Lotus 1:18.896
16-Jean-Pierre Jarier (FRA) Tyrrell 1:18.946
17-Ricardo Patrese (Ita) Arrows 1:2o.o51
18-Hans Stuck (RFA) Ats 1:20.581
19-Emerson Fittipaldi (Bré) Copersucar 1:31.oo5
20-Elio de Angelis (Ita) Shadow 1:21.065
21-Hector Rebaque (Mex) Lotus 1:21.502
22-John Watson (G-B) McLaren 1:21.799
23-Patrick Tambay (Fra) McLaren 1:21.892
24-Ian Lammers (P-B) Shadow 1:23.404
25-Arturo Merzario (Ita) Merzario 1:23.613
26-Patrick Gaillard (Fra) Ensign 1:37.6oo



(Photo **La Tribune** par Photo Guylaine Cliche

L'Association de golf féminine des Cantons de l'Est couronnait au terme d'un tournoi de 36 trous sur les allées du club de golf Milby une nouvelle championne en la personne de la Sherbookoise Elaine Tanguay du SCC. Avec deux rondes de 81, Elaine l'emporte par deux coups devant France Bissonnette de Drummondville. Jocelyne Smith, la meneuse après la ronde initiale, devait prendre le troisième rang devant Guylaine Cliche. Elaine Tanguay, qui sur notre photo fait la vérification de sa carte en compagnie de France Bissonnette, succède à Denise Roch à titre de championne.

Auteur d'une ronde de 63

Johnny Miller montre les dents à Pinehurst

PINEHURST (AP) — Johnny Miller, qui,il y a quelque temps était reconnu comme le golfeur par excellence sur le circuit de la PGA mais qui n'a absolument rien fait qui vaille depuis trois ans s'est soudainement réveillé hier, lors de la deuxième ronde de l'omnium de golf du Temple de la Renommée.

Miller a réussi cinq birdies de suite et il a finalement inscrit une magisterale ronde de 63 pour ainsi prendre une avance de trois coups sur Tommy Aaron, Danny Edwards et Mike Brannan.

Miller n'avait rien fait qui vaille depuis sa victoire dans l'omnium Britannique en 1976. Cette fois, il a été électrisant et après 36 trous, il totalise 132 coups, dix sous la normale.

Maintenant âgé de 32 ans, le golfeur aux cheveux blonds est venu bien près d'égaler le record du parcours, mais un bogey au 17e trou l'a privé de cet honneur.

"J'ai joué une ronde comme dans le bon vieux temps, a tenu à souligner Miller après



Johnny Miller

sa journée de travail. Je pouvais faire tout ce que je voulais sur le parcours. Tout tournait toujours à mon avantage".

Malgré tout, le meneur de la deuxième ronde a bien pesé ses paroles, se montrant même très prudent. "Je ne dis pas que que j'ai effectué un retour. Et je ne dirai certainement pas que je suis sur le point d'effectuer ma remontée de 1974 (il avait alors gagné huit fois). Je vais faire mon possible pour reprendre ma forme d'antant, mais je suis persuadé que je ne l'ai pas encore retrouvée".

Ex-qequo au deuxième rang, Aaron, Edwards et Brannan totalisent chacun 135 coups. En troisième place, on retrouve Keith Fergus à 136. Bruce Devlin suit à 137, le même score que Dana Quigley, le meneur après la première ronde avec un 63, qui a roulé un 74 hier.

Tom Watson, le meneur chez les boursiers, a roulé un 68 et il est maintenant à 138, un coup de mieux que Hale Irwin, à 139.

Championnat féminin amateur

Louise Angelillo au plus fort de la lutte

ST-JEAN, T.N. (PC) — La Montréalaise Louise Angelillo a mis fin à une léthargie de trois ans avec un parcours-record de 68 hier, ce qui lui a permis de demeurer dans la course au championnat canadien de golf amateur féminin.

Son total de 225 lui fait toutefois accuser un retard de cinq coups sur Stacey West, de l'Ontario, qui a roulé la normale hier pour un total de 220.

Angelillo, qui avait commencé la 3e ronde avec un retard de neuf coups sur la meneuse, partageait le 2e rang avec Denise Lavigne, de Montréal. devant Cheryll McConnel, de Toronto, à 226; Betty Cole, d'Edmonton, Kathy Powers, de la N.-E., et Marlene Streit, de l'Ontario, avec des 230.

Angelillo a été la première à admettre qu'il s'agissait de la meilleure ronde de sa carrière. Elle a calé six birdies et deux bogeys.

"Je me suis approchée des fanions aujourd'hui et c'est pourquoi mes birdies étaient faciles", a déclaré la Montréalaise.

Angelillo, qui a déménagé de Québec à Montréal il y a deux ans, avait reçu le conseil d'un pro, en 1976, de changer ses bâtons féminins légers pour un ensemble masculin.

Après deux ans d'essais avec les bâtons masculins, Mlle Angelilo voulait revenir aux bâtons féminins, mais Jack Bissegger, pro de Montréal, lui avait conseillé l'an dernier de persister avec l'ensemble masculin.

Toutefois, Angelillo est revenu aux bâtons féminins plus légers cette année.

A Brantford

Rafael Alarcon mène par 5 coups

BRANTFORD, Ont. (PC) — Le Mexicain Rafael Alarcon a roulé un 68, quatre sous la normale, hier en prenant une avance de cinq coups après trois rondes dans le championnat canadien de golf amateur masculin.

Avant la 3e ronde, il détenait une avance d'un seul coup sur Graham Cooke, de Dorion.

Le meneur a calé un eagle et quatre birdies, plus deux bogeys, hier.

Cooke a conservé sa 2e place avec une normale 72.

Doug Roxburgh, de Vancouver, a connu un après-midi misérable sur les verts en roulant un 74 qui n'aide pas à ses chances de remporter un 3e titre canadien.

Il est, à 216, sur un pied d'égalité avec Greg Olson, de Lucerne, qui a affiché un 69, de même que Ken Tamke, d'Edmonton. Bob Street, de Bolton, Ont., avec un 71, a été le seul autre golfeur à améliorer la normale hier.

Par contre, d'autres aspirants ont eu des revers de fortune.

Ainsi, Greg Jones, du Colorado, a dû se contenter d'un 73 pour un total de 218 et Bill Buttner, des USA, a explosé à 80 pour 223.

Nick Weslock, de Burlingon, Ont., a affiché untotal de 222 et Gary Cowan, de Kitchener, 227.

Beth Daniel mène le bal par trois coups

MAPLEWOOD, Minn. (AP) — La recrue Beth Daniel a calé un eagle sur le 7e vert en roulant un 69, quatre sous la normale, ce qui lui a permis de prendre une avance de trois coups au premier rang hier, à mi-chemin du tournoi Patty Berg doté d'une bourse totale de $100,000.

Son total de 137, neuf sous la normale, lui permet donc de devancer Hollis Stacey, à 140.

La froide température a nui à Stacey, qui a perdu deux autres coups sur la meneuse hier.

Mary Mills, qui partageait le deuxième rang avec Stacey après la première ronde, a explosé à 76 et accusait un retard de huit coups sur la meneuse.

Pat Meyers, qui a réussi la meilleure ronde de la journée avec un 68, occupait le 3e rang avec un total de 143, à six coups de Daniel.

La championne actuelle Shelley Hamlin a roulé un deuxième 72 pour 144 et partageait le 4e rang avec cinq autres golfeuses, y compris Pat Bradley et JoAnn Washam, vainqueur en 1975.

Cependant, la championne de l'Omnium américain, Jerilyn Britz, affichait un total de 149.

Sears Centre de l'Auto
CARREFOUR DE L'ESTRIE
SHERBROOKE

Installation de votre batterie!

Avec traitement au "Noco"

"Le traitement "Noco" prévient la corrosion sur les bornes de votre batterie"

$2.ch.

Le tout pour seulement

Dites 'sur mon compte'
N'attendez pas... utilisez votre Compte universel

Notre garantie
Satisfaction ou remboursement

En vigueur du 27 au 31 août 1979 inclus.

Centre de l'auto-Rayon 190
Simpsons-Sears Limitée

39459

VENTE DU MOIS D'AOÛT

CHEVROLET BEL-AIR 4 PORTES 1979
Bon choix de couleurs.



Avec équipements suivants:
- Grands enjoliveurs de roues
- Klaxon double
- Radio AM
- Servofreins
- Moteur 305 cc, 5 litres
- Transmission automatique
- Dégivreur arrière
- Servodirection
- Pneus radiaux à flanc blanc

Prix de vente	$6700.00
Taxe prov.	$536.00
Total	$7236.00
Comptant requis	$695.00
Solde financé	$6541.00
Frais de financement pour 42 mois à 14.35%	$1817.00
Total	$8358.00

NOMBRE DE VÉHICULES LIMITE — EN STOCK

$695. COMPTANT
$199. PAR MOIS *
* Sujet à l'approbation de crédit.

Nous vous offrons l'option de garantie 36 mois / 60,000 kilomètres
Plan de protection continue
GM
MOYENNANT LÉGER SUPPLÉMENT

LE NO 1 où les prix et le service font la différence.
Concessionnaire Chevrolet, Oldsmobile et Cadillac.

Brouillard

2700, KING OUEST, SHERBROOKE
569-9941

40092

SUZANNE JACOB en chanson ou une authenticité retrouvée

Une entrevue de
Pierrette Roy

Il y a peu d'événements, peu de choses sur cette terre qui nous ramènent, avec violence mais aussi avec tendresse, sur nous-mêmes, qui nous permettent d'approfondir la relation d'authenticité que chacun vit avec lui-même, au plus profond de soi.



Suzanne Jacob: un propos qui n'est pas féministe mais un engagement de vie féministe, peut-être...!

Pourtant, c'est ce qu'une Suzanne Jacob en spectacle tente de faire. Et à l'entendre parler d'elle-même, de la relation intense qu'elle vit avec son public, on parvient sans peine à croire qu'elle y arrive et même qu'elle excelle dans ce "rôle" qu'elle se donne.

Deux romans, un disque

On connaît d'abord Suzanne Jacob l'écrivain, pour son **Flore Cocon** livre publié au printemps 1978 aux Editions Parti Pris puis, plus récemment, pour son volume **La survie** publié aux éditions Le Biocreux qu'elle a démarrées avec trois autre personnes.

Et même si elle chante depuis dix ans, elle a notamment reçu le trophée auteur-compositeur-interprète du Patriote en 1970 et a représenté le Canada au Festival de Spa. Suzanne Jacob ne fait pourtant que commencer à se faire connaître dans le domaine de la chanson. Elle lançait récemment un premier microsillon, produit par les Productions du Clan Destin Inc.

"Mais je me lance en grand et c'est là pour longtemps" annoncera-t-elle au cours de l'entrevue qu'elle nous accordait lors d'un bref passage à Sherbrooke.

Car, Suzanne Jacob offre, en même temps que l'image d'une femme douce, très rieuse, celle aussi d'une femme qui sait ce qu'elle veut et qui semble avoir en main tous les arguments pour y arriver.



les variétés

En fait, sa carrière dans le domaine de la chanson s'est faite en quelque sorte d'une façon sporadique. Elle a très peu chanté entre 1971 et 1974, 1975 l'y ramenant et 1977 ne l'y retrouvant pas.

L'écriture: trame de fond

"L'écriture est en fait la trame de fond entre mes côtés d'écrivain et d'auteur-compositeur-interpète, explique-t-elle. Je suis venue à la chanson par le théâtre que j'ai étudié et que j'ai pratiqué. J'y ai appris la scène jusqu'au moment où il n'était plus possible pour moi de jouer. Je me suis alors tournée vers la chanson. En fait, je pense que j'ai la possibilité, qui est je pense le lot des femmes en général, de mener plusieurs choses de front.

"Etre écrivain et être chanteuse, c'est pour moi deux moments très différents, deux univers que j'aime beaucoup, et qui ont en commun un contact, une intensité qu'ils me permettent. Au fond, il n'y a pas que deux Suzanne Jacob, celle de la chanson et celle de l'écriture, mais il y en a 1,000, dont celle qui boit son café, celle qui rêve, et toutes les autres. Mais le dénominateur commun entre toutes ces femmes, c'est l'intensité."

Une artiste en contradiction

Pourtant, dans ses deux occupations principales, celle de l'écriture et celle de la chanson, on pourrait très facilement voir en Suzanne Jacob une profonde contradiction: ne faut-il pas être introverti pour être écrivain, et extraverti pour se donner en spectacle?

"C'est vrai, je peux paraître en contradiction face à une grille d'analyse mais je me sens bien dans ces deux mondes, explique-t-elle."

D'ailleurs, s'il y a une chose contre laquelle Suzanne Jacob se bat, ce sont bien les modèles sociaux que notre société robotisée tente et parvient à nous imposer.

"Sous une apparence de souplesse, notre époque de robot nous offre des modèles sociaux très violents et on ne se rend pas facilement compte qu'on correspond à un modèle de pancarte, explique celle-ci. C'est d'ailleurs à cela que je m'attache à l'intérieur de mon spectacle.



Provoquer avec tendresse et violence une réappropriation de soi.

"Je n'offre pas une vérité, parce que je lutte contre le fait qu'on avale les vérités de tout le monde, mais mon spectacle est une occasion pour chaque personne de se donner un message, son propre message. Je n'impose rien, ma relation n'en est pas une d'autorité, de maternité, mais plutôt une initiative d'autonomie. A travers le comique, la peinture de relations humaines, j'essaie d'amener le spectateur à entrer en contact avec lui-même."

Ce thème de la désaliénation de l'individu, de la réappropriation de soi qu'elle chante, qu'elle écrit, évidemment Suzanne Jacob la rapproche du féminisme mais elle ajoute qu'elle n'est pas engagée comme tel dans un propos féministe. "Je ne suis pas une militante au niveau des regroupements, note-t-elle, mais dans ma vie, probablement. Car, j'ai du mal à adhérer à des regroupement où on retrouve des lois, un cadre."

ERABLIERE S.E.P. INC R.LEBLANC
RESTAURANT RECEPTIONS LICENCE COMPLETE
Chemin Ascot
Route 112
3 milles de Sherbrooke
• LES GUITARMEN
à tous les jeudis, vendredis et dimanches
• GRAND PLANCHER DE DANSE
• BAR SALON
Restaurant-salle de réceptions
Réservez tôt pour votre party des Fêtes.
566-4533
39283

Venez vous amuser au
MANOIR 77
1299 Denault, Sherbrooke, 563-3777
ORCHESTRE
"IN QUINT"
4 musiciens
Admission gratuite
TOUS LES JEUDIS, VENDREDIS, SAMEDIS ET DIMANCHES à compter de 9h. p.m.
38051

BON APPÉTIT! au nouveau
Bla-Bla
Spécialité
Rôti de boeuf au jus $3.60
Le Bla Bla est un café-restaurant dirigé par M. et Mme Laurent Benoît, autrefois propriétaires de l'Elite.
2, Wellington sud — Sherbrooke, 565-1366
39675X

En vedette
DANIEL BÉDARD, chanteur
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
2 SPECTACLES PAR SOIR
Le premier à 9 h 30 p.m.
PROGRAMME D'AMATEURS tous les vendredis soir
ORCHESTRE "LES FLINSTONES"
SALLE A MANGER
SALLES POUR BANQUETS ET RECEPTIONS
Réservations: 569-5445
HÔTEL CLUB SPORTIF de SHERBROOKE
2424, rue King ouest — Sherbrooke
38932

Le film le plus perturbant que nous ayons vu depuis des années. C'est une raison de le voir sans attendre.
MICHEL PEREZ/LE MATIN
...laisse, littéralement, le souffle coupé...De ces films rares dont l'effet physique persiste longtemps après la projection.
FRANÇOIS FORESTIER/L'EXPRESS
5 OSCARS MEILLEUR FILM
MICHAEL CIMINO • MEILLEUR METTEUR EN SCENE
CHRISTOPHER WALKEN MEILLEUR SECOND ROLE MASCULIN
PETER ZINNER MEILLEUR MONTAGE
MEILLEUR SON
ROBERT DE NIRO
VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER
THE DEER HUNTER
18 ANS
UN FILM DE MICHAEL CIMINO
3e SEM.
avec JOHN CAZALE • JOHN SAVAGE • MERYL STREEP CHRISTOPHER WALKEN
musique de STANLEY MYERS • directeur de la photographie VILMOS ZSIGMOND, A.S.C.
histoire de MICHAEL CIMINO & DERIC WASHBURN
cinéma de paris
HORAIRE — Semaine 7 h 30
Dimanche continuelle à partir de 1 h 30
372 RUE KING
40501

LES GÉMAUX voyagent à
La Tasserie
2455 King est
tous les jeudi, vendredi, samedi et dimanche.
Aucuns frais pour le spectacle.
567-3458
38269

CINEMA OPÉRA
Tél: 849-2123
COATICOOK
REPRESENTATIONS
Lundi, mardi, mercredi: 7 h; vendredi et samedi: 7 h et 8 h 30; dimanche: 1 h - 7 h - 8 h 30
VENDREDI à MERCREDI
24-25-26-27-28-29 AOÛT
POUR TOUS
Elle a su conquérir les foules jusqu'au jour où son existence fut bouleversée par une chute tragique!
Ensemble, ils ont atteint le sommet au travers des yeux de l'amour!
2e FILM! LES 7 CITÉS D'ATLANTIS
CHÂTEAU DE RÊVES
38600

LES ATELIERS D'ANIMATION CULTURELLE
Quarante et un ateliers débutant le 24 septembre
Arts d'interprétation
Arts visuels
Céramique
Métiers variés
Photographie
Textiles
Ateliers pour jeunes
Pour plus de renseignements
565-5847
1215, rue Kitchener, Sherbrooke J1H 3L1
40550

1er GRAND FILM DE SEXE
2e GRAND FILM DE SEXE
la soubrette PERVERSE !
TOUT EN ELLE EST EN FEU. PASSION, VOLUPTE
18 ANS
3e FILM DE SEXE
ODETTE FEMME INSATIABLE
LES INSPIRATIONS EROTIQUES DE MARTINE
3 GRANDS FILMS DE SEXE 3
HORAIRE SAMEDI SOIR: SPECTACLE PERMANENT A PARTIR DE 7H; DIMANCHE: SPECTACLE PERMANENT A PARTIR DE 1H30 de L'APRES-MIDI.
BELVEDERE 1
VOISIN DE PLACE BELVEDERE
SHERBROOKE TEL: 562-3969
BELVEDERE 2
JONATHAN LE GOELAND
HAROLD ET MAUDE
12e SEM 7H30 TOUS
7h30 ETUDIANTS AVEC CARTE 78/79: $2.25 9h.
40151



télé-propos

Par Pierrette ROY

De prestigieuses productions

Cet automne, Radio-Canada offrira encore sa prestigieuse **Hors série** présentée le vendredi soir à 20h.30, et ajoutera une nouvelle série filmée, **les Best-Sellers**, qui sera présentée le mercredi à 21 heures.

Dans le cadre de **Hors série**, on présentera **QB-VII**, une adaptation du célèbre roman de Léon Uris, **King**, une évocation des luttes du grand pasteur noir Martin Luther King, **La couronne du diable**, une fresque historique relatant le règne de la dynastie des Plantagenet en Angleterre (Henry II, Richard Coeur de Lion et le roi Jean), **L'Ile aux trente cercueils** d'après le célèbre roman de Maurice Leblanc, créateur du personnage d'Arsène Lupin, et enfin **Jeune délinquant**, dialogues de Robert Gurik dans une réalisation de Jean-Paul Fugère.

Puis, dans la série **les Best-Sellers**, on présentera **Capitaine et roi**, une adaptation française de "Captains and the Kings" de Taylor Caldwell, **La croisée des destins** d'après l'oeuvre "Testimony of two men" du même auteur, et, en fin de saison, **L'aigle et le vautour**, version française de "Once an eagle" d'Anton Myer.

Mathieu vs Lafleur

L'émission **Conversation** que présente aujourd'hui à 18h.05, Radio-Canada, propose comme partenaires Mireille Mathieu et Guy Lafleur, la première connue pour ses performances en chanson et le deuxième, pour ses performances au hockey.

Chacun d'eux lèvera le voile sur sa vie privée et sur les grandes étapes de sa carrière. On verra également des séquences des "exploits" de chacun d'eux, Lafleur sur la glace du Forum ou des grands centres sportifs américains, et Mathieu sur la scène de la Place des Arts en 1975.

La grande Forestier en spectacle

Dans le cadre des Beaux Dimanches, Radio-Canada offrira demain soir, à 19h.30, le spectacle qu'a donné cet été au Lac des Fées de Hull Louise Forestier.

On se souvient que pour remplacer les spectacles de variétés offerts traditionnellement au Camp Fortune à Ottawa, Radio-Canada a décidé cet été de les présenter au Lac des Fées, dans un amphithéâtre naturel pouvant contenir 8,000 spectateurs.

Enregistrés par la société d'Etat, ces spectacles ont mis sur scène, tour à tour, Louise Forestier, Daniel Lavoie, Robert Leroux, Offenbach et André Gagnon. C'est cette série de spectacles que présente Radio-Canada à compter de demain soir dans le cadre des **Beaux dimanches**.

Le meilleur film de la fin de semaine

Le meilleur film à être présenté en fin de semaine au petit écran est certainement, à mon sens, le film québécois **Kamouraska** de Claude Jutras avec Geneviève Bujold, Richard Jordan et Philippe Léotard et ce, malgré qu'il ait déjà été présenté de nombreuses fois. Il est offert cette fois-ci à Radio-Canada samedi soir, dans le cadre du **Cinéma canadien**.

Un deuxième, présenté dimanche soir à Ciné-Club, **Les noces** du réalisateur polonais André Wadja, ne semble pas trop mal non plus.

. De toutes façons, le cinéphile n'aura pas grand chose à se mettre sous la dent, cette fin de semaine-ci. Il devra peut-être plutôt se tourner du côté des cinémas locaux!

Carole Laure à TVA

Demain soir, à 21h.30, sur les ondes de TVA et dans le cadre du tirage de la Provinciale Super Loto sera présentée une toute nouvelle émission animée par la comédienne et interprète québécoise Carole Laure.

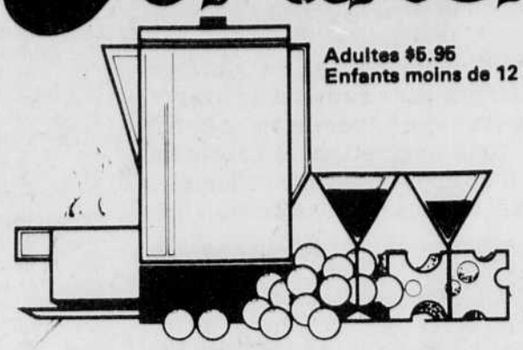
Celle-ci s'est entourée "d'hommes qu'elle aime et qu'elle admire", ainsi qu'elle le souligne elle-même, c'est-à-dire de Lewis Furey, auteur-compositeur-interprète qui a donné avec elle l'an dernier un récital en France et au Québec, de Julien Clerc, Michel Legrand, Robert Charlebois et du poète Léo Ferré! Chacun ira de sa composition.

Carole chantera aussi, accompagnée de Lewis Furey, quelques unes de ses compositions les plus connues. Une émission qui vaut certainement le coup d'oeil.



Ce soir, à Radio-Canada,le très beau film québécois de Claude Jutras, Kamouraska, avec Geneviève Bujold et Richard Jordan, dans le cadre de Cinéma canadien.

VENEZ PRENDRE LE Brunch



Adultes $5.95
Enfants moins de 12 ans $4.25

DIMANCHE
UN BRUNCH MUSICAL



37990

Vos dimanches matins sont synonymes de relaxation, de détente, mais aussi d'indécision: déjeuner ou dîner? Pourquoi ne pas concilier ces deux repas? Il suffit d'opter pour le BRUNCH servi par l'Auberge des Gouverneurs tous les dimanches matins. Un choix de plats variés répondant à tous vos goûts vous est offert dans une ambiance relaxante. Et pour ne rien gâter, la musique harmonieuse d'un bon pianiste favorisera votre détente.

AUBERGE DES GOUVERNEURS SHERBROOKE
"Chez-nous, l'important c'est vous"
3131 KING OUEST

DOMAINE Montjoye North Hatley Tél.: 842-8309



EN VEDETTE DIMANCHE LE 26 AOUT A 8H. P.M. 40535

Tout le mois d'août...

PATTES DE CRABES D'ALASKA

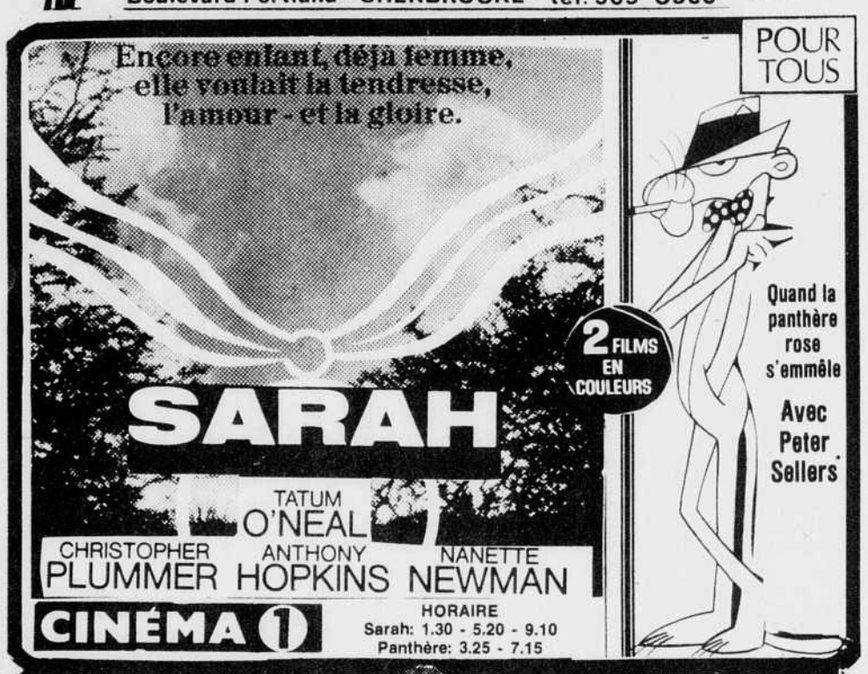
servies sur lit de riz avec beurre

$5.95

38925X

L'ELITE
FRUITS DE MER/GRILLADES
4200, KING O., SHERBROOKE / RÉSERVATIONS: 563-4755

Cinémas CARREFOUR DE L'ESTRIE
Boulevard Portland · SHERBROOKE tel. 565-0366



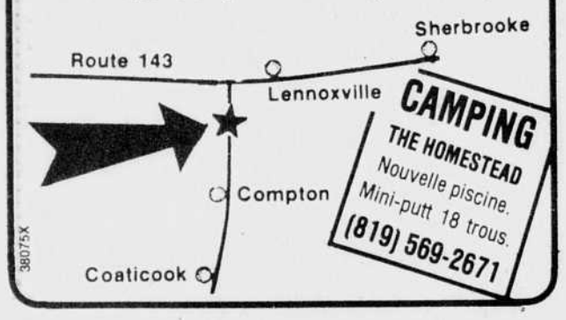
CINÉMA 1
HORAIRE
Sarah: 1.30 - 5.20 - 9.10
Panthère: 3.25 - 7.15

MYSTERY ? SPOT

"LES MAISONS HANTEES"

L'attraction la plus spectaculaire au Canada pour toute la famille.

Ouvert tous les jours de 1 h p.m. à 8 h p.m.



38075X

Le Café Colombien

BRUNCH

tous les dimanches entre 10h. et 14h.

Aussi SERVICE A LA CARTE

LE CAFE COLOMBIEN
241, rue King o., Sherbrooke - 563-1167

39688x



18 ANS Adultes

VOUS VOUS CROYEZ DANS L'INTIMITÉ, MAIS...

HOTEL des VOYEURS

avec Nathalie Dupuis, Gina Jansen, Pierre Lemieux

2e FILM

Cathy, fille Soumise...?

Toti Achilli Vassili Karis Jerry Ross

COMPLÉMENT DE PROGRAMME:

MAINS DOUCES LÈVRES CHAUDES

HORAIRE SEMAINE: 7.15 - 8.20 - 9.40

DIMANCHE: Continuel à partir de 1h.15

Cinéma CAPRI
63 rue KING Ouest 566-0330

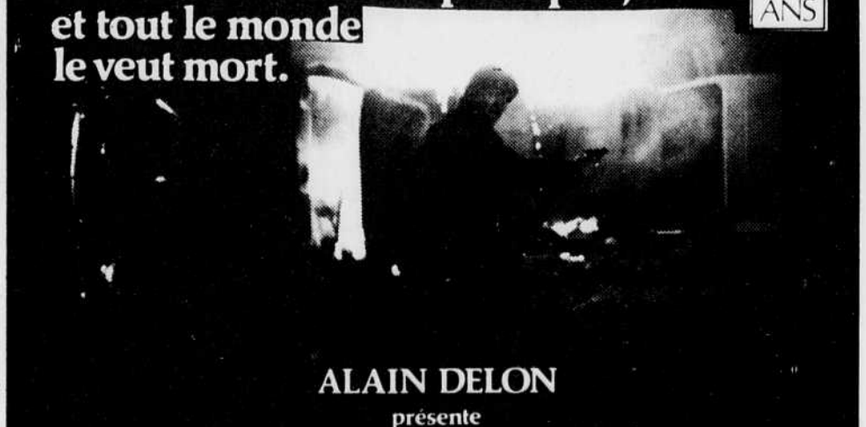
40503



CINÉMA 2
HORAIRE:
12.30 - 2.15 - 4.00 - 5.45 - 7.30 - 9.15

Un seul homme sait pourquoi, et tout le monde le veut mort.

14 ANS



ALAIN DELON
présente

Mort d'un pourri

UN FILM DE GEORGES LAUTNER DIALOGUE DE MICHEL AUDIARD



avec
STÉPHANE AUDRAN · MICHEL AUMONT · JEAN BOUISE
KLAUS KINSKI · MAURICE RONET · MIREILLE DARC

40530

Plus: 2e. GRAND FILM en Couleur "Ne pleure pas maman demain"

CINEMA 3
HORAIRE:
Ne pleure pas: 12.30 - 4.05 - 7.40 — Pourri: 2.00 - 5.40 - 9.15

Du 27 août au 3 septembre

SEMAINE DU

PERNOD

au

Beau-site

Deauville sur le Lac
Bifteck et fruits de mer
Table d'hôte.
Spécialités au pernod
Réservations:
864-4050

Cocktail au pernod offert par Carol Lafontaine de la maison Pernod.

40410

Han Suyin a vécu le drame du roman "Multiple splendeur"

par Françoise MEDGYESI

AFP -En 1938, la Chine résiste désespérément à l'invasion japonaise... A des milliers de kilomètres du champ de bataille, sur un quai du port de Marseille, une jeune fille en pleurs s'embarque sur le "Jean Laborde". Son but, rejoindre le plus vite possible son pays natal qui traverse une des périodes les plus difficiles de son histoire...

Quinze ans plus tard, du jour au lendemain, l'ardente patriote devient célèbre en publiant "Multiple splendeur", un roman -considéré comme scandaleux en son temps -qui raconte l'impossible amour d'une Chinoise et d'un journaliste anglais vivant à Hong Kong. Le dénouement dde cette histoire qui pendant une trentaine d'années bouleversera les jeunes filles, ses lectrices, donnera son titre à un beau film nostalgique: "La Colline de l'Adieu". Très vite, ce livre devient un "best-seller". Traduit dans presque toutes les langues du monde, il est en effet tiré à des millions d'exemplaires. Après ce coup de maître qui la classera longtemps parmi les "romancières du coeur", Han Suyin, mi-belge, mi-chinoise, entreprend dès lors à travers "L'arbre blessé", "La fleur mortelle", "Un été sans oiseaux" et "La moisson du phénix" (à paraître), une vaste tétralogie retraçant l'histoire de la Chine de 1885 à 1968. Avant de devenir à travers "Le premier jour du monde" et "Le déluge du matin", "l'historiographe" de Mao-Zedong.

Présentement il y a quelques semaines à Paris son dernier livre: "La Chine aux milles visages", un recueil commenté de photos publiées en 1900 et 1938, Han Suyin a expliqué en partie son propos: montrer ce qu'était la Chine humiliée, ravagée par les guerres, misérable, barbare dans la première moitié du siècle et aussi faire comprendre sur quoi est née la Chine communiste.

Partagée dans son enfance entre l'influence catholique et occidentale de sa mère belge et celle de son père chinois et libre penseur, Han Suyin mènera pendant plus d'un quart de siècle une quête souvent difficile pour trouver une "identité" entre ces deux mondes. Elle est d'ailleurs une des très rares personnes à avoir choisi de vivre hors de Chine, tout en y conservant le droit d'y séjourner régulièrement. Trois ou quatre mois par an, la romancière retrouve sa famille à Setchouan où elle possède quatre maisons. "La propriété privée existe en République Populaire en Chine, explique Han Suyin. Les maisons sont transmissibles par voie d'héritage et il n'y a pas de droits de succession". Et si elle n'a jamais adhéré au Parti communiste "par scepticisme", elle s'est passionnée pour la révolution chinoise qu'elle défend avec vigueur en Occident.

Elle triche pour devenir médecin

Elisabeth Huanghu Tchou qui signera ses livres Han Suyin, est née le 12 septembre 1917 à Pékin. Avec ses frères et soeurs, elle apprend à lire et à écrire dans une école tenue par des religieuses françaises. En voyant chaque dimanche des estropiés et des aveugles se presser à la sortie de la messe, Elisabeth déclare à 12 ans: "Je veux être médecin pour soigner des gens comme ceux-là."

Ses parents n'ont pas les moyens pour l'envoyer à l'Université. Elisabeth n'abandonne pas pour autant son projet. Elle devient dactylo. "En trichant sur mon âge, après avoir appris la sténo et à taper à la machine, j'ai réussi à entrer à la Fondation Rockefeller qui était en même temps une université et un hôpital, raconte l'auteur de "Multiple splendeur". Avec mon salaire pourtant très modique, j'ai pu payer mes cours. A 19 ans, licenciée de Sciences et ayant fait une année préparatoire de médecine, je suis partie pour l'Université de Bruxelles." Elle étudie pendant trois ans dans la capitale wallonne. En 1938, la Chine est envahie par les Japonais; Elisabeth retourne au pays où elle écrit, en collaboration avec une missionnaire américaine, son premier livre "Destination Chungking" (1942). Mariée au général Pao, un aide de camp de Tchang Kaï-chek, elle le suit quand il est envoyé en mission à Londres. En 1947, son époux anticommuniste acharné, rejoint la Chine. Il se fait tuer au cours d'un combat mené contre les maoïstes. Elle poursuit alors ses études de médecine avant de gagner Hong-Kong où elle obtient un poste à l'Hôpital.



Han Suyin: un pont entre l'Occident et l'Orient.

"Multiple spendeur", une histoire d'amour vécue

Là, dans cette cité grouillante, elle rencontre un journaliste, correspondant de guerre du "Times". L'Eurasienne tombe amoureuse du Britannique. La mort va une nouvelle fois frapper. Le reporter est tué en mission. Han Suyin, désespérée, se jette dans l'écriture. "Multiple splendeur", voit le jour... "Dans les années 50, mon livre a fait scandale", raconte l'écrivain. Cette histoire "vraie" qui contait la liaison d'une Eurasienne et d'un journaliste célèbre, issu d'une grande famille britannique, était jugée "obscène". Parce qu'une Eurasienne était alors considérée dans certains milieux, comme une prostituée." Du jour au lendemain, "la sale métisse" accède à la gloire.

Han Suyin se remarie avec un Indien, s'installe quelques mois en Malaisie où elle crée des dispensaires et voyage en Chine, au Népal et au Cambodge.

Après avoir publié en 1956 "La montagne est jeune", elle entame sa "tétralogie" sur la Chine. Une oeuvre de longue haleine qu'elle achèvera avec "La moisson du Phénix"...

L'auteur de "Multiple splendeur" qui se veut "un pont entre l'Occident et l'Orient", sera en 1970 l'émissaire secret de la Chine auprès du général de Gaulle. En effet, "L'homme du 18 juin" rêve de visiter Pékin et de rencontrer Mao.

Dans son oeuvre romanesque assortie d'analyses sociales et psychologiques, Han Suyin ne cesse depuis vingt-cinq ans, de raconter une merveilleuse histoire d'amour. L'amour qui l'a, pour toujours liée à la Chine...

23 août / 21 h 30 — 25 août / 19 h 30

TOUS



Kineart

23 août / 19 h 30 — 25 août / 21 h 30

TOUS

Lorsque les plus grands détectives du monde disent ensemble, Ils découvrent...

CINEMAPEUS



UN CADAVRE AU DESSERT

un film de NEIL SIMON — MURDER BY DEATH

PETER COLUMBO FALK, PETER SELLERS, DAVID NIVEN, ALEC GUINNESS

Carte ACCES acceptée

SALLE MAURICE O'BREADY

Billets $1.00 (AFEUS), $1.25 (ÉTUDIANTS), $1.75 (AUTRES) 40075

EN VEDETTE

L'ORGANISE-CHANTEUSE

MARIE-JO

joue pour vous au Bar-Salon



Le BARONNET A compter de 8 h 30 p.m.

les vendredis et samedis soir

CP Hôtels Le Baron

38616 3200, King Ouest, Sherbrooke, 567-3941

MING GARDEN

514 rue Galt ouest Sherbrooke

Tél.: 569-9997-8

- Livraison Sherbrooke
- Licence complète
- Spécial d'hommes d'affaires

LUNDI AU VENDREDI

36945X



NORTHLAND HOTEL

Rte 114, Canaan, Vt.

RESTAURANT

Heures d'ouverture: Lundi au vendredi de 8h. a.m. à 9h. p.m. samedi de 8h. a.m. à 1h. p.m. dimanche de 12h.00 à 9h. p.m.

Danse avec les Townsmen

Argent canadien 10%

40186

NOUVEAU...NOUVEAU...NOUVEAU...
NOUVEAU...NOUVEAU...NOUVEAU...
NOUVEAU...NOUVEAU...NOUVEAU...
NOUVEAU...NOUVEAU...NOUVEAU...

DE TOUT POUR L'ARTISTE

pré-scolaire, scolaire ou professionnel

- Peinture • Spatules
- Batik • Gravure
- Pastel

Exclusif: fabrication de TOILES SUR MESURES

GRUMBACHER Talens

LES MAITRES D'ART Enr.

(A l'intérieur de Cité Photo)

303, rue King ouest — 566-7663

37517x



the Landing

Fine cuisine sur le lac Memphremagog

Rue Lake, Newport, Vt.

Un lunch peu ordinaire servi de 11 h 30 à 2 h 30 p.m.

SALLE À MANGER DU CAPITAINE

Pub "Quarter Deck" 11 h 30 a.m. à minuit

Installation extérieure sur le quai maintenant ouverte au public.

Accessible par bateau auto.

Cuisine recherchée. Aucune réservation à ce restaurant portuaire

Diner servi de 5 h 30 à 9 h 30 p.m.

Spécial homard à tous les jours.

* FRUITS DE MER

* CÔTES DE CHOIX * STEAKS

38268

Beau · site

Votre table d'hôte

LE VELOUTE PRINCESSE

LE STEAK GRILLE POUR DEUX
LE CANARD DU LAC BROME A L'ORANGE
LE FILET DE SOLE DUGLERE

LA CREPE QUEBECOISE

Nous vous invitons chez-nous à Deauville sur le Lac.

Réservation: 864-4050

38595

Technics

Un synonyme de qualité en stéréophonie

Récepteur SA 200 25 watts

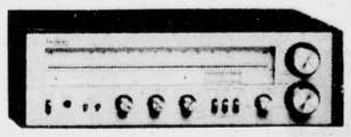


Table tournante SL-19 à entraînement direct.

Enceintes acoustiques SPEC 550 55 watts



Rég.: $999.

PRIX SPÉCIAL "DOYON"

$699

Membre de la chaîne des magasins SPEC.

SPEC G. DOYON T.V.

LES SPECIALISTES DE L'ELECTRONIQUE

Là où il y a du service après-vente

1115, rue Conseil - Sherbrooke 569-5746

39684

CINÉ-PARC

Rock-Forest, boul. Bourque

Horaire: 843-9575

OUVERT TOUS LES SOIRS A 6.30 — LA PROJECTION DEBUTE VERS 8.00 — LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT.

LE DÉSASTRE A DEUX FOIS LA VITESSE DU SON

POUR TOUS

aussi HALLUCINANT que les entêtes des journaux d'aujourd'hui!

S-O-S CONCORDE

le PLUS RAPIDE des avions passagers supersonics...

avec JAMES FRANCISCUS · MIMSY FARMER en COULEUR

les SUPER FLICS sont de retour.

TERENCE HILL · BUD SPENCER

côte à côte dans un western SUPER EXPLOSIF!

POUR TOUS

TERENCE HILL, l'homme sans nom et BUD SPENCER, l'homme sans peur... Ensemble ils tirent vite, visent juste et ne tournent jamais le dos!

la COLLINE des BOTTES

OU PERSONNE NE MEURT DE MORT NATURELLE

Vendredi à jeudi du 24 au 30 août incl.

les retrouvailles

La nouvelle boîte à chansons

En spectacle

MARIO TRUDEL

ENTRÉE GRATUITE

23-24-25 août

29-30-31 août, 1er sept.

Tél.: 566-7156

33, Wellington nord, Centre-ville, Sherbrooke

37513

le théâtre de la Dame de Coeur

PRÉSENTE le chas de l'aiguille



du 21 juin au 2 septembre

le mercredi: 20h. du jeudi au dimanche: 21h.

Domaine de la Dame de Coeur

autoroute 20 sortie 147 Upton

Réservations: (514) 549-4617

admission $4 âge d'or et organismes $3

Menu artistique

Aujourd'hui et demain dimanche, se déroule à la salle paroissiale de Bishopton une grande exposition artisanale.

— O —

Aujourd'hui, dans le cadre du Festival du film au Musée Minéralogique d'Asbestos sont présentés sous le thème "L'année de l'enfant" les films **Le château de sable**, **Le vent** et **Monsieur Pointu**.

— O —

Aujourd'hui, en après-midi, le camping Prévert de Birchton accueille le groupe Entrefolk dans son spectacle de sketches, de chants et de danses folkloriques.

— O —

Ce soir, à 19h.30, à la salle Maurice O'Bready, Kinéart présente le reportage biographique d'Orson Welles **Citizen Kane** avec Orson Welles, Joseph Cotten, Agnes Moorehead et Dorothy Comingore.

— O —

Ce soir, à 21 heures, le Théâtre le Vieux Clocher présente un spectacle de Suzanne Jacob, spectacle où s'intègreront tous les aspects de l'expression de la poétesse, romancière en même temps que auteur-compositeur-interprète.

— O —

Ce soir, à 21h.30, Cinémafeus présente à la salle Maurice O'Bready la comédie policière de Robert Moore **Un cadavre au dessert** avec Peter Falk, David Niven, Peter Sellers et Alec Guinness.

— O —

Ce soir, à 23 heures, dans le cadre des Festivités du Cochon Grillé d'Upton, un grand spectacle de marionnettes géantes sur l'eau séra présenté au Domaine de la Dame de Coeur d'Upton. Le spectacle racontera les grandes et petites pages de l'histoire du village, selon une idée originale de Richard Blackburn. (en cas de pluie, la représentation est remise à la fin de semaine du 1er septembre).

— O —

Ce soir à la boîte à chansons Les Retrouvailles du 33 rue Wellington nord, on accueillera Mario Trudel, jeune auteur-compositeur-interpète de Granby qui se produit à Sherbrooke pour la première fois.

— O —

Demain, dans le cadre du Festival du film au Musée minéralogique d'Asbestos, sont présentés sous le thème "Festival du rire" les films **Chérie, ôte tes raquettes**, **Métrique ou Maître Hic!**, **Sports divers** et **Les voisins**.

— O —

Demain soir, à 20 heures, à Ulverton, le groupe Entrefolk présente son spectacle de sketches, de chants et de danses folkloriques.

— O —

Demain soir, à 22h.30, dans le cadre des Festivités du Cochon Grillé d'Upton, un grand spectacle de marionnettes géantes sur l'eau sera présenté au Domaine de la Dame de Coeur d'Upton. Le spectacle offrira quelques pages de l'histoire du village.(en cas de pluie, le spectacle erst remis à la semaine suivante)

Apocalypse Now: Coppola a frôlé la dépression nerveuse

LOS ANGELES (AFP) — Alors qu'il tournait son dernier film Apocalypse Now, le metteur en scène Francis Ford Coppola a frôlé la dépression nerveuse et a commencé à se prendre pour un des personnages du film, affirme son épouse dans Notes, un livre qui doit paraître aux Etats-Unis.

La parution du livre de Mme Eleanor Coppola coincide avec la sortie, d'Apocalypse Now, production de 32 millions de dollars sur la guerre du Vietnam, tournée aux Philippines.

Mme Coppola affirme que son mari durant les 8 mois de tournage s'est mis à ressembler au personnage du colonel Kurtz, joué par Marlon Brando, qui se crée une petite armée au Cambodge afin de livrer "sa guerre. "Je sais que Francis est un vrai visionnaire, écrit-elle, mais j'avais peur que la séparation entre le visionnaire et le fou ne soit de plus en plus étroite".

Elle révèle également que le problème du choix des acteurs mettait Coppola dans une véritable rage, à tel point qu'il jeta un jour ses cinq Oscars par la fenêtre. Les trois enfants du couple se seraient alors précipités dans le jardin pour les ramasser. 4 sur 5 étaient brisés. Une nuit, raconte-t-elle plus loin, je l'ai trouvé assis par terre dans la salle de bains. Il pleurait, nous avons parlé de divorcer.

Eleanor Coppola affirme encore que son mari, avant le tournage, éprouvait une très grande soif de possessions physiques, "femmes ou nourriture". C'est ainsi qu'il lui a annoncé un jour qu'il avait une maîtresse. "J'étais dans une rage hystérique, indique-t-elle, j'avais l'impression d'être complètement trahie".

Les Coppola ont cependant sauvé leur mariage et Francis Ford Coppola n'a jamais demandé à sa femme de garder secrète cette période. Elle indique dans Notes qu'elle ne sait pas si ce livre est une forme de

TV LOCATION
569-5746
G. DOYON TV
1115, Conseil, Sherbrooke
38630

BRASSERIE
La Seigneurie
14, rue Léger — Sherbrooke — 567-8515
SPÉCIAL ÉTÉ
Brochette sur lit de riz (shish kebab) $4.95
38614

OUVERT
M.M. BILLARD
• Arcade • Système de son
• Casse-croûte
Au centre-ville
162, Wellington sud — Sherbrooke
38642X

PYJAMA PARTY
au
PIANO-BAR L.L. à WINDSOR
La direction et le personnel vous invitent chaleureusement à sa
SOIRÉE PYJAMA PARTY
SAMEDI, 25 AOUT 1979
•Surprises pour tous
•Un buffet froid sera servi
•Prix pour le meilleur costume
Viens, on t'attend! Entrée:$1.00
40533

AUBERGE
Chéribourg
843-3308
Autoroute des Cantons de l'Est
SORTIE 118-MONT ORFORD
BRUNCH DIMANCHE de 11h a.m. à 14h p.m.
Pour réservations: 843-3308
Les jus
Muffins
Oeufs brouillés
Crêpe en salle
Fourrés aux bleuets et aux fraises
Couple de jambon, bacon
Saucisses, pommes de terre sautées
Gélatine de rôti
Pâté de campagne
Cretons
Rôti de porc frais
Croissants et pains chauds
Bar salade
Plateau de fromages
Salade de fruits
PRIX Adultes $5.95 Enfants (moins de 12 ans) $2.95
36390
Finissez la journée au BISTRO
36390

PRÉLIMINAIRE
Devinez qui sera
Miss Sherbrooke
1980
Le lundi 27 août 21h.00
DISCO 2001
41, Wellington sud — Entrée libre.
Une production
CKTS et Ronald St-Laurent
40148

L'Émaillerie
Boutique d'Artisanat
Magog — (819) 843-9123
Lucille Hotte - 10 h 00 à 21 h 00
Tableaux de: Léo Ayotte - Luigi Tiengo
Mariette Fortin Ruiz - Pierrette Guindon
Gravure: Marie Anastasie Émaux: Lucille Hotte
Chemin Saint-Benoît-du-Lac
4 milles de la sortie 115 de l'autoroute

NANKING
Bienvenue chez le ROI des METS CHINOIS

NANKING
Amenez votre famille ou vos amis déguster un délicieux repas dans l'agréable ambiance de ce restaurant renommé pour l'excellence et les raffinements de sa cuisine chinoise.
Salle à manger licenciée
Jack Lee, propriétaire
Grand choix de vins, boissons, cocktails polynésiens.
15% DE RABAIS sur commande pour emporter
2637 King ouest, Sherbrooke
Livraison gratuite
569-5959
39658X

RESTAURANT
LE YILDIZ
Centre d'achats King, 2245, King ouest
TOUS LES SAMEDIS ET DIMANCHES SOIR DE 5H A 8H.
RÔTI DE BOEUF AU JUS ou BROCHETTE DE BOEUF SUR RIZ
avec le potage, pain et beurre, salade de chou et thé ou café
5.95
Réservations:
569-7029
32216

Au comptoir des commandes à emporter
du St-Hubert à prix spécial
*No 1- Cuisse de poulet 2.15
*No 2- Poitrine 2.75
*incluant sauce, salade de chou, petits pains, frites et ustensiles.

2325 ouest, rue King Sherbrooke
39597

Piano-bar de l'auberge "Gilles Forget"
NI TROP SOMBRE
NI TROP ÉCLAIRÉ
NI TROP BRUYANT
NI TROP CALME
NI TROP INTIME
NI TROP BONDÉ
NI TROP ÉLOIGNÉ
NI TROP PROCHE
Nous avons l'endroit que vous recherchez: le piano-bar de l'Auberge des Gouverneurs.
Du mardi au dimanche, de 9h. à 3h., Gilles Forget se charge de faire chanter et danser votre soirée.
Parce que chez-nous, l'important c'est vous.
AUBERGE des GOUVERNEURS SHERBROOKE
AGENCE DE PUBLICITÉ DE L'ESTRIE inc
39522

LES PETITES ANNONCES 569-9501

TOUR D'HORIZON

BUFFET TOURNESOL INC.
Buffet froid pour tous genres d'occasions. André, Madeleine Dion. 725 Chicoyne 567-9107. 1148

SERVICE DE BUFFET FROID ENR.
Commandes pour emporter ou service à domicile. Sur réservations, M. Mme R. Pelletier, 1715 Dunant, 562-2223. 1774

COURS DE DANSE.
Jazz, claquette, danse sociale (cha-cha, valse, tango) disco hustle, offert par René Godin, diplomé de la F.L.D.Q. et de I.S.D.L. Inscriptions: 28 et 29 août, '79, au 381, Alexandre, de 7h à 9h, tél: 563-9988. Pour informations: 566-6320, 843-6173, 563-9748. 1900

LE MOUTON MOBILE
MECHOUI (mouton), cochon de lait à domicile. Deux chefs qui s'occupent de tout pour vous. Appelez Jean-Pierre, 562-9458. 1916

RÉCEPTION ANDRÉ
Noces, banquets, après-funérailles. Tous les jours et même les fêtes. 725 Terrill. 563-7036, 562-6885. 1918

BOUTIQUE FRANCOISE HOUDE
Nouveautés d'automne, robes, deux pièces, manteaux et costumes ultra-suède, importations. 840, King Ouest, 562-2832. 2007x

SOCIO-DANSE ENR. COURS DE DANSE SOCIALE ET DISCO
Inscription jusqu'au 7 sept. Pratique et soirée dansante, à l'école Brébeuf, débutant le 15 sept. Permis 270576. Vos professeurs ALice et Edouard Audet, diplômés de la F.L.D.Q. Tél.: 567-5829. 2070x

COURS DE DANSE
Cha Cha, Samba, Merengue, Valse, Rock, Disco, etc. Soirées d'information, sans obligation de votre part, et inscription du 3 au 9 septembre incl. 8 h P.M. au 1325 rue Conseil, Sherbrooke. (22½ hres pour $45.00 par personne). ACADÉMIE DE DANSE GISELE & LAURENT INC. Tél.: 569-1852.

ORCHESTRE DE DANSE
Idéal pour toutes occasions et soirée de l'AGE D'OR. Prix modeste. 1-819- 657-4489 2177

COURS DE DANSE SOCIALE & DISCO
HUGUETTE et GUY DELISLE diplômés F.L.D.Q., membres C.P.D.-D.S.Q. Permis no. 270-566. Inscription: 1013 Belvédère Sud. Tél.: 565-1624. 2202

DANSE SOCIALE & DISCO
Ins cription des cours jusqu'au 15 septembre. Soirée de pratique débutant le 8 septembre à l'école Eymard. SUZELLE & LÉANDRE GIRARD ENR. membres de la F.L.D.Q., permis No 270569. Tél.: 567-6017. 2194x

LA BOUTIQUE LYN-ELLE
Spécial pour étudiantes, 3 jours de réduction, soit les 23, 24, 25 août, sur blouses, jupes, pantalons et robes. Sur présentation de cartes d'étudiantes. Profitez de cette promotion et économisez à la nouvelle BOUTIQUE LYN-ELLE, 1300 Place Mi-Vallon, Boul. Bourque, Rock Forest. 2216

ACADEMIE DANSE-BEC ENR.
DANSE SOCIALE (Cha-Cha, valse, tango, etc Disco Hustle offert par Lise St-Onge, diplômé de la F.L.D.Q., I.S.T.D., I.D.T.A. Entraîneur prc fessionnel de F.L.D.Q. Cours privés sur rendez vous. Entraînement pour médailles de bronz ou argent ou bronze professionnel. Ent. pou compétition. Soirée de pratique tous les same dis soirs. Insc. les 4, 5, 6, 7, 8 sept. de 7h. à ! hres p.m.: 381, Alexandre, Sherbrooke, Tél. 563-9988. Inf.: 843-4023. 221

COURS D'ART & MUSIQUE
Initiation à la musique pour enfants 3, 4 et 5 ans. Cours de groupe selon la méthode Kodaly. Aussi, violon méthode Suzuki-Létourneau: débutants seulement. Inf. complémentaires, 565-7847. 2233x

PROGRAMME D'ORIENTATION POUR LA SANTÉ
Pour votre bien concernant: nervosité, maux de tête, arthrite, écrivez pour information gratuite à C.P. 7725, Charlesbourg, Qué. G1G 5W6. 2105X

ERABLIERE S.E.P. INC.
3 salles de réceptions. Buffets chaud ou froid, noces, banquets, après-funérailles, party des fêtes. Rés. 566-4533 2175

LA DISCO DE L'EST
CANDIDE & JEAN-NOEL ENR.



prof. dip. F.L.D.Q. et membre C.P. D.D.S.Q.

Inscription au cours de danse du

15 août au 10 sept.

de 13h. à 22h., tous les jours et soir.

Vous avez le choix de toutes les danses telles que: disco, jazz, social et claquettes (enfants et adultes)

Tél.: 562-0250
340, 12e Avenue N. Sherbrooke
Soirées de danse tous les samedis soir et GRAND STATIONNEMENT. 1922x

QUE FAITES-VOUS DE VOS CRÉATIONS?
ARTISANS, un débouché intéressant s'offre à vous. INF.: 563-0318, 567-6729. 1826X

COURS DE DANSE
Salle Christ Roi, rue Aberdeen. Danse Sociale et Disco. Inscription dimanche 9 septembre à 8h. P.M. Tél: 567-7768. Prof. JACQUELINE & FERNAND FELTEAU. 2225X

ERABLIERE DOYON, ASCOT CORNER
2 salles pour tous genres de réceptions, pouvant accommoder 500 personnes. Libre en novembre. Pour inf.: 567-0852 ou 567-7886. 2159

BOVI
EXCLUSIVITÉS
fabriquées par Bovi, bottes ajustées hauteur et largeur en cuir, couleur au choix. Souliers de danse (homme ou dame) faits à la main. Sacs à main. Comparez nos prix.
814 Belvédère sud, angle Galt. 562-1192



1985



Paul Nadeau gemmologiste

LE DIOPSIDE, UNE PIERRE FASCINANTE

Le diopside est un silicate de calcium magnésium. Le magnésium est toutefois en partie remplacé par du fer, ce qui donne à la pierre ses couleurs vertes et brunes. Certains diopsides, contenant du chrome, sont d'une belle teinte de vert brillant.

De magnifiques diopsides chromifères sont trouvés dans les roches ultrabasiques (kimberlite) des gisements de diamants des mines Kimberley. Des diopsides chatoyants, exhibant un superbe oeil-de-chat sont trouvés en Birmanie.

La vallée Ala, dans la région du Piedmont italien est la source de diopsides d'un vert plus foncé. C'est là que l'on trouve également une variété de diopside appellée violane. Cette variété, d'un beau bleu violacé, se présente translucide ou opaque.

Il est intéressant de noter ici que l'on trouve au Québec des diopsides de teintes jaune ou brun fumé, plus précisément dans la région de Trois-Rivières. Les autres sources nord-américaines de diopsides sont les états de New-York et de Californie.

C'est vers 1964 qu'apparaît sur le marché des pierres précieuses une gemme étoilée dont la couleur varie du vert sombre au brun foncé. Ce sont des diopsides étoilés. Dans la formule chimique de ces pierres, le magnésium est en partie remplacé par du fer. L'étoile, à quatre branches, a un rayon très net et un rayon plus diffus. Les inclusions qui produisent cette étoile sont des aiguilles magnétiques. En plus du phénomène d'astérisme, ces inclusions magnétiques font que ces diopsides sont aimantés, donc attirés par un aimant. Ces diopsides étoilés proviennent de la région de Nammakal, dans le sud de l'Inde.

J'ai présentement, dans ma collection de pierres, un de ces diopsides étoilés. Si la chose vous intéresse, venez au magasin de la rue Wellington et je serai heureux de vous faire admirer un beau spécimen de cette pierre fascinante et peu connue.

Pour toutes questions, écrire à Case 86, La Tribune.

Skinner & Nadeau Inc.

82 nord, rue Wellington — Centre d'achats King, Sherbrooke — 398 Ouest, rue Principale, Magog

2168

LE CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

Samedi

A 14.00 HRES — Au 150, rue Académie, Club d'Age d'Or St-Michel. Epluchette de blé-d'Inde suivie d'un souper à 17h.30. Bienvenue à tous!

DE 11H.30 A 24H.00 — A la Place des Néo-Canadiens, Katevale. Cercle Solidairo, Kermesse annuelle. Apportez votre lunch pour dîner. Souper: Epluchette de blé-d'Inde (annuelle), feu de camp en soirée. Apportez vos consommations. Bienvenue à tous! (En cas de pluie, remis au lendemain).

A la salle paroissiale de Bishopton. Exposition artisanale en l'honneur de l'année de l'enfant, disco et feu de camp. Aussi dimanche le 26, parade de chevaux, concours hippique.

Dimanche

De 11 hres à 21 hres Au Centre Civique de Stoke, Cercle des Fermières de Stoke. Expositon.

Dimanche

A 19.30 hres Au 289, rue Alexandre, Club Bonne Entente. Soirée dansante.

A 15.00 hres Au Club du Grand Duc Inc. Partie de blé-d'Inde familiale. Les membres, leurs enfants et amis sont tous bienvenus.

Lundi

DE 14.00 A 16.00 HRES — A l'Hôtel de Ville de Bromptonville, clinique de puériculture et d'immunisation (tous les lundis).

Mercredi

A 19.30 HRES — A l'école Laliberté d'East Angus. Club d'Age d'Or d'East Angus. Partie de cartes.

A 20.00 HRES — Au 30 Wellington Sud, local 1, ECKANKAR. Soirée d'information. Bienvenue à tous! INF.: 563-1664.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

1043 BARON, Maison unifamiliale, style canadien, 1½ étage, foyer en brique, patio, four encastré, lave-vaisselle, réfrigérateur, 2 salles de bain, tapis, marqueterie, escalier en chêne. En plus, 2ième terrain si désiré, 83X100: 562-2814 ou 562-0885.

1405 CONSEIL: Propriété 6 pièces, style 'Colonial'.Construction 1978. Tél. 567-6454.

184 KING-EST, près hôpital. Jolie maison ancienne, commerciale. Terrain façade 73', 3 grands logements. Loyer du bas libre. Idéale pour tous genres de commerces ou bureaux, tels que: notaire, avocat, médecin, bijouterie, coiffure, magasin, bureau assurances, publicité, immeuble ou autre. $32,000. Comptant: $1800.00. Claire d'hypothèque. Aubaine pour vente rapide. 569-7754.

200' FACADE LAC MAGOG, cottage 1964, extérieur pierre des champs et cèdre colombie, 6 pièces, 4 chambres à coucher, plafond cathédrale, foyer franklin, chauffage électrique. Un peu de finition à compléter. Aussi garage détaché (24x24). 5 terrains disponibles. Le tout avec vue panoramique MOnt Orford et lac Magog. HELENE GIGUERE, représentante 843-7956.

LES IMMS ORFORD-MEMPHREMAGOG INC.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

460 SHORT, SHERBROOKE: Maison 6 pièces, à vendre par propriétaire ou échanger pour plus petite. 569-7224.

A ROCK FOREST, cottage semi-détaché, 2 salles bain, grand 5 pièces, à vendre immédi. Prix à discuter. 566-6311.

BEAU GRAND BUNGALOW, pierre et brique, 7 grandes pièces. Grand terrain, beaux arbres. Située entre Bromptonville et Windsor. Tél. 845-4726.

delvista
Commandez maintenant une maison usinée, livrée sur votre solage. Prêts acceptés.
IMMEUBLES MARCOUX COURTIERS
569-9926
Hercule Marcoux.
569-5941
843-6389 1-1956

TOUR D'HORIZON

BOUTIQUE SKARO INC.
Collection Automne-Hiver POUR ELLE & LUI
Le vêtement que vous portez reflète votre personnalité.
Qualité — Service — Satisfaction
688 Conseil 563-4577 — **Carrefour Dunant 567-7755**
Sherbrooke
1929

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

BROMPTONVILLE: Split level en brique, 26x42, style rustique colonial, grosses colonnes blanches. Possibilité duplex. Finition en orme. Sous-sol fini, remise, haie de cèdres. Aucun travaux permanent. Prix raisonnable. 846-2915

W4484. BUNGALOW 7 pièces, 4 chambres, chauffage électrique, piscine. Aubaine sans précédent. Seulement $34,500. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Georges Bordua, 563-0593.

CHEMIN Ste-Catherine, bord du lac. Bonne vieille maison avec garage, très beau terrain 100x200. Vente directe. Tél.: 819-842-2566

CA9-0263. CHERCHEZ MIEUX! Est, bungalow, garage, franklin, asphalte, taxes $768. Moins de $32,000. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Louisette Vézina, 566-1828.

W4477. DEAUVILLE. Charmant cottage 5 pces, entièrement meublé, terrain 50x150. $23,000. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Michel Lamothe, 563-4738.

DIRECTE DU PROPRIETAIRE Cause: transfert. Maison canadienne 1976, près Université, 7 pces, plus 2 salles de bain, foyer, abri auto, remise, très belle et bonne construction. 567-9010.

X4460. EAST ANGUS. Bungalow 10 pces, brique, garage, jardin, faut voir. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, André Ouimette, 563-2140.

EST Professionnel. Résidence de luxe, genre unique, 10 pièces plus bureau 2 pièces, entrée privée, air climatisé, piscine creusée, foyer. $79,500. Avant midi seulement 562-4501

EST, paroisse Marie-Reine, bungalow, 6 pièces, 52'façade X 39, 34 profondeur. Sous-sol fini. Terrain 100X100. Piscine hors-terre. Reseignements et prix, pour connaisseurs et acheteurs sérieux, à discuter après avoir visité et constaté la qualité et l'état de la construction. Pour rendez-vous 569-2056 ou 563-4422

FLEURIMONT: maison style futuriste, split à 4 niveaux, 2 salles de bain, salle de séjour, espace pour bureau ou garderie, armoires merisier, finition chêne et cèdre, toît cathédrale, lave-vaisselle et broyeur inclus. Prix: $59,000. discutable. Cause: transfert. 563-5427.

FLEURIMONT: Maison 1½ étage, 7 pces, 2 salles de bain, foyer. Grand terrain paysagé. Vente par propriétaire. 562-6811. Après 5h. 563-7509.

GENRE UNIQUE! Chemin Galipeau. Mi Ascot-Sherbrooke. Style grange, 45x36, 8 pces, garage, foyer double. 563-2750.

JOIE DE VIVRE. Au bord de l'eau dans grande propriété 10 pces, récente sur terrain boisé. Prix exceptionnel. RAYMOND CLOUTIER, courtier. 565-7710.

LENNOXVILLE, bungalow récent avec foyer et abri, 8 pces. Terrain fort bien paysagé. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

LENNOXVILLE: 8 pièces, planchers bois franc, $43,500., chauffage électrique, bonne construction. Tél. 562-8803.

LEO-PAUL BRODEUR vous offre des propriétés dans tous les quartiers de la ville: bungalows ou maisons à revenus, commerces de toutes sortes,(brasserie). Un bon service même en banlieue, ou extérieur. Prix discutable. Pour rendez-vous: Courtier 567-4129.
LEO-PAUL BRODEUR INC.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

LES RESIDENCES BERGAMIN vous offre un vaste choix de maisons modèles: bungalows style canadien, québécois et maisons jumelées. 567-9881.

MAGOG: Bungalow brique romaine, 9 pces, foyer, piscine creusée, armoires, planchers chêne. Vente directe. 843-5784.

MAISON CAMPAGNE, 3 milles de Windsor, Chemin St-Georges, route 249. Grand bungalow, moderne, 11 pièces, construction 1960, 4 acres de terrain, piscine, plantation de pins et épinettes, 2 garages, petite étable, maisonnette pour enfants. Prix discutable sur rendez-vous. Communiquez avec Lucien Simoneau, 845-2607, Windsor.

MAISON DE CAMPAGNE, 4½ pièces, piscine creusée et foyer extérieur. St.Elie, 569-4141.

MAISON NEUVES LENNOXVILLE
(4) rue Champigny. 4 styles différents. Brique, carport. Taxes moins chères. Travaux permanents $209. par année. Terrains de 66x130 et 69x120. Prix $39,000. à $43,500. BO-TOIT CONSTRUCTION INC. Gaston Richard, 569-8105; Denis Duchesne, 569-7081.

NORD, 1932 Rochefaucault, achetez maintenant et habitez ce 8 pces avec abri en 1980. Le vendeur paiera le loyer. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

NORD, 2551 Argenson, n'hésitez pas, venez voir l'intérieur de cette magnifique résidence 6 pces, piscine creusée, garage. Terrain privé. Peu de taxes. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

NORD, 2670 MESY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérerais échange. 563-2768.

NORD, 4145 Chauveau, bungalow 24x40 sur terrain paysagé 60x130. Prix $33,000. Visitez et faites votre offre. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

NORD, 510, FRECHETTE, construction 1974, 28X48, 7 pièces, foyer, sortie extérieure au sous-sol: $48,500. Pas d'intermédiaire. Tél.: 569-6414.

NORD: Très grand terrain paysagé, 3 chambres, salon, salle à manger, cuisinette, sous-sol fini, très éclairé. Disponible maintenant. 569-7593

AA900-67. NOUVEAU NORD. 8 belles pièces, foyer. Spécial $57,500. Construction 1977. Impeccable. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Monick Trudeau, 846-4327.

OMERVILLE. Charmante petite maison, 10 milles de Sherbrooke. Financement facile. Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtier, 838-4282.

04238. OUEST. Canadienne 10 pces, grandes pièces, boiserie chêne, porte patio, foyer, abri d'autos. Faites une offre. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Marcel Bellavance, 566-6844.

OUEST, 1405 Prunier, prix réduit et négociable, bungalow 8 pces avec abri. Intérieur rénové. Faut voir pour apprécier. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

OUEST, 3185 Galt o. cottage jumelé, très moderne, neuf, 7 pièces, chauffage électrique. Vue. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

OUEST, 3202 Galt ouest. Bungalow brique 5 pces, 1977. Chauffage électrique. Transfert. Faites offre. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE



Rosaire Gagnon

en immeuble depuis 1945
La compétence que vous recherchez.
Pour achat, vente ou échange de propriétés.
Nouveau Service de Financement
Taux d'intérêt très bas
Aucun dépôt requis.
Les Immeubles Cardinal 562-0041
1-2169

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

C'est avec plaisir que M. Réjean Lapierre, F.R.I. directeur, annonce que M. Serge Théroux bien connu dans le domaine immobilier sera dorénavant à l'emploi du Sherbrooke Trust à notre bureau du Carrefour de l'Estrie.

L'expérience, l'intégrité et les connaissances de M. Théroux sont au service de notre distinguée clientèle.



M. Serge Théroux

SHERBROOKE TRUST
563-3393
1-1935

STYLE EXCLUSIF



2541 CH. LEMIRE. bungalow 8 pièces, moderne, abri d'auto. Terrain 10,000 pi.ca. paysagé. Potager. IMPORTANT. Taxes, totales comprenant eau seulement $400. par année.

MAURICE CAMBRON, courtier
891 — 12e Ave Nord
562-1044
1-1930

MAISON OUVERTE
dimanche le 26 août de 1h. à 4h. P.M.



Bungalow 26x42, 7 pièces, sous-sol fini, 2 salles de bains. Piscine. Prix réduit pour vente rapide. $42,500.

Fiducie du Québec
Courtier
565-8181
France Trépanier, **569-8822**
1-2173

OUVERT AUX VISITEURS



Samedi et dimanche les 25 et 26 août '79 de 13 h. à 16 h.

DIRECTION: vers Brompton par la 55, tourner à gauche au Chemin des Ecossais, premier chemin à droite vers St-François-Xavier, faire 4 milles, vous y êtes.

IMMEUBLES LOUISE Sergerie COURTIER TÉL.563-7428
Normand Lacasse, 563-3076
1-2170

Spécial



FLEURIMONT — RUE DES RUBIS
Maison semi-étagée, chambre au sous-sol fini. Terrain boisé 6,480 pi. car. Eligible au plan H.P.P. du S.C.H.L.
Guy Marois, représentant
565-9292
Ville neuve CONSTRUCTION INC.
1-1913

LAC MEMPHREMAGOG
DOMAINE CHERIVE
Chalets à vendre ou à louer (saison seulement). Profitez des services de: tennis, piscine, accès au lac.
Prix à partir de $42,500.
CHEMIN GEORGEVILLE
sortie 118 Autoroute des Cantons de l'Est
843-8752
1-2016

COURS ACCÉLÉRÉS (du soir)

Inscriptions dès maintenant

STÉNOTYPIE 180-200 mots/min. (72 heures) Durée 6 mois
STÉNO-PIK 80-140 mots/min. (30 heures) Durée 8 sem.
DACTYLO 30 mots/min. (45 heures) Durée 8 sem.

Tous les cours complémentaires de secrétariat sont offerts le jour et le soir, à temps plein ou partiel.

Méthode exclusivement enseignée par
Institut de Secrétariat de Sherbrooke Inc.
affilié avec les Instituts de Sténotypie "International"
Pour inscriptions: ***Lise Martimbeault, directrice***
60, rue Gordon, Sherbrooke (819) 567-8181 (frais d'appel acceptés)
2149

Skinner & Nadeau Inc.

82, rue Wellington nord, Sherbrooke — *Centre d'achats King ouest, Sherbrooke, Qué.* — *398, rue Principale ouest, Magog, Qué.*

RESPICE FINEM

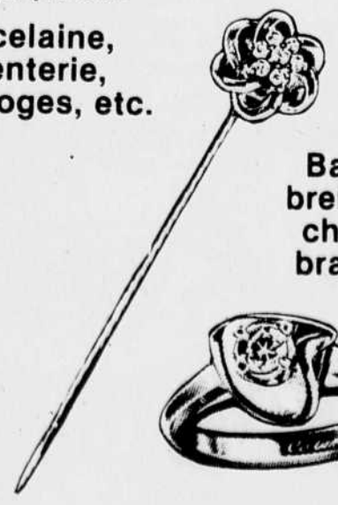
du 15 août au 9 septembre 1979

20%
sur toute la marchandise dans nos trois magasins.
(À l'exception des diamants de plus de 50 points)

Et plusieurs articles réduits jusqu'à 50%.







Porcelaine, argenterie, horloges, etc.

Bagues, breloques, chaînes, bracelets

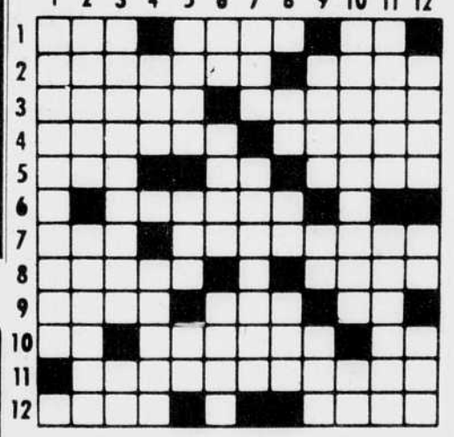


Seiko
Pulsar
Oméga
Cardinal
Caravelle
Bulova
etc.

2164X

Les mots croisés

PROBLEME 435



HORIZONTALEMENT

1— Petite monnaie de cuivre. — Vase ornemental. — Particule.
2— Province. — Au grand air.
3— Ville italienne. — Faire connaitre par un récit.
4— Ancienne mesure pour les liquides. (pl.). — Attaches
5— Dans la rose des vents. — Partie dure du corps humain. - Vieille.
6— Premier magistrat (pl.).
7— Conscience. — Qui est inspiré par la vertu.
8— Ambassadeur du Pape. — Prêtre italien.
9— Ville. — Sur les monuments funèbres. — Aussi.
10— Dans. — Petite rue. — Nég.
11— Inspirer une vive admiration.
12— Femme d'Osiris. — Possèdera.

VERTICALEMENT

1— Souvenir lointain (vx).
2— Flots. — Religieux.
3— D'une manière qui rend service. — Milieu.
4— Fin de participe. — Fille de Saturne.
5— Que l'on rencontre dans l'urine. — Germandrée. — Ville de Chaldée.
6— D'un verbe gai. — Nom des groupes des corps reproducteurs chez les fougères. — Songe.
7— Négation. — Qui appartient à l'état d'esclave.
8— Symb. chim. — Saint. — Double fait à du linge.
9— Mélodie. — Premier. — Roi des Israélites.
10— Immorales. — Parcouru des yeux.
11— Espace sablé. — Evacuer l'urine.
12— Anneau de cordage. — Onze. — Se transportera dans un un lieu.

PROBLEME 4354



le Permanent
FIDUCIE CANADA PERMANENT TRUST
563-3000
A vendre

le Permanent

À L'ENSEIGNE DE LA RÉUSSITE

563-3000
2273 KING OUEST
Nos bureaux sont aussi ouverts les soirs et le samedi



ROCK FOREST. Construction 1976. 8 pièces, vivoir avec foyer, salle à manger, chambre des maîtres 24' avec porte patio. Faut voir pour apprécier. Maurice Chagnon, 563-3000, 566-6871.



NORD. Futuriste. Propriété luxueuse, plan architecte, 2 foyers. Garage chauffé. Magnifique terrain semi-boisé. Yolande Courchesne. 563-3000, 569-1857.



NORD. 4 pièces à l'étage, sous-sol terminé, extérieur paysagé. Résidentiel. Louise Leclerc, 563-3000, 845-4409.



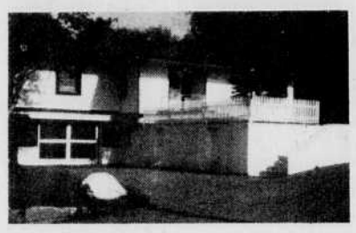
FLEURIMONT. Cuisine moderne, plaisir à cuisiner, foyer, sous-sol, semi-fini. Ralph Broadhurst, 563-3000, 563-2163.



NORD. Face parc St-Alphonse. 9 belles pièces, foyer, intérieur chaleureux et fonctionnel. Prix réduit. Yolande Blanchard, 563-3000, 563-2911.



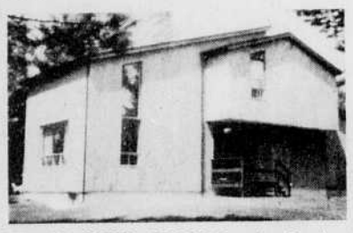
ST-FELIX DE KINGSEY. $28,000. Bungalow, foyer au salon. Endroit tranquille. Chauffage électrique. Taxes minimes. 10 Milles de Richmond. J.G. Tanguay, 563-3000, 846-3772.



ROCK ISLAND. Endroit résidentiel, grand salon avec foyer, 3 chambres à coucher. Ruisseau sur terrain. Claude Dupont, 563-3000, 876-54-57.



LENNOXVILLE. 6 pièces, 2 étages, clapboard, chambres spacieuses. Terrain 90 x 110 à la campagne avec commodités de la ville. Kim Laliberté, 563-3000, 569-7703.



TERRASSE ORFORD. $75,000. Domaine Des Lanterniers. Terrain 150 x 150, maison 60x24, 6 pièces, 3 chambres à coucher, plafond cathédrale dans toutes les pièces, 2 salles de bain. Garage double chauffé. Marcel Lemieux, 563-3000, 563-0215.



SPLIT LEVEL 10 pièces, 3 salles de bain, foyer. Garage double. Terrain 155 x 846. 20 Minutes de la ville. Cause: transfert. Une offre raisonnable sera considérée. Thérèse Gauvin, 563-3000, 562-3287.



NORD. L'idéal d'une jeune famille. Secteur agréable et tranquille Fonctionnel. Construction impeccable. Transfert. Denise Gallant, 563-3000, 843-4367.



NORD. Magnifique bungalow brique, 9 pièces. Grand terrain boisé. Claire Gagnon, 563-3000, 846-4250.



ROCK FOREST. Prix réduit. Bungalow 1976, 24x40, 5 pièces sur même plancher. Abri d'auto. Entrée pavée, patio. Emplacement pour Franklin. Prix $33,000. Pierre Dionne, 563-3000, 567-2324.



PRIX RAISONNABLE. Bungalow brique, 5 pièces. Construction 1967. Près écoles. Taxes environ $700. Garage double. Faut la visiter. Jacqueline Désautels, 563-3000, 843-7352.



OUEST. Faites un bon placement en achetant cette propriété à revenus, 6-4, brique, bonne location. Grand stationnement pavé. Alydor Dion, 563-8000, 567-0675.



1 MILLE DE L'UNIVERSITE. Maison neuve 9 pièces, 6 chambres. Chauffage électrique. Terrain 175 x 217 boisé. Libre immédiatement. Faut vendre. Gérald Emond, 563-3000, 569-8497.

1-2182

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

OUEST. Maisons à vendre. Terrain boisé. Ouverte aux visiteurs sans rendez-vous. Rue Belmont, Linda, Sara. Tél.: 566-1911.

OUEST: Maison jumelée, près Ecole LePhare. Une chambre finie au sous-sol. Terrain 50'x156'. $36,500. Après 5h. 562-2161 ou 569-7582.

PAR LE PROPRIETAIRE: Près Université, bungalow 6 pces, plus sous-sol fini, foyer, piscine chauffée en béton, beau terrain, endroit tranquille. 569-3025, 563-9424.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

E4394. PAROISSE MARIE-REINE DU MONDE, bungalow 8 pces, très propre, piscine, remise, très belle vue. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Marcel Bellavance, 566-6044.

PARTICULIER. Maison 24 x 37, 2 étages. Au 4320 Barrette, Sherbrooke. Tél. 565-0407.

PIED MONT BELLEVUE: A vendre ou à louer, semi-détaché, 5 pces, sous-sol fini, foyer, abri d'auto, chauffage élect., taxes minimes. Libre 1er sept. Cause: transfert. 566-0807, 565-1232.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

PETIT LAC MAGOG: Maison de pierre, style unique, planchers bois franc, plage privée, grand terrain. Doit vendre. 864-9618.

H4474. PRES ST-CAMILLE, petite maison-chalet hiverisé, meublé. Seulement $12,000. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Monick Trudeau, 846-4327.

QUARTIER EST, duplex 2 logements x 6 pces, extérieur rénové, près des écoles. Alain Rivest, 565-1286, IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

UNE BONNE AFFAIRE

MAISON NEUVE
5 pièces
GARANTIE 5 ans



QUALITÉ A-1 - ENTREE 2 NIVEAUX

$30,800.

AUTRES MODELES DISPONIBLES
TERRAINS BOISÉS TOUTES GRANDEURS

HÉBÉRT & FERLAND INC.
Constructeur Domiciliaire

VOYEZ AUJOURD'HUI MEME

567-5825 569-6634
2120 GALVIN, FLEURIMONT

1-1123

le Permanent

FAITES MARCHER VOS YEUX

Les propriétés suivantes sont annoncées aujourd'hui samedi sur les ondes de la télévision de CHLT-TV (canal 7) entre 12 h. et 14 h. Elles peuvent également être visionnées sur écran à notre succursale située au 2273, rue King ouest (Centre d'achats King Ouest) à Sherbrooke, 563-3000.



8, RUE FRONTENAC
BROMPTONVILLE
Jean-Guy Tanguay
563-3000 — 846-3772



5877 RUE FALARDEAU, ROCK FOREST
Yolande Courchesne
563-3000 — 569-1857

OPTIMUM-VIDÉO
Un service exclusif du Permanent.
Le Permanent innove encore et lance le Service Optimum-Vidéo, un programme unique pour vendre une propriété. Le Permanent s'engage à annoncer votre propriété à l'aide de photo dans le journal La Tribune, dans le journal Habitabec ainsi que le journal Optimum exclusif au Permanent. Votre propriété sera également annoncée à la télévision ainsi que sur système vidéo. Pour obtenir plus de renseignements sur le service Optimum-vidéo, communiquez avec un de ces agents spécialisés au 563-3000.

1-2179

ACHETEZ DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE



QUARTIER NORD. Rue Morin. Bungalow 5 pièces plus sous-sol fini. Construction 2 ans. Tapis. Terrain paysagé, entrée pavée. Abri auto. Une aubaine à $32,000. Léger comptant.



QUARTIER EST. 10e Avenue Sud. 2 bâtisses 1-6 et 2-3 pièces, brique, 1-4 et 1-5 en clapboard. Revenus $8,040. Placement avantageux. Comptant $2,500. Vous pouvez habiter le 6 pièces à prix avantageux.



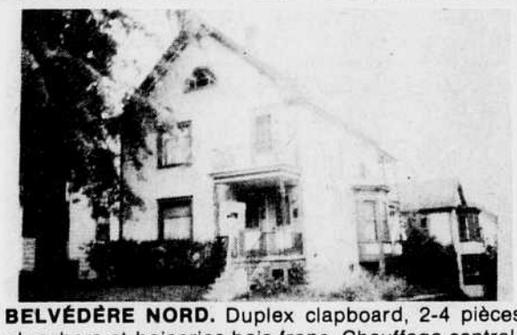
OUEST. Rue Gervais. Brique, construction 14 ans, 2-5 pièces, 1-3 sous-sol. Grand terrain avec vue magnifique. Cour pavée. Demeurez dans un des 5 pièces pour le prix d'un loyer raisonnable.



OUEST. Rue McManamy. 2-5, 2-4 pièces avec sous-sol loué. Construction brique. Garage double. Finition intérieure bois franc. Revenus $9,456. Logement très économique pour propriétaire occupant. Faut voir!



VIEUX NORD. Rue Montcalm coin Belvédère, 9 chambres et 4-2 pièces. Chauffage central. Electricité à neuf. Placement intéressant pour couple sérieux. Revenus $11,000. Aubaine à 3.6 fois les revenus. Considérerait échange.



BELVÉDÈRE NORD. Duplex clapboard, 2-4 pièces, planchers et boiseries bois franc. Chauffage central eau chaude. Aubaine avec $500. comptant.



NORD. Rue Mésy. Résidence style suisse, 7 pièces, 2 foyers, finition chêne, logis 3 pièces avec entrée privée payant toutes les taxes. Vendrais avec peu de comptant ou échange de terrains, immeuble à revenus, etc...



NORD. Rue Malouin. Duplex jumelé, 2 grands 5½ pièces, beau grand sous-sol pouvant faire bureau. Hypothèque 6¼%. Comptant $2,000. Vous pourrez payer cette maison comme un loyer raisonnable.



OUEST. Rue Denault. Clapboard aluminium, 1-6, 2-4, 2-3 pièces. Revenus intéressants. Comptant $2,000. Considérerait échange contre terrain, chalet, roulotte, maison-mobile.



QUARTIER OUEST. Rue Chagnon. 15 logis insonorisés, planchers béton. Construction 9 ans. 4-5, 4-3 et 7-4 pièces. Stationnement pavé. Financement avantageux. Comptant $10,000. ou échange contre bungalow, chalet, maison mobile.



EST. Rue Kennedy. 2-3, 1-4, 1-5, libre au printemps. Extérieur stucco. Grand terrain. Comptant $1,000. Le solde sera payé en grande partie par les locataires.



VIEUX NORD. Rue Esplanade. 1 grand 6 pièces avec chauffage central payé par les locataires et 8 beaux 3 pièces, chauffés. Revenus $24,400. Placement très avantageux. Prendrais échange contre bungalow, chalet, maison mobile, terrains.

Serais acheteur de maisons à revenus, qu'avez-vous à m'offrir?

Placements Roga Inc.

563-2768

ÉCHANGE ACCEPTÉ

1-2176

Trust Royal
Courtier

RESIDENCES

Nord: Bungalow. Construction récente. Terrain 65' X 217'. Prix: $33,500.00. A qui la chance? André Larkin, 567-98-69.

Rue de Rouville: Bungalow brique, 7 pièces. Piscine hors terre. Michelle Garant, 563-5478.

Nord: Vaste bungalow brique, 7 pièces très fonctionnel. Foyer. Piscine creusée. Terrain double. Près parc, école. Huguette Sévigny, 563-8149.

Rue Desjardins: Bungalow brique. Bonne construction 1954. 4 chambres. Salle à manger. Foyer. Sous-sol fini. Taxes raisonnables. Huguette Sévigny, 563-8149.

Rue Brunesault: Bungalow 6 pièces, 3 chambres. Endroit paisible. Occupation 1er juillet 1980. Elie Anto, 569-5209.

Nord: Cottage Canadien, 3 lucarnes, brique, 10 pièces. Belle décoration. Pièces aérées, fonctionnel. Camille Bernard, 569-8955.

Nord: Grande résidence 10 pièces. Aucun entretien extérieur. Sous-sol fini. Piscine creusée. 1 an de travaux permanents à payer. Camille Bernard, 569-8955.

Nord: Secteur Hélène Boulé. Cottage 2 étages, 5 chambres. Finition chêne. Abri voiture. Terrain dégagé. Roberte Berthiaume, 569-0500.

Quartier Est: Unifamiliale 7 pièces, 4 chambres. Piscine creusée. Haie cèdres. Profitez-en! Lucie Lapointe, 567-2212

Est: Style Canadien. 6 grandes pièces, sous-sol fini. Grand terrain paysagé. Rita Harvey, 849-3786.

Ouest: Près Université. Style Canadien, pierre et brique. 3 chambres. 7 pièces, 1½ salle de bain. Faut voir! Claude Leblond, 567-0423, Micheline L. Gendron, 569-0936.

Ouest: Rue Champagne: Bungalow 8 pièces. Salle familiale. Bureau au sous-sol. Terrain exceptionnel! Faut voir! Michelle Garant, 563-5478.

Fleurimont: rue Vénus: Bungalow 5 pièces, 3 chambres. Grand terrain. Taxes minimes. Micheline L. Gendron, 562-0936. Claude Leblond, 567-0423.

Petit Lac Magog: Unifamiliale hivernisée, 3 chambres. Foyer. Immense terrain boisé. Garage. Roberte Berthiaume, 569-0500.

Rock-Forest: rue Pérodeau: Nouvelle Inscription! Bungalow Style Ranch, 6 pièces. Salle familiale. Franklin. Micheline L. Gendron, 562-0936, Claude Leblond, 567-0423.

Rock-Forest: Bungalow Style Ranch. Construction 1976. Peu de comptant. Prix: $34,000.00. André Larkin, 567-9869.

Rock-Forest: Bungalow 6 pièces. Grande salle au sous-sol avec bar. Bon achat. Peu de comptant! Elie Anto, 569-5209.

Ouest Desnoyers: Quartier Universitaire. Maison 8 pièces, 5 chambres. Réjean Vallée, 565-9555.

Cottage Ancien, 2 étages, 4 chambres. Salle à dîner. Portes patio. Foyer. Faut voir! Lucie Lapointe, 567-2212.

Bungalow, construction récente. Portes patio. Toit cathédral au salon avec foyer. Vue panoramique sur 1 acre de terrain. Bon achat! Judy Budning, 562-1333, 563-9834.

TERRAINS

Face à Vingt Quatre Juin. Beau terrain 26 acres. Rita Harvey, 849-3786.

Beauvoir: Terrains boisés, versant opposé à la Chapelle. Vue magnifique! Choisissez emplacement, grandeur, désirée. Huguette Sévigny, 563-8149.

CHALETS

Woodland Bay, Lac Massawippi: Chalet meublé. Vue sur le lac. Grand salon avec Franklin. Salle à dîner, 3 chambres. Vue panoramique! Prix: Moins de $30,000.00. Judy Budning, 562-1333.

PROPRIETES A REVENU

Ouest, rue Westmount: Triplex rénové. Logement 4 pièces libres à l'acheteur. Garage. Il vous en coûtera peu mensuellement! Huguette Sévigny, 563-8149.

Est: 19 logements — 4½ pièces — Hypothèque 10½%. Excellent taux de rendement. Revenu $37,380. — Taux de vacance 0% depuis plusieurs années. Claude Leblond, 567-0423.

COMMERCE

Ayer's Cliff: Epicerie avec logements pour propriétaire. Clientèle établie. Gros chiffre d'affaires. Cause vente: Retraite. Réjean Vallée, 565-9555.

563-9834

1 PROPRIETES A VENDRE | 1 PROPRIETES A VENDRE | 1 PROPRIETES A VENDRE

Fiducie du Québec
Courtier 565-8181

2630 King Ouest

Notre journal "IMMEUBLES POP" disponible au comptoir de votre Caisse populaire



Raymond Brûlotte est à votre disposition à notre bureau, samedi, de 10h. à 13h.

Moins $50,000. — En effet, vous pouvez diminuer votre revenu imposable de 1978 d'autant un immeuble de 29 logements sur loi 32 S.C.H.L. Cet immeubles est très bien situé, tous les logements sont loués, hypothèque 8%, 50 ans, transférable, renseignements sur rendez-vous: Clément Gagnon, 864-9457.

Rock Forest — Campagne, bungalow 1978, pierre et bois, 5 pces, foyer, terrain 100x200, taxes $500. comptant $500. Inf.: 10½%. Clément Gagnon, 864-9457.

OUEST — Triplex, 1x5 pièces, libre à l'acheteur, très bon revenu. Un loyer qui ne vous coûtera pas cher. Conrad Deschenes, 565-9875.

EST — 319, 6e Avenue sud, 3 logements, 6 pièces. Bonne construction, près hôpitaux. Venez voir et comparer! Conrad Deschesne, 565-9875.

NORD — rue Hertel, bungalow 5 pièces, brique, intérieur plâtre, garage, cadres chêne, terrain 66x178 paysagé, façade sur rivière Magog. Conrad Deschesnes, 565-9875.

Costicook — Cottage 7 pièces, 5 chambres, garage, jardin, haies cèdre. Raymond Brûlotte, 567-3114.

Fleurimont — 4 pièces, 2 chambres, terrain 70 x 130, garage 21x26. Raymond Brûlotte, 567-3114.

Petit Lac Magog — 4 pièces, 2 chambres. Libre immédiatement, droit de plage. Prix: $23,000. Raymond Brûlotte, 567-3114.

Doit vendre — Joli bungalow "style ranch", façade brique, 5 pièces, 3 chambres, chauffage électrique, balcon, portes patio. Louise Lavallée, 566-2284.

100 acres — Boisé, à quelques milles de Sherbrooke, avec petit ruisseau, petite cédrerie. Louise Lavallée, 566-2284.

St-Elie — Terrains tout boisés, idéal pour construction maison, près lac artificiel. 10¢ et 12¢ pied carré. Louise Lavallée, 566-2284.

Magog — Chemin Venise, belle propriété, 8 pièces, finition chêne, foyer salon, vue sur lac, grand terrain, endroit paisible. Prix: $46,500. France Trépanier, 569-8822.

Chemin North Hatley — 8 milles Université, maison campagne rénovée, 6 pièces, terrain 1½ acre. Prix: $32,000. France Trépanier, 569-8822.

NORD — Magnifique propriété, split level, brique granite, 10 pièces, 3 salles de bains, 2 foyers, 2 garages, grand terrain, vue sur ville. A négocier. France Trépanier, 569-8822.

Deauville — Rue Parc, bungalow 6 pièces, "style ranch", abri auto, foyer salon, emplacement très paisible. Jean-Guy Rathier, 563-5219.

OUEST — Bungalow brique, 8 pces, sous-sol fini, piscine hors-terre, près écoles. Faut pas manquer! Jean-Guy Rathier, 563-5219.

OUEST — Rue Savard, bungalow brique et déclin, porte-patio et balcon arrière, entrée split, emplacement superbe. Vrai bijou! Jean-Guy Rathier, 563-5219.

Cookshire — Joli cottage, 6 pces, déclin masonite, solarium. Prix: $22,000. Suzanne Croteau, 562-0758.

Bungalow 5 pces — Déclin, garage, entrée pavée, près lac Brompton. Prix: $32,000. Suzanne Croteau, 562-0758.

Maison québécoise — Pierre, 5 pces, puits artésien, fosse septique, terrain 100x200, près Sherbrooke. Suzanne Côteau, 562-0758.

Ascot, rte 112 — Bâtisse commerciale, bloc de béton, idéal pour commerce ou manufacture. Gilberte Beaudoin, 562-2469.

Epicerie-boucherie — Licenciée, ouvert 5 jours par semaine, chiffre d'affaires $250,000. Prix: $40,000. négociable. Gilberte Beaudoin, 562-2469.

Rock Forest — 10 pces, 5 chambres à coucher, foyer pierre des champs, garage, taxes minimes. Gilberte Beaudoin, 562-2469.

Ouest — Secteur tranquille, bungalow brique 25x42, construction supérieure, 9 pces, 5 chambres à coucher, sous-sol fini. Tout près Université. Prix: $43,500. Yvon Lachance, 566-2753.

Rock Forest — style suisse, 6 pces, garage, 2 portes patio avec galeries. Construction 2 ans, belle vue. Taxe $747.00. Yvon Lachance, 566-2753.

Nord — Bungalow 6 pces, salle familiale avec bar, Franklin au sous-sol, terrain magnifique. Libre immédiatement. Seulement $35,500. Yvon Lachance, 566-2753.

Rock Forest — Bungalow 5½ pces, neuf, chauffage électrique, terrassement complété, comptant: $650.00. Denis Moreau, 562-8467.

Nord — Bungalow 8½ pces, 4 chambres à coucher, foyer sous-sol, grand terrain, très propre. Denis Moreau, 562-8467.

Fleurimont — Bungalow 5½ pces, chauffage eau chaude, propre, libre immédiatement. Prix réduit pour vente rapide. Denis Moreau, 562-8467.

desjardins

1-2174

2 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

DIRECTEMENT du propriétaire, vieux Québec, maison à revenus, très bon état. Permis hôtellerie. Evaluation en immeubles: $115,000. 418-694-9794

DUPLEX 2X5 ½, grand sous-sol, avec garage. Bas libre à l'acheteur. 567-9036

DUPLEX: Lennoxville, terrain 60X125, chauffage électrique, garage double, planchers bois franc, $43,500. Tél. 562-8803.

E4433. EST. 3 logements brique, tout rénovée en neuf, chauffage électrique. Voir Hercule Marcoux, 569-5941, IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926.

EST, grand duplex brique avec garage double. Le 7 pces libre à l'acheteur. Le 6 pces loué à $195./mois. C'est à voir! DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

EST. 7 logements, construction 1971, très bien située. Location facile. Denis Moreau, 562-8467, FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

O4307. JEUNES INVESTISSEURS. 2x4 pièces, rue Larocque, soyez chez-vous à pas cher. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Louisette Vézina, 566-1828.

LENNOXVILLE, 7 appartements, revenu brut: $13,140, bon placement, rendement 20% négociable à 4.6 fois les revenus bruts. JEAN E. PINEAULT, courtier, 565-7474, soir: 567-3306.

LOI 31-32, propriété à revenus, 10% déductible. Informations sur rendez-vous: Denis Moreau, 562-8467, FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

MAISON 3 logements, 2 X 4½, 1 X 5½ pces, grande terrasse, garage: $29,000. seulement. Située 301 Michaud, Coaticook. Après 17h. 849-6603.

MAISON triplex à vendre, 3 logements, 2X3, 1X6 pces, aec sous-sol fini. Près duCegep.S'adresser 350 Vincent

OUEST 15 logements, excellente construction 1972. Bon placement. Comptant minimum. Echange accepté. 562-4325

OUEST, triplex, 4½ pces, libre immédiatement, construction brique, très bon état, comptant requis $3,000. Prix $32,000. TRUST ROYAL, courtier, 563-9834.

ANDRE LARKIN
567-9869.

OUEST, VENTE DIRECTE. 8 logements de 4½ pièces. Revenus: $17,000. Tél. 864-6235.

O4469. OUEST. Aubaine, triplex brique, 2x5, 1x4, 1x5 libre. Remise. Très propre. Faites une offre. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Marcel Bellavance, 566-6844.

OUEST. 6 logements se vendant à 5.5 fois les revenus. Pauline Turgeon, 566-4530. CAISSE D'ETABLISSEMENT, courtier, 566-1144.

PRES HOTEL-DIEU. 14 appartements meublés, revenu brut $21,055. Placement intéressant considérant achat à 4.3 fois le revenu. JEAN E. PINEAULT, courtier, 565-7474, soir: 567-3306.

PROPRIETE A REVENUS, à vendre ou échanger contre commerce, dépanneur ou épicerie. Inf: 819-826-5370.

R4437. PROPRIETE 7 pces, 8 logements. Revenu intéressant. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Hercule Marcoux, 569-5941.

QUARTIER EST. Maison deux logements, 4 pièces, garage double, située près écoles et parc. Clément Richard, 864-6325. Courtier: 565-1933.
MONTREAL TRUST.

RUE KING OUEST: triplex en bas du prix de l'évaluation. Considérerais échange. Tél. 565-7859.

VENTE DIRECTE. EST. 15 logements, construction 1973, bien située. Très propre. Revenus: $30,000. Tél.: 567-9227.

VILLE DE SHERBROOKE. épicerie-accomodation, Est et Ouest. Licenciée. Magog avec bâtisse épicerie-accomodatioin. Comptant variable de $25,000. à $45,000 selon le cas. Courtier: 567-4129.
LEO-PAUL BRODEUR INC.

3 PROPRIETES DESIREES

AVONS BESOIN de propriétés résidentielles et à revenus. Pour votre bénéfice, consultez-nous. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

ESTIMATION GRATUITE Pour vendre votre propriété. Communiquez avec RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

PAIERAIS COMPTANT pour bungalow ou 1½ étage dans Sherbrooke ou banlieue. HERCULE MARCOUX, courtier, 569-5941. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926.

RECHERCHE petite ferme plaisance pour client, est-ce la vôtre? Alain Rivest, 565-1286. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

4 COTTAGES, BUNGALOWS A VENDRE

1235 REPENTIGNY: luxueux bungalow, 5 grandes pces, sous-sol fini avec bar, salle de bain, aussi revenu de 3 pces, $175./mois. Vente privée. Cause: transfert. Tél.: 565-8034.

6 BUNGALOWS 5 pièces disponibles. Construction 1 à 4 ans. Comptant aussi peu que $1400. Balance une seule hypothèque. MAURICE CAMBRON, courtier, 562-1044.

A BAS PRIX! Vente directe. Rock Forest. Bungalow 5 pièces, foyer, patio, barbecue, remise. Belle place tranquille. $33,000. Inf. Jour: 864-4276; après 7h.PM., 563-7610.

OUEST
rue Lincoln



5 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol terminé. Terrain bien aménagé. Faut voir!

$38,500.
TÉL:
566-2887

4-2191X

QUARTIER NORD

MAISON DE STYLE, 6 pièces, avec abri d'auto.

AUTRE 8 pièces, garage chauffé

SITUÉS RUE BELLEFLEUR. QUARTIER EST

Bungalow 6 pièces avec abri auto, rue Rivier, via Conseil.

S'adresser à:

ALFRED DEMERS
Tél: 562-4123

4-2047

X4493. RANG 2 BROMPTON, magnifique canadienne, lucarne, 7 pces, bois franc, poutres au plafond. Terrain boisé. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Louise Gagné, 846-2576.

RICHMOND: Maison à vendre, 2 acres de terrain. Revenus d'un app. meublé. Cause: mortalité. Tél. 826-2313.

ROCK FOREST, duplex avec garage double, grand terrain. Excellente opportunité d'achat. Reprise. Peu de taxes. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

N4442. RUE BERNARD. Nouvelle inscription, 6 pces impeccables, immense foyer pierre, finition supérieure. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Monick Trudeau, 846-4327.

C90278. RUE LANGEVIN. Bungalow const. 71, 7 pces, atelier, boudoir, décoré avec goût. Faut voir! IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Michel Charest, 563-8629.

A9-0604. SUPERBE résidence 14 pces, extérieur pur québécois, intérieur très raffiné. Appelez: Louisette Vézina, 566-1828. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926.

VENTE DIRECTE. Maison "Canadienne", neuve. 5½ pièces, abri d'auto. Paisible, près de l'eau. Taxes minimes. Grand terrain boisé. 567-7190.

VENTE DIRECTE OU LOCATION d'un bungalow en brique, bien situé. 7 pièces, franklin, bar, 2 salles de toilette, abri d'auto, remise, grand terrain, piscine. Bon prix. 711 Charest, 563-5040.

VENTE DIRECTE. MAISON 6 pièces, située près CEGEP, 141, Terrill. Planchers bois franc. Terrain 11,198 pi. ca. Pour rendez-vous, tél. après 6h.p.m.: 562-8926.

VENTE RAPIDE! Transfert d'hypothèque. $31,500. Bungalow neuf, 5 pièces,tapis mur à mur. D$ns l'Est. Endroit paisible, près Centre Quatre-Saisons. Entretien extérieur minime.Demander Marcel, 566-0595 ou 569-9803.

N4347. VIEUX NORD. 2 grands 6 pces, brique, planchers bois franc. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Michel Lamothe, 563-4738.

X4391. VOUS voulez revenir en campagne. Bungalow neuf. Prix plus que réduit! IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Louisette Vézina, 566-1828.

X4492. VUE SUR LAC BROMPTON. Joli bungalow pierre, 5 pces, grand terrain boisé, construction récente. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Louise Gagné, 846-2576.

2 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

2 MAISONS 3 logements avec terrain vacant, 4 garages. Le tout sur 90x175. Tél.: 567-0690, après 6h.

2 MAISONS A REVENUS, centre-ville. Revenu brut $23,000. Raymond Brulotte, 567-3114. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

8 LOGEMENTS, tous loués, très bien situés dans Quartier Ouest. Revenus: $16,500. Accepterais échange. Faites-moi une proposition! Tél. 569-4225. Soir: 563-5604.

9 APPARTEMENTS directement du propriétaire, rue Jogues, aspirateur central. Tél. Jour: 1-375-9691, Soir: 1-376-3044.

C4270. A QUI LA CHANCE? Triplex en brique, 12 ans, chauffé par les locataires, entrée pavée, très propre. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Michel Charest, 563-8629.

AUBAINE 50 logements, construction béton, excellente rentabilité. Michel Cousineau, 566-6644. COURTIER UDEC.

AUBAINE! au prix de l'hypothèque, 2 grands 5 pièces rénovés, cour asphaltée, près école et toutes commodités. Taxes minimes. 921 Larocque. 565-7650, 567-2126

BUNGALOW 2 logements: 1x6, 1x4, près Carrefour. Terrain 55x190 irr. Belle valeur. Courtier: 567-4129.
LEO-PAUL BRODEUR INC.

CENTRE-VILLE, 6 logements. Prix $46,000. Raymond Brulotte, 567-3114. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

DIRECT DU PROPRIETAIRE, 3 bonnes maisons brique, comprenant 16 logements, garages. Centre-ville. Toujours loués. Vendrais 4.5 du revenu. Comptant $15,000. Tél.: 566-4667.

DIRECT DU PROPRIETAIRE. Dans l'Ouest. Triplex en brique. $33,000. 563-5920 après 5h.

2 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

DIRECTEMENT du propriétaire, vieux Québec, maison à revenus, très bon état. Permis hôtellerie. Evaluation en immeubles: $115,000. 418-694-9794

DUPLEX 2X5 ½, grand sous-sol, avec garage. Bas libre à l'acheteur. 567-9036

DUPLEX: Lennoxville, terrain 60X125, chauffage électrique, garage double, planchers bois franc, $43,500. Tél. 562-8803.

E4433. EST. 3 logements brique, tout rénovée en neuf, chauffage électrique. Voir Hercule Marcoux, 569-5941, IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926.

EST, grand duplex brique avec garage double. Le 7 pces libre à l'acheteur. Le 6 pces loué à $195./mois. C'est à voir! DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

EST. 7 logements, construction 1971, très bien située. Location facile. Denis Moreau, 562-8467, FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

O4307. JEUNES INVESTISSEURS. 2x4 pièces, rue Larocque, soyez chez-vous à pas cher. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Louisette Vézina, 566-1828.

LENNOXVILLE, 7 appartements, revenu brut: $13,140, bon placement, rendement 20% négociable à 4.6 fois les revenus bruts. JEAN E. PINEAULT, courtier, 565-7474, soir: 567-3306.

LOI 31-32, propriété à revenus, 10% déductible. Informations sur rendez-vous: Denis Moreau, 562-8467, FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

MAISON 3 logements, 2 X 4½, 1 X 5½ pces, grande terrasse, garage: $29,000. seulement. Située 301 Michaud, Coaticook. Après 17h. 849-6603.

MAISON triplex à vendre, 3 logements, 2X3, 1X6 pces, aec sous-sol fini. Près duCegep.S'adresser 350 Vincent

OUEST 15 logements, excellente construction 1972. Bon placement. Comptant minimum. Echange accepté. 562-4325

OUEST, triplex, 4½ pces, libre immédiatement, construction brique, très bon état, comptant requis $3,000. Prix $32,000. TRUST ROYAL, courtier, 563-9834.

ANDRE LARKIN
567-9869.

OUEST, VENTE DIRECTE. 8 logements de 4½ pièces. Revenus: $17,000. Tél. 864-6235.

O4469. OUEST. Aubaine, triplex brique, 2x5, 1x4, 1x5 libre. Remise. Très propre. Faites une offre. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Marcel Bellavance, 566-6844.

OUEST. 6 logements se vendant à 5.5 fois les revenus. Pauline Turgeon, 566-4530. CAISSE D'ETABLISSEMENT, courtier, 566-1144.

PRES HOTEL-DIEU. 14 appartements meublés, revenu brut $21,055. Placement intéressant considérant achat à 4.3 fois le revenu. JEAN E. PINEAULT, courtier, 565-7474, soir: 567-3306.

PROPRIETE A REVENUS, à vendre ou échanger contre commerce, dépanneur ou épicerie. Inf: 819-826-5370.

R4437. PROPRIETE 7 pces, 8 logements. Revenu intéressant. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Hercule Marcoux, 569-5941.

QUARTIER EST. Maison deux logements, 4 pièces, garage double, située près écoles et parc. Clément Richard, 864-6325. Courtier: 565-1933.
MONTREAL TRUST.

RUE KING OUEST: triplex en bas du prix de l'évaluation. Considérerais échange. Tél. 565-7859.

VENTE DIRECTE. EST. 15 logements, construction 1973, bien située. Très propre. Revenus: $30,000. Tél.: 567-9227.

VILLE DE SHERBROOKE. épicerie-accomodation, Est et Ouest. Licenciée. Magog avec bâtisse épicerie-accomodatioin. Comptant variable de $25,000. à $45,000 selon le cas. Courtier: 567-4129.
LEO-PAUL BRODEUR INC.

3 PROPRIETES DESIREES

AVONS BESOIN de propriétés résidentielles et à revenus. Pour votre bénéfice, consultez-nous. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

ESTIMATION GRATUITE Pour vendre votre propriété. Communiquez avec RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

PAIERAIS COMPTANT pour bungalow ou 1½ étage dans Sherbrooke ou banlieue. HERCULE MARCOUX, courtier, 569-5941. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926.

RECHERCHE petite ferme plaisance pour client, est-ce la vôtre? Alain Rivest, 565-1286. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

4 COTTAGES, BUNGALOWS A VENDRE

1235 REPENTIGNY: luxueux bungalow, 5 grandes pces, sous-sol fini avec bar, salle de bain, aussi revenu de 3 pces, $175./mois. Vente privée. Cause: transfert. Tél.: 565-8034.

6 BUNGALOWS 5 pièces disponibles. Construction 1 à 4 ans. Comptant aussi peu que $1400. Balance une seule hypothèque. MAURICE CAMBRON, courtier, 562-1044.

A BAS PRIX! Vente directe. Rock Forest. Bungalow 5 pièces, foyer, patio, barbecue, remise. Belle place tranquille. $33,000. Inf. Jour: 864-4276; après 7h.PM., 563-7610.

OUEST
rue Lincoln

5 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol terminé. Terrain bien aménagé. Faut voir!

$38,500.
TÉL:
566-2887

4-2191X

QUARTIER NORD

MAISON DE STYLE, 6 pièces, avec abri d'auto.

AUTRE 8 pièces, garage chauffé

SITUÉS RUE BELLEFLEUR. QUARTIER EST

Bungalow 6 pièces avec abri auto, rue Rivier, via Conseil.

S'adresser à:

ALFRED DEMERS
Tél: 562-4123

4-2047

4 COTTAGES, BUNGALOWS A VENDRE

A LA CAMPAGNE, bungalow 7½ pces dont 3 chambres à coucher, plus garage à même terrain 100x150', taxes totales: $453. Prix à discuter. Vente par propriétaire. 563-6252, 567-7187, 569-6864.

W4298. A QUI LA CHANCE? Bungalow 5 pces, beau terrain. Faut vendre rapidement. Prix $28,000. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Aurèle Pinard, 569-8151.

W4473. A QUI LA CHANCE? Bungalow en pierre, 6 pces, très grand terrain. Faut voir! IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Roch Lacroix, 567-7989.

A VENDRE OU LOUER. Grand Jumelé neuf, 6 ½ pièces chacun avec garage, chauffage électrique, tapis mur à mur, terrain 60X150, rue asphaltée, situé dans quartier résidentiel 102 et 104, 8ième Ave, Windsor. Tél.: 845-3232.

ANCIEN STYLE Maison 8 pièces, avec garage, près université, terrain 100X110. Après 5h 569-0505, 566-6240

X4476. ASCOT. Bungalow 5 pces, beau terrain, garage. Prix $27,500. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Roch Lacroix, 567-7989.

AUBAINE! Cause transfert. Bungalow neuf, Rock Forest, $35,000. ou meilleure offre. 563-6002

AYER'S CLIFF, ancien cottage non rénové avec grand bâtiment additionnel pour un prix ridiculement bas. Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

W4423. BELLE maison style futuriste, à quelques milles de la ville, meublée, incluant garage et grand terrain. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Michel Charest, 563-8629.

BROMPTONVILLE, rue Provencher. Bungalow 24 x 40. (1976). $28,000. Comptant: $1,600. R.BLAIS, courtier, 562-6622.

W4378. BUNGALOW 6 pièces, abri d'auto, cour pavée. A sacrifier. Hercule Marcoux, 569-5941. IMM. MARCOUX, courtier, 569-9926.

BUNGALOW "Style normand", ranch, 5 pces, foyer, abri d'auto, 11 acres boisées. Suzanne Croteau, 562-0758. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

BUNGALOW avec grand terrain. Service d'autobus près église et école. Est. $35,000. IMMS LOUISE SERGERIE, courtier, 563-7428, Denis Gosselin, 563-7761.

BUNGALOW const. 1978, 4 milles Carrefour, rang St-Joseph, St-Elie. 5 pces, patio, abri d'auto, terrain boisé, vue panoramique. $41,500. Courtier vous abstenir. Soir: 562-6473.

BURY. Bungalow 5½ pces, bonne construction, 4 acres de terrain, endroit retiré. Jacques Laporte, 565-9048. Courtier: 565-1933.
MONTREAL TRUST.

CAMPAGNE. Maison 5 pièces, sur 25 acres boisées S'ad: au 776, 7e Rang Sud, St-Elie.

CHEMIN ST-FRANCOIS, bungalow brique 1½ étage. Construction 1978. Garage double, grand terrain 350x200. Taxes minimes. Aucune offre raisonnable refusée. Les IMMS LOUISE SERGERIE, courtier, 563-7428, Normand Lacasse, 563-3076.

O4474. COTTAGE 7 pces, très bien situé, dans l'ouest. Prix $32,000. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Aurèle Pinard, 569-8151.

COTTAGE 2 étages, clapboard aluminium et cèdre, chauffage électrique, garage, situé à Lennoxville, $43,500. Tél. 562-8803.

Z90469. EAST ANGUS. Pourquoi pas vous porter acquéreur de ce 8 pces, près du golf. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Hercule Marcoux, 569-5941.

X4457. EN CAMPAGNE grand bungalow pierre et brique, 6 pces, grand terrain. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Hercule Marcoux, 569-5941.

EN VEDETTE! Nous avons 4 maisons seules. Prix différents et en bas du prix coûtant. Pas de comptant, si qualifié. Tél. 569-4225. Soir: 563-5604.

EST Bungalow, 5 grandes pièces, 2 salles de bain, sous-sol fini (3 pièces), humidificateur central, abri d'auto fermé, entrée asphaltée. Terrain boisé, paysagé 120X100. Patio de béton, remise en acier. Rue tranquille près Cegep et école. Raison de vente: transfert à l'extérieur. Toute offre raisonnable sera considérée. 138 Levesque, Sherbrooke. 569-6402

EST, 785 LANGLOIS: Bungalow 5 pièces, garage, piscine. Endroit tranquille, près de tout. Prix spécial cette semaine. Venez faire une offre! Comptant à discuter. Vente directe. Tél. 569-5289.

EST, 948 JARDINS FLEURIS: Bungalow 5 pces, sous-sol fini avec salle séjour et chambre. Beau terrain 65x180x115. Porte patio, galerie 8'x12', abri d'auto, haie cèdres. 569-6806.

EST, rue Sideleau. Bungalow 24x38, 5 pces, abri d'auto, garage, patio, cavreau, taxes annuelles: $700. 563-6095.

E4376. EST. Prix réduit pour bungalow brique, 5 pces, même plancher. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926. Hercule Marcoux, 569-5941.

EST. Bungalow très propre, un bijou, 8 pièces, 4 chambres coucher, ménage frais fait. Sous-sol complètement fini avec bar adjacent, 2 salles de bains. Marcel Lemieux, 563-3000, 562-0315.
LE PERMANENT, courtier.

EST. Bungalow 26x42, 8 pces, vaste terrain, libre rapidement. Pauline Turgeon, 566-4530. CAISSE D'ETABLISSEMENT, courtier, 566-1144.

EST. Faut vendre. Transfert, bungalow 5 grandes pièces plus sous-sol fini, 2 salles de bains, terrain 120x100, boisé. Gérald Emond, 563-3000, 569-8497.
LE PERMANENT, courtier.

W3389. FAUT VOIR ce joli bungalow 6 pièces, 44x25, entrée split, salle de jeux, salle de billard. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Hercule Marcoux, 569-5941.

FLEURIMONT: Bungalow 1976, près école. Sous-sol et terrain finis, plus 'Franklin'. Environ $40,000. A négocier avec acheteur sérieux. Inf: 569-9720.

GRANDE PROPRIETE: pierre et brique, 10 pces, garage au sous-sol. Près hôpital Coaticook. RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

LENNOXVILLE. Bungalow 4 pces, sous-sol fini, garage, très beau site. 563-1302.

LENNOXVILLE, près Alexander-Galt, bungalow 24 x 40. (1976) $30,000. Comptant: $1,500. R.BVAIS, courtier, 562-6622.

LENNOXVILLE, Fleurimont, St-Elie, Rock Forest. Reprises de finance. Bungalows 5 pces, sous-sol prêt à finir. Venez voir. Yvon Lachance, 566-2753. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

X4375. LENNOXVILLE. Cottage 5 pces, grand terrain, garage. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Hercule Marcoux, 569-5941.

LENNOXVILLE. Bungalow 6 pces, garage, chauffage électrique, terrain 130x133, belle finition! Jean-Marie Desnoyers, 562-9111. Courtier: 565-1933.
MONTREAL TRUST.

X4434. MAGOG. Très belle et grande résidence spacieuse et confortable. Alain Rivest, 565-1286. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

MAISON D'UN AN Sous-sol semi-fini, abri d'auto et entrée asphaltée. Terrain 500' façade x 90' profondeur, tout boisé. Tél. 567-4366.

MAISON JUMELEE, neuve. Intérêt 10%. Rabais du gouvernement. Près écoles, piscine et parc. Tél. 864-9763.

MAISON pour jeune couple avec enfants, située en face du parc, coin de rue avec 1½ terrain. Valeur appréciable. Laisserais aller pour balance d'hypothèque. 3001 Nadeau, Fleurimont. Sur semaine seulement. 565-7171.

MILBY. 4 pces. Terrain boisé 1¼ acre. Raymond Brulotte, 567-3114. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

N4496. NORD. Bungalow 8 pces brique. Ultime en tranquilité, agrément, confort., Seulement $47,900. Georges Bordua, 563-0593. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926.

NORD. Bungalow 5 pces, brique, prix demandé $33,000. Courtier: 567-4129.
LEO-PAUL BRODEUR INC.

NORD. Bungalow semi-split, 1x7 pces, plus 3 pces. De très belle valeur à un prix très raisonnable, courtier: 567-4129.
LEO-PAUL BRODEUR INC.

NORD: résidence de style 10 pces, peu d'entretien, extérieur brique et aluminium. 4 grandes chambres. Idéale pour professionnel. Pauline Turgeon, 566-4530. CAISSE D'ETABLISSEMENT, courtier, 566-1144.

NORTH HATLEY: maison neuve sur grand terrain boisé. Situé à Jackson Heights. 842-4290.

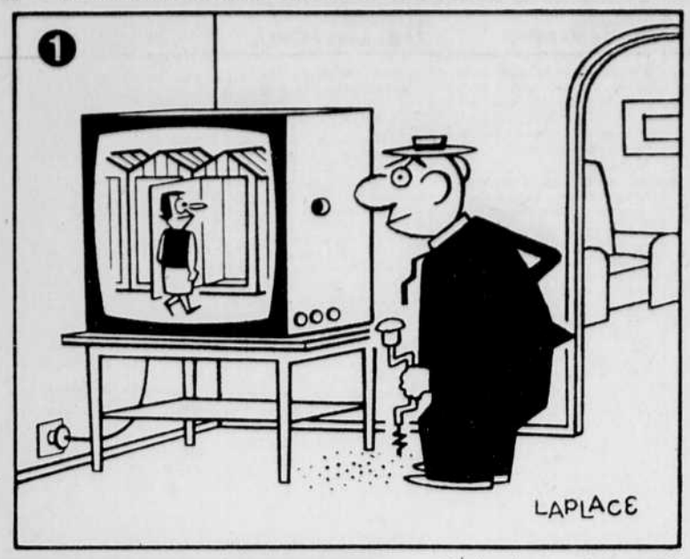
OCCASION UNIQUE. Deauville, cottage, bord de l'eau, 1½ étage, 7 pces, 4 chambres, foyer brique, chauffage électrique, solage, grand terrain boisé, très privé. $35,000. Pierre Dionne, 563-3000, 567-2324.
LE PERMANENT, courtier.

OMERVILLE, maison très propre, grand terrain. Prix exceptionnel. Faites vite avant que l'oiseau s'envole. Alain Rivest, 565-1286, IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

PETIT LAC MAGOG, 4 pces impeccable, libre immédiat. Prix $23,000. Raymond Brulotte, 567-3114. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

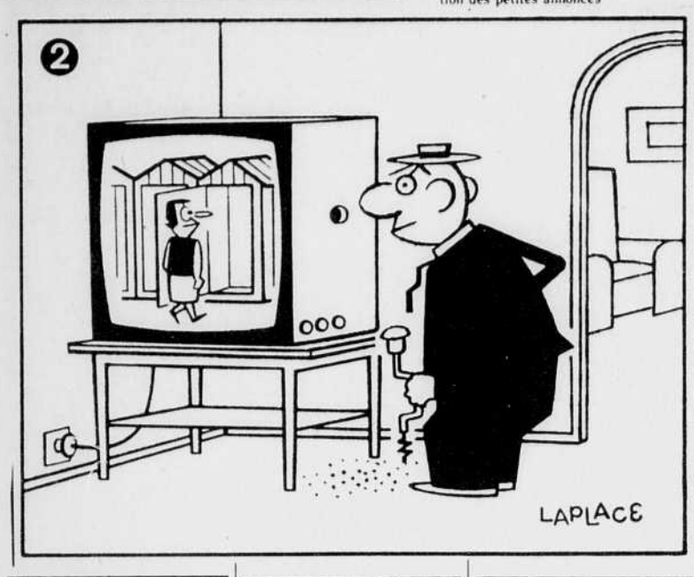
H3769. PLAGE SOUTHIERE, Magog, maison 5 pces, foyer. A sacrifier. $25,500. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926. Hercule Marcoux, 843-6389.

PRES DE RICHMOND, situé s



Les 8 erreurs
ETES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identique. Toutefois, il existe huit différences entre les deux. Si vous êtes observateur, tentez de les trouver. La solution est publiée ailleurs dans la section des petites annonces.



4 COTTAGES, BUNGALOWS A VENDRE

RUE SIMARD. Bungalow 8 pces, finition de qualité, garage, terrain 70x150, foyer, porte patio, salle familiale et salle à manger. Jean-Marie Desnoyers, 562-9111. Courtier: 565-1933.
MONTREAL TRUST.

SITUE Dév. Dubreuil, 5 pièces sur même plancher, sous-sol fini. Taxes toutes comprises moins de $500. 563-2492.

ST-DENIS. Joli bungalow, brique, 6 ½ pièces, neuf, foyer, garage. Terrain 200X250. Par propriétaire. 846-3630.

ST-ELIE. Maison canadienne, arrangement intérieur original. Très beau terrain boisé. Pauline Turgeon, 566-4530. CAISSE D'ETABLISSEMENT, courtier, 566-1144.

ST-ELIE. Reprise: bungalow 24x40, 5 pces, intérieur très propre. Prix dans les $29,000. Pauline Turgeon, 566-4530. CAISSE D'ETABLISSEMENT, courtier, 566-1144.

ST-ELIE, 2½ milles Carrefour Estrie. Bungalow 24 x 60, (1976). $28,000. Comptant. $1,600. ROLAND BLAIS, courtier, 562-6622.

N4475. TRES JOLI bungalow 7 pces, garage, grand terrain, faut voir pour apprécier. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Aurèle Pinard, 569-8151.

X4166. UNIQUE style futuriste, 8 pces, 3 niveaux de plancher, foyer, 2 salles de bain, grandes pièces. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Marcel Bellavance, 566-5844.

VENEZ VISITER. Bungalow de style 5 pièces impeccables, terrain boisé, piscine, clôturé, etc. Taxes $1,322. RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

VENTE DIRECTE. Joli bungalow, revêtement cèdre, 5½ pces, terrain paysagé, près école, parc, accommodation. Abri d'auto. Taxes raisonnables. Faut voir! Rock Forest. 864-9948.

VENTE PAR PROPRIETAIRE 510 Frédéric, dev. Bergamin. Bungalow 563-5473.

4 COTTAGES, BUNGALOWS A VENDRE

VENTE DIRECTE. $27,700. Maison 4 pièces, possibilité de 5, avec foyer, tapis mur à mur. Aucune taxe de travaux permanents. Terrassement fait. Tél. 566-0595 ou 569-9803.

VENTE DIRECTE. Rock Forest, à vendre au prix de l'évaluation, bungalow style 'Ranch', 3 ch. à coucher, base de cheminée. Construction 1976. Près école. SOIR: 864-9200.

VENTE DIRECTE
BUNGALOW 24X41, abri d'auto, piscine. Terrain 10,000 pi.ca. clôturé, remise. Rez-de-chaussée: 3 chambres à coucher, salon, cuisine, lave-vaisselle, tapis à la grandeur. Sous-sol: salle séjour 20'X24', bar avec évier, réfrigérateur encastré, bureau. Cause: transfert. S'adresser 1365, Debonair, Fleurimont, Tél.: 565-1362.

VIEUX NORD: VENTE DIRECTE. Cottage brique 6 pièces, foyer, garage, grand terrain. Prix négociable pour vente rapide. Tél. 562-4998.

VIVRE 2 LA CAMPAGNE Bungalow 5 pièces, chauffage électricité, 2 salles de bain, foyer en pierre des champs (dans salon). Marqueterie dans la cuisine. Sous-sol fini, avec porte patio, chambre à coucher, salle de jeux, vivoir avec Franklin, chambre froide. Taxes $330. Annuel. Terrain non aménagé, 150X300. Venez voir et faites une offre. 562-5969.

W4285. JOLIE RESIDENCE 6 pces, en pierre, bien située, foyer, grand terrain. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Aurèle Pinard, 569-8151.

6 MAISONS MOBILES— ROULOTTES A VENDRE

MAISON mobile 1974, 14x64, sans passage, non meublée, avec ou sans terrain, située au village St-Edmond. Tél.: 1-819-395-2154.

MAISON MOTORISEE, "FLEURY", 1978, 20 pi. air climatisé. 563-4031.

ROCK FOREST, maison mobile 12x60, 2 chambres, avec ou sans terrain. Offre raisonnable acceptée. 563-1205.

ROULOTTE "Sprite", 13 pi., frigo élect., poêle et chauff. au gaz. Bon prix. 567-5892; 567-1333.

ROULOTTE "PLAY-CAT", 14 pi., 1974 avec auvent, remise, plate-forme recouverte de tapis-gazon. Situé au Camping Beaulieu, site 109. Tél. 567-7645.

ROULOTTE 22' Concordia, auvent, cuisinette, plate-forme, très propre. S'adresser: Camping Pré-Vert, lot 103. 569-4305.

ROULOTTE 4 PLACES, semi-équipée, en parfaite condition. Idéale pour la chasse. $1200.00. Tél.: 1-418-449-2784.

ROULOTTE Appalache, 16 pi., 1973, avec auvent, remise, plateforme. Camping Prévert, lot 53. Tél. 566-0571.

M4263. SPECIAL cette semaine, maison-mobile, 5 pces, 1978, foyer. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Hercule Marcoux, 569-5941.

7 CHALETS A VENDRE

12 MILLES de Sherbrooke, eau, 220, isolé, 3 chambres à coucher, salon, cuisine. Chemin ouvert l'hiver. 562-8415.

2 CHALETS Lac Peasley Pond, 1 X 3 pces, l'autre 4 pces, neufs, hiverisés, grand terrain boisé. 843-6962.

H4402. 22 ACRES boisées, avec ou sans chalet. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, André Ouimette, 563-2140.

X4040. A SACRIFIER!Bord lac Libby, chalet hiverisé, foyer, chauffage électrique. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Hercule Marcoux, 843-6389.

F90384. AUBAINE $15,500. chalet meublé 4½ pces, terrain 100x90, rivière Magog. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Michel Lamothe, 563-4738.

H4320. AYER'S CLIFF. Chalet 1,500' du lac, belle vue. Faut vendre! André Ouimette, 563-2140. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926.

BORD GRAND LAC BROMPTON. Chalet 6 pièces, chauffage électrique, bain, douche, eau chaude. Cause: mortalité. Tél. 864-9307 ou 846-3465.

CHALET à la campagne, 12x22, avec foyer, terrain 100x872'. Place tranquille. Ou échangerais contre maison 2 logements. 567-9162.

CHALET devant être déménagé, à vendre, prix à discuter. Tél. 569-8478.

CHALET-RESIDENCE bord lac Lippé. Bien isolé, avec cave. 3 chambres. Meublé, batterie cuisine, laveuse, balayeuse, tondeuse, etc. Chauffage électrique, poêle à bois fonctionnel, grande fosse septique, puits artésien. Tapis mur à mur. Remise séparée avec bois de chauffage et outils. Terrain environ 10,000 pi. car. Site idéal pour chasse, pêche (truites) et ski de fond, à 35 min. de Orford. $21,000. Tél. 849-3374.

GRAND CHALET SUISSE semi-hivernisé, beau terrain boisé, vue panoramique, plage privée, rue des Pinsons, Chemin Ste-Catherine, Katevale. 562-0464.

GROS CHALET hiverisé 8 pces, 5 chambres, bord de l'eau, piscine chauffée, grand terrain paysagé, offre raisonnable acceptée. Gérald Emond, 563-3000, 569-8497.
LE PERMANENT, courtier.

H4428. LAC MASSAWIPPI. 8' sur lac, beau terrain, 3 chambres. Alain Rivest, 565-1286. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

PETIT LAC MAGOG: bord de l'eau, chalet d'été, 6½ pièces, plus solarium, meublé, endroit tranquille, près du Centre-Ville. S'adresser 235 Dion. 864-4892.

ST-ELIE, RANG 7 NORD: terrain 125X350. Prix: $4,000. Tél.: 562-3055.

ST.MALO: Chalet 24' x 32', sur lot boisé de 11 acres. Ruisseau. Endroit idéal pour le 'Plein Air' et chasse. $8,000. Inf: 562-5855.

STOKE. Chalet isolé 4 pces, terrain 350x270. Raymond Brulotte, 567-3114. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

VIVRE SUR L'EAU. J'ai bateau-maison 11x42, bonne condition pour vous. Prix à discuter. RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

8 TERRAINS A VENDRE

9-0729. MULTIFAMILIALE, 10 acres, quartier nord. Avis aux constracteurs. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Monick Trudeau, 846-4327.

PLUSIEURS terrains 100x100 ou plus, bord lac Miroir, Bishopton. 832-2256, 832-2137.

PROJET QUEBECOIS. Lots différentes grandeurs pour maisons-mobiles ou résidences. Ascot Corner. 562-3054.

T4351. RANG 9 NORD, St-Elie, 8 acres en prairie. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, André Ouimette, 563-2140.

RECHERCHEZ terrain pour tout genre de commerce. Boul. Bourque, près Woolco. 31,000 p.c. à 90,000 p.c. très bon placement. Alydor Dion, 563-3000, 567-0675.
LE PERMANENT, courtier.

ROCK FOREST 2 terrains 100X175, rue Turgeon. Taxes annuelles $50. Prix global $3,500. Accepterais échange contre immeuble. 567-4958.

T4138-39-40. RUE KING EST. Terrains commerciaux de 10,000 à 200,000 pi. ca. avec tous services. Emplacement idéal pour tout genre de commerce. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Georges Bordua, 563-0593.

F4450. SHERBROOKE-EST, 20e avenue, 17 acres avec maison. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, André Ouimette, 563-2140.

A90405. SPECIAL de la semaine! Nord. Bungalow brique, 8 pces, abri d'auto. Voir Hercule Marcoux, 569-5941, IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926.

ST-DENIS BROMPTON. Plantation 10,000 pins, 40 acres, lac, maison-mobile 14x60, remise 20x30 isolée et chauffée. Faut voir. J. G! Tanguay, 563-3000, 846-3772.
LE PERMANENT, courtier.

ST-ELIE Avons terrains que vous désirez: résidentiels, commerciaux, industriels, 5 minutes Carrefour. 846-4686.

ST-ELIE: face Grande Route 220, 2 terrains boisés, 175x230, 121x250, possibilité de plus grand. Tél.: 567-8013.

ST-ELIE: Route 220, terrains boisés ou semi-boisés. 125 X 250, 150 X 250, 200 X 250. Chemin Clément. 5 milles des limites de Sherbrooke. 562-4218.

STOKE: terrain boisé, 3.5 acres, seulement 6 milles de Sherbrooke. Tél.: 567-2217.

T4063. TERRAIN 100x150, 200 pieds de la belle plage. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Hercule Marcoux, 843-6389.

TERRAIN 12,000 pi.ca., 119 pi. de façade. Près école, autobus,Centre d'Achats et C.H.U. Rue des Pompoms. 563-3479.

TERRAIN COMMERCIAL, 5 acres, 600' façade, Boul. Bourque, prix à discuter. J.L. POMERLEAU, courtier, 567-6988.

TERRAIN DE CAMPAGNE, situé à Disraëli, environ 225 pi. de large x 1,100 pi. profondeur. 1-819-845-2149.

TERRAIN FACE DU CHU, commercial et résidentiel, à vendre. IMMS LOUISE SERGERIE, courtier, 563-7428, Denis Gosselin, 563-7761.

TERRAIN, 3 acres boisées, avec petit ruisseau à 500' de l'église et de l'école. Rang 8 est, Stoke. 878-3375.

TERRAINS BOISES 220X100, situés à Fleurimont. Tél. 562-3193.

TERRE A BOIS, 60 acres, 99% bois franc. Rang 7, Stoke, 8 milles Sherbrooke. 864-9734 ou 864-9719.

TERRE, environ 22 acres, 10,000 pi. du lac Magog, à Ste.Catherine. S'ad: 2561 RAIMBAULT, 563-9201.

TERRES PRES SHERBROOKE, (route 108, Bury), ruisseau, érablière, bois mou, prairie. $15,500. L'autre: $6,500. Vente privée. A visiter et rens. sur rendez-vous: 872-3295, Bury.

VENTE PAR PROPRIETAIRE. 75X100, coin Boulanger et Boudreau, Fleurimont. Services rendus ainsi que pavage. $2,000. Tél.: 569-6449.

9 FERMES A VENDRE

135 ACRES, 90 en culture, 45 en boisé, bâtiments. $65,000. Endroit tranquille. 876-5843.

F4425. 251 ACRES, avec bâtisse, quota, roulant. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, André Ouimette, 563-2140, Paul Gingues, 567-7225.

F4480. 346 ACRES, avec quota 876,000 lbs, plus roulant. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, André Ouimette, 563-2140.

F4483. 8 MILLES de Sherbrooke, 37½ acres prairie, cottage rénové 5 pces, grange, garage double. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Louise Gagné, 846-2576.

ALLOUEZ LE TEMPS pour visiter cette magnifique propriété. Excellente maison rénovée à la perfection. Belle grange avec 78 acres. Région Coaticook. Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

BOLTON: 300 acres de terrain boisés, non zoné agricole, proximité des centres de ski, possibilité de développement érablière ou coupe de bois. Prix: $80,000. 1-378-2622, 1-378-4244.

DEUX FERMES LAITIERES dont l'une quota 600,000 lbs, l'autre 300,000 lbs, race Holstein. Bâtiments et machinerie bonne condition. Alydor Dion, 563-3000, 567-0675.
LE PERMANENT, courtier.

F4463. ERABLIERE tout équipée, sur 48 acres de terrain à Bishopton. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, André Ouimette, 563-2140.

FERME à bovins de 300 à 992 acres. 40% bonne prairie, très bonne maison et bonne grange à bovins, près Sherbrooke. Alydor Dion, 563-3000, 567-0675.
LE PERMANENT, courtier.

FERME ,bâtiments, pommiers, ruisseau, 75 acres. Prix: $25,000. Tél. 845-7409.

FERME 100 ACRES, avec bâtisse maison et grange à St-Nicéphore, Co. Drummond. S'adresser: 2920 Boul. Mercure Dr'Ville.

F4445. FERME 10 acres avec bâtiments, possibilité lac, $18,000. à 25 milles de Sherbrooke. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, André Ouimette, 563-2140.

FERME DE PLAISANCE, 1½ mille de sortie 115 autoroute, vue magnifique du Mont Orford, grange, étage, propre, bien aménagée pour mouton, chèvres et chevaux, pacages clôturés, sentiers, ruisseau, érablière. Appartement meublé rustique dans la Tasserie. Prix raisonnable. 843-3601 ou 514-297-2126. Direct propriétaire (courtier).

FERME de plaisance, maison, écurie, 59 acres, site enchanteur. Michel Cousineau, 566-6644. COURTIER UDEC.

FERME DE PLAISANCE. Bungalow 5½ pces, foyer, écurie, comprenant 8 stalles, bâtisses récentes, le tout sur 8 acres. Possibilité d'échange. Clément Richard, 864-6325. Courtier: 565-1933.
MONTREAL TRUST.

LAWRENCEVILLE: ferme porcine, 140 acres et mini-ferme. 514-539-6785 ou 514-539-2901.

PARTICULIER ACHETERAIT ferme 50 acres, avec bâtiments, aux environs de Stoke. Tél.: 828-2285.

9 FERMES A VENDRE

PRES COOKSHIRE. 14 acres, prairie et boisé. Jolie résidence, construction 1974, 7 pces, foyer pierre des champs, intérieur bien décoré, garage et grange pour chevaux. Alydor Dion, 563-3000, 567-0675.
LE PERMANENT, courtier.

ROUTE 112, près de Weedon, ferme 205 acres. Maison, grange, instruments aratoires, animaux à boeufs, érablière, bois de commerce, lac, vue panoramique. Prix pour vendre. Tél.: 819-562-1924.

• Pour recevoir La Tribune à domicile: **566-6353**

9 FERMES A VENDRE

TERRES PRES SHERBROOKE, (route 108, Bury), ruisseau, érablière, bois mou, prairie. $15,500. L'autre: $6,500. Vente privée. A visiter et rens. sur rendez-vous: 872-3295, Bury.

VENTE PAR PROPRIETAIRE. Ferme située dans les merveilleux sites de Beauvoir. 75 acres, 2 granges, maison campagne rénovée à neuf. Ruisseau, lac artificiel. Petite érablière, arbres fruitiers. A qui la chance? Intéressé seulement. 563-3278, 565-1581.

WINDSOR, Rang 8. Grande maison 40X30, 8 pces, étable 80X40, avec 40 acres de terrain. $35,000. 845-2887.

F4450. DOMAINE 17 ACRES



Sherbrooke Est. Pouvant être intéressant pour développement résidentiel.

IMMEUBLES
MARCOUX ASS. LTÉE COURTIER
569-9926
André Ouimette, 563-2140
9-2148

10 COMMERCES A VENDRE

C4489. A SHERBROOKE. Hotel avec salle à manger, 2 bars, capacité 500 personnes, taverne 75 personnes. Aussi 52 chambres. Prix demandé inférieur à l'évaluation. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Georges Bordua, 563-0593.

ASSOCIE demandé, sans expérience, vente de pièces et réparation: poêle, laveuse-sécheuse, etc. Requis $6,600 comptant. Soir 563-1600.

C4304. BAR-SALON dans Sherbrooke, bon chiffre d'affaires. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Marcel Bellavance, 566-6844.

BOUTIQUE de laine à vendre. Très bonne clientèle, franchise exclusive. Raison transfert. Après 5h 566-2295, jour 566-1313.

CAFE CHEZ YVON, avec salle d'amusement (billard), bon chiffre d'affaires. Cause vente: maladie. Danville: 1-819-839-3449.

CANTONS DE L'EST, épicerie-boucherie avec bâtisse. Chiffre d'affaires $350,000. Raymond Brulotte, 567-3114. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

COMMERCE A VENDRE, (dépanneur), situé à Asbestos, incluant 3 logs. Revenu très intéressant. Jour: 879-4089, entre 4h.-6h.pm. 879-7221.

COMMERCE avec 2 logements, 1 garage double plus inventaire $15,000 et petit bureau de poste, revenu $6,000. net. Seulement $55,000. LES IMMS LOUISE SERGERIE, courtier, 563-7428, Denis Gosselin, 563-7761.

DANS L'OUEST, épicerie-accomodation licenciée. 8 ans même propriétaire. Cause vente: autre commerce. 562-4535.

EPICERIE-ACCOMODATION licenciée avec maison 7 pièces dans haut. Très bon chiffre d'affaires. S'adresser: 562-6812.

EPICERIE-BOUCHERIE: licence bières et vins, avec logement au-dessus, 35 milles de Sherbrooke. Cause: maladie. Acheteur sérieux. 179 Principale, St-Gérard. Tél. 819-877-2322.

C4448. FONDS DE COMMERCE épicerie licenciée, bien située, prix très raisonnable. Faut voir! IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Roch Lacroix, 567-7989.

GALT OUEST. Commerce antiquités avec bâtisse brique, 2 étages, échange considéré. Michel Cousineau, 566-6644. COURTIER UDEC.

GARAGE 2 PORTES, Station de Service Texaco. Bonne clientèle. Même propriétaire depuis 25 ans. Village St-Félix de Kingsey. Tél.: 848-2412.

RESTAURANT de bonne renommée, centre-ville, opère 6 jours par semaine, heures de magasin. Bonne rentabilité. Alydor Dion, 563-3000, 567-0675.
LE PERMANENT, courtier.

C4315. RESTAURANT spécialité fruits de mer avec licence. Dans Sherbrooke. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Marcel Bellavance, 566-6844.

RESTAURANT "MIMI", tout équipée, route 243, Racine. Tél. 532-2833 après 2h.PM. Soir: 532-4210.

RESTAURANT avec station service, garage dépanneur. Reconnu bon chiffre d'affaires. Situé environs de Drummondville. Pour acheteur sérieux écrire à: Case 63, La Tribune, Sherbrooke, J1K 2X8.

SALON DE COIFFURE, bonne clientèle. Bonnes possibilités pour débutante-coiffeuse. Tél.: 562-2646; 563-8443.

TU EN AS ASSEZ de ton présent travail? Tu as une certaine habilité en électronique? Tu veux quelque chose d'intéressant et de très rémunérateur? J'ai ce que tu recherches. Téléphone-moi après 6h à 864-4100.

VARIETES cadeaux, avec concession terminus, bon chiffre d'affaires. Prix: $2000. plus inventaire. Après 5.30, 845-7409.

VOUS cherchez une accomodation, petit commerce? Consultez: IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Aurèle Pinard, 569-8151.

ATTENTION!
Laisserais concession de la cuisine de la Brasserie de l'Hôtel Château Windsor
Pour inf., 845-2681
10-2227

12 MAISONS DE CAMPAGNE

10 PIECES, 1 ½ ETAGE, sous-sol fini avec foyer, bar; garage double, piscine, terrain 27,000 pi.-Par propriétaire. 2743, Route 220, St-Elie.

A ST-MATHIAS, 5 acres terrain avec maison d'autrefois, très bien organisée, grand garage, plantation, sur beau coin de routes. Pour seulement $13,000. Aussi grande vente de terrain de 100X800 pi. à $700.00. Tél: 567-1785 ou 828-2858.

A VENDRE: MAISON de campagne avec revenus: $740.00 par mois; terrain 3 ¼ acres, entrepot (550 amp.) et 9 garages. Endroit très tranquille. Idéal pour couple avec enfants. Située à Windsor. 845-7112.

12 MAISONS DE CAMPAGNE

A VENDRE: maison campagne 6 pces, planchers bois franc, grand sous-sol, à 15 milles de Sherbrooke. 843-6499 ou 835-5294.

STANSTEAD, maison de rêve, tout pour vos désirs, 2 foyers, 4 chambres à coucher, sous-sol fini. Grand terrain, paisible. Ruby Greer, 1-876-2279, IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

X4158. EAST HATLEY. Grande maison sur beau terrain, peu comptant. Alain Rivest, 565-1286. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

C4304. BAR-SALON dans Sherbrooke, bon chiffre d'affaires. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926, Marcel Bellavance, 566-6844.

MAISON 4 LOGEMENTS, en campagne, avec 2 acres terrain. Tél. 562-5525.

MINI-FERME 11 milles de Sherbrooke, (Johnville). 19 acres. Maison intérieur renové, petite grange, remise en bois rond. Endroit magnifique. $49,000. A LOUER: $310./mois. 875-3580.

PRES DE WINDSOR. Bungalow récent, 4 pièces, sous-sol semi-fini, très propre, taxes annuelles $266. RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

SOUTH DURHAM: Ch. Dufresne, maison de 9 pces, terrain 150x175, arbres, puit artésien, 2 garages, chauffage électrique et bois.1-858-2110 après 4.30h.

TAXES SCOLAIRES ET MUN. $453.00. 5300 Rang 8, Rock Forest, maison brique, 7½ pces dont 3 chambres, bar, foyer, chauffage élect., contrôle dans chaque pièce, garage attenant, piscine hors terre 18', cuisinette d'été 12x12, 2 remises (12'x20', l'autre 6'x8'), foyer extérieur. Prix: $45,000. Visite sur rendez-vous: 563-6252, 569-6864 ou 567-7187. VENTE DIRECTE.

TRES GRANDE et très ancienne maison campagne, située 6 milles du Lac Mégantic, fondation, électricité et plomberie neuves. Chauffage au bois et à l'huile. Isolation et décoration à terminer. $19,000. 1-819-583-4659.

VENTE DIRECTE. ANCIENNE maison rénovée 8 grandes pièces; terrain 171X250, poulailler et remise, route 108 vers Cookshire, 10 milles de Sherbrooke. Bon prix. Tél.: 875-3297.

14 BÂTISSES COMMERCIALES

A VENDRE 100,000 pi. ca. de surface industrielle répartie sur 3 bâtisses, implanté sur terrain de 30 acres, possibilité de location partielle ou totale. JEAN E. PINEAULT, courtier, 565-7474, soir: 567-3306.

BOUL. BOURQUE. Passé Beauville, anciennement Salaison Rock Forest, usine approuvée Canada, de 2,600 pi. ca. avec espace de bureaux, chambre réfrigérée, fumoir, équipement etc. sur terrain de 29,270 pi. ca. JEAN E. PINEAULT, courtier, 565-7474, soir: 567-3306.

BOUL. BOURQUE. Bâtisse commerciale, superficie 3,665 pi. ca. comprenant bureaux, showroom, entrepôt, terrain aménagé, 63,156 pi. ca. JEAN E. PINEAULT, courtier, 565-7474, soir: 567-3306.

X9-0467. PROPRIETE de 3 ans, industriel ou commercial, 25,000' de plancher, dont 1,300 en bureau. Voir Hercule Marcoux, 569-5941. IMM. MARCOUX, courtier, 569-9926.

21 HYPOTHÈQUES

AVONS ARGENT à prêter en première et deuxième hypothèque pour ville, campagne. Décisions rapides. IMMEUBLES LAJOIE, courtier, 567-2826.

HYPOTHÈQUES
Prêts 1ère et 2e.
•Bungalows
•Propriétés à revenus
•Commercial
H.M. MORIN, courtier,
2355 ouest, rue King, Sherb.
21-1646 **563-5100**

22 ARGENT A PRÊTER

ARGENT A PRÊTER
• 1ère et 2e hypothèque
• Bons taux
• Prêts à la campagne
• Prêts de construction
• Achat d'hypothèque
BADEAU & FILS
Courtier
1576 King Ouest
569-7375 — 563-5604
22-125

41 APPARTEMENTS A LOUER

$100.00 DE RABAIS
sur le mois de sept. OUEST: rue Tessier, beau grand 4½ pces, moderne, balcon, chauffé, eau chaude fournie. $172./mois. 563-4263, 567-9243.

1 MOIS GRATUIT, 3½ chauffé, eau chaude, semi-meublé, tapis. Après 5hrs: 563-2225, 567-7978. 8-5 Désormeaux.

1 SITE EXCEPTIONNEL, FACE AU LAC DES NATIONS. Près centre ville, 3½ meublé et semi-meublé, neuf, moderne, avec balcon, intercom, services inclus. Payez que votre appartement. 1175 Esplanade app 101. Tél. 563-7347.

1 ½ ET 3 PIECES meublés, chauffés, eau chaude. King ouest. Libres 1er sept. 565-0301.

25 OCCASIONS D'AFFAIRES

OCCASION D'AFFAIRES
SUCCÈS GARANTI
UN EQUIPEMENT ULTRA-MODERNE DE DISTRIBUTION AUTOMATIQUE POUR WRIGLEY'S MENTHES TIC TAC ET AUTRES MARQUES ANNONCÉES AU NIVEAU NATIONAL
$700 PAR SEMAINE A TEMPS COMPLET
$160 PAR SEMAINE A TEMPS PARTIEL
pour nos investisseurs. Les candidats doivent résider dans la zone d'exploitation et doivent être prêts à démarrer immédiatement.
Vend Ray fournit des emplacements soigneusement sélectionnés, ainsi que le meilleur équipement de distribution et des services d'approvisionnement en gros.
LE CANDIDAT doit disposer de bonnes références et désirer réellement lancer sa propre affaire. Il doit aussi disposer d'un fond de roulement adéquat.
Aucun investissement n'est requis. La compagnie a des capitaux disponibles pour expansion. Des investissements sont disponibles si désiré. Elle n'est pas affiliée à Wm. Wrigley Jr. Inc.
APPELEZ M. R. MARTIN
Lundi, mardi, mercredi seulement
(819) 563-2941
VEND RAY INC.
Suite 1140
2020 University St.
Montréal, Québec.
25-2232 H3A 2A5

41 APPARTEMENTS A LOUER

109 WELLINGTON NORD: 1½ pièce, semi-meublé, libre immédiatement. Tél. 567-5711 ou 562-2189.

155 LOMAS
1½, 3½, chauffés, meublés, piscine, concierge. 565-1577.

1575 ST.LOUIS, grand 4½ moderne, à sous-louer. Très propre, tapis, entrée laveuse-sécheuse. 567-9036.

1705 GOYETTE, 3½ meublé ou semi-meublé, moderne. Aucune taxe. Concierge: 569-2021, 563-6553.

1760 PROSPECT coin Jacques Cartier. Concierge sur place de 4h à 9h chaque jour, samedi toute la journée, dimanche après-midi. 563-2868 pour rendez-vous.

1½ ET 2½ MEUBLES, libres 1er sept. 430 rue Lafontaine. Tél. 567-7415; 567-6089; 566-8220.

1½ PIECE MEUBLE, chauffé, 155 Wellington Nord. Bail spécial pour étudiants. $110./mois. 566-8220 ou 567-7415.

1½ PIECE: meublé, dans duplex neuf, chemin Galvin, près toutes commodités, $150./mois tout compris. 569-3860 après 5h.

1½, CHAUFFES, meublés, électricité, taxes incluses. 122 Carillon app 2.

2 ET 3 PIECES, modernes, meublés, chauffés, eau chaude, buanderie. Ouest près Centre. Libres immed. 567-6015.

2 ½, CHAUFFE, éclairé, meublé. $138. Libre. 296 Frontenac. 569-4183, 569-3036.

2015 GOYETTE
Ouest, 3 ½, meublé, chauffé, insonorisé, aspirateur mural, intercom, tapis, stationnement avec prise. Libre immédiatement. 565-9026, 565-8735.

2½ MEUBLE: chauffé, électricité comprise. 429 Galt Ouest. Libre immédiatement. $160./mois. Jour: 566-2858, soir: 567-9160.

2½ PIECES MEUBLE, chauffé, électricité fournie. $165. Libre imméd. 1940 rue Goyette, app. 2. Tél. 566-1742.

haut bois II
5268-5270 Gaspé
Rock Forest
4½ pces
Concierge
563-7352
41-2156

Centre-ville
Edifice HIS MAJESTY
1½ meublées
chauffés, buanderie.
(Bail spécial pour étudiants)
$110. à $140. par mois
S'adresser:
155 WELLINGTON NORD, app. 317
566-2282 - 566-8220 - 567-7415
41-475

APPS.
haut bois
5248-5250, Gaspé,
Rock Forest
3½, 4½, 5½ pièces
566-2265 — 567-9513
41-1164 864-9246

APPS
KELLO
4, 4½, 5½
Jardins Fleuris
près Quatre-Saisons
C.H.U., école
Libres immédiatement
563-4371
41-1144x

LAURÉAT RICHARD INC
CHOIX de logements de 1½ à 5½ pièces
EST 400, 12e Avenue nord, 563-0741
OUEST 5 pces, 1025, Des Seigneurs, soir: 567-3516
NORD 165, Candiac soir: 565-9197
ou 610-670, McGrégor
Inf.: jour: 566-6778
soir: 562-1138
41-1969

QUARTIER NORD
2½, 3½, 4½ pièces, meublés ou non.
Piscine intérieure
(Les 3½ à partir de $160 par mois)
567-9130
563-5039
41-15

APPS. J'Y SUIS
2450 King Est
Fleurimont
3, 4, 4½, 5 pièces, meublés ou non. Aucune taxe à payer. Chauffage et eau chaude fournis. Immeuble neuf. Site magnifique.
562-2951
41-1953

Ephémérides

Samedi 25 août 1979
237ème jour de l'année

Principaux anniversaires historiques:

—1978: Incidents à la 'Porte de l'Amitié', à la frontière sino-vietnamienne, entre Chinois et Vietnamiens.

—1976: Jacques Chirac, Premier ministre, démissionne et est remplacé à la tête du gouvernement français par Raymond Barre.

—1975: Le gouvernement grec commue la peine de mort prononcée contre George Papadopoulos et deux autres responsables du putsch de 1967.

—1973: Le Conseil de Sécurité condamne Israel pour une "attaque aérienne préméditée" contre des localités libanaises.

—1972: La Chine exerce pour la première fois son droit de véto au Conseil de Sécurité, en s'opposant à l'admission du Bangla-Desh à l'ONU.

—1968: Après l'intervention des pays du Pacte de Varsovie en Tchécoslovaquie, les dirigeants du bloc soviétique se réunissent à Moscou.

—1967: George Lincoln Rockwell, chef du Parti Nazi américain, est abattu à Arlington (Virginie).

—1966: Des gardes rouges saccagent l'Académie catholique de Pékin, dont le gouvernement ordonne la fermeture.

—1965: Dans les Alpes suisses, une avalanche ensevelit 108 personnes qui travaillaient sur le chantier d'une centrale hydro-électrique.

—1961: Le général de Gaulle refuse d'évacuer Bizerte jusqu'au règlement de la crise internationale.

—1960: Conférence des pays africains indépendants à Léopoldville. Un manifeste du Parti Communiste soviétique dénonce le dogmatisme de Mao Tsétoung.

—1944: Le général de Gaulle fait son entrée dans Paris libérée.

—1941: Des forces britanniques et soviétiques pénètrent en Iran à la suite du refus du Chah de réduire le nombre des résidents allemands.

—1921: Les Etats-Unis et l'Allemagne signent un traité de paix.

—1883: Eruption du Krakatoa aux Indes néerlandaises: 36,000 morts. La France établit son protectorat sur l'Annam et le Tonkin.

—1860: Un corps expéditionnaire franco-britannique entre à Tien-Tsin (Chine).

—1718: Des colons français fondent la Nouvelle-Orléans, en Louisiane. Ils sont nés un 25 août:

—Le tsar de Moscovie Ivan IV le Terrible (1530-1584).

—Le compositeur-chef d'orchestre américain Leonard Bernstein (1918).

—L'acteur britannique Sean Connery (1930).

41 APPARTEMENTS A LOUER

CHAMBORD
2, 3½, 4½
Nord, 2585 Prospect
567-7214
569-7096
41-186

41 APPARTEMENTS A LOUER

APPS. QUATRE-SAISONS
3, 3½, 4, 4½, 5.
Tous les services compris.
Rens.
945 Quatre-Saisons
TEL.: 566-1623
41-1942

1324 PLACE OUINTAL
Voisin Centre d'achats Quatre Saisons, vers le C.H.U.
3 - 3½ - 4 - 4½ - 5 PIÈCES
neufs. Aucune taxe à payer. Réservez maintenant ou août, sept., octobre
TÉL.: 563-6079, app. 206 — 565-7441
41-90

Villa del Sol
Voisin du Carrefour de l'Estrie
2½ et 4 pièces, meublés ou non, tapis mur à mur
TEL: 563-2423 - 295 CANDIAC, app. 70.
41-1665

CENTRE-VILLE,
coin King-Brooks
près toutes commodités
1½ et 2 pièces, meublées, chauffées, eau chaude et service concierge.
Également logement 4 pièces, poêle fourni.
TÉL.: 563-5188
SOIR: 569-7766 ou 846-2267
41-2086

DOMAINE DE LA MONTAGNE
1015 DE LA MONTAGNE, app. 4
2½ — 3½ — 4½
chauffés, stationnement, parc paysagé, piscine, concierge
563-2754 — 569-5116
41-1784

APPS. LE BEAU GÎTE
655 McGregor, près Carrefour
Neufs. Très grands logements 3 et 4½ pièces, luxueux. Vue superbe. Armoires bois franc, entrée lave-vaisselle, salle de bain couleur. Casier dans logement. Balcon individuel en béton, 2 stationnements par locataire.
Prix: $170. à $220.,
Pour location, s'adresser:
655 McGregor, app. 202

41 APPARTEMENTS À LOUER

2½ PIECES MEUBLE, chauffé. $150. Au 1205 Galt Ouest. Libre imméd. 563-4343 ou 567-1469.

2½ PIECES: meublé, chauffé, situé 1621 Boul. Alexandre, près Ecole Le Phare, $150/mois. Tél. 567-3116 ou 565-7901.

2½ PIECES: meublé, chauffé, eau chaude, $125/mois. Libre immédiatement. Voir au 62 Brooks, Sherbrooke.

3 MEUBLE, chauffé, eau chaude fournie. Près Pl. Belvédère. $130/mois. Libre 1er sept. Sur semaine, après 4h. 878-3604.

3 PIECES meublé, neuf, électricité fournie. Libre immédiatement. 233 15e Nord. 569-7081.

3 PIECES MEUBLE, chauffé, eau chaude fournie. Libre 1er sept. S'ad: 150 rue Alexandre, 569-7521.

3 PIECES, $135. par mois semi-meublé, chauffé, King Est. 567-3809, 562-7133

3 ½ PIECES, 1691 Ledoux Crescent, Sherbrooke. Concierge 562-1988

3, 4 PIECES, meublés et non meublés, très modernes, avec toutes commodités. Libres immédiatement et sept. Situés rues Jogues, Chagnon et Goyette. Tél.: 569-7802.

3, MEUBLE, au 430, 12e Ave Nord: $180.00 tout compris. Pour 1er sept. 567-8200.

32 BOWEN NORD: 1½ pièce meublé, chauffé, balayeuse murale, stationnement. Tél. 569-3937.

3½ MEUBLE, chauffé, eau chaude, buanderie. Libre 1er sept. 1940 Chagnon, $170/mois. 563-5789, 566-8220, 567-7415.

3½ PIECES, chauffé, eau chaude fournie, taxes d'eau et déchets. Seulement $140. Libre. Quartier nord. Inf.: 864-4105.

3½ PIECES, LUXUEUX, meublé, chauffé, eau chaude, tapis mur à mur. $200/mois. Au 1209 Galt Ouest. 563-4343 ou 567-1469.

3½ PIECES: chauffé, entrée privée, $160/mois. S'adresser à 1540 Larocque, Sherbrooke.

3½ PIECES: meublé, chauffé, eau chaude fournie, situé dans l'est. Tél. 563-1724.

3½ PIECES: App. Le St-François, centre-ville, chauffé, électricité, etc. Tél. 563-2990.

3½ TRES MODERNE, chauffé, éclairé. Près Centre Ville. Tél.567-9036.

3½, 4½ meublé, chauffé, eau chaude, 740-785 Place Désormeaux est. $185 à $200. Tél.: 563-9222, 565-7369.

4 LOGEMENTS 2½ pièces, à Thetford Mines, rue Gingras, pour jeunes filles. 418-338-8846.

4 ½ CHAUFFE, eau chaude, 3e étage, meublé ou non, 730 Buck à partir de $200. Libre 1er sept. 565-9704

4 ½ PIECES, chauffé, eau chaude, aussi 3 pièces, chauffé, eau chaude, meublé, situés Est. 562-4571

4 ½ PIECES à sous-louer, dans l'ouest, endroit très tranquille, très propre. Pour 1er oct. 563-2075

505 LAVIGERIE. 3 pièces, meublés. Libres imméd., juillet, août. 562-8065, 567-5711.

5½, 4½, 3½ grandes pièces, insonorisés, stationnement avec prise. 864-9246.

770 BUCK: 4 pièces, semi-meublés, libres immédiatement. Tél. 567-5711 ou 563-9060.

A LOUER BACHELOR, 1 ½ pièce. $90/mois, tout compris. 2 milles rue King, chemin St.François. 562-5525.

A SOUS-LOUER à partir du 1er sept. 4½ pces, chauffé, éclairé, $212.13/mois. Tél.: Serge Christiaenssens, 1025, De La Montagne, ±5. Tél. 565-1753.

A SOUS-LOUER: 3 ½ non meublé, à St.Elie d'Orford. Tél. 569-9017 jour; 565-7181, soir.

A SOUS-LOUER: 3 pièces, chauffé, meublé, électricité fournie; situé 5 min. CEGEP, 208, Morkill: $178.00. Jour: 567-4176; après 7h.: 563-8211.

A SOUS-LOUER dans le nord, près Elite, 4½ pces, non meublé, non chauffé. Libre imméd. $175. 842-2578.

ALEXANDRE 3 pièces, poêle, réfrigérateur, moderne, chauffage électrique non compris. $125. Libre imméd. 569-6906

AOUT GRATUIT. Ouest, moderne, concierge, eau chaude, tapis: 4 ½, frais peint: $170.00; 3 ½, meublé ou non: $165.00-$145.00. 567-9340.

APP. OKIMUX 3½ pièces, meublé ou non. Aussi 4 pièces, non meublé. S'adresser à 2600 Portland, app. 101. 563-5255

APPS 2 PIECES et aussi 1 pièce avec cuisinette, meublés, chauffés, situés à 160 King Est. Tél. 562-7850.

APPS BERGAMIN, 3½, entrée laveuse-sécheuse. Stationnement pour 2 autos. Libre immédiatement, septembre, octobre, novembre. 566-1911, 569-4977.

APPS DES JONQUILLES.

Quartier est. 3, 4 pièces meublés ou non. Meilleur marché qu'immeuble neuf. Très propre, très bon service. Libres immédiatement. S'adresser 365 Des Jonquilles, 567-0671.

APPS LEMIEUX: rue Des Blés, 3, 3½, 4, 4½ pièces, chauffés ou non, meublés si désiré. Libres immédiatement. $155/mois et plus. Tél. 569-7617 ou 565-9398.

APPS ORLEANS 1 ½, 2 ½, 3 ½ meublés ou non, chauffés, éclairés, taxes payées, avec ou sans bail, service de concierge. A partir de $115/mois. 915 King George, 569-0200

APPS PAPINEAU LACOMBE ENR.

1010 Papineau, 2½, 3, 5 pièces, meublés ou non. Libres immédiatement. Pour visiter s'adresser 1010 Papineau, app. 108, demander M. Paré, 569-8324.

APPS. MEUBLES, chauffés, électricité fournie, tapis mur à mur, laveuse-sécheuse, serviettes, literie, vaisselle. Modernes, dans sous-sol, entrée privée. Jacques Cartier Nord. Idéal pour 2 professeurs ou personnes qui travaillent. Libre 1er sept. $200/mois. 566-4616; 563-9547.

ATTENTION! Arrière Woolco, apps 3½ et 4½ pces, meublés ou non: chauffage, taxes, eau, électricité compris dans le prix du logement: vacuum, tapis, conciergerie. Tél. concierge: 562-8364 ou 563-0240, demandez F. Boissonneault.

ATTENTION!

770, PL. DESORMEAUX, Près hôpitaux, (1 mois gratis): 3½, meublé ou non, intercom, vacuum, tapis, piscine chauffée, concierge. 569-4291

AVIS AUX UNIVERSITAIRES, Ouest, 2005 Chagnon, 3 pces chauffé, meublé ou non. 566-1030.

BACHELOR, 2 pièces, entrée privée, chauffé, éclairé. $110/mois. 2 milles rue King, par Boul. St.François Nord, 1ère indication pour Beauvoir. 562-5525.

BROMPTONVILLE.

3 pièces neufs, meublés, chauffés, eau chaude, électricité, stationnement, aspirateur mural, $180/mois. Inf.: 563-2754 ou 846-2898.

CENTRE VILLE: 2½ pièces, meublé ou non, chauffé, eau chaude. Tél. 562-3274.

CENTRE, 122 Ball apps modernes 2 ½, 3 ½, meublés, chauffés, eau chaude, buanderie. $127. à $169. 566-8684, 565-0326

CENTRE-VILLE

APPS LAFAYETTE, 374 MONTREAL. 1 ½ et 3 pièces, meublés. Libres. Intercom, concierge. Pas de taxe. Près Cegep et séminaire. 2h à 9h 562-3911, 565-8029

CENTRE-VILLE. 3 et 4 pces, chauffés, meublés ou non, tapis, buanderie. $115. et plus. 133 Grandes Fourches sud, 563-2768, 565-0852.

CENTRE-VILLE: app. 3½, meublé. 2½ pièces, meublé ou non. S'adresser: 562-3274

CHATELAINE.

APPARTEMENTS ultra-modernes: 3,4,5,6 pièces insonorisés, 2 salles de bain, réfrigérateur automatique, four mural, laveuse-sécheuse, thermostat eau chaude, incinérateur. Piscine, concierge. 569-6434.

EST, (30, KING-EST): 3 pièces, meublé, chauffé, électricité fournie. Libre. Idéal pour étudiants. Tél. 569-3787.

EST, 3 PIECES, meublé, chauffage, électricité inclus; buanderie, conciergerie, stationnement. 566-4679.

EST, 380 Des Jonquilles, 5 ½, vue sur la ville. Après 4h30 567-2082

EST, 890, PLACE DESORMEAUX

3 ½, 5 ½, meublés ou non, chauffés, buanderie, libres. 563-1289.

EST 700 PL. DESORMEAUX

5 pièces, sous-sol, non meublé, 3½ pces, chauffé, tout confort. Libre imméd. 566-1896

EST: 1 mois gratuit. 3½, semi-meublés, chauffés, très propres, endroit calme. Jour: 562-5298. Après 4h.p.m: 567-9227.

EST: 2½ pces, chauffé, meublé, près Centre d'achats, endroit tranquille. Libre sept. 569-9802.

EST: 700 Pl. Desormeaux, grand 3½ pièces, moderne, chauffé, tapis, balcon privé, meublé ou non, stationnement avec prise. Tél. 566-2240 ou 566-1896.

EST: 705, 13e Avenue Nord. 2½, 3, 3½, meublés, chauffés, électricité comprise, aspirateur, buanderie, concierge, intercom, stationnement. $175. à $210. Tél. 567-2358; 563-8135.

EST: Grands 1½, 2 pièces, tous services inclus. Salle de jeux, table de billard. Endroit tranquille. Pas d'enfants. Août, sept., octobre. App. La Seigneurie, 715, 13e Ave Nord. 567-2525

EST: PANORAMA 2½,3,4,5 pièces, ascenseur, piscine intérieure. Ultra-modernes, toutes commodités. Libres immédiatement, septembre, octobre. 562-5470

FABRE: Aubainel 3½ pièces, meublé, chauffé. $140. Libre. Tél. 567-4968.

GRAND 2 ½, est, 121, 4ième Avenue, PRES CEGEP, meublé, chauffé. Sept. gratuit. 567-6089 demander voir app. 4

GRAND 2½ PIECES, chauffé, meublé, électricité fournie. Dans l'Est. $170/mois. Après 5h. 563-1924.

GRAND 3½ PIECES: meublé, chauffé, eau chaude fournie, aucune taxe, $145/mois. Tél. après 6h. 569-6228.

GRAND 4 PCES, libre 15 sept. chauffé, eau chaude, buanderie. Pour inf. s'adresser: 980 Longsault, app. 4.

GRAND 4½, ensoleillé, à sous-louer. Belle vue. Près Carrefour, 2905 Mésy. $178/mois. Sept. gratuit. 562-8431.

JARDINS MI-VALLON

3½, 4½, 5½ chauffés, stationnement, parc d'amusement et piscine, centre communautaire. Service de conciergerie. Tél.: 563-1877.

KING-BELV.

1½ pièce, meublé, chauffé, eau chaude, tapis, concierge, laveuse-sécheuse, $135.33/mois. taxes incluses. 562-9647 ou 563-2754.

LE 1555 BOUL. ALEXANDRE

(PRES POLYVALENTE Le Phare) 3½, 4½, spacieux et modernes, vue panoramique, balcon, aspirateur mural. App. 5 ou tél.: 567-8760 ou 567-9978.

LENNOXVILLE, 3½, 4½, 5½ pièces meublés ou non, neufs. Réservez maintenant pour septembre, octobre. 566-1911, 569-4977.

LENNOXVILLE, 2 ½ pièces, meublé, chauffé, électricité fournie. Inf.: 569-6846.

LUNIK, 165 Candiac, studio 3½, 5 pièces, piscine intérieure, ascenseur. Jour: 566-6778, soir: 565-9197.

LUXUEUX GRANDS 3½

2 MOIS GRATUITS. DE $155. A $195. Tapis mur à mur, porte patio, balcon, taxes incluses, stationnement gratuit avec prise, casier dans logement. Près ski, golf, tennis, lac Massawippi, North Hatley. Libres immédiatement. Tél.: 842-4121 ou 563-2855.

NORD 4 ½, 5 ½, Nouvelle administration, chauffés, eau chaude, tapis, entrée laveuse-sécheuse, service concierge, semi-meublés si désiré. 563-6457

NORD Magnifique 5 ½, à sous-louer 1er sept. Paisible, neuf, entrée laveuse-sécheuse, stat. Faut voir. 562-5474

NORD. (Près Carrefour), grand 4½ pces, chauffé, eau chaude, stationnement avec prise, service de buanderie et concierge. 562-8431.

NORD: 2½, 3½ pces, meublés, frais peinturés, aspirateur mural, etc. Libre immédiatement. Quartier tranquille. 4164 CHAUVEAU. Tél: 563-3895.

NORD: Près Restaurant Elite, 3, 4½, 5½ pièces, spacieux, agréables, prix avantageux, service de conciergerie. Libres août, sept., oct. S'adresser au 4206 Chauveau, app. 101: Tél. 567-5551.

OUEST, 923 Tessier, 4 ½ pces, moderne, chauffé, eau chaude, concierge, $170. 567-9340, 563-7258

OUEST, Ledoux, 3 ½ pièces, meublé, chauffé. Libre imméd. 563-8945

OUEST,Chagnon, et Goyette: 2½, 3½ meublés. Libres imméd. Pour inf: 565-1377.

OUEST

2000-2020 CHAGNON, 2,3 et 4 pièces, semi-meublés, et non meublés, chauffés, insonorisés, lavoir commun, stationnement pavé. Aucune taxe. Libres imméd. et septembre. 563-3699, 562-5621, 566-6808.

OUEST: 1050 Champlain, 2½ pièces, meublé, chauffé, libre 1er Septembre. Tél. 562-6540 après 5h.

OUEST: 1775 et 1670 Goyette, 2, 3, 4 et 5 pces, chauffés, eau chaude, meublés si désiré. Libre immédiatement ou Septembre. POUR VISITER: 1775 Goyette app 11. 569-8633.

OUEST: pour 1er sept. App. moderne, 4½ meublé: $205/mois, 3½ meublé: $170/mois (non meublé $155) 1965 Chagnon, Tél. 567-0887, 875-3580.

OUEST: Quartier universitaire. 3 pces. meublé ou semi meublé. Libre imm. 567-2156, 569-6381

PRES CEGEP-HOPITAUX. 2½ pces, meublé, chauffé, buanderie sous-sol. $185. Libre 1er sept. 563-4630, après 5h30.

PRES CENTRE D'ACHATS KING, 3 pièces, non chauffé, prix raisonnable. Libre immédiatement. 569-9096, soir: 567-4441, 565-0204.

PRES CENTRE: 3 pièces, meublés et non meublés, chauffés, libres immédiatement. S'adresser à 361 Brooks. 562-1280.

PRES CEPEG ET ST-VINCENT: 1½ pce, $150/mois. 2½ pces, $185/mois. Meublés, chauffés, taxes incluses, piscine extérieure, buanderie. 121, 4ième Avenue. Tél. 567-6089.

PRES DU CEGEP: 2 et 3 pces, meublés. Inf.: 257 Montplaisant ou 232 Parc, Sherbrooke.

PRES HOTEL-DIEU. 21 Jean-Maurice, 1½, 2½ pces avec foyer, meublés, vacuum, commodités. 567-4197; 567-4518.

PRES RESTAURANT ELITE 4½ pces, tapis, porte-patio, balcon. Endroit tranquille. 565-0341, 864-9637.

QUARTIER EST: 2 ½ pces, meublé, chauffé, éclairé. Près Cegep et St-Vincent de Paul. 523 King Est. Libre immédiatement. Jour: 562-9463, soir: 567-1052.

QUARTIER EST, libre imméd. payez à partir du 1er septembre. 3 pces, meublé. 4 et 5 pces comprenant tous les services. Pour rendez-vous: 567-0233.

QUARTIER EST 2 ½ pièces, 1 ½, semi-meublés, chauffage électrique, près Cegep. Libres imméd. 71, 10e Avenue sud. 562-7433

QUARTIER NORD 3 pièces, piscine, tapis, aspirateur mural, moderne, spacieux, grande tranquilité. 569-9096, soir 565-0204, 567-4441.

QUARTIER NORD, rue Candiac, 2½ pièces, meublé, chauffé, neuf, endroit tranquille. $155/mois. Tél. Jour: 826-2414, Soir: 846-2607.

QUEEN NORD. 2 ½, meublé, chauffé, électricité, $155. 567-9666

RESERVEZ MAINTENANT, rue Belvédère, Lennoxville, 3½, 4½, 5½. Logements neufs. Site boisé. Libres 1er sept., octobre, novembre. Piscine, sauna. 566-1911; 567-9881.

ROCK FOREST: 774 Chemin du Curé, 4½ pièces, meublé ou non, chauffé, eau chaude, tapis mur à mur, laveuse-sécheuse au sous-sol, service concierge. Près école. Jour 562-9222; soir 864-6169 ou 563-4807.

RUE BOWEN 1 ½, meublé, chauffé, électricité fournie. Libre imméd. 845-3246

SEPTEMBRE GRATUIT: 1890 Goyette, 4½ pces, meublé, $230., semi-meublé, $205., non meublé, $185., chauffé, libre 1er Sept. Jour: 563-2331, ext. 57, Soir: 563-8915.

SOUS-LOUER: Ouest, boul. Alexandre, 3½ pces, $145/mois, 15 min. Centre-Ville. 569-1695 ou 843-9703.

VIEUX NORD: 2 pièces, meublé, chauffé, tapis mur à mur. Tél. Jour: 562-2832 Soir: 563-3418.

WELLINGTON SUD 2 pièces, meublé, chauffé. $135. Libre 1er sept. 569-6906

NOUVEAU APPS. DANIELLE ENR.

215, 18e Avenue Nord — Sherb.

Tous services compris — 3-3½ — 4-4½ PIÈCES

S'adresser 215, 18e Ave Nord, app. 204

565-9307 Fin de semaine 864-4841

41-1442X

43 MAISONS À LOUER

CHEMIN MILLETA: près Mont Orford, 6½ pièces, $275/mois. Tél. 1-514-297-3306.

MAISON DE CAMPAGNE à louer, site enchanteur. Johnville. Rens.: 846-4569.

TOWNHOUSE (maison jumelée). Nous avons le choix de 3 maisons, toutes très bien situées, à prix abordable. Pouvons aussi vendre avec très petit comptant. Tél. 569-4225; Soir: 563-5604.

44 LOGEMENTS À LOUER

1 MOIS GRATUIT

3½ pièces non meublés, libres immédiatement. Balcon, intercom, aspirateur mural, stat. privé. 832, Pl. Bergamin. Après 17h. 566-0150.

1 MOIS GRATUIT

Coin Conseil et Duverger. Beau 3½, meublé ou non, bail à l'année ou au mois. 1310 REPENTIGNY, app. 207. 565-0679.

1070 PAPINEAU

4 PIECES entièrement repeint, tapis nettoyés, chauffé, eau chaude,vacuum, taxes comprises. $175. 566-4935, 569-4642

11 RUE RICHMOND, angle King Ouest. 4 pièces, chauffage électrique, mais non chauffé. Libre. Tél. 565-1265. SOIR: 565-7761.

1285 BOUL. ALEXANDRE: Ultra-moderne, très grand 5½ pièces, neuf. Prix: $225. par mois. Tél.: 569-4360

1825 CHAGNON: 4 pièces, meublé ou non, chauffé, insonorisé, tapis, aspirateur mural, balcon, buanderie. Aucune taxe, concierge. Libre immédiatement. Tél. 567-2257.

2065 BELVEDERE SUD, logements neufs: 3½, 4½, 5½ pièces, très beau choix. Rendez-vous sur place. 569-4977, 566-1911.

2½ PIECES chauffé, électricité, eau chaude. 185 Hocquart. Tél. 569-4732.

3 MINUTES CHU: 3 pièces, 1er sept. Semi-meublé, tranquille et moderne, (351, Des Jonquilles): $190.00 par mois. Louise, jour: 565-2157; soir: 563-6017.

3 PIECES, très propre, chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse. Libre imméd. ou 1er sept. 567-6936

3½ PIECES, meublé ou non. Aucune taxe. Tél. 567-9410.

3½ PIECES: chauffé, eau chaude, poêle et réfrigérateur, laveuse-sécheuse. Entrée privée, stationnement. 790 Boul. Jacques-Cartier Nord, 563-4830

4 ET 3 PIECES, libres 1er sept. S'ad: 384, 11e Avenue Nord, app.3.

4 PIECES CHAUFFE, Quartier Est, chemin C.H.U. Tél. 565-7342; 567-9897.

4 PIECES: refait à neuf, eau chaude fournie, rue Morkill, à 2 min. du Cegep. Tél. 849-4235.

4½ CHAUFFE, eau chaude. $175/mois. SEPTEMBRE gratuit. 2900 Mésy, Sherbrooke. Tél. 846-4305.

4½ PIECES, NEUF, ultra-moderne avec comptoir et vaisselier, (luxueux). Grand stat., vue sur la ville. Situé King Est. (Libre). 567-4074; 569-4459.

4½ PIECES, chauffé, eau chaude. $165. 1er étage. Situé Ledoux-Crescent. Tél. 563-2489.

5 PIECES, chauffé, eau chaude, 1409, Denault. Tél.: 569-3172; 569-4454.

5½ PIECES, chauffé, eau chaude. S'ad: 205 Place Candiac, app.5. Tél. 562-7409.

44 LOGEMENTS À LOUER

63 RUE QUEBEC: 3½ pièces, semi-chauffé. Libre 1er sept. $130/mois. Visiter jour ou soir.

680, 12e NORD: 4 pièces, chauffé, semi-meublé si désiré, eau chaude, tapis dans salon, vaouum mural, prise pour auto. Libre imméd. 567-4493

680, 12e NORD. 4 pièces, chauffé, $180. 562-8745, app. 3

A SOUS-LOUER, 4 ½ pces, 720, Pl. Desormeaux. Chauffé, eau chaude fournie, stationnement, etc. Tél.: 569-5160 ou 567-7358.

ALEXANDRE: 4 pièces, 1er plancher, 220, non chauffé, ménage fait à neuf, stationnement, $105/mois. Libre immédiatement. Tél. 563-0549.

APPS CARREFOUR

640 McGregor, 3, 4½, 5 chauffés, eau chaude, tapis, concierge, balcon privé, stationnement avec prise, aspirateur mural. 566-2744.

AVONS 4½ pièces modernes, chauffés, occupation immédiate, $170/mois. Possibilité d'avoir semi-meublé. 1940 Chagnon, 563-5789, 566-8220, 567-7415.

BROMPTONVILLE: Logement 4 pièces, non chauffé, renové à neuf. Libre 1er sept. 846-3519.

CENTRE VILLE: logement 4 pièces, chauffé, eau chaude, buanderie. Libre sept. $142. Tél. 566-8684 ou 565-0326.

CENTRE VILLE: 3 et 4 pièces, ultra-modernes, dans construction neuve. Stat., prise pour auto. Tél. 569-3937.

CENTRE, coin London et Fulton, 1er étage, 3 pièces, chauffé, eau chaude, élec. fournie, entrée 220. Libre. Tél. 563-2855.

CENTRE, RUE BALL, 1er étage, 3 pces, moderne, chauffé, poêle, réfrigérateur fournis, $160. Libre 1er sept. 569-5294.

CHEMIN STOKE, 4 milles CHU, 4 pièces, chauffé ou non.Dans un bas. Libre 1er oct. 569-7758

DANS L'OUEST, 847 Larocque, logement 3 pièces, $90/mois. Libre. Tél. 569-3900.

DANS L'OUEST: 3 pces, meublé: aussi 3 et 4 pces, non meublés, libres immédiatement. Inf. à 1960 Chagnon, app. 7, tél. 562-9326 ou 846-4866.

EST 2 MOIS GRATUITS, grand 4 pièces, moderne, chauffé, intercom, ménage fait à neuf. Conciergerie. 567-1779

EST, 180 HOCQUART: 3, 4 pces, chauffés, toutes commodités. Libres. 562-6441.

EST, 200, 15e NORD: Grand 4 pièces, chauffé, eau chaude. Tél. 567-7236; 563-9618.

EST. 255 LORANGER. **4 pces modernes, chauffé, eau chaude fournie. Tél.: 566-6917, 846-4685.**

EST: Près Quatre-Saisons. Grand 4 pièces, entièrement repeint, tapis nettoyés, chauffé, eau chaude, vacuum, taxes comprises, concierge. 569-1857

EST: Près Chemin CHU. 4½ pces, électricité et chauffage fournis. Entrée laveuse-sécheuse, sous-sol de maison. $250/mois. Libre 1er sept. Accès piscine. 562-1319.

EST: près Ecole Leber, 1015 Ste-Famille, 4 pièces, au demi-sous-sol, $170/mois. Aussi 1er étage, $175. Tél. Jour: 569-0845, Soir: 562-0840.

BLAIS EXPRESS inc.
DÉMÉNAGEMENT
Locaux et longue distances
ENTREPOSAGE. EMBALLAGE
Mayflower Van Lines
569-3819
44-1968

DELUXE DRIVE YOURSELF ENR.

Affilié à Hertz Rent-a-Car

Location d'autos, mini-bus et de camions de déménagement et affaires. Local et longue distance. Ménage, cargaison assurés si désiré.

Ouvert 7 jours par semaine

787 Conseil, SHERBROOKE 44-179

562-4933

LE **PANORAMA**
900 Place Désormeaux (Est)
3, 4, 5 libres. Piscine intérieure, sauna, ascenseurs, insonorisés, épreuve du feu. Edifice béton.
562-5470
864-4738
41-1119

1 MOIS GRATUIT

1½, 3 pces neufs, meublés ou non, stationnement avec prise. Libres imméd. Face à l'Hôtel-Dieu

Construction de Robert D. Côté
41-1970 **App. Hall** 562-6427

le banlieusard



Logements modernes dans un site enchanteur!
5 - 6 PIECES
LIBRE IMMEDIATEMENT
Pour visiter
Bureau 4791 Gaspé, 566-0566
44-1284

44 LOGEMENTS À LOUER

GALERIES QUATRE-SAISONS. Appartements neufs: 3, 4½, 5 pièces, meublés ou non, chauffés, eau chaude, tapis mur à mur, laveuse-sécheuse au sous-sol. Service de concierge. Près école, autobus. Tél.: 567-1120.

GRAND 3½ PIECES

QUARTIER NORD. Frais peint. Entrée et stat. privés. Tapis. Libre. $170.00/mois. 563-1789.

GRAND 4 ½ pièces, à sous-louer, meublé, chauffé, Nord. Service autobus se rendant à l'Université: $200.00. par mois. Tél.: 563-4804.

GRAND 5½ PIECES: dans duplex neuf, tapis mur à mur, foyer, eau chaude fournie, près toutes commodités, libre 1er Septembre. $300/mois. 569-3860 après 5h.

IMMENSE 6 pièces, 2 étages, planchers bois franc, $166. par mois chauffé. Rue Brooks. 562-6035

KING OUEST. Grand 5 pièces, 3e étage, stationnement. Près de toutes commodités. Libre. S'adresser: 978 King Ouest, le jour 563-1977

LENNOXVILLE, 45, DOWNS: 2 pièces, meublé: $125.00, non chauffé. Après 6h.p.m.: 562-3559.

LOGEMENT 3 PIECES, près Quatre-Saisons, libre 1er sept. Rens.: 563-9017, 569-9803.

LOGEMENT 4 PIECES, chauffé, Centre Ville. Libre imméd. S'ad: MMe. R. Murphy, 566-1144 ou 14 Wellington Sud.

NORD, A QUI LA CHANCE? 4½, $160/mois, entrée laveuse-sécheuse, service concierge, tapis mur à mur, chauffage élect., endroit tranquille, près des industries. Autobus passe aux 20 min. 569-7374, si pas réponse: 566-7543.

NORD: 2575 Laurentie, 5 pièces, tapis, aspirateur, tranquille, demi-sous-sol. Libre octobre ou novembre. Tél. 567-7085.

OPPORTUNITE

1240 LAROCQUE: 3½ et 4½ pièces, $135/mois et plus, immeuble récent, offrant toutes commodités et à proximité tous services. Libre imméd. 569-1026, 566-8220, 567-7415.

OUEST, 3½, 4, 5½ pièces, neufs, rue des Seigneurs (près piste de ski et Carrefour Dunant. Libres immédiatement. Tél.: 566-6778; soir: 567-3516.

OUEST: 1580 Bl.Alexandre, apps tous neufs: grands 3½, 4½ à partir de $145., toutes commodités modernes, aucune taxe. Tél. 569-1695 ou 843-9703.

OUEST: 3 pces, neuf, libre 1er sept. $170/mois. Comprend: taxes et eau chaude. Pas dans bloc apparts. Service d'autobus. 1396 Kingston. 567-2126.

OUEST: 3½ pièces, $145/mois. 567-6040.

PRES BEAUVOIR. 4 pièces, non chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse-sécheuse. Libre. 567-5313

PRES DU CARREFOUR: 3 pces, poêle, frigidaire, laveuse-essoreuse inclus. Libre 1er septembre. Tél.: 562-5887.

PRES HOTEL-DIEU 3 ½ pces, meublé ou non, chauffé, électricité et eau chaude fournies, situé 984, Bowen-Sud. S'adresser 990, Bowen-Sud ou tél.: 846-2415.

QUARTIER EST, disponibles, 3 et 4½ pces semi-meublés, si désiré, incluant tous les services. 565-1586.

QUARTIER EST, rue Ste. Famille. 4 pièces.Libre imméd. Tél. 864-9055.

QUARTIER EST: 4 pièces, dans duplex, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, libre 1er septembre. S'adresser 175 Pernet. Tél. 562-7707.

QUARTIER NORD: 1475, Prospect: 4 pièces, 2ième étage, non chauffé: $175/mois.-BACHELOR, chauffé, meublé, eau chaude, électricité, avec belle vue: $225/mois. 562-3559 après 6h. p.m.

47 LOCAUX À LOUER

LOCAL A LOUER A DRUMMONDVILLE,

au 257 rue Hériot, 24 x 92, (2,200 pi. ca.). Très bonne place d'affaires.
Pour occupation immédiate.
S'adresser: Léo Corriveau,
Tél.: 1 (819) 472-6769, 1 (819) 477-3480.
47-2074

MAGASIN A LOUER Centre-ville A DRUMMONDVILLE

au 257, rue Hériot, 24 x 92, chauffé.
Pour occupation immédiate.
S'adresser: Léo Corriveau
Tél.: bur.: 1 (819) 472-6769, rés.: 1 (819) 477-3480
47-2074

49 LOGEMENTS MEUBLÉS À LOUER

1825 CHAGNON: 4 pièces, meublé ou non, chauffé, insonorisé, tapis, aspirateur mural, balcon, buanderie. Aucune taxe, concierge. Libre immédiatement. Tél. 567-2257.

3 PIECES MEUBLE, eau chaude fournie, chauffage électrique au frais du locataire. $125/mois. 933 St.Louis. Tél. 565-1698; 567-7062.

EST: Près Quatre-Saisons. Sous-sol, grand 4 pièces, meublé, tapis, buan derie, repeint à neuf, concierge, $200/mois. 569-1857

ST-ELIE: 2½ pièces, chauffé, poêle et réfrigérateur fournis. $115/mois. 562-3143.

50 BUNGALOWS.— COTTAGES À LOUER

BUNGALOW, 3 ch. à coucher, près des services. Libre 1er sept. $300/mois. 565-7321.

CHEMIN STE-CATHERINE Grand 6 ½, chauffé, garage. $300. par mois. Libre 1er. sept. 569-3138

MAISON CANADIENNE neuve, 2 foyers, 3 ch à coucher, 2 salles de bain, sous-sol fini. Libre imméd. $550. par mois. 567-5266

ROCK FOREST: 5½ pièces, arrière Centre d'Achats Woolco, éclairée, chauffée. Libre début sept. Tél. 567-7759.

51 CHAMBRES À LOUER

1606 ST-LOUIS. Pour étudiant, grande chambre pour deux, entrée privée, usage cuisine, literie fournie. Près de la polyvalente Le Phare. $20/sem. Libre. 569-4685.

2 CHAMBRES meublées, rue King Ouest, près Belvédère. Jour: 562-2832, Soir: 563-3418.

2 GRANDES CHAMBRES meublées, tapis mur à mur, réfrigérateur, stat.. 251 Montréal. Concierge: 249, (cour arrière). 569-4863; 567-8007.

3170 BELAIR, (face Motel Le Baron). Entrée privée, toutes commodités. 562-6874.

BELLE CHAMBRE. Près centre ville, tous les services. $20/semaine. 567-2773, 567-9036.

BELLE GRANDE CHAMBRE pour étudiante, usage cuisine, endroit tranquille. 45 London. Tél. 567-8601.

51 CHAMBRES À LOUER

CENTRE-VILLE, grandes chambres, à louer, meublées, endroit tranquille, propre, entrée privée. 797 Montcalm, coin Belvédère, 563-3257.

CENTRE-VILLE: entrée privée, poêle, réfrigérateur, stationnement. 251, Wellington Sud, 563-1600.

CENTRE-VILLE, Chambres 1 et 2 pces à louer. Frais peinturé. S'adresser: 120 King ouest, app. 25.

CENTRE: Chambres propres, meublées. Pour hommes sérieux. Tél. 566-2402: 864-4063.

CHAMBRE à louer, pour étudiants, près Cegep et CHU. Tél.: 567-4017.

CHAMBRE AMENAGEE avec cuisinette, située au 160, King Est. Tél. 562-7850.

CHAMBRE près école LePhare, rue Larocque. 569-4263, 563-2701

CHAMBRE PRES UNIVERSITE, tapis mur à mur, entrée privée, cuisine. 563-9880.

CHAMBRE, près CHU, Quatre Saisons. Service cuisine, autobus, TV, stationnement. $20. par semaine. Après 3h30. 566-4753

CHAMBRES à louer. Pour renseignements composer 563-3920

CHAMBRES pour étudiantes, près Cegep. Téléviseur, câble, laveuse-sécheuse, aspirateur, téléphone, entrée privée, tout fourni. 567-4286

CHAMBRES pour jeunes filles distinguées, usage cuisine, boudoir, entrée privée. 218 Brooks. 56 2-2037.

ENDROIT TRANQUILLE. Très grande chambre avec accès à la cuisine. 135 rue Brooks. Pour visiter: 878-3304, 569-4036.

EST, près Cegep, chambres, incluant tous les services, 177 sud et 331 nord Kennedy, 365 Bowen sud. 567-8362, 562-0924

EST: 630 Terrill, chambre pour garçon, accès cuisine, laveuse-sécheuse, électricité fournie, libre. Tél. 566-4046 après 4h.

KING OUEST, près Belvedère, chambre avec cuisine, près tous services. $18. 562-1174.

NORD, PRES CARREFOUR, chambre double pour étudiants ou jeunes travailleurs. Toutes commodités. 567-8006 pour inf.

NORD: près Centres d'Achats King et Carrefour, confort, cuisinette, réfrigérateur, salle douche, téléphone: $20. 563-2553.

OUEST, chambre à louer pour étudiante, usage cuisine, service d'autobus. 569-4769

52 CHAMBRES ET PENSION

5 MINUTES du Cegep, chambre et pension, pour 2 étudiants. Tél. 563-8713.

CHAMBRE et pension pour personnes âgées, service du médecin. 293 Carillon, 567-9907

LENNOXVILLE, (en campagne). Tous services. Après 6h. 567-1697 ou 567-2280.

PENSION pour étudiante, à 1 mille de l'Université, avec circuit autobus. Tél. 567-8695.

53 CHALETS À LOUER

CHALET NEUF, isolé, chauffé, eau chaude. Option d'achat. 569-0402.

LAC ELGIN Grand terrain sur le lac, 4 chambres, chauffé, eau chaude, bain, tout fourni, bateau disponible. Libre du 20 août au 8 septembre. Très bon prix pour longue période. Tél. 845-4710

OLD ORCHARD BEACH: Chalet 5 pièces, près magasins et mer. Dispinible jusqu'à Septembre. Tél.: 1-617-835-4609.

PLAGE SOUTHIERE, Magog. 5 pièces meublées, foyer. Libre 15 sept. pour la saison d'hiver. 565-9344

54 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

A VENDRE OU A LOUER: garage 48x32', avec 2 grandes portes avant, sur lot de 100x100, coin Talbot et Wilfrid. 3e rang St-Cyrille. Tél.: 1-819-472-2504.

56 BUREAUX À LOUER

SHERBROOKE ESPACE DE BUREAUX 1 AN GRATUIT

CENTRE-VILLE

Edifice moderne

71 DIVERS A VENDRE

CABLES D'ACIER

"Air Craft" galvanisés, 1/16, 18, 532, 5/16, 36, 1/2, etc. VITRERIE DUFOUR, 950 King-14e Avenue. 562-4777.

CAMERA "CANNON AE1", 55 mm., pratiquement neuve. Offre raisonnable acceptée. Tél. 569-8854, 3140 DULUTH.

CAMERA Mamiya auto X-1000, comme neuve, avec un boîtier de 35mn et 2 lentilles, 55mn et 200mn. Très bon prix. Tél. 567-7763.

CAMPER avec toit, Chevrolet. Poêle et frigidaire. $700. Remorque $75.; 562-5525.

CAMPER pour camion ½ tonne, isolé, système d'éclairage, barre d'attache sur le toit, moustiquaires, fenêtres coulissantes. 562-3257

CARABINE 'Mossberg' avec 'bolt action', 3006, neuve. Après 6h. 565-9849.

CARABINES REMINGTON NEUVES: 1 modèle" 742 ADL Woodmaster", semi-auto., calibre 30-06, valeur $420. vendrais $330. 1 modèle "760 ADL GAMEMASTER" à coulisse, calibre 30-06, valeur $367. vendrais $290. prix ferme, comptant. Acheteur sérieux seulement. Permis requis. Tél. 567-4881 jour; 842-2561 soir.

COFFRE-FORT usagé marque "Taylor", hauteur 33", largeur 24", profondeur 25"; Calculatrice "Olivetti", imprimant sur papier. Tél. 562-4632.

COLLET et chapeau renard norvégien. Robe longue, vert paille, fleurs peintes à la main, très belle. Tél.: 562-7454.

DESHUMIDIFICATEUR n'a servi que quelques fois, parfaite condition. Weedon, 819-877-2995, East Angus, 819-832-3646.

ETUDIANTS A LA MAISON: pupitres avec couvercle, 1ère à 5e années: $3.50; 6e à 11e: 5.00. Chaises avec tablette: $7.50 et $9.50. Tables avec pattes pliantes, métal 30X60: $45.00. Tables en bois, solides: $50.00 à $125.00. Tables de conférences: $125.00; $250.00 et $500.00. Chaises en bois, sans bras: $4.50 et $10.00; avec bras: $20.00. Chaises de bureau et dactylo: $15.00 à $50.00. Chaises droites, rembourrées: $25.00 à $45.00. Tables à dactylo: $40.00. Bureaux en Teck 60X30: $90.00 et $125.00. Entre 9h. et 5h. p.m.: 569-9286.

FAUTEUIL "CYCLO-MESSAGE", de marque "Niagara", $225. S'ad: 352, 11e Nord, 562-8568.

FAUTEUILS (3), usagés, de $20. à $30. S'ad: 582 Montréal, app. 3. Tél. 562-5597.

FENETRE 69X75 genre 'plate glass', 3 châssis de sous-sol 3X2'. 565-0167

FENETRES françaises neuves (5), pour maison canadienne, 39" X 60½", 24 carreaux doubles, targettes et poignées incluses. 843-6808.

FILIERE portative, pour chemises 8½" x 11", $10. S'ad: 582 Montréal, app. 3. Tél. 562-5597.

FILIERE PORTATIVE, pour chemises 8½" x 11", $10; Séchoir à linge, pliant, en bois, $10.; Valises (4, une dans l'autre) $25. 582 Montréal, app. 3, 562-5597.

FOURNAISE à eau chaude, 107,000 B.T.U., 1969., pompe circulatrice, régulateur de pression. $150. Tél. 875-5105.

FOURNAISE à eau chaude, réservoir 200 gal. pompe circulatrice, 2 valves motorisées, 100' de calorifères. $175. 565-3601, 562-3665

FOURNAISE A EAU CHAUDE "AMERICAN STANDARD"modèle no A7 10W0 série 1442-63, brûleur à l'huile. S'adresser Fabrique Wotton, 828-2018.

FOURNAISE eau chaude, pour 6 logements, à bon prix pour vente rapide. 832-2149

FOYER marque Entreprise, $150. Radiateur pour auto GM. $35. Tél.: 562-8554.

FRAIS DE NOTRE JARDIN: tomates .39 lb, fèves jaunes .29 lb, chou .10 la lb, blé d'inde .75 douz., concombres .10 chacun etc. De 11h. AM à 7h30h PM. A notre kiosque à Ascot Corner après le pont à gauche direction Angus

FRANKLIN, presque neuf. Valeur: $1.025., pour $750. Tél. 562-1426.

FUSIL NEUF, "Remington Wingmaster", modèle 870, à coulisse, calibre 12, pour 2 ¾", canon ventilé 30", 'full choke'. Valeur $365., pour $290. Prix ferme, comptant. Acheteur sérieux seulement. PERMI requis. Tél. 567-4881, jour; 842-2561, soir.

GARAGISTES: 1 Damage Dozer, service léger. 1 Air gauge (contrôle de pression),"Devilbiss". 1 charriot à bouteilles, "Ampro". 1 aspirateur pour autos. 1 'Fan', pour évacuation. 1 sableuse oscillatrice, "Wolf". 1 Practi-Jack. Inf. après 6h. 569-0556.

GENERATRICE 1500 w., 110 volts, $275. Annexe huile. 565-9886 ou 567-2789, 566-1357.

JEEP COMMANDO : coffre-fort: charpente de camper: 1 lot de boulons: 'nuts': céramique: agenouilloir: gallons métal: bouteilles plactic P.V.C., 32 onces: 'Chuck wagon': annexe à bois et fournaise: huile moteur 10W30: 567-6221 ou 832-3770.

LAVEUSE sécheuse, en très bonne condition, avec garantie. Tél. 843-1736.

LAVEUSE sécheuse Inglis, compacte, blanche, à vendre à moitié prix. 843-9474.

LIT CAPITAINE à vendre. Un an d'usure. Rens.: 567-0547.

LIT, 49" à vendre avec sommier boîte, 3 mois d'usure, $110. 864-9706

LIVRES USAGES

NOUS ACHETONS et vendons des livres et des disques usagés. 66 Alexandre, 566-7990.

MATELAS A RESSORTS, sommier à lames, très propres. Prix ridicule. 566-0699.

MATERIAUX de démolition: 2X3, 2X4, 2X6, 2X10, 2X12, toilettes, lavabos, portes, fenêtres, lot de 'beams' 3X10, 4X10, 4X16, jusqu'à 40' de longueur. Visibles 22 Grand Bernier, St-Jean D'Iberville, (provenant de la base de St-Jean)

MENAGE NEUF COMPLET 3 PCES

COMPRENANT mobilier de chambre; mobilier cuisine 5 morceaux; mobilier salon 2 morceaux, divan et chaise; table et lampe; poêle, réfrigérateur de bonnes marques. Prix très spécial $975. Peut aussi se vendre séparément. Termes faciles. S'adresser LES MEUBLES TOUSIGNANT & BOUDREAU, 1279 Grégoire, Rock Forest, 565-7515.

MIEL NATUREL

Miel en pot, en vrac, en rayon, pollen. Apportez vos contenants et économisez! Prendre la route 147, vers Compton, 2km passez Milby, tournez à droite. FERME LES GRANDS SOLEILS, 837-2200, 837-2830.

MIEL NATUREL

FERME NORMAND BENOIT, 4½ milles sur rue Nicholas Viel, Magog. Tél. 843-4263. Venez goûter gratuitement.

MIEL NATURE Directement de l'apiculteur, 1 mille de Compton sur 208 est, vers Moe's River. Roger Blais, 835-9254

71 DIVERS A VENDRE

MOBILIER cuisine, 4 chaises avec bras, 1 berçante en cuir, brun et beige: réfrigérateur 11 pi.cu.: poêle électrique 30 po.: tout en très bon état, bon prix. 843-7815.

MOBILIER CUISINE, style moderne; Matelas 48" avec sommier. Bas prix. Tél. 565-1958.

MOBILIER de salon avec tables, 6 morceaux, style Italien, très propre. Tél. 567-0204.

MOBILIER de cuisine, 4 chaises,1 table, 2 La-Z-Boy en cuir, le tout propre comme neuf. 828-2271

MOBILIER SALON, style 'Espagnol', avec 2 tables, $250.; aussi stéréo, $100. Orgue "Hammond", automatique, valeur $700.,pour $450. S'ad. après 6h. au 250 LORANGER.

MOBILIER SALON, chêne massif, Colonial, 6 mcx, 3 mois d'usure. Tél. jour: 569-7673; soir: 566-0763.

MOBILIER SALON, "Colonial"; poêle, réfrigérateur,à vendre. Tél. 567-9036

MOBILIER salon moderne, velours, 4 morceaux, très propre. Prix à discuter. 566-6507.

NOUVEAU!

MAGASIN EXCLUSIF. Fleurimont Antique Enr. Vente antiquités, meubles, articles divers, vaisselle. 12e Avenue Nord, 1000 pi. passé C.H.U. 566-7313.

NOUVELLE ADMINISTRATION: Marché d'Or, 345 Alexandre, Sherbrooke. Achetons de tout, vendons de tout. Meubles usagés., etc. Ceuillette de linge. 567-7218.

OBJECTIF Zoom Aubell, 85-210 mm, F4,5, monture pour Canon aussi doubleur. 563-4711.

ORGUE DEUX CLAVIERS, comme neuf, en très bon état. Laisserais à bon prix. 563-5341.

PERCHES ET PIQUETS de cèdre, à vendre. Déboisement de terrain et léger transport avec Pick-up. Tél. 562-4169.

PETITE LESSIVEUSE. mobile, Westhinghouse, à vendre. Tél.: 562-9466.

PLANTES ET FLEURS de maison, $2.00 et plus, chacune. Tél. 569-6251.

PNEUS USAGES $5. et plus, réchappés $19.50. Michelin 20% esc. PNEUS ST-ELIE, 1681 rg 6 nord. 569-4044, 8h-6h. jeu. 9h. sam. midi.

PNEUS(5) pour 4x4, tracker A-T, 1015 LT, avec jante de couleur blanche. Inf.: 563-2754 ou 846-2898.

POELE électrique 'Bélanger', 30", $100. Sommier à lame, 54", $10. 567-0871

POELE 24 po. et réfrigérateur 10 pi.cu., bruns. Aussi 2 armoires antiques. Le tout en très bonne condition. Tél. 838-4470.

POELE au gaz combiné avec pot à l'huile, blanc, pour chalet. 566-2764.

POELE ELECTRIQUE Moffat, en bon état: $150.00. Tél.: 864-4980.

POELE Franklin en acier, 26", vendrais la moitié du prix du neuf. 563-0272

POELE Westinghouse, avocado, 220 volts, parfait état, presque neuf. Tél. 864-9779.

POELES A BOIS en fonte émaillée pour bois de 16 pouces. Combustion lente. Efficace pour 5,000' cu. Tél.: 1-819-657-4489.

POELES, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, en bonne condition. Après 6h. 563-6036.

POMMES "MELBA"
4 MILLES DES limites Sud de Sherbrooke par Belvédère-Sud. VERGER GOSSELIN, TEL.: 562-1262.

POMMES.

Venez cueillir vos pommes Melba à la Ferme TROIS-ETOILES, 3m. des limites de Sherbrooke, chemin Ste-Catherine, vers North Hatley.

POMMES

Melba, Duchess, Jaunes transparentes. Économie, qualité au VERGER L'ESPERENCE, ch. Galipeau, 3½ m., Sherb. Est, direction Ascot.

PORTE ALUMINIUM, extérieure; Désumidificateur meuble, 3 mois d'usure. Tél. 563-5837.

PORTES DE FOYER, fer forgé martelé, sur mesures ou régulières, par artisan. 222 Court, Sherbrooke. 563-1116.

PROBLEME D'EAU?

Traitement d'eau Sherbrooke. Avons technicien diplômé. Réparation, location. Vente de sel et d'adoucisseur d'eau. 569-9709.

RAM CHARGER 1977, moteur 318, s.f., s.d., vitres teintées, radio, 5 radials avec mags, 4 Michelin d'hiver. Traction arrière seulement. En très bonne condition. 53,000mi., $4,800. FRANKLIN, 26" de feu, très bonne cond. $150. Tél.: 837-2920.

REMORQUE 4x10', avec roues de rechange, 15" de roue. Prix $150. 845-4513.

REPARATION

LAVEUSES, SECHEUSES, poêles, réfrigérateurs. Estimés. HEBERT SERVICE ENR., 563-1600.

SECTIONS DE BIBLIOTHEQUE: 7.50. Cadres et vitres: $2.50. Bibliothèque complète, 5 sections: $125.00. Lot poteaux et tablettes métal pour monter étagères: $100.00. Armoires métal pour papeterie: $75.00. Armoires métal pour garde-vêtements: $75.00. Vestiaire en métal 6 casiers: $90.00. Fichiers en métal: $7.00, $35.00 et $45.00. Classeur latéral avec séparations, 6 sections: $90.00. Chaudières à fleurs: .25c et .50c. Entre 9h et 5h. p.m.: 569-9286.

SERVICE de L'ESTRIE. Achat-vente-échange: poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, congélateur, marques Moffat et Guerney. 3 mois de garantie sur appareils usagés. Réparation de toutes marques. 225 Wellington sud, 566-1464

SIEGE d'AUTO, parc, carosse cadillac transformant en berceau, " swingnomatic". 864-6310.

SOUFFLEUSE A NEIGE, pour tracteur de jardin, 32", en bonne condition. Prix avantageux. Tél. 846-2342.

SPECIALITE: RAMPES D'ESCALIERS, modèle colonial, barreaux de tout genre, en chêne, cerisier, pin; et moulures. Aussi installation. 562-0120.

SYSTEME DE SON: table tournante, radio AM/FM, enrégistreuse 8 pistes. Très bas prix. 565-1958.

T.V. COULEUR neufs, à louer, $25./mois. 566-4117, 562-2846. LOCATION B.O.

TABLES BILLARDS "BRUNSWICK", à vendre. Inf.: 819-567-5216; 514-687-5991.

TAPIS "GOLD", 9' x 8',envers caoutchouté, retailles, $50. 582 Montréal, app. 3. 562-5597.

TAPIS TRESSE OVALE, $35.; 2 bureaux de chambre, un avec miroir, $125.; Pharmacie, modèle étagère, $25.; Polisseuse "Hoover", 3 brosses, $25.; Repasseuse avec meuble, $25.; Store avec frange, 86", opaque, 1ère qualité, $75. Tél. 567-6573 ou s'ad: 1390 Bienville,app. 2.

71 DIVERS A VENDRE

TELE COULEURS, 19", parfaite condition. Aussi chatons à DONNER. 562-1788.

TELE-COULEURS, 26", meuble, marque "Magnavox". Après 6h. 563-3422.

TELEVISEUR COULEURS; Trancheur à viande, électrique. Tél. 562-5525.

TELEVISEUR Zenith couleur, meuble, propre. $150. 562-6436.

TELEVISEUR couleur Zenith, 26", avec télécommande, comme neuf. 565-0574

TENTE-ROULOTTE '77, 8 places, toit rigide, tout équipée. 1393 Madrid, Val Boisé.

TOMATES fraiches et pour conserve, à vendre. Claude Forest, rang 5 ouest, St-François Xavier de Brompton. 845-2533.

TRES BEAU bahut en bois de 'Tek', bar et bancs à dossier, de très belle qualité. 1-826-3646.

TRES BELLE clôture, idéale pour piscine, patio, jardin, 150' long, bon prix. 563-1539

VENTE DE DEBARRAS: poêle électrique 220: $100.00. Aquarium: $20.00. Chaise avec tablette pour écolier. 569-6449.

VENTE DE DEBARRAS: meubles, vaisselle, antiquités. Voir de 9h. à 5h., le 31 août, le 1er et 2 sept.: En face de l'Eglise, Deauville, boul. Bourque.

VENTE DE DEMENAGEMENT, Lave-vaisselle, "Kitchen-Aid", portatif; Souffleuse "Snow-Shark", 7 forces; Désumidificateur; Mobilier cuisine; Bureau garde-robes. S'ad. sur place à 118, 5e Avenue, Sherbrooke.

VENTE DE GARAGE Départ. Mobilier chambre, tapis, draperies, outils, tondeuse élect., ciseaux pour haie, TV, B-B-Q, tissus, vaisselle, etc. Moulton Hill, coin chemin Woodward, samedi, dimanche de 9h30 à 5h30.

VENTE DE GARAGE Canot 16', bicyclette, 10 vitesses, pour fille, 2 pneus Michelin, gr. 13. 563-6791

VENTE DE GARAGE, dimanche matin 10h, 3758 Chemin Université, ancien chemin Galt ouest.

VENTE DE GARAGE. Attention étudiants! Mobilier cuisine, 2 sommiers-boîtes, Mobilier chambre, 2 tables à panneaux, Divan-lit avec matelas, 'Lazy-Boy', Petit piano de salon, plusieurs chaises, petites tables, etc., etc. Samedi et dimanche, les 25 et 26 août. 2½ milles passé Université Bishop, ch. Cookshire, voisin Camions Lennoxville.

VENTE GARAGE vendredi-samedi, 9 à 6hrs. Commode double etc. 911 Hyatt, près de Elgin.

VENTE GARAGE: lundi le 27 août, à 10h. AM, à 1499 Desjardins, Sherbrooke.

VENTE-REPARATION- INSTALLATION: radiateurs, chaufferettes, réservoirs à essence. Bergeron Radiateurs, 390 Wellington Sud. 566-1232. Acceptons Chargez et Mastercharge.

81 MACHINES A COUDRE

MACHINES A COUDRE


P. Demchuk

SPÉCIAUX NECCHI
De $50. à $200.
de rabais
VENTE & RÉPARATION
de toutes marques
• *Choix de 20 modèles*
A SHERBROOKE DEPUIS 13 ANS
P. Demchuk & Fils **558 Galt O. 562-7642**

81-2145X

82 VÊTEMENTS A VENDRE

MANTEAU DE VISON, longuette, semi-ajusté, 12-13 ans, comme neuf, à prix d'aubaine. Veston de cuir marque Le Chateau, gr. 36. 567-7515

MANTEAU RAT MUSQUE naturel, garni de renard norvégien, gr. 7 ans ainsi qu'un chapeau renard norvégien. 562-9092.

MANTEAU VISON CHINOIS, garnie renard roux, 9-10 ans. $225. seulement. Tél. 875-3955.

MANTEAU VISON, avec cuir, gr 13 ans et 2 étoles. Très propres. 563-7409.

ROBE DE MARIEE, 7-8. Tél. 563-7159.

ROBE DE MARIEE 1979, gr. 5-7, manches longues, demie-traîne,chapeau de style avec voile. Inf: 567-2811 ou 566-6906.

VETEMENTS usagés, gr. 5 et 7 ans, dame. Tél. 569-1263.

83 ANTIQUITÉS

ANTIQUITES! ANTIQUITES!

VENTE DE GARAGE: Mobilier chambre, mobiliers salle à manger, tables à panneux, lot de petites tables, 2 chaises à oreilles, etc., etc., Samedi et dimanche les 25 et 26 août, entre 10h, et 4h., 2½ milles passé Université Bishop, chemin Cookshire.

BOX STOVE 36", 1867, prix $550. Très décoratif. 845-4513.

BUFFET en chêne, vitres bombées, coulées dans le plomb; bureau en érable avec miroir biseauté, décapé. 566-4934.

MOBILIER SALON, 4mcx, en acajou, style Victorien "1885" petits médaillons de roses, très propre. Offre raisonnable acceptée pour acheteur sérieux. Tél.: 819-846-3497.

POELE A CHARBON, "ACME" no. 170", haut. 1 mètre, $100. 582 Montréal, app. 3, 562-5597.

84 TERRE DE JARDINAGE

TERRE A JARDIN, pelouses, etc. Aussi concassé. Tél.: 569-1314.

TERRE JARDIN et pelouse, livrée petite quantité. Chargement disponible. Tél. 562-5219.

TERRE NOIRE, pour un mélange parfait et une meilleure récolte: Faites venir à l'automne ou pour économie venir la chercher avec remorque, sac de 50 à 60 lbs. 846-3284.

85 TERRE POUR PELOUSE

ANGUS TERRASSEMENT Tourbe livrée: .04½". Haie de cèdre. 832-3512

ANGUS TERRASSEMENT Tourbe livrée: .04½". Haie de cèdre. Tél. 832-3512

AUBAINE! Tourbe verte, .04½" livrée. Tourbe de terre noire cultivée .08" livrée. Rayon 20 milles. Extérieur léger surplus. Tél.: 565-7729

CEDRES POUR HAIES, plantés ou livrés seulement. Tél.: 563-9034.

DUMAS & FILS: Terre à terrasse et jardin, sable, gravier. Renseignements: 562-9898

FLEURIMONT TERRASSEMENT

Haies de cèdres, tourbe posée ou livrée. Estimation gratuite. ROGER LARAMEE, 569-3467.

G.GOULET TERRASSEMENT: Tourbe cultivée et de champ, cèdres pour haies et perches. BOIS DE FOYER. Tél. 832-3715 ou 565-7158.

GILLES THIBAULT TERRASSEMENT
• Haie de cèdres • Tourbe livrée ou posée, patios. • Taillage et plantation d'arbres. Estimation gratuite
1409 St-André
TÉL: 567-9532
85-2146

NOUVEAU TERRASSEMENT
Terre noire pour mieux ensemencer votre terrasse et jardins.
TÉL: 567-9983 562-0259
85-2214

CLAUDE TERRASSEMENT
Tourbe belle qualité: .04½" livrée; cultivée: .08" livrée, au champ .02½". Cèdres. Service rapide.
TÉL: 832-2681 832-2149
85-2224

GRAVIER, SABLE, TERRE A TERRASSE ET A REMPLISSAGE.
Boul. St-François-Nord
HENRI MARTINEAU 562-2233
Livraison et chargement sur place.
85-1890

85 TERRE POUR PELOUSE

GERARD MESSIER PAYSAGISTE
POUR VOTRE déneigement de cours, résidentielle ou commerciale, réservez immédiatement. tél. 567-2739.

GERARD MESSIER TERRASSEMENT
(SEUL PROPRIETAIRE DE SON COMMERCE.)Ent. paysagiste, ensemencement terrain, pose et livraison de tourbe cultivée, trottoirs, patios, murs en ardoise, rocailles, fleurs, arbustes, plantation et abattage d'arbres, taillage de haies de cèdre et arbustes. Pôteaux de cèdre pour cordes à linge. Service de camion. Bois de foyer. ST-ELIE D'ORFORD. 567-2739.

85 TERRE POUR PELOUSE

Normand Bouchard TERRASSEMENT
JOHNVILLE.
Tél. 837-2731.

PEPINIERE J.P. SEVIGNY, spécialiste en aménagement paysagé. Aussi pose de tourbe cultivée, patios, rocailles, haies de cèdres, etc. 849-2429.

TERRE A PELOUSE arable, terre de remplissage sablée, 034 concassé. J. GAGNON. Tél.; 563-5660 après 5h.

TERRE ENRICHIE pour jardins et pelouses. Aussi gravier, concassé. Tél.: 567-6656.

VENTE, POSAGE ET TAILLAGE de haies cèdres, tourbe. Entretien général. 567-2572.

DUMOULIN & FRÈRES LTÉE
Tourbe cultivée
sur terre noire, coupée en lisières de 1½ vere carrée. Variété mérion bleu 100%, pas mauvaises herbes. Prix sur le champs; 06¢ pi.car., chargé; 08¢ pi.ca., livré
TÉL: 562-4979
85-1632

EN SPÉCIAL
ROLAND THIBAULT TERRASSEMENT
La plus belle tourbe de champs en ville et haies de cèdres de toutes grosseurs.
Les prix sont avantageux.
85-1661 **515, Morin 569-4940**

Luc BIBEAU
PAYSAGISTE
SPÉCIALISTE EN NIVELLEMENT
TOURBE LIVRÉE OU POSÉE • PLANTATION • TERRE A TERRASSE & REMPLISSAGE • MURS
ESTIMATION GRATUITE
215 PERNET, SHERB. 567-9905
85/742

TERREAU DE L'ESTRIE
Gaétan Jetté, prop.
TERRE NOIRE, TERRE A JARDIN
terre à terrasse, sable et gravier.
Faisons mélange de terres pour jardins.
Livraison et chargement sur place.
Déneigement à l'heure ou au contrat.
R.R. 5, Sherbrooke
85-2129 **Chemin Lavallée** **562-1803**

86 DEMANDE A ACHETER

2X4, 2X6, 2X8 USAGES. Tôle galvanisée. 832-3770, 567-6221

ACHETERAIS réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, congélateurs, payons comptant. Tél.: 565-1441.

ACHETERAIS TV couleur, en bon ou mauvais état. Tél.: 566-4529.

ACHETERAIS GARAGE de toile, en bon état, à prix raisonnable. Tél.: 565-7912.

ACHETERAIS ROULOTTE pliante, de marque BONAIR, modèle 1700. 845-3446.

ACHETERAIS table à dessin. Tél. 569-7612.

ACHETONS VIEIL OR, pièces d'or, bijoux antiques, diamants. S'adresser: SKINNER & NADEAU, -82, nord, Wellington.

URGENT! Acheterais cèdres de pacage, 3' à 8' hauteur. Irais les arracher. Pour inf: 567-2739

88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Musique Jean Julien inc.
ORGUE *Yamaha*
Location $75. 30 jours déductible à l'achat
Cours d'orgue VENTE-SERVICE
1315 King O.
563-7477
88-1937

89 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

VOILIER NEUF, "4.70" De Mistral, avec tous l'équipement nécessaire pour voguer: 2 voiles en Dacron, poulies, cordages, etc. Seulement: $1950.00. Tél.: 843-8908.

rbsi
Rodrigue TREMBLAY



RODRIGUE TREMBLAY
(SHERBROOKE INC)
2540 rue Roy
Sherbrooke
567- 4527 0945

1° Vente au détail ou installé
2° Revêtement d'aluminium
3° Revêtement d'acier industriel
4° Portes - Fenêtres - Auvents
5° Gouttières aluminium, sans joint
Propriétaire de
LES REMISES SHERBROOKE ENR.
Sept grandeurs différentes
N'hésitez pas à nous appeler!
89-1019

88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE


Robert Blouin PIANOS
ORGUES "WURLITZER"
VENTE - SERVICE - LOCATION
1506, KING OUEST, SHERBROOKE, 569-3423
88-1982

PETIT PIANO de salon, propre, en bon état. Aubaine $850. 567-7781

PIANO 'Shoninger', $350. Tél.: 838-5085.

PIANO commercial 1979, comme neuf, 4 mois d'usure, valeur $3,100., spécial $2,500. 567-0238, 567-5803

PIANO très bon état. $800. Cause: départ. 569-3154

RUBAN magnétique en bobines de 5", $1.50 chacune. Tél. 563-3486.

VIOLONS usagés haute qualité, plusieurs marques, 1/2, 3/4, 4/4. A partir $150. 2 mandolines. 562-0057.

Centre de Musique Gagnon
2628 King Ouest, Sherb. 566-8336
Seul orgue au monde avec claviers illuminés, méthode la plus facile pour apprendre.
88-1980

101 PERSONNEL DEMANDÉ

4 CUISINIERS demandés pour travail dans l'hôtellerie, avec expérience. Salaire selon expérience. Tél. 566-4844, demandez Mario.

AIDE-MENAGERE, travail permanent, pas d'enfant. Références. 569-1207

AIMERAIS AVOIR gardienne 1½-2jours/sem. à la maison. Bébé 9 mois. Quartier est. 563-5929.

AURAIS PROPOSITION pour briqueteur-maçon, soit retiré ou handicapé pour travail pouvant se faire chez-lui. O. Lussier, 846-4743.

BESOIN gardienne à temps partiel, rue Champlain ou Kingston. 565-1047

CAISSIERE pour station d'essence libre service, située à Lennoxville. Tél. 562-8247, demandez Mike.

CHAUFFEUR d'autobus demandé, à temps partiel, pour conduire autobus scolaire. Tél. 845-2449, de 9h. à 5h.

101 PERSONNEL DEMANDÉ

CHERCHE GARDIENNE à la maison pour enfant de 8 mois. Rue Lavigerie. De 8h. AM à 5h. 30 PM., lundi au vendredi. Après 6h. 562-9823.

CHERCHE JEUNE FILLE, fiable, pour travail dans maison privée. 2 enfants, 6 et 7 ans, un autre bientôt. Devra coucher du lundi au vendredi. Stoke: 878-3800.

CONTRACTEURS demandés dans confection de lingerie d'enfant. Entre 8h et 4h 566-2557

COUPLE DEMANDE, avec expérience au public, pour conciergerie 30 logements. Disponibilité nécessaire. 566-2899

COUTURIERES d'expérience demandées, travail à l'usine. Salaire selon expérience. Entre 8h et 4h 566-2557

DAME DEMANDEE de 9h am à 5h pm, 4 jours par semaine, enfants d'âge scolaire. Préparation du dîner, entretien régulier. Tél.; 569-0774.

LE CAROSSIER P.B. INC.,
est à la recherche d'un
DEBOSSELEUR de classe A, B ou C.
S'adresser à: 846-2997
101-1941

OFFRE D'EMPLOI

La joie de vivre et de voyager et de rencontrer du monde!
Nous avons seulement 4 ouvertures avec notre compagnie dans la province de Québec, pour jeunes gens de 17 à 21 ans, belle apparence, disponibles à voyager immédiatement en équipes de 15 à 20 personnes.
Salaire $650.00 pour le 1er mois de travail, plus boni et dépenses payées.
Le travail consiste à créer de nouveaux intérêts dans les plus grandes publications canadiennes reconnues et prendre des abonnements.
Le travail c'est d'accueillir les gens dans les Centres d'Achats et centre-ville.
Pas d'expérience. Entraînement fourni.
Pour entrevue, présentez-vous au:
MOTEL-HOTEL LE BARON,
le 28 AOUT,
les garçons de 11 hres à 1 hre;
les filles de 1 hre à 4 h 30,
demandez M. RENAUD.
Les parents sont invités.
S.V.P. aucun appel téléphonique.
101-2231

Mécaniciens demandés

Une compagnie de transport de la rive Sud recherche 2 mécaniciens possédant au moins 3 ans d'expérience dans l'entretien de moteur et de transmission pour une flotte de camions.

Contactez: M. Claude Robert
Tél.: (514) 469-3153
101-2221

ETMW

Une importante compagnie manufacturière de la Région des Cantons de l'Est, est à la recherche de

UN (1) PRÉPOSÉ à la MAINTENANCE

QUALIFICATIONS REQUISES:
Connaissance de la mécanique en général, de la soudure à l'arc et de la menuiserie.

LIEU DE TRAVAIL: Sherbrooke.

RÉMUNÉRATION: Selon convention collective.

Toute personne intéressée est priée d'appeler:
(819) 563-3111, M. Armand Thibodeau.

Cette offre s'adresse à toute personne (homme ou femme)

L'aspect confidentiel des candidatures est assuré.
101-2226

89 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

bDesmarais Bergeron Inc.
BUREAU 1950 De Rouville — Sherbrooke
Distributeur autorisé
ALUMINIUM REYNOLDS ALUMINIUM


M. Yvon Bergeron, prés.

RAJEUNISSEZ VOTRE MAISON...
et économisez de l'énergie
Protégez-vous avec nos produits de qualité supérieure.
Adressez-vous à une maison reconnue des plus compétente
Nos produits sont acceptés aux fins de REMBOURSEMENT par l'aide à l'économie d'énergie.
• **REVETEMENTS D'ALUMINIUM** d'acier industriel et de vinyle • Portes et fenêtres • Rampes • Auvents • Persiennes
567-9014
M. Ernest Desmarais, Evaluateur
Représentant: M. Vic Rouleau
89-1974X

GÉRARD THIBAULT

Terrassement
Un seul propriétaire. Travail reconnu! Tourbe livrée et posée. Service rapide. Patios. Cèdres. Estimation gratuite
569-8156
1437 St-André 85-657

P.A. MESSIER
Paysagiste
Tourbe cultivée et de champs préparée et tondue (livrée ou posée).
Terrassement tous genres, drainage, murs en pierre ou en bois, trottoirs, patio d'ardoise, rocailles, coupage d'arbres. Estimation gratuite.

567-0481
85-1892

CLEM BILLARD ENR.
établi depuis 5 ans
Vente - Location - Réparation de TABLES DE BILLARD
Pour résidences ou commerces
3777 King Est, Fleurimont 569-4033
71-2135


89 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

DAME OU FILLE responsable, pour garder chez-moi, quartier Est, rue Langevin, 2 enfants, 1 et 5½ ans. Tél. 565-8452.

DEBOSSELEUR peintre, avec expérience. Inf. Dominick Auto Sports Ltée, chemin Brompton-ville. 567-4008 pour entrevue.

DEMANDONS Vendeurs(euses) pour plan d'alimentation à Sherbrooke. Expérience du public, automobile. 514-460-3772.

DEMEURONS dans l'Est, cherchons gardienne avec expérience et références, pour bébé de 11 mois, lundi au vendredi, 9h. à 5h..Après 5h. 567-2017.

DESIREZ-VOUS UN 2e REVENU? Si vous avez 6 à 8 hrs par semaine de libres, nous vous renseignerons sur la façon de le faire. Pour entrevue composer 565-1647

DESSINATRICES demandées dans mode féminine actuelle. Entre 8h et 4h 566-2557

FEMME OU FILLE fiable pour garder chez-moi, à Fleurimont, 2 enfants, 2 et 4 ans. 562-1700.

FILLE responsable pour garder 2 enfants, de 10 et 5 ans, du lundi au vendredi, quartier Ouest, légers travaux ménagers. Tél. 567-7022.

FILLES

Pour faire travail téléphonique, doivent avoir 17 ans et plus. Salaire $3.50heure. 566-4161.

GARDIENNE plein temps, du lundi au vendredi,3 enfants d'âge scolaire, devra demeurer sur les lieux. Tél. 567-3692.

BRIEN, LAROSE et ASSOCIES Ltée
COURTIERS EN ASSURANCE GENERALE
FEU, AUTO, VIE, SALAIRE
NORMAND C. BRIEN, Plaza Rock Forest, 569-2212
MARCEL LAROSE, 142, 6e Avenue Sud, Sherbrooke, 566-1866
PLUS PRES DE VOUS POUR MIEUX VOUS SERVIR
38975

VOTRE HOROSCOPE

Samedi

Capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Grâce à un événement fortuit, vous serez mis au courant d'une erreur; si vous agissez rapidement, vous pourrez la redresser et personne n'y verra rien. Ne claironnez pas vos sentiments.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Réglez les problèmes; ne soyez ni négatifs ni découragés en cas de contretemps ou de difficultés. Argent? Vous en aurez beaucoup très bientôt, ne vous tourmentez pas inutilement.

Poisson *du 20 fév. au 20 mars*

Allez de l'avant avec courage et énergie, car vos perspectives sont excellentes. Fixez votre attention sur les projets importants, des projets pouvant vous garantir une stabilité matérielle.

Bélier *du 21 mars au 20 avril*

Attendez-vous à des difficultés sur le plan de la famille; celle-ci aura trop tendance à vouloir vous chaperonner. Soyez donc discrets au sujet de vos affaires sentimentales; vous n'êtes pas à l'abri de propos insidieux ou de la jalousie.

Taureau *du 21 avril au 20 mai*

S'il n'est pas indiqué d'aller de l'avant, l'inaction serait également contraire à vos intérêts; accomplissez donc vos tâches routinières sans temporiser. Montrez-vous ouverts et compréhensifs avec vos amis.

101 PERSONNEL DEMANDÉ

GARDIENNE demandée, 2 jours/semaine, rue Champagne (sur les lieux) ou près école Champlain, 2 enfants: 6 et 2 ½ ans. 567-3810

GENS AMBITIEUX et sérieux seulement. Connaissez-vous le plan de mise en marché Amway. Nous vous offrons de vous l'expliquer sans détour et sans obligation de votre part. Pour plus amples détails, veuillez communiquer sans frais avec Robert ou Lucie Levesque à 875-5124.

GENS SERIEUX intéressés à se joindre à nous, pour un système coopératif. 25 ans et plus. Prendre rendez-vous: 565-0816.

INFORMATIONS D'EMPLOIS. Pour travail outre-mer et Alaska Pipe-line. Hommes ou femmes, tous les métiers et professions. Ecrire: C.P. 274, Station N, Montréal, H2X 3M4.

LIVREUR avec auto, demandé. Se présenter au Restaurant Montparnasse, 913, 13ième Ave. nord, après 11h. AM.

MACHINISTE expérimenté, temps partiel, 20 heures/sem. N'importe quel âge. Faire application au Directeur du Personnel, Kayser Roth Canada Ltd. Tél. 567-4861.

MECANICIEN avec expérience. Inf. Dominick Auto Sports Ltée, chemin Bromptonville. Tél. 567-4008, pour entrevue.

MENAGERE avec expérience, demandée pour famille de 4 personnes. Ecrire CASE 53, LA TRIBUNE, donnant expérience antérieure, nom, adresse, date de naissance et no. tél. Inutile d'écrire, si pas d'expérience.

NORD, près Carrefour Estrie, gardienne à domicile pour enfant de 2½ ans. 563-5790.

NORD. GARDIENNE qui ne fume pas, à domicile, 1 enfant (4 ans), légers travaux. 565-7537

OCCASION UNIQUE! Gérants (es), 2 succursales à temps partiel. Idéalement couples avec possibilité éventuelle d'association. Entrevue: 569-2390.

OFFRONS SERVICE professionnel de CURRICULUM VITAE. Dactylographions demande d'emploi.

566-2646.

POSTE D'ENSEIGNANT

A TEMPS PARTIEL. Le candidat recherché est légalement qualifié. Il enseignera 6 périodes d'éducation physique et 4 périodes d'anglais par semaine, à l'école primaire N.D. de l'Assomption de Parent. Toute personne intéressée communique par téléphone à: (819) 523-4513 et demande M. Hubert ou M. Mongrain. Directeur général: Jacquelin Audy.

POUR GENS sérieux qui sont intéressés à augmenter leur revenu, téléphoner 846-4727

QUARTIER EST: Conciergerie. Couple demandé pour 31 logements. Devra loger sur place. Expérience et références exigées. 566-4581.

RUE MESY: près Carrefour, fille ou femme responsable pour garder 2 enfants, de 2 et 7 ans, du lundi au vendredi, légers travaux ménagers. Tél. après 5.30h. 563-5533.

SECRETAIRE MEDICALE, recherchée par 2 médecins. Salaire selon expérience. S'adresser: Dr. P. Lavigne, Lac Mégantic, 583-3118.

SECRETAIRE en comptabilité, expérience payes, comptes payables et recevables, dactylo, bilingue, devra s'occuper de la réception. Envoyez Curriculum Vitae à: MMe Lanoue, 320 Rouen, Sherbrooke, J1G 3C7.

SERVEUSE AVEC expérience, demander. S'adresser en personne au 38, Wellington-Sud.

TRAVAIL à temps partiel, pour personnes mariées, pour un manufacturier américain. Une chance vous est offerte pour faire beaucoup $ en peu de temps. Donnez votre expérience de travail. Ecrire à Agence Carrefour Lumière Enr. C.P. 70, Daveluyville, G0Z 1C0.

TU CHERCHES un emploi (grévistes), j'ai pour toi du travail à temps partiel, payant. Inf. M. Robert, 563-6662.

UNE COMPAGNIE bien connue dans la région, est à la recherche d'un représentant. Clients fournis en partie. Tél. 567-6655.

VANDA

Gagnez environ $7. l'heure. Présentez les nouveaux produits de Noël. Emballant au possible. Temps partiel. Aussi nouveaux maquillages. Vanda Beauty Counselor. 563-6305, entre 10h et 17h

VANDA

On recherche 2 dirigentes de groupe. Plein temps ou partiel. Revenu intéressant. Entraînement gratuit. Vanda Beauty Counselor. 563-6305 en 10h et 17h

VENDEUR-DISTRIBUTEUR pour revue de bandes dessinées. Salaire de base plus bonus. Inf.: CREATIONS ANIMEES, 566-8443, 566-7115.

VOULEZ-VOUS plus dans la vie? Un peu d'argent supplémentaire peut l'embellir la vie. Gagnez de l'argent supplémentaire en distribuant des produits AMWAY. Prenez rendez-vous en composant: 569-4232.

102 TRAVAIL DEMANDÉ

A DOMICILE. Rénovation de tout genre. Spécialité: finition. M. GILLES VALLEE, 569-7676.

APPRENTIE-COIFFEUSE, pour hommes, cherche travail à Sherbrooke ou environs. Tél. 837-2224, demander Solange.

COIFFEUR pour dames, cherche travail aux environs de Sherbrooke, 1½ an d'expérience. Tél. 877-2107.

COUTURE ET REPARATTIONS de toutes sortes. 563-5818.

FEMME ferait du ménage à la ½ journée. Renseignements 562-3204

HOMME D'ENTRETIEN GENERAL peut presque tout faire. Travail permanent. 567-0807.

HOMME dans la cinquantaine, complètement bilingue, cherche travail de bureau à plein temps ou à demi-temps. Ecrire B.P. 141, Lennoxville, P.Q. J1M 1Z4

SERVICE DE SECRETARIAT Vous avez besoin de lettres, de formules, de travaux et autres à dactylographier? Lyne vous fournit, chez-elle un travail minutieux et de premier ordre, alors qu'attendez-vous hommes d'affaires, compagnies et entreprises, faites appel à Lyne à 567-9741.

TAILLERAIS vos haies 569-4141.

123 COURS PRIVÉS

AIMERAIS TROUVER personne ou famille Espagnole, avec laquelle je pourrais pratiquer leur Langue. (Etudiant bienvenu). 563-7100 , laisser message.

ATTENTION: COURS D'ORGUE ET DE THEORIE MUSICALE POUR DEBUTANTS, PROFESSEUR AVEC EXPERIENCE. INF: 562-6724.

123 COURS PRIVÉS

COURS DE CONVERSATION anglaise. Tarif d'ouverture à demi-prix. Faites vite, car les places sont limitées. Privé ou semi-privé si ni qu'à domicile. Signalez 563-6064.

COURS de peinture, broderie liquide, donnés aux enfants, personnes âgées et associations. Rens. 563-1642

COURS privés de piano, flûte traversière, flûte à bec. Lennoxville 562-6777

PROFESSEUR diplômée, offre cours privés, de piano et théorie. Pour informations: Mme France Cardinal, 562-2342.

QUARTIER NORD: professeur de piano. Tél. 569-7593.

COURS D'IMPÔT
DÉBUTANT LE 17 SEPTEMBRE

H.R. Block vous apprendra à compléter des déclarations d'impôt avec un cours de 13 semaines.
— Cours sur les lois actuelles
— Aucun âge requis,
— Aucune expérience nécessaire.
— Entrevues aux gradués qualifiés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez écrire ou téléphoner:

H&R BLOCK
1578, OUEST, RUE KING
Sherb.
(819) 567-0533
123-2163

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS chez-moi, le jour, près école Carillon, Quartier Nord. Peux fournir références. Tél.: 563-9319.

GARDERAIS CHEZ-MOI, enfants de 0 à 5 ans, du lundi au vendredi, de 8h. à 5h. Rue Thivierge,Fleurimont. Tél.: 569-6449.

GARDERAIS enfants, chez-moi, du lundi au vendredi, de 8h à 5h. Rue Des Saules, Fleurimont. 565-1692

GARDERAIS enfants chez-moi, jour, nuit, 7 jours semaine, temps plein ou partiel. Tél. Stanstead 876-2626.

GARDERAIS ENFANTS, chez-moi, du lundi au vendredi, de 8h. à 5h. rue Galvin, coin Allard, Fleurimont. 567-2635.

GARDERAIS enfants de 0 à 2 ans, chez-moi dans l'ouest. Inf.: 566-6598.

GARDERAIS DES enfants chez-moi, à la journée, demeure à Fleurimont. Tél.: 566-6707.

GARDERAIS ENFANTS, chez-moi, lundi au vendredi, chemin des Sables, près Galipeau. Tél. 562-5910.

GARDERAIS ENFANTS 0 à 7 ans, à la journée ou semaine, rue Malouin, près Portland. Tél.: 566-7643.

GARDERAIS enfants le jour, du lundi au vendredi. Tél. 563-1451.

GARDERAIS chez-moi, jeunes enfants, du lundi au vendredi. 8 ans d'expérience. Est, près hôpitaux et CEGEP. 563-2307.

GARDERIE à l'heure, à la journée, à la semaine, le jour lundi au samedi, emplacement spécial pour eux, surveillance constante. Beaucoup d'expérience. Quatre Pins, près école Carillon. Prix raisonnable. 569-1415

GARDIENNE dans l'Est, garderait enfants 0 à 5 ans, jour, soir ou nuit. Mme Vanier, 569-4718.

NORD, enfants de 0 à 2 ans. Expérience. Idéal pour enfant seul. Atmosphère familiale. Références. 569-4624.

RUE BARRETTE: quartier Nord, dame garderait enfants, 2 à 5 ans, du lundi au vendredi. Tél. 565-9645.

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES. Décapage de meubles de tous genres. Bon prix raisonnable. Estimée gratuit. Service consciencieux, professionnel. Jean-Guy Rénovation. 566-6946.

FLEURIMONT MAINTENANCE: Lavage de murs. Peinture. Prix défiant toute compétition. 567-9749 , 562-7847

GRAPHISTE PROFESSIONNEL: pour conception sigles, maquettes publicitaires, affiches, revues, journaux, dépliants tout genre, etc. 567-5567

ISOLATION AUX CONSOMMATEURS SHERBROOKE, QUE.
Programme de subvention. Estimation gratuite.
JEAN-LUC LEBLANC
563-7616

MENUISIER. Construction et réparation de tous genres. (Armoires, galeries, finition sous-sol, etc.) Tél. 562-0809.

HAMEL TV SERVICE
(réparation et vente)
DÉMÉNAGE
au
2658 GALT OUEST
SHERBROOKE **567-2909**
143-2061

143 SERVICES DIVERS

NOUS REPARONS TOUS genres de téléviseurs. SHERBROOKE TELEVISON, Tél.: 566-4529.

PEINTRE-PLATRIER offre ses services: peinture, tapisserie, joints, stucco, tout genre. D. GAGNE, 563-1237, 569-5891.

PLOMBERIE GILLES GIRARD ENR.
ENT. en plomberie, chauffage, construction neuve, rénovation, réparation. Estimation gratuite. 1470 BOUL. ALEXANDRE TEL. 562-7473.

SABLAGE DE PLANCHERS avec finition au polyuréthane plastique. Economique, lavable. Estimation gratuite. Tél.: 569-1719; 566-8358.

SERVICE DE SECRETARIAT, dactylographie, correction et conception de textes. 565-7215.

Y.LATENDRESSE, ENT. Ferblantier, brûleurs à l'huile. Vente et entretien. Système de chauffage à l'huile et au bois. TEL.: 567-5150.

LES ENTREPRISES L.R. ENR.
Réparation et entretien à domicile de tondeuses, tracteurs à jardin, etc...
Après 5 heures p.m.
563-2253
143-1105



ISOLATION DU QUÉBEC ENR.
SHERBROOKE, QUÉ.
- Estimation gratuite
- Isolation de tous genres
- Programme de subvention
- 50¢ du pi. ca.

Emprisonne la chaleur
(819) 566-8761, Bur. (819) 563-9410,
864-9217 143-1873

562-8144
REVÊTEMENT EXTÉRIEUR LUC FAUTEUX INC.
234, 4e Avenue, Sherbrooke J1G 2L3
Ent. Aluminium, Masonite
Vinyle, Cèdre
Gouttière sans joint
562-8144
143-2121X

VG GUILLEMETTE ALUMINIUM ENR.
- Clapboard d'aluminium, vinyle
- Portes, fenêtres vinyle
- Auvents • Gouttières sans joints

1205 DESCHAILLONS - 562-4821
143-2011X



V. Guillemette



LE PLUS BEAU CHOIX EN VILLE
PIERRE Simoneau AUTO inc.
170-329x
VOITURES D'OCCASION (Modèles récents)
4620, boul. BOURQUE | 563-3699

LEBLANC ISOLATION ENR.



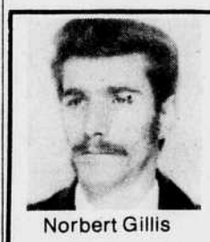
Progamme de subventions.
Obtenez vos subventions en totalité car nous possédons le permis de la R.E.C.Q.
Denis Leblanc, prop.
(819) 566-6784
143-1978 **Estimation gratuite**

DUBOIS ALUMINIUM



ENTREPRENEUR ALUMINIUM
SPECIALITES: INSTALLATION DECLIN, PORTES, FENETRES, AUVENTS.
Aussi dépositaire de déclin et fenêtres en vinyle.
143-407X
JULIEN DUBOIS, prop.
ASCOT CORNER — 567-2691

143 SERVICES DIVERS



Norbert Gillis

RECHERCHÉ
pour son travail en rembourrage
Ventes de modules
Créations de nouvelles lignes
Grand choix de tissus
Prix très compétitifs
Estimation gratuite à domicile
CENTRE DE REMBOURRAGE GILLIS
50 Grandes Fourches sud, Sherb. 562-7777
214, 1ère Avenue, Asbestos 879-4322
143-2158

161 BYCICLETTES À VENDRE

4 BICYCLETTES, 20", $20. à $25. chacune. 562-2993

BICYCLETTE, "C.C.M" 10 vitesses, pour garçon, tout neuf, $125. Tél. 569-0605.

162 TRACTEURS

TRACTEUR BOLLENS 12 forces, tout hydraulique, tondeuse, 42 po. Prix, $1250. Magog, 843-3624.

TRACTEURS " COLUMBIA", neufs. Prix d'aubaine. Tél. 846-2240.

163 EQUIPEMENT DE FERME

EPANDEUR à fumier, 130 minots, état neuf, $1000.: épandeur à engrais chimique, état neuf, $300.: Tél. 569-6827 de préférence après 6h.

164 MOTONEIGES

2 MOTONEIGES, "Moto-SKI", une 'Futura 400'; l'autre 'Nuvick 340', 1977, ainsi que 2 bicyclettes, 10 vitesses (garçon et fille). Le tout en parfaite condition. Après 6h. la semaine,562-3194.

MOTONEIGES "BOMBARDIER 444", 1979, 1200 milles. EL TIGRE 5000, 1979, neuve. Aussi pièces de motoneige à prix spécial. 846-2240.

165 MOTOCYCLETTES SCOOTERS

CAN AM TNT 175CC 1977, excellente condition. Tél. 566-4544.

HARLEY DAVIDSON 1973, FX, parfaite condition. 18,000mi, chrome. Après 6h.: 565-1638.

HARLEY-DAVIDSON, 1000 cc., 1976 à vendre. Prix à discuter. Tél. 845-3252.

HONDA 1972, modèle 350, très propre, peu de millage. Raison: travaille à la Baie James. Prix à discuter. 562-7743

HONDA 360T 1975, bonne condition, 15,000 mi., $650. Après 6h.: 350 Wilfrid, Fleurimont.

165 MOTOCYCLETTES SCOOTERS

HONDA 750, Super Sport, 1978, très bonne condition, 13,000 milles. $2000. Entre 9 et 5h. p.m.: 569-9286. Après 5h. 562-8607.

HONDA CB 550 1974, 4 cyl., 4 temps, 12,000 milles, barre de protection (crash bar), dossier. 563-7409.

HONDA CB-750, 1976, excellente condition. Prix: $1,750. Tél.: 845-3778, après 4h.

KAWASAKI 900 1973, à vendre, en très bonne condition. Tél. 562-3193.

MOTO GUZZI 850 T-3, 6,000 m., prix ferme: $2800. Tél. Marcial après 6h. 849-3471.

MOTO SKITER 1972, 49CC, en bon état, demande $150. Tél. 843-6912.

SCOOTER VESPA, 90cc, parfaite condition, prix à discuter. 567-7013; 567-0281.

SUZUKI 380, 1975, 10,000mi., en très bon état. Rens.: 846-4569.

SUZUKI GS1000 1978, 6000 m., très propre. Tél. 843-3647.

VELO-MOTEUR Honda, 1979, 1500 km, comme neuf, prix: $450.: Tél. 843-7765.

YAMAHA 650CC, 1976, très bonne condition, avec sacoche, 5,000 mi., $1,200. Tél. après 7h.: 878-3439.

YAMAHA 650 Special Edition 1979, avec refroidisseur à l'huile, crash bar, 4,200 km. 563-9287

166 REMORQUES

REMORQUE 2 places, pour chevaux. En bonne condition. Pour voir: au coin Duvernay et Prospect. 569-2780 ou 569-1959

168 CAMIONS

'TRAILER RAM' 1971, plate-forme 42', 2 essieux, bon état. Avec ou sans pneus. 849-6222.

1972 DODGE, Diesel, complet avec compacteur Heil. 562-0212

168 CAMIONS

1972 DODGE VAN 'Tradesman 300', 318 V-8 auto., grand poêle et four, réfrigérateur électricité, gaz propane. Divan-lit. Très beau camper. Tél. 565-9095.

1976, DODGE, 'power wagon',¾ tonne, 4 x 4, 19,800 milles, 361 V-8, 4 vitesses, boîte en fibre, freins et pneus neufs. En parfaite condition. 819-838-5970.

BOITE de camion en tôle, 13' long X 7' hauteur, largeur 8', $250. 566-0735

CAMION "INTERNATIONAL", 2 tonnes, 1972, 60,000 milles. V-8, servo-freins et direction, très propre avec bonne boîte et bien chaussé. 563-2710, demander André,

CAMION Dodge 1973, ½ tonne, moteur neuf. Aucune offre raisonnable refusée. 567-5155

CAMION DODGE VAN: 1978, modèle 300, 9,000 km, fini intérieur, idéal pour 'Camper'. S'adresser à 2208 Galt Ouest.

CAMION DODGE, 5 tonnes, en très bonne condition de route, chaussé de pneus neufs, à prix d'aubaine, $350. Aussi remorque, 7½' x 8', capacité 3,000 livres. 2561 RAIMBAULT. Tél. 563-9201.

CAMION FORD 1976, 3½ tonnes, F-600, boîte de 16 pi. Tél. 864-9779.

CAMION FORD Van 1979, intérieur fini, poêle, réfrigérateur, évier, etc. Pour visiter s'adresser 226, 4e Ave, App. 1, 6h à 8h

CAMIONNETTE 4x4, Chevrolet, 1979, boîte courte, très bas millage, cause départ. 569-3273.

CAMIONS A VIDANGES avec clientèle établie, ainsi que contenant 2 à 10 verges. 566-8155.

DODGE 1970, 1 tonne, à vendre. Inf.: 567-4368.

DODGE MAXI-VAN: 1974, V-8 automatique, très beau. Prix spécial. Tél. 567-3720.

168 CAMIONS

DODGE PICK-UP 1938, monté V-8 automatique, reste de la finition à faire. Prix: $1675.00. Acheteur sérieux seulement. Tél.:819-846-3497.

ECONOLINE 150, Château, 1977 équipé de A à Z. Plymouth 1975 Custom, 2 portes, ht, parfaite condition. 567-3197

FORD 1973, 225 Diesel, équipé pour déménager 'Bulldozer' ou 'Backhoe'. 562-4066.

FORD BRONCO 4x4, 35,000 milles, en parfaite condition. 1530 Bienville, Sherbrooke.

FORD ECONOLINE 1974, intérieur fini, mécanique en parfaite condition, 55,000 m., prix: $2200. Tél. 567-1537.

GMC VAN VANDURA 1974, 58,000 m., en très bon état. 1972 Galt Ouest, Sherbrooke.

JEEP PICK UP: pouvoir sur 4 roues, 1979, tout équipé. Après 6h30: 843-6182

PICK-UP GMC 1978, ¾ tonne, 30,000 km, équipé de A à Z, presque neuf. 562-8144

PICK-UP GMC 1973, 8 cyl.,½t., aut., s.-f.-s.-d, radio, très bon état. 563-5582.

SCOUT II 1972, 6 cyl, 4 x 4, Trans. manuelle, 4 vitesses, plus 'low' et 'high', $950. Aussi boîte de camion courte, ½ tonne, PIECES de 4 x 4 'Power Wagon' de Dodge, telles que transfert case, différentiel et 'drive shaft'. Considérerait Camion 1 tonne en échange. Tél. 567-4702; 567-5361.

SOUFFLEUSE à neige, 'Sno-Go', 4 roues motrices: GMC 1966, modèle 8500, avec boîte dompeuse 12.72 verges: 'Cicard' 1962, modèle 6-71-N, diesel avec ailes de côté 9 pi. et charrue avant de 9 pi. 835-5770.

VAN FORD 1977, intérieur fini, modèle Château, Aubaine! $6,500. Tél.: 569-9662.

170 AUTOS À VENDRE

1973 CHEVELLE Malibu Coupé, V-8, auto., très propre, 52,000 milles. 569-3837

1976 FIREBIRD ESPRIT, V-8 auto. AM/FM, vitres électriques et teintées, très propre, 40,000 m. Tél. 569-3837.

1976 HONDA CVCC 5 vitesses, radio AM/FM, 40,000 m., telle quelle, $2450. Tél. 569-3837.

1976 PINTO Familiale, 4 cyl., auto., 35,000 milles, originale. $2,250. 569-3837

1977 CHEVROLET Caprice Classic coupé, V-8, auto., très propre, 2 couleurs. 569-3837

1978 BUICK LeSabre Sedan, moteur 301, valise électrique, 23,000 milles, comme neuve. 569-3837

1978 RABBIT GAS De Luxe, 4 vitesses, 4 portes, condition A-1. Financement. AUTOMOBILES MONTIGNAC LTEE, Tél.: 583-2466.

1979 BUICK Park Avenue, coupé, équipée au complet, toit ouvrant, air climatisé. 569-3837

1979 CJ 7 JEEP RENEGADE, 8,000 km. Bureau 569-5253

ACHETERAIS Renault-12 ou Pinto Station, pas trop chères. Tél. 567-3242.

ACHETONS TOUTES SORTES D'AUTOS accidentées pour pièces ou "scrap". GARAGE RAYMOND NICOL, mécanique générale. 864-4157.

170 AUTOS À VENDRE

ACHETONS VIEILLES AUTOMOBILES pour "scrap". Vendons pièces d'autos. 569-0733.

ACHETONS, Corvette, Camero, Trans-Am. Prix maximum et payons comptant. 275 KING OUEST.

ATTENTION! Achetons, vendons, échangeons autos 1972 à 1979, bonne condition. GILLES BEAUDOIN AUTOS, 1863 Galt Est, 566-7754.

ATTENTION! JAGUAR 1964, 3.8XKE, impeccable, bonne mécanique. Prix: $8700. Acheteur sérieux seulement. Tél. 569-7286 après 6h.

BELLE FORD LTD 1977 très propre, 34,000 m., vraie aubaine! 843-2902.

BMW BAVARIA 1973 tout ouvrant. La meilleure offre sera acceptée. Tél. 514-297-2992.

BONNE OCCASION: HONDA 1974, transmission 78, disques embrayage neufs, radio AM/FM, pneus hiver. Prix raisonnable. 567-9070.

BUICK 1973, mécanique excellente, à vendre pour pièces. 845-4303.

BUICK LE SABRE LTEE., 1979, 11,000 milles. Cause vente: auto fournie. Aucune offre raisonnable refusée. 565-0530.

CADILLAC 1972: coupe de ville, 50,000 m., en très bon état. $1800. Cause: départ. Weedon, 877-3207.

CADILLAC Seville 1976, excellente condition, 36,000 milles, 'fuel injection', vitres et sièges électriques, air climatisé, radio AM/FM stéréo, etc. $7,650. Après 5h 566-6856

CADILLAC SEVILLE 1975, tout équipée, toit ouvrant (moon roof). Prendrais échange. 275 KING OUEST.

CAMARO 1969, moteur 327, carrosserie et mécanique A-1. 4 mags et 'side pipe'. 569-2953

CAMARO 1977 LT Rally Sport, 305, automatique, sf, sd, 24,000 milles. 569-4135

CAMARO SS 1972 moteur Corvette, toute remontée à neuf, peinture neuve, couleur bleu métallique. Cause Vente: retour à l'école. Tél. 569-1465.

CHEVELLE MALIBU CLASSIC 1977, transmission automatique au plancher, 26,000 milles. Bien équipée. Rens.: 845-3871.

CHEVROLET NOVA 1978, sedan, V-8 automatique, prix spécial. 2005 Portland. 567-3720.

CHRYSLER Cordoba 1978, 16,000 milles. Cause vente: auto fournie. Peut être vue au 485, 12e Ave nord, 562-0356

CHRYSLER NEW YORKER 1973. 562-0610.

CONVERTIBLE BUICK Centurion 1972, en bon état, propre: $2500.00. 432, 7e Avenue-Sud.

CORVETTE 1979, blanche, moteur L-82, toute équipée. 566-4679 ou 846-3693.

CORVETTE 1973, impeccable 454 p.c., bien équipée. Particulier. $7,200.00. Jean-Pierre, heure repas. 562-9693.

COUGAR 1979, noire, 3,000 km., tout équipée. A prix intéressant. Tél. 565-0840 ou 239 Lomas, (près Centre d'Achats King).

DATSUN 1976, modèle 710, 4 portes, automatique, très propre. Tél. 569-4176; 846-2642 SOIR.

DATSUN 510, 1972, 38,000 milles, à vendre pour pièces. Tél. 878-3754.

170 AUTOS À VENDRE

DODGE ARROW 1977, à vendre. Tél. JOUR: 565-2183; SOIR: 567-3884 ou 842-4190.

DODGE ASPENS 1978, 6 automatique, servo-direction-freins, 24,000 km., pneus radiaux. Après 5h.: 563-0549.

DODGE ASPEN 1976, 2 portes, 6 automatique, S.F.S.D. radio, prix spécial. 2005 Portland, 567-3720.

DODGE Charger, 1976, 2 portes, très propre, parfaite condition, bas millage, bon prix. 569-6580.

DODGE COLT FAMILIALE, 1973, 4 cyl., $600. ou à discuter. Après 5h. 566-7160.

DODGE DART Swinger, 1975. Tél. 565-0797 ou 563-9284 Serge Bélanger

DODGE VAN 1975, manuelle, 6 cyl., 57,000mi., $2,400. 563-8222 ou 878-3304.

DUSTER 1974, automatique, 6 cyl., 58,000 milles, en très bon état. 567-5012

DUSTER 1973, 62,000 milles. bonne condition. Pour rens: après midi, 563-8136.

FAUT VOIR!
DODGE MONACO 500, 1968, état de neuf, jamais sortie l'hiver. $2,500. Tél. 565-8773.

FIREBIRD FORMULA 400, 1977, parfaite condition, 39,500 milles. Vitres électriques, 'Tilt', 'Pirelli'. Prix à discuter. Un seul propriétaire. Tél. 563-3593 ou 562-2152.

FORD LTD 1972, très propre, parfaite condition, moteur 351. S'adresser 452 McManamy

FORD MUSTANG 1972, en bonne condition. Tél. 843-6436.

FORD Thunderbird 1977, 25,000 milles, équipée au complet, toit Landau, couleur blanche. 569-3129

FORD TORINO 1975, 62,000mi., mécanique A-1, très propre, $1500. Voir R.R.1 Compton, voisin meubles J.A.P.

GRAND PRIX SJ 1976, tout équipée, sauf air. Tél. après 5h. 563-1926.

GRAND PRIX 1975 très bien équipée, peinture neuve. Prix de liste $3,800. Faites votre offre. Peut être vue au 396 Parizeau, Fleurimont. 563-8049, particulier, soir et fin semaine seulement

GRAND PRIX 1970 modèle S-J.Prix: $500.00. Tél.: 565-7497.

GRAND PRIX 1979, 15,000 km, sièges baquets, très propre. Avant 3h 846-4369

HONDA CIVIC 1974, 67,000m., 2 portes, hatchback, standard, radio, 7 roues avec pneus, moteur et carrosserie en parfaite condition: $1750.00. Entre 9h. et 5h. p.m.: 569-9286.

HONDA CIVIC 1976 33,000 m., excellente condition, $2700. Après 6h. 843-1377.

HORNET 1975, bon état, à vendre, $600. Tél. 567-3803.

JEEP Renegade 1977, 40,000 milles, très bon état. $5,200. 562-4988

MAVERICK 1975 peinture neuve, freins neufs, 2 roues plus pneus hiver, radial, 46,000 m., 1 an, 12,000 de garantie. Très propre. 565-8645.

MAVERICK 1973, peinture "metal flakes" avec mag et pneus larges, moteur 10,000 milles. Très bon état. Tél.: 562-8595.

MERCURY Comet 1971, bon état mécanique, 49,000 milles, auto., 6 cyl. Raison: 2ième voiture. $200. 562-7743

MERCURY MARQUIS 1975, 4 portes, 49,000 milles, 7 pneus radiaux été-hiver. Très belle apparence, comme neuve. 819, 12e Ave Nord, tél.: 562-0861.

MERCURY Montego MX 1973, moteur, transmission 15,000 milles. $500. 563-1220

METEOR 1975, 2 portes, ht., 8 cyl., 48,000 m., propre, comme neuve. Un seul propriétaire (dame). $2850.00.-567-1071.

METEOR Rideau 1972, 40,000 milles, bon état. S'adresser 560 Laporte

MONTE CARLO 1973. Aucune offre raisonnable refusée. Tél. 864-6191

MOTEUR HORNET 1973, 6 cyl., complet, avec transmission auto. $150. Tél.: 845-4513.

MUSTANG 1976, très propre. Prix à discuter. 565-1366, 569-8147 demander Pierre

MUSTANG COBRA II, 1976, V-6, manuelle, intérieur de luxe, équipée, Michelin d'été et d'hiver. $3,950. 565-1807, 562-6091

N.C. ACHAT D'AUTOS pour ferraille. Desservons l'Estrie. Service 24 hres. Tél.: 563-5818.

OLDSMOBILE DELTA 88 1971, moteur 455, 80,000m., système d'échappement neuf: $950.00. Tél.: 562-6082, après 5h.

PETIT BUICK 1975, 2 p., servo-freins et direction, moteur 350 économique, excellent état. 567-4074; 569-4459.

PETITE ACADIAN 1978, 4 cyl. aut., bas millage, comme neuve. 563-5582.

PETITE BUICK REGAL , 1974, 2 p. h.t.,vitres et valise électriques, AM/FM, tout équipée, très bonne condition. 563-5582.

PIECES DE DODGE MONACO, 1974 à vendre. Pour inf: 832-2764.

PLYMOUTH 1970, S'ad: 971 Chalifoux.

PLYMOUTH DUSTER 1973, 6 cyl., mécanique et carrosserie en très bon état. Pour vente rapide, $1300. ou toute offre raisonnable. Coaticook, 849-4450.

PLYMOUTH FURY III, 1967, moteur et carosserie, parfaite condition. $1,300. Tél. 565-7638.

PLYMOUTH GRAN FURY 1975, impeccable, 4 portes, s.f., s.d., toit vinyle blanc, radio. $2,300. Tél. 562-1535.

PLYMOUTH SATELLITE 1974, moteur remonté à neuf, 318 auto., 4 'mags', sièges baquets aussi auto pour pces rechange. Moteur 318 et transmission à vendre. Tél. 876-5424.

PONTIAC 1971 Parisienne, Pontiac '73 Laurentien. Aucune offre raisonnable refusée. Après 7h. pm: 889-2672.

PONTIAC Grand Prix SJ 1976, brune, bas millage, bonne condition. S'adresser 566-2532

PONTIAC Parisienne, Brougham 1978, 2 tons, très bonne condition, $6,000. 569-5213

170 AUTOS À VENDRE

PONTIAC PARISIENNE Brougham, 1977, 2 tons, 4 portes, 33,000 m. (vrai millage), plusieurs options, un seul propriétaire, 5 Michelin. Tél. 567-7934.

PONTIAC PARISIENNE 1969, en bonne condition, pour $250. Aussi cuisinière électrique, 220, pour $75. Tél. 567-7890.

R. LETOURNEAU INC.
80, GRANDES FOURCHES NORD, SHERBROOKE, 566-8116. Pontiac Lemans 1977, parfaite condition.-Monte Carlo 1976, comme neuf.-Chevelle 1974, Station, V-8, automatique.-Camaro 1972, V-8, 396 p.c., autom.-Chevrolet 1971 Impala.-Comet 1974, V-8, autom.-Chrysler 1968 Newport, 2 portes, très bonne condition.-Nova 1975, V-8, automatique.-GTO 1969, moteur neuf, de compétition.-Dodge Polara 1973, 2 portes.-Chrysler NewYorker 1973, 4 portes.

RABBIT 1976, toit ouvrant, 2 portes, comme neuve. Garantie 10,000 km.. Faut voir! 275 KING OUEST.

RENAULT-5 GTL, 1976, en très bonne condition. Raison vente: retour études. 563-9302.

SUCCESSION: Toyota Corona 1978, 1600 cc, 4 p.. 4,500km. Mobilier chambre, style 'Art Deco'. Entre 1h. et 7h.pm. samedi seulement: 567-4745.

THUNDERBIRD 1978, 11,000mi.. Pour inf. s'adresser à: 980, rue Lonceau, app. 6. 565-1724.

TOYOTA CELICA, "Lift Back" noire 1978, 12,000 milles, 5 vitesses. Après 6 hres: 566-2570.

TOYOTA Corolla 1200, 1977, 31,000 km. S'adresser: 37 Lavoie, Bromptonville, 846-4587.

TRANS AM 1976, avec 'Mags' Cragar et pneus T.A. Très propre, avec bonne garantie. Comme neuve. Prendrais échange. AU 275 KING OUEST.

TRANS-AM 1976, couleur blanche, 4 vitesses, moteur 400, 40,000 milles. $5,500. Tél. 563-6012.

TRANS-AM 1979 gold, toute équipée. Toute offre raisonnable acceptée. Tél. 835-5749.

VOLKS 1974, reconditionnée en entier, pneus 'Mihelin', avec garantie de 6 mois, 10,000 milles. AU 275 KING OUEST.

VOLVO 1973: modèle 145, station-wagon. Tél. 563-2653.

WAGONNETTE "G.M.C.", finie intérieur, 1971, très bonne condition. Pas chère. Retour études. 864-9182; 846-4780.

GAZ SHERBROOKE RADIO 562-4717 3838 TAXI INC BAR
1750 King ouest, Sherbrooke



*Sécurité *Economie
*Service de Gaz Bar
24 hres par jour
*Confort 36910

AVIS DU SYNDIC DE VENTE PAR SOUMISSIONS

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
GÉRARD DIT JERRY BOIVIN, électronicien, domicilié et opérant seul un commerce sous les nom et raison sociale de "Boivin T.V. Service Enr.", au 6361, rue Salaberry, Lac-Mégantic, province de Québec, CANADA.

Débiteur

Des soumissions seront reçues au bureau du syndic jusqu'au mardi, 11 septembre 1979 à 11:00 heures a.m. et les soumissionnaires sont invités à son bureau pour l'ouverture des soumissions, qui aura lieu dès l'expiration du délai ci-haut fixé, pour l'achat en bloc ou séparément des éléments d'actif suivants:

Lot 1 — Immeuble situé au 6361, rue Salaberry, Lac-Mégantic.
sujet à hypothèque
Valeur: $50,000.00

Lot 2 — Camion FORD VAN ECONOLINE 1978
sujet à lien
Valeur: $4,500.00

Lot 3 — PLYMOUTH VOLARÉ S/WAGON 1976
sujet à nantissement
Valeur: $2,500.00

Lot 4 — Inventaire de pièces, accessoires, lampes, etc.
Valeur coût: $10,726.00

Lot 5 — Equipement et outillage
Valeur: $2,850.00

Lot 6 — Remise extérieure (métal)
Valeur: $200.00

Lot 7 — Mobilier de bureau et divers
Valeur: $1,964.00

INSPECTION DE L'ACTIF

Les éléments d'actif pourront être examinés sur les lieux, mardi le 4 septembre 1979 de neuf (9:00) heures à midi

ENCAN DE CONSIGNATIONS

A la Salle Jean-Paul à Bury, samedi le 1er septembre à 10h. a.m.
SERONT VENDUS: Camion Dodge 1969, 1½ tonne; tracteur Super International W4 1954; camion pick up Ford 1952, comme neuf; Buick 1971; motocyclette Solex; tracteur Allis Chalmers 16 hp, avec souffleur et rotoculteur et chariot; tondeuse à gazon avec moteur 5 hp; trémie; wagon, genre buggy, 2 sièges; gratte; houe à traction animale; 2 faneuses à traction animale; scie à chaîne; bicyclettes; mobilier de chambre complet; commode double; tables de nuit et bureau; chiffonniers; poêle à bois L'Islet; poêle à bois; service de vaisselle pour 8 personnes; laveuse à essoreuse; fauteuils; chalumeau; téléviseurs; pneus; vieux radiateurs; chalumeau à couper; perceuse électrique ¾; coupe-tuyau; brûleur et pompe pour fournaise à l'huile; pompe hydraulique; palans, baguette 50 lb pour soudure; leviers pour remorque. Antiquités: carrosse pour bébé; vieilles lumières d'auto; "tester" à crème; congélateur à crème glacée; pèle-pomme; vieux enjoliveurs de roues; vieux klaxons pour autos; disques 78 tours et plusieurs autres articles trop nombreux pour être énumérés. Toute personne désirant vendre des articles en consignation peut le faire en composant: 872-3757. Cantine.
Conditions: comptant
HARRY GRAHAM Jr,
encanteur bilingue
Sawyerville
Tél.: 889-2726
40524—25-28-31 août

ENCAN

Dimanche le 26 août, à 12 heures 30, à la résidence de Eddy Amadon, située à Maple Grove, à 1 mille de St-Ferdinand, sur le chemin de St-Julien.
SERA VENDU: Tout le stock de hangar comprenant: assortiment de clous et de vis; pics; pelles; fourches; râteaux; haches; poêles à barbecue; cric; 1 lot de peintures; gratte à neige; pneus; bois de galerie; sciotte; godendards; 1 lit pliant; bureaux antiques; 1 couchette en fer; table de salon. Grande quantité d'antiquités: jarres cruches en grès; bouilloire en fonte; poêle en fonte; 1 table à panneaux; cadres et miroirs antiques; hache-tabac; vanne à grain; serre à cuir; outils de cordonnier; romaine à fléau; fer à repasser au gaz; fer à repasser au charbon; cadenas romaine ordinaire; semoir antique; chaise en jonc; lampes et fanals à l'huile; balance à plateau; bouteilles antiques; panier en jonc; sciotte antique; moules à sucre en forme de coq; cloche à chevaux; chaises désassorties; ciseaux; 1 réfrigérateur. Une foule d'autres articles trop nombreux pour être énumérés. Cantine sur les lieux. Conditions: comptant. Invitation spéciale aux antiquaires. Cet encan est sous la direction de
NELSON LESSARD,
encanteur licencié
Black Lake
425-5951
40508-25 août

AVIS

M. Denis Bergeron, domicilié au 205, rue Principale, à East Broughton, (tél.) 418-427-2519, s'adressera à la Commission des Transports du Québec afin d'être autorisé à donner le service de transport suivant: TRANSPORT RESTREINT/LONGUE DISTANCE/TERRITOIRE.
De tout point à tout autre point situé dans la province de Québec pour le transport et le remorquage de véhicules automobiles usagés, camions usagés et équipement forestier, avec une remorque ordinaire (towing) et l'usage d'une plate-forme.
Restriction: En donnant le service ci-haut mentionné, le requérant n'aura pas droit à l'usage d'un fardier.
Si quelqu'un avait des objections à cette demande, il a cinq (5) jours à partir de cette date de publication pour faire valoir son intention.
1ère parution: 23 août
2ième parution: 24 août
3ième parution: 25 août
40363-23,24,25 août

ENCAN

Pour Marshal Lougheed, rue Campbell, Huntingville, dimanche, 26 août 1979, à 12 h 30 p.m.
SERONT VENDUS: Mobilier de salle à manger, buffet et 6 chaises; mobilier de cuisine chromé, avec 4 chaises; berceuse inclinante avec pouf; banc de coin en pin, avec table; lits; chaise haute; orgue électrique; 1000 pi. de frêne blanc; planche "insul"; banc de scie 12"; sableuse commerciale, baril 24"; scie hydraulique pour bâtons de hockey; 20 crampes à bois, 7"; petit banc de scie; bâtons de hockey; équipement de hockey; jambières; casques; vêtements; etc.; skis; traîneau d'enfant; remorque à 2 roues; Lawn Boy 21"; bicyclette; voiture et bâtons de golf; guitare et étui; table de pique-nique; brûleur à l'huile; jonc; aspirateurs; séchoirs à cheveux; plusieurs trappes; escabeau et échelle en bois; 2 fusils à plombs; hache-viande; haches; etc.; toiles; plantes; 2 pneus de 13" sur jante; lavabo et chantepleur antiques; cruches et vases; bouilloire à thé en fer; tour "shoe"; cadres; chaises; plaques minéralogiques et plusieurs articles trop long à énumérer. Condition: comptant.
Harry Graham, Jr.,
encanteur bil.
Sawyerville — tél.: 889-2726
40513-24-25 août

FACE A L'ALCOOLIQUE
AL-ANON
Te Tend La Main
567-2164
13782



La direction de Bélanger & Viens Inc. est heureuse d'annoncer qu'elle a retenu les services de M. Denis Pomerleau à titre de représentant des ventes. M. Pomerleau est avantageusement connu dans le domaine des affaires, il saura vous conseiller judicieusement pour l'achat d'une BONNE voiture.

Bélanger & Viens Inc.
405, rue Sherbrooke
Magog
(819) 843-3397
38581

ATTENTION, CULTIVATEURS!
LAFAILLE & FILS Ltée
Prix payés cete semaine aux 2 encans

VEAUX DE CHOIX	livre 1.12 à 1.26
VEAUX MOYENS	livre 1.00 à 1.10
VEAUX COMMUNS	livre .72 à .82
VACHES DE CHOIX	livre .57 à .61
VACHES MOYENNES	livre .52 à .56
VACHES COMMUNES	livre .47 à .53
TAUREAUX DE CHOIX	livre .69 à .74
TAUREAUX MOYENS	livre .65 à .68
BOUVILLONS DE CHOIX	livre .74 à .78
BOUVILLONS MOYENS	livre .66 à .71
TAURES DE CHOIX	livre .70 à .73
TAURES MOYENNES	livre .65 à .70
PORCS (vivants) les cent livres	$51.00 à $51.90
PORCELETS 35 lb et plus	$31.00 à $35.00
PORCELETS 30 à 35 lb	$27.00 à $30.00
PORCELETS 25 à 30 lb	$23.00 à $27.00
GÉNISSES HOLSTEIN 100 à 200 lb	livre 1.00 à 1.50

Pour tout achat ou vente de vaches laitières communiquez avec nous
875-3577 849-4321
Bureau (Coaticook): 849-3606
Encan Sawyerville — Encan Coaticook
35200

ENCAN D'ANTIQUITÉS DE CAMPAGNE
DIMANCHE, 26 AOÛT 1979 à 11 h 00.
Pluie ou beau temps dans la grange. Chez Paul Tétreault Barn, Hudson Road, East Charleston, Vermont — en face du O'Sawmill

Superbe trophée victorien en marbre gradué; bureau en noyer avec miroir et porte-chandelle; pupitre chêne solide, à dessus plat; superbe wagonnette à thé, grosses roues, bois solide faite à Boston, Mass.; vaisselier et pupitre combinés, en chêne; bureau haut en chêne avec boîte à chapeaux et devant "serpentin"; bureau en chêne, à trois tiroirs; commode en pin avec miroir haut; pupitre en chêne à dessus plat; coffre en cèdre à queue d'aronde; horloge Dango; horloge en chêne "Mission"; réveil-matin 1891, en laiton; armoire primitive, à porte et dessus ouvrant, 31 x 14 à clous faits main; berceuse à dossier bois pressé; petites tables en chêne; cabinet de machine à coudre, à trois tiroirs et dessus ouvrant; commode en pin avec un tiroir; miroir Early Emperor et autres; reproduction victorienne 1898, scène femme et jardin; grande reproduction 1888, soldats au combat; quantité d'autres belles reproductions; boîte à allumettes en cuivre; vieille armoire de cuisine de campagne; armoire à gelées, en pin; quantité de vieux pots et bouteilles; bureau à dessus incliné, à queue d'aronde; plusieurs vieilles montres de poches dont une pour dame, en Sterling; 2 douz. de vieilles pièces de monnaie; pharmacie en chêne; chaises; lampes en laiton et autres; bureau primitif, à 4 tiroirs; coffre primitif; cloche en laiton; malle; livres; boîtes à tabac; fixtures en laiton et verre blanc; vieux matériaux de construction; portes; fenêtres; etc. etc. Comptant ou bon chèque. Ayez du plaisir, apportez votre chaise.
Harland Tatro, encanteur
Alberg, Vermont.
N-33313-25 août

VILLE DE GRANBY
APPEL D'OFFRES
Des soumissions scellées, dans une enveloppe portant l'inscription "Relocalisation d'un immeuble et travaux connexes" en rapport avec l'immeuble résidentiel (3 logis) sis au 97, 99, 101, rue Assomption à Granby, propriété de M. Gilles Samson, et adressées à l'Hôtel de Ville de Granby, seront reçues jusqu'à quinze heures (15 hres) heure locale, le 4 septembre 1979.
Ne seront considérées que les soumissions préparées sur des formules fournies à cet effet, les formules, de même que les plans, devis et autres documents de soumission pourront être obtenus, contre un paiement de cinquante dollars ($50.00) en argent ou en chèque visé fait à l'ordre de la Ville de Granby et remboursable sur remise des documents en bonne condition dans le délai prescrit, à partir du 20 août 1979, au bureau de Dumas, Scott, Tremblay ingénieurs conseils à 160, rue Cowie, Granby.
Le dépôt de soumission est fixé à $2,000.00
La Ville de Granby avec la Société d'Habitation du Québec ne s'engagent à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions et n'encourent aucune obligation envers le ou les soumissionnaires.
Ce 13 août 1979.
DUMAS, SCOTT, TREMBLAY
Ingénieurs Conseils
40360-25 août



CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS A CARACTÈRE SEXUEL DE SHERBROOKE
563-9999
NOS SERVICES:
ÉCOUTE
— SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 heures, 7 jours par semaine
ACCOMPAGNEMENT
— à l'hôpital, à la police, à la Cour (s'il y a lieu).
EDUCATION
SENSIBILISATION
38667

UNE MANIÈRE AGRÉABLE DE DONNER UN COUP DE MAIN
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT VOTRE BILLET POUR PARTICIPER AU
SOUPER VIETNAMIEN
PRÉPARÉ PAR LA COMMUNAUTÉ VIETNAMIENNE DE SHERBROOKE AU PROFIT DU PARRAINAGE DES "RÉFUGIÉS DE LA MER"
LUNDI, LE 10 SEPTEMBRE 1979, A 19H.00
A LA SALLE "O GRAND R"
D'ASCOT CORNER
Pour réservations:
Action Fraternité Vietnam
a/s Caritas-Sherbrooke
636, rue Québec
Sherbrooke, Qué.
Tél.: 566-6345
40155
PRIX: $10.00 DU COUVERT

CUEILLEURS
de pommes demandés pour la région de MONTRÉAL
Début du travail: du 4 au 10 septembre
Durée: de 1 mois à 6 semaines, 7 jours par semaine
Possibilité de revenus intéressants
Transport payé aller-retour
Logement fourni — cuisine
Âge minimum: 18 ans
Boni à ceux qui font un bon travail et gardent leur emploi pendant toute la récolte.
Les personnes intéressées sont priées de communiquer immédiatement par téléphone.
QUÉBEC: 418 643-8495
MONTRÉAL: 514 873-2648
Gouvernement du Québec
Ministère de l'Agriculture
Service de la main-d'oeuvre agricole
2234

la météo

cantons de l'est

Aujourd'hui, minimum et maximum à Sherbrooke:
Pluie 13 25
Aperçu pour demain: **Nuageux 13 25**

au québec

REGIONS	AUJOURD'HUI	DEMAIN	
Abitibi	Pluie	*Nuageux*	10 20
Laurentides	Pluie	*Nuageux*	12 24
Outaouais	Variable	*Nuageux*	13 26
Montréal	Variable	*Nuageux*	13 26
Mauricie	Pluie	*Nuageux*	13 25
Québec	Pluie	*Nuageux*	13 25
Lac St-Jean	Pluie	*Nuageux*	13 25
Rimouski	Pluie	*Pluie*	12 24
Gaspésie	Pluie	*Pluie*	12 24
Baie-Comeau	Pluie	*Pluie*	10 20

au canada

C.-Britannique	Pluie	*Vancouver*	15 23
Alberta	Beau	*Edmonton*	5 23
Saskatchewan	Nuageux	*Régina*	9 22
Manitoba	Beau	*Winnipeg*	13 22
Ontario	Beau	*Toronto*	17 25
Nouveau-Brunswick	Beau	*Frédéricton*	14 21
Nouvelle-Ecosse	Beau	*Halifax*	12 19
Ile-P.-E	Beau	*Charlottetown*	11 20
Terre-Neuve	Beau	*St-Jean*	13 20

dans le monde

	MIN	MAX		MIN	MAX		MIN	MAX
Boston	18	26	Chicago	16	25	Honolulu	24	30
L'Angel.	17	27	Miami	23	31	New York	19	28
N. Orleans	16	30	S. Franc.	16	23	Washington	17	28

A 1.00 heure A.M., il faisait à:

Amsterdam	17	Athènes	19	Berlin	12
Bruxelle	14	Canberra	15	Genève	16
Hong Kong	25	Londres	14	Lisbonne	20
Moscou	14	Madrid	17	Oslo	16
Paris	18	Rome	19	9aïgon	26
Stockholm	15	Tokyo	18	Tunis	23
Varsovie	13	Vienne	12		

Vers le soleil

Acapulco	24 33	Barbade	25 30	Bermudes	24 31
Mexico	10 25	Nasauu	23 31		

Eau radioactive

CRYSTAL RIVER, Floride (AFP) — Plusieurs milliers de litres d'eaux légèrement radioactives provenant d'un réservoir de la centrale de Crystal River, en Floride, se sont déversés accidentellement dans un bassin extérieur, a annoncé la 'Florida Power Corp.', société qui gère l'usine.

Cet accident, survenu mercredi et annoncé le lendemain, s'est produit à la suite du débordement d'un réservoir où sont collectées les eaux usées provenant de différentes parties de l'usine. Après analyse, ces eaux sont normalement pompées du réservoir vers un bassin extérieur, où elles sont traitées avant d'être rejetées dans le golfe du Mexique.

Selon le porte-parole de la compagnie, le niveau de radioactivité de l'eau ne pose aucun danger et n'excède pas le taux maximum établi par la Commission de Réglementation nucléaire.

Il s'agit de la seconde émission d'eau radioactive en une semaine dans cette centrale, fermée depuis le 18 août à la suite d'une défectuosité dans l'une des pompes. La première émission avait eu lieu la veille de la fermeture, et n'avait été annoncée que mercredi, jour du second accident.

Un DC-10 se pose d'urgence

GREAT FALLS, Montana (AP) — Un DC-10 de la compagnie Northwest Orient Airlines a dû effectuer un atterrissage d'urgence jeudi soir à Great Falls (Montana) après l'explosion en vol de l'un de ses trois réacteurs, apprend-on vendredi.

Aucun des 167 passagers, qui avaient pris place à bord de l'appareil, n'a été blessé.

L'explosion a eu lieu quatre minutes après que l'avion eut décollé de Great Falls pour se rendre à Spokane, Seattle (Etat de Washington) et Portland (Oregon).

Un porte-parole de Northwest Airlines, M. Jim Gustovich, a déclaré que, selon les premières informations, il semblerait qu'un compresseur du réacteur droit du DC-10 se soit cassé, entraînant une arrivée excessive de carburant dans la chambre d'admission de la turbine qui a causé à son tour une explosion. M. Gustovich a enfin ajouté qu'il avait prévenu l'Agence fédérale de l'Aviation civile (FAA) de l'incident et que le DC-10 resterait au sol en attendant d'être à nouveau certifié par cette administration.

Alitalia décommande ses six avions DC-10

ROME (AP) — La compagnie aérienne Alitalia a annulé ses options d'achat sur six avions DC-10 de la compagnie McDonnell-Douglas, a annoncé vendredi, un porte-parole de la compagnie italienne.

Alitalia avait annoncé au mois de mai dernier ses options mais les avait suspendues le 15 juin à la suite de l'accident survenu à Chicago et de la controverse qui s'en était suivie sur la fiabilité des DC-10.

Le porte-parole n'a pas précisé quels avions seront achetés en remplacement des DC-10. Il a ajouté que les huit appareils, que possède actuellement Alitalia continueront de voler et que le DC-10 "est sûr comme tous les autres".

Mystérieuses radiations

LONDRES (AP) — La police et les pompiers ont recherché vendredi l'origine de mystérieuses émissions de radiation, qui ont entraîné une évacuation provisoire d'une caserne de pompiers du quartier londonien de Kensington, en début de journée.

Selon les pompiers, les radiations semblaient venir de la direction de l'ambassade d'Israel, située en face de la caserne. Mais un porte-parole de l'ambassade a déclaré ignorer quelle pouvait en être l'origine.

M. Ray Sainsbury, des laboratoires municipaux, a dit que les radiations --un millirad toutes les 10 secondes --étaient minimes mais qu'elles pourraient être potentiellement très dangereuses si elles étaient continues.

Les pompiers procédaient à des essais de matériel de détection, lorsqu'ils ont constaté des lectures anormalement élevées.

Les émissions ont cessé, après que les autorités eurent pris contact avec l'ambassade, mais elles ont recommencé pendant un moment, plus tard dans la matinée.

"Nous sommes surpris, a déclaré un porte-parole de l'ambassade israélienne. Nous avons un petit appareil destiné à radiographier les lettres et colis, mais il n'a pas fonctionné durant la nuit.

"Des recherches n'ont rien donné. Rien n'indique que les radiations venaient de notre ambassade".

Assassinat des adolescents

MONTREAL (PC) — Gilles Pimpare, 26 ans, et Normand Guérin, 25 ans, ont plaidé non coupables, vendredi, à l'accusation d'avoir assassiné en juillet deux adolescents trouvés étranglés et noyés dans le Saint-Laurent.

Ils ont choisi un procès par jury et la date du procès sera fixée le 30 août.

Les deux hommes ont été condamnés chacun à un an de prison pour avoir refusé de témoigner à l'enquête préliminaire sur la mort de Chantal Dupont, 15 ans, et Maurice Mariol, 14 ans.

Les adolescents avaient disparu le 3 juillet après être partis pour traverser à pied le pont Jacques-Cartier après un concert à Terre des HOMMES.

On a retrouvé leurs cadavres dans le fleuve quelques jours plus tard. L'autopsie a indiqué que la cause probable de la mort des adolescents était la noyade, bien que les deux eussent été étouffés et que le dos de la jeune fille eut été brisé.

AVIS

M. Denis Bergeron, domicilié au 205, rue Principale, à East Broughton, (tél.) 418-427-2519, s'adressera à la Commission des Transports du Québec afin d'être autorisé à donner le service de transport suivant: TRANSPORT RESTREINT/LONGUE DISTANCE/TERRITOIRE.
De tout point à tout autre point situé dans la province de Québec pour le transport et le remorquage de véhicules automobiles usagés, camions usagés et équipement forestier, avec une remorque ordinaire (towing) et l'usage d'une plate-forme.
Restriction: En donnant le service ci-haut mentionné, le requérant n'aura pas droit à l'usage d'un fardier.
Si quelqu'un avait des objections à cette demande, il a cinq (5) jours à partir de cette date de publication pour faire valoir son intention.
1ère parution: 23 août
2ième parution: 24 août
3ième parution: 25 août
40363-23,24,25 août

Pas d'aide aux E.U.

MEXICO (AFP) — Le gouvernement mexicain a rejeté jeudi dans un communiqué la demande des Etats-Unis d'entamer des conversations sur différents thèmes concernant les effets de la marée noire provoquée par la fuite du puits Ixtoc-1 dans le golfe du Mexique.

Cette demande avait été formulée à Washington par le représentant spécial du gouvernement américain au Mexique, M. Robert Krueger, au cours d'une conférence de presse.

CONSULTATION PUBLIQUE SUR LE PROJET DE GAZODUC

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement invite la population et les groupes intéressés à venir consulter les études d'environnement et les deux tracés proposés pour le projet de gazoduc. Tous peuvent formuler leurs questions et commentaires à ce sujet.

À cette fin, le B.A.P.E. ouvre un bureau régional à SHERBROOKE au:

50, des Grandes Fourches
Sherbrooke, Qué.

du 15 août au 15 septembre 1979 de 14:00 à 16:30 heures et de 17:30 à 21:00 heures.

Pour toutes informations, communiquez avec Monsieur Jocelyn Roy au no. de tél.: 569-9083.

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (B.A.P.E.)





C'est devenu presque une tradition: la fin de semaine de la fête du Travail voit s'affronter des champions québécois et du monde entier dans presque toutes les régions du Québec: en Mauricie lors de la Classique internationale de Canot et du Grand Prix de Trois-Rivières, ou en Abitibi lors du Tour cycliste, par exemple.

À côté de ces activités peuplées et mouvementées, les contemplatifs — tout comme les enfants — trouveront bien d'autres attraits:

- L'Aquarium de Montréal et ses spectaculaires pensionnaires aquatiques, les dauphins.
- L'impressionnant complexe d'écluses de Beauharnois, Melocheville, Saint-Lambert, Lachine; Saint-Constant et son musée ferroviaire, dans la région Richelieu — Rive Sud.
- Le zoo de Saint-Félicien au Lac-Saint-Jean.
- Le complexe Manic-Outardes sur la Côte Nord.
- Le parc Métis et ses 2500 variétés de fleurs, en Gaspésie.

En même temps que se donnent les dernières représentations dans les théâtres d'été, les bateaux appareillent pour les dernières croisières:

- L'Alouette sur le lac des Sables, dans les Laurentides.
- Le Survenant, dans les îles de Sorel.
- L'Aventure 2, sur le las Memphrémagog, dans l'Estrie.
- Le M. S. Jacques-Cartier, à Trois-Rivières.
- Le M. V. Louis Jolliet, devant Québec.
- La Marjolaine sur le Saguenay.

Renseignements touristiques 1979:
TOURISME QUÉBEC, C.P. 20 000, QUÉBEC, QUÉ. G1K 7X2

Prenez l'tour du Québec les 1-2-3 septembre

Tourisme Québec

"Ce n'est pas à cause de Fox!"(Marchand)

TORONTO (PC) — Ce n'est pas à cause d'un conflit avec M. Francis Fox, ex-solliciteur-général du Canada, que le sénateur Jean Marchand a résigné, mercredi, ses fonctions de président de l'aile québécoise du Parti libéral du Canada.



M. Jean Marchand et M. Francis Fox

Dans une interview qu'il accordait, vendredi matin, au réseau de télévision CTV, à l'émission "Canada AM", M. Marchand a déclaré: "Ce n'est pas une tragédie et pas à cause d'un conflit avec Fox."

Le quotidien montréalais de langue anglaise, The Gazette, rapportait dans la même matinée que M. Marchand avait accepté de ne pas solliciter un nouveau mandat comme président de l'aile québecoise du PLC (qui compte 135,000 membres), après avoir reçu des assurances que M. Fox n'y serait pas élu.

M. Marchand explique que sa démission est due à des "outsiders" qui entravaient ses efforts en vue de remettre l'aile québécoise sur pieds après la défaite électorale du gouvernement libéral, en mai dernier, et de la préparer au référendum prévu, le printemps prochain, au Québec.

Mais, M. Marchand n'a pas désigné nommément ces "outsiders".

Il a rappelé qu'il ne préside l'aile québécoise du PLC depuis mars dernier qu'à titre intérimaire et qu'il n'est nullement intéressé à conserver sa place.

"Ce n'est pas comme quelqu'un qui aurait été élu et qui chercherait maintenant à conserver sa position . Si quelqu'un aspire à cette fonction, il peut la prendre. Je n'en pleurerai pas."

Le sénateur Marchand ne nie pas qu'il a été déçu que M. Fox ait informé les journaux de son désir de poser sa candidature à la présidence, lors du congrès de l'aile québecoise qui doit se tenir à Montréal le 20 octobre, avant de l'en avoir informé d'abord.

Cependant, a-t-il ajouté, il s'est entretenu avec M. Fox par la suite et les deux hommes politiques sont restés "bons amis".

De hauts cadres fédéraux remués

OTTAWA (PC) — Le gouvernement conservateur du premier ministre Joe Clark a procédé à un remaniement de cadres supérieurs de la fonction publique fédérale dans la poursuite "des objectifs que le gouvernement s'est fixé au plan de l'organisation et du personnel".

Le bureau de M. Clark a annoncé ces changements dans un communiqué émis hier.

Ainsi, le premier vice-président et économiste en chef de la Banque de Montréal, M. Grant L. Reuber, succède à M. William C. Hood au poste de sous-ministre des Finances. M. Hood demeurera, "pendant une période de temps limitée", conseiller spécial auprès du ministre des Finances.

En attendant la création d'un ministère d'Etat responsable de la coordination des politiques et des dépenses de divers ministères intéressés dans les politiques sociales,

Sirois • Gauthier
Opticiens d'ordonnances
Y. Sirois, o.o.d. G. Gauthier, o.o.d.
562-7838 **Lunettes** Service de laboratoire 562-7095
UN SEUL BUREAU A SHERBROOKE
9A WELLINGTON NORD, SHERBROOKE 36927x

ENCORE BON PREMIER

1er PRIX

POUR UNE 2ième ANNÉE consécutive, nous avons l'honneur de faire part à notre clientèle que nous nous sommes mérités le PREMIER PRIX au classement des produits laitiers (lait de consommation) lors de l'Exposition Agricole de Sherbrooke.

LAITERIE MAGOG DAIRY INC
650, George, Magog, 843-5727
LAITERIE MAGOG DAIRY INC. LAIT-MILK
Succursales:
Sherbrooke-Lennoxville 562-7266
Coaticook: 849-6695
Stanstead: 876-2114
Mansonville: 292-3359
39286

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
ÉDUCATION PERMANENTE

Certificat de gestion du transport

La Direction générale de l'éducation permanente de l'Université de Sherbrooke offrira, **dès septembre prochain**, un programme de certificat portant sur la gestion du transport.

Ce programme, qui comporte 10 cours (30 crédits), vise à assurer un perfectionnement complémentaire aux adultes présentement sur le marché du travail, et plus particulièrement aux personnes oeuvrant dans le domaine du transport des marchandises.

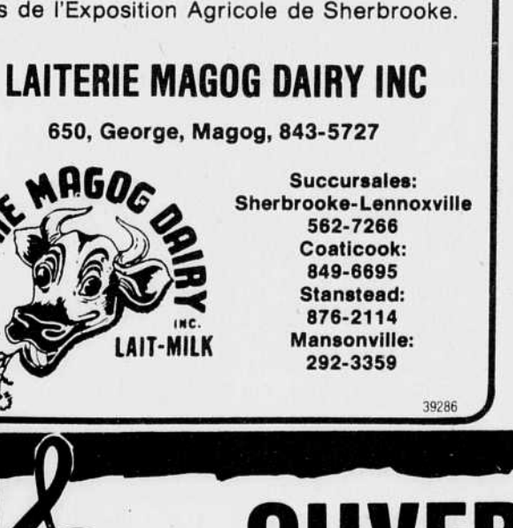
Cours offerts:

ADM	1003	Principes d'administration
ADM	1403	Aspects légaux des affaires
COM	1003	Introduction à la comptabilité
ECO	3583	Économie du transport
—	—	Droit du transport
—	—	Gestion du transport
FEC	1013	Raisonnement économique
FEC	1113	Environnement économique
IBC	1013	Communications
MQG	1213	Méthodes analytiques de gestion I

Date limite d'inscription: 7 septembre 1979.

Pour renseignements:
DGEP / Céline Lapointe
Local 200 — Pavillon des Arts
Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec)
J1K 2R1
1954-1979 Téléphone: (819) 565-5407
40096

OUVERTURE DU CENTRE MUSICAL kimball ENRG.
PIANO-ORGUE
Guitare, accordéon, saxophone, harmonica, trompette, etc.
840 King ouest, Sherbrooke, (819) 567-2611



SPÉCIAL D'OUVERTURE
PIANO WHITNEY $1,695.

10% DE RÉDUCTION sur tous nos instruments de musique en magasin.
Ces spéciaux sont disponibles pour un temps limité.
40089x

Nous remboursons tous les coupons de produits de magasins d'alimentation!
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités aux besoins normaux de chaque famille!

A&P

Tous les prix dans cette annonce sont en vigueur lundi et mardi le 27 et 28 août 1979 seulement

Lundi et mardi AUBAINES du début de semaine

Epargnez 42¢
CREME GLACEE Cont 2 litres
Notre prix rég 1.61 **1.19**
Vanille, marbré au beurre écossais ou chocolat Wesgate

Epargnez 24¢
FROMAGE EN TRANCHES Pqt 1 lb
Notre prix rég 1.73 **1.49**
Individuelles, A&P

Epargnez 22¢
JUS D'ORANGE Boîte 12.5 oz
Notre prix rég 81c **59¢**
Surgelé, concentré, Kent

Epargnez 14¢
JUS DE LEGUMES Pot 28 oz
Notre prix rég 83c **69¢**
E.D. Smith

Epargnez 50¢
BACON DE FLANC Emb herm 1 lb
Notre prix rég 1.49 **99¢**
Tranché, A&P

CAROTTES Sac cello 5 lb **59 c**
Provenance du Québec Canada No. 1 nouvelle récolte

Ces prix sont en vigueur aux locations ci-dessous

SHERBROOKE 900-13 avenue Nord

MAGOG 401, Principale O.
DRUMMONDVILLE 355 Boul. St-Joseph

AUBAINES DU DEBUT DE SEMAINE
40380

Les combats s'intensifient au Kurdistan

TEHERAN (AFP) — Les forces de l'ordre iraniennes qui poursuivent de violents combats à Saqqez, dans le Kurdistan, dans l'ouest du pays, ont ouvert un second front au nord de Mahabad, dans le nord-ouest du pays, dans l'Azerbaidjan occidental, prouvant ainsi leur détermination d'en finir avec les deux bastions de la rébellion kurde.

La situation est devenue critique pour les 50,000 habitants de Saqqez, où de sanglants combats ont opposé tout au long de la nuit de jeudi à vendredi, forces de l'ordre et guerriers kurdes, et vers où de nouvelles troupes ont été envoyées de trois garnisons environnantes du Kurdistan et d'Azerbaidjan occidental pour renforcer les éléments de la 28ème Division d'infanterie.

Des unités font route, en effet, des garnisons de Baneh (50 km au sud-ouest de Saqqez) dans le Kurdistan, de Bukan, dans l'Azeraidjan occidental (30 km au nord-ouest) et des environs de Mahabad (90 km au nord-ouest), pour venir en aide aux Gardiens de la Révolution et aux troupes d'intervention engagées à Saqqez, et dont les efforts n'ont pas réussi à briser les lignes de défense des guerriers kurdes retranchés dans la ville.

Un véritable pont aérien a été instauré par l'Armée de l'Air pour larguer directement d'hélicoptères les renforts dépêchés de ces garnisons et assurer au retour le transport des nombreux blessés que comptent les forces de l'ordre iraniennes, réfugiées dans la caserne, située à quelques centaines de mètres de la ville, et totalement isolée, encerclée par les Pechmergas.

Après les violents combats de la nuit, une trentaine de morts ont été rassemblés à l'hôpital de Saqqez, cependant que les militants admettaient ne pas avoir pu récupérer beaucoup de blessés tombés aux premières lignes.

De violents tirs de barrage à la mitrailleuse lourde se sont ajoutés, le jour venu, au mitraillage systématique et de tirs de roquettes lancées d'hélicoptères contre les positions kurdes cependant que les chasseurs-bombardiers F-4 survolaient la ville à très basse altitude sans cependant intervenir ou bombarder.

Les difficultés rencontrées dans la bataille de Saqqez ne devaient pas empêcher l'ouverture, vendredi matin, d'un second front contre la rébellion kurde: les troupes massées depuis quatre jours à 30 km au nord de Mahabad, ville où l'influence du Parti démocrate du Kurdistan iranien est prépondérante, décidaient de faire mouvement vers la localité.

Alors que des sources kurdes annonçaient le déroulement de combats au nord de Mahabad, combats où seraient engagés les hélicoptères de l'Aviation iranienne, aucune confirmation officielle n'était donnée par Radio-Téhéran

Le Japon craint le potentiel militaire des Soviétiques

TOKYO (AFP) — Le renforcement du potentiel militaire soviétique dans le Pacifique inquiète le Japon. Pour la première fois, le ministre de la Défense, M. Ganri Yamashita, a évoqué la "menace" soviétique, alors que jusqu'à présent il n'avait fait allusion qu'à une "menace potentielle".

M. Yamashita, ministre d'Etat et directeur général de l'Agence de Défense, euphémisme qui désigne le ministre de la Défense dans un Japon qui a renoncé à la guerre et à avoir une armée, a fait cette déclaration mercredi dernier au retour d'un tour du monde de deux semaines au cours duquel il s'est efforcé de faire partager ses craintes aux Etats-Unis et à l'OTAN.

Durant son séjour à Washington, M. Yamashita a obtenu de M. Harold Brown, secrétaire américain à la Défense, de nouvelles assurances sur le maintien de la présence militaire des Etats-Unis en Asie. Il a fait savoir que le Pentagone allait légèrement renforcer la Septième Flotte et ajouté que sa capacité de transport aérien serait accrue notamment grâce à une amelioration des techniques d'approvisionnement en combustible en vol, et une augmentation de la capacité des avions C-141.

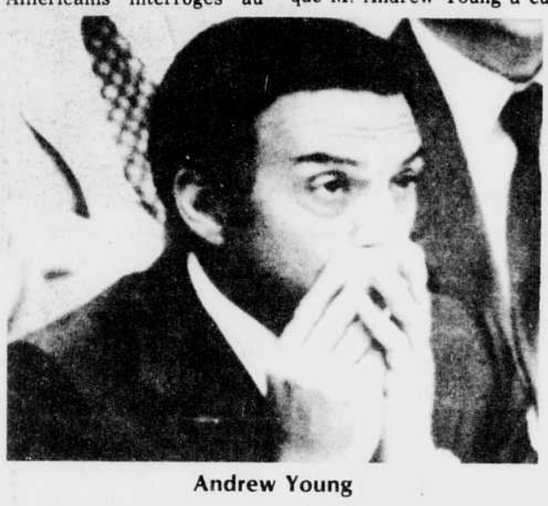
La Septième Flotte, a également dit M. Brown à M. Yamashita, prévoit aussi de perfectionner des appareils tels les F-14 Tomcat, F-15 Eagle et les avions de combat F-16.

En même temps M. Yamashita a donné aux Etats-Unis des précisions sur le programme de renforcement des forces japonaises d'autodéfense, un investissement de l'ordre de $12.5 milliards en cinq ans à partir de 1980.

Selon 50 pour cent des américains

Young a eu tort

NEW YORK (AP) — Près de 50 pour cent des Américains interrogés au cours d'un récent sondage ABC-Louis Harris pensent que M. Andrew Young a eu tort d'avoir des contacts avec des représentants de l'Organisation de libération de la Palestine.



Andrew Young

Selon les résultats du sondage publiés vendredi, 49 pour cent des personnes interrogées estiment qu'il a eu tort, 37 pour cent pensent qu'il a eu raison et 14 pour cent ne se prononcent pas.

D'autre part, 57 pour cent des 1.201 personnes interrogées les 21 et 22 août pensent que les chances de réélection du président Carter ont été réduites du fait de la démission de M. Young.

Enfin, 47 pour cent sont favorables à un veto des Etats-Unis à une résolution de l'ONU favorable à l'auto-détermination des Palestiniens, et 36 pour cent contre.

Auteur d'une émission pirate

François Mitterrand inculpé

PARIS (AP) — M. François Mitterrand a été inculpé vendredi après-midi d'infraction à l'article 33 bis de la loi du 7 août 1974 sur le monopole de la radio et de la télévision, a annoncé l'intéressé lui-même à la presse

Le premier secrétaire du PS a déclaré que le juge d'instruction, M. Roger Lecante lui avait dit que "sur réquisition du parquet, il ne pouvait qu'inculper les auteurs présumés de l'infraction" à la suite de l'émission pirate de Radio-Riposte du Parti socialiste le 28 juin dernier à Paris.

En réponse à cette inculpation, M. Mitterrand a fait une déclaration au juge dans laquelle il lui a demandé de convoquer dans son bureau le président de la République, le premier ministre, le Garde des sceaux, et le ministre des Télecomunications qui, a-t-il dit, "procèdent tous les jours à des émissions pirates.

"Le service public de la radio-télévision ne doit pas être confondu avec le monopole de l'expression. Le monopole technique ne doit pas entraîner le monopole politique, a lancé M. Mitterrand dans une salle de l'Assemblée nationale où il avait convoqué la presse après son audition chez le juge.

Il était entouré du sénateur Bernard Parmentier, lui aussi inculpé, de M. Gaston Defferre, président du groupe socialiste à l'Assemblée, et de MM. Pierre Mauroy et Chevènement.

Collège du Sacré-Coeur
ASSOCIATION COOPÉRATIVE
155, rue Belvédère nord Sherbrooke, Qué. J1H 4A7

Le Collège du Sacré-Coeur, association coopérative, institution privée d'enseignement secondaire, pour jeunes filles, offre à la population de l'Estrie une formule originale d'enseignement dans un cadre coopératif.

Quelques places sont encore disponibles à tous les niveaux du secondaire, pour les étudiantes désireuses de faire partie de notre Collège.

Pour tout renseignement, communiquez avec la responsable des admissions à
569-9457
40574X

RÉUNIONS BIBLIQUES
Il y aura des réunions bibliques au chalet du parc central de Rock Forest, tous les dimanches, à 15h.30
(sauf le 2 septembre) et tous les jeudis, à 20h.00 jusqu'au 16 septembre, dirigées par
S. Douglas
W. Hutchison
Bienvenue à tous
Pas d'argent demandé
40114x

BEAUVOIR
SANCTUAIRE DE BEAUVOIR
dimanche, 26 août 1979
JOURNÉE DES RELIGIEUX (SES)
13h30: Accueil
14h00: Conférence et prière
17h00: Eucharistie
8h00: Souper champêtre
19h30: Robert Lebel en concert
Journée organisée en collaboration avec l'Office Diocésain des Religieux de Sherbrooke.
Conférencier invité: Abbé Yvon Bilodeau
38070

ARROSAGE contre insectes et maladies des arbres et pelouses
MARTINEAU
ABATTAGE D'ARBRES
585-0303 35011

L'ENDROIT OU VOUS TROUVEREZ LE PLUS GRAND CHOIX DE CADEAUX POUR TOUTE OCCASION...
MAISON DU CADEAU
94 ouest, rue King, 567-0977, Sherbrooke
37044X

PRODUITS DE 1ère QUALITE
VENTE ET ECHANGE DE TRACTEURS ET D'EQUIPEMENTS AGRICOLES
VENTE, INSTALLATION et SERVICE DE TRAYEUSES et de PIPELINES
Tracteurs de jardin - Bêcheuses de jardin - Tondeuses à gazon - Souffleuses à neige - Tondeuses à siège automotrices
REPARATION DE MACHINERIES AGRICOLE ET COMMERCIALE DE TOUTES MARQUES
NOUS AVONS EN MAGASIN UNE SELECTION D'ACCESSOIRES ET DE PIECES DEFIANT TOUTE CONCURRENCE.
ATELIER SPACIEUX POURVU D'UN EQUIPEMENT TRES MODERNE
SERVICE EXECUTE PAR DES EXPERTS
LIVRAISON IMMEDIATE FINANCEMENT FACILE
GEO. DELISLE INC.
340, rue Queen LENNOXVILLE
569-9821

• Prothèses auditives
• Examens audioprothétiques
R.R. ROY & Associés
AUDIOPROTHESISTES
Du lundi au vendredi de 9h a m a midi de 1h00 a 5h00 p m
61, Wellington sud Sherbrooke, J1H 5C8
Tél: (819) 569-2657

COURS DE PILOTAGE

L'ÉCOLE D'AVIATION DE SHERBROOKE INC.
L'ÉCOLE PAR EXCELLENCE AU QUÉBEC
Est heureuse de vous faire connaître que le 5 septembre débutera à l'Aéroport Municipal une nouvelle session de cours théoriques en vue de préparer les futurs pilotes aux nombreuses licences qu'ils désireront choisir — de pilote privé à pilote de ligne.
D'autre part, notre institution se doit de vous apparendre qu'actuellement notre pays est à l'heure de l'Aviation. Toutes les grandes compagnies sont en quête soit d'instructeurs soit de pilotes.
Il n'appartient donc qu'à vous afin de prendre une sage décision pour vous assurer un avenir sérieux et plein de promesses.
Pour cela notre Ecole est à votre disposition et vous invite à vous inscrire dès à présent en composant
40136 **832-3333 ou 569-6015 (soir)**

L'ACUPUNCTURE peut vous aider

	Guérison	Amélioration		Guérison	Amélioration
Nervosité	88%	12%	Névralgie faciale	55%	30%
Dépression	80%	16%	Névralgie trijumeau	80%	20%
Insomnie	82%	18%	Troubles digestifs	45%	48%
Rhumatisme	12%	76%	Constipation	80%	10%
Lombagie	85%	10%	Troubles menstruels	75%	25%
Sciatique	75%	20%	Troubles circulatoires	65%	30%
Asthme	30%	55%	Hypertension	90%	10%
Sinusite	70%	30%	Cystite	75%	20%
Fièvre des foins	60%	34%	Incontinence d'urine	70%	20%
Allergie	65%	32%	(Voici les conclusions que publie la Revue officielle de l'A.A.Q., vol. no. 1, p. 9-10)		
Bronchite asthmatique	30%	55%			

CENTRE D'ACUPUNCTURE de L'ESTRIE 448 ouest, rue King, suite 6 Sherbrooke — 562-8211
39528x

RESTAURANT BAR-SALON
L'ONCLE HO
NOUVEAU
BUFFET CHINOIS
(Tout ce que vous pouvez manger)
LUNDI AU VENDREDI
DINER: 12 h à 14 h
$4.50 (bière incluse)
$5.00 (apéro ou verre de vin inclus)
SOUPER: 17 h à 20 h
$6.00 (bière incluse)
$6.50 (apéro ou verre de vin inclus)
SAMEDI, DIMANCHE ET JOUR DE FÊTE
DINER: 12 h 14 h
$6.00 (bière incluse)
$6.50 (apéro ou verre de vin inclus)
SOUPER: 17 h à 21 h
$7.00 (bière incluse)
$7.50 (apéro ou verre de vin inclus)
ENFANTS: 6 à 12 ans $3.25 Moins de 6 ans 99¢
(ces prix incluent le breuvage)
LIVRAISON STATIONNEMENT: 566-2244
60, St-François nord, Sherbrooke 38936

Académie de Danse Gisèle et Laurent Inc.
1325, RUE CONSEIL, SHERBROOKE
COURS DE DANSE
Gisèle et Laurent PIGEON
Professeurs diplômés de la F.L.D.Q. membres de la C.P.D. - D.S.Q.
SOIRÉES D'INFORMATION ET D'INSCRIPTION:
CHA-CHA - SAMBA
RUMBA - VALSE
ROCK'N ROLL
HUSTLE - DISCO - Etc.
COURS DE GROUPE
3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
SEPTEMBRE, 8h.00 p.m.
COURS PRIVES
SUR RENDEZ-VOUS
COURS GRATUIT A L'INSCRIPTION, 569-1852
Permis Culture Personnelle - Danse Sociale #270500
40090x

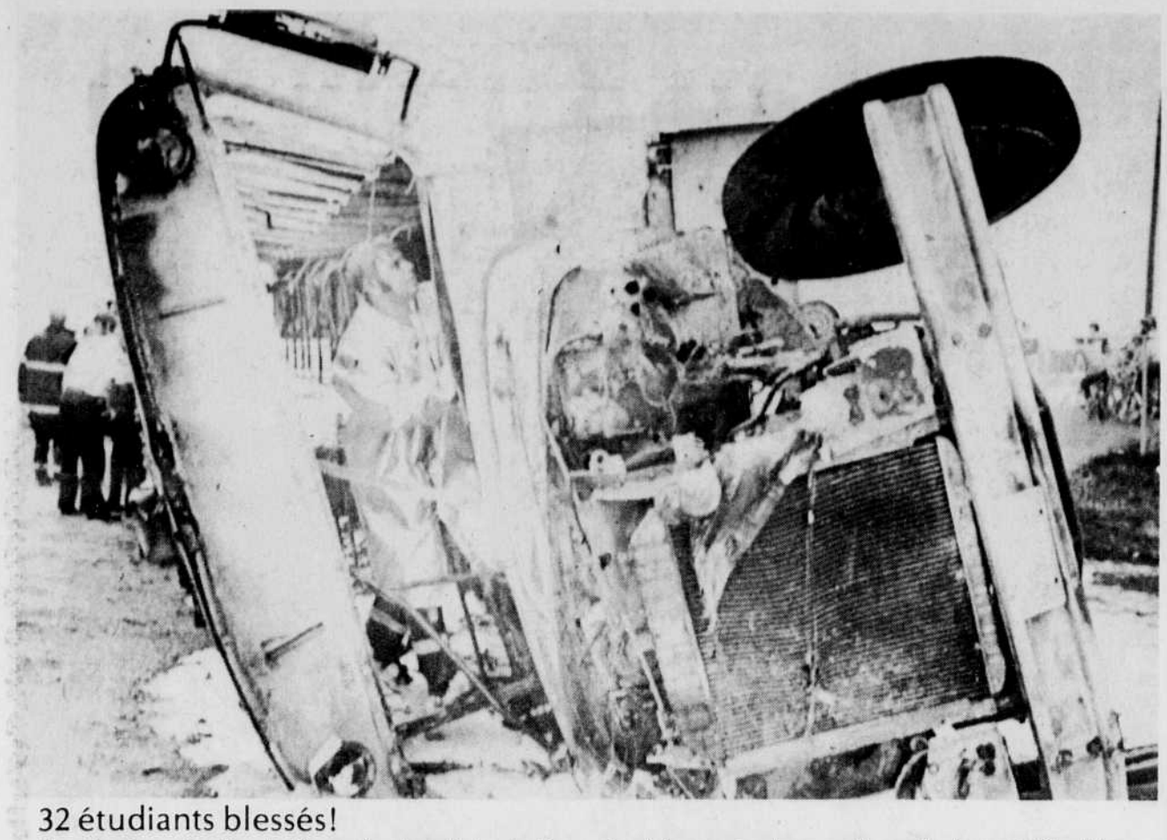
NOUVELLE NOMINATION



Pour le "chiropraticien de l'année"

Monsieur Laurent Boisvert, D.A.C.B.R., F.C.C.R., Docteur en Chiropratique a été nommé récemment responsable du Comité de délivrance et de détention des permis habilitant à faire de la radiologie, de l'Ordre des chiropraticiens du Québec. Ce poste lui a été confié par l'Ordre en raison des nombreux travaux qu'il a accomplis ces dernières années dans le domaine de la radiologie chiropratique. Monsieur Boisvert qui est le fondateur et le directeur de la Clinique B.C., centre chiropratique bien connu de Montréal, vient par ailleurs de se voir décerner le titre de chiropraticien de l'année. A cette occasion, une plaque honorifique lui a été remise par Monsieur Jean-Paul Bergeron B.A., Docteur en Chiropratique, président de l'Ordre des chiropraticiens du Québec.

33296



32 étudiants blessés!

Trente-deux étudiants d'une école privée de Toronto en voyage aux Chutes Niagara ont été blessés, dont un très gravement lorsque l'autobus scolaire dans lequel ils voyageaient a pris feu après être entré en collision avec un camion dont le conducteur avait perdu le contrôle. L'accident est survenu hier matin sur l'avenue Queen Elisabeth, à Grimsby. L'autobus accidenté faisait partie d'un convoi de cinq véhicules.

Posé pour faire le plein le pirate de l'air se rend

LARNACA (AP) — Le pirate de l'air qui a détourné, vendredi, un appareil libyen s'est rendu à la police après l'atterrissage de l'appareil sur l'aéroport de Larnaca.

Les passagers ont débarqué et sont sains et saufs.

Il y avait 60 passagers et neuf membres de l'equipage.

L'avion, un Boeing 727 effectuant un vol intérieur, n'avait d'abord pas obtenu la permission d'atterrir à Chypre et avait poursuivi son vol en direction de Beyrouth et de Damas. Un refus semblable avait été signifié par les autorités grecques de l'aéroport de Heraklion, en Crête.

Mais le pilote fit demi-tour quelques minutes plus tard en annonçant qu'il n'avait plus de carburant. Il a alors été autorisé à atterrir.

L'avion a été immobilisé sur la piste sud de l'aéroport, à proximité de l'aérogare.

On ignore et l'identité et les mobiles du pirate. Ce serait un Libyen.

D'après la tour de contrôle, l'avion a été détourné alors qu'il survolait Benghazi, à 1,300 km au sud-ouest de Lanarca.

Il avait été autorisé à se poser à Lanarca à condition qu'il refasse le plein et reparte.

Selon M. Theodoros Papapetrou, directeur-général de l'Aviation civile cypriote, le pirate de l'air est un étudiant libyen de 28 ans, Mohammed Assmounah, qui a demandé à bénéficier du droit d'asile politique à Chypre.

M. Papapetrou a refusé de dire si la requête lui serait accordée. Mais la radio a annoncé qu'il serait remis aux autorités libyennes.

A l'ambassade de Libye, on a confirmé que l'ambassade avait demandé au gouvernement cypriote la remise d'Assmounah.

M. Papapetrou a ajouté que le Libyen était armé d'un pistolet automatique Browning de 9 mm.



Arrestation difficile

(Laserphoto PC)

Grimpé au clocher d'un église de Brooklyn, à New York, pour semer les policiers qui le poursuivaient, un jeune homme de 18 ans soupçonné d'un vol à main armée, Keith Kitteredge, est demeuré perché sur une étroite corniche durant près de quatre heures avant que les policiers ne réussissent à le secourir.

Motards bénis par les policiers

MONTREAL (PC) — Selon le quotidien montréalais LA PRESSE, un nouveau groupe de motards, les "Blue Knights", s'est formé cet été à Montréal et entendrait étendre ses ramifications sur tout le Québec, "au vu et au su de tout le monde, y compris la police".

Comme cela se pratique couramment dans ces milieux, les nouveaux adeptes possèdent de puissantes motos, portent des blousons de cuir avec l'insigne particulier de la nouvelle organisation: un chevalier sur sa monture, dont les pattes sont remplacées par des roues.

Mais, là s'arrête l'analogie, car les "Blue Knights" sont propres (vêtements et montures), disciplinés et imbus d'esprit civique. Ils ne cherchent pas à répandre la terreur autour d'eux.

C'est d'ailleurs le moins que l'on puuisse attendre d'un groupe dont les membres sont des policiers, des gardiens de prison ou de civils appartenant à des organismes parajudiciaires.

La nouvelle organisation est affiliée au lub fondateur de Boston (Massachusetts), qui regroupe plus de 10,0000 adhérents en Amérique du nord et en Europe. Au Québec ils sont, pour le moment, au nombre de 31 appartenant à la Gendarmerie royale du Canada, à la Sûreté du Québec, à la police de la CUM, Longueuil, Laval, Sherbrooke, Granby, Sainte-Thérèse, etc.

Le président des "Blue Knights" au Québec est un membre de la GRC, M. Michael Fletcher. Il espère recruter, d'ici trois ans, un millier de membres et solliciter éventuellement la tenue du congrès annuel à Montréal.

Le but de l'organisation: rapprocher les adeptes de la motocylette parmi les policiers et meubler les loisiers de ces derniers.

Pour l'hiver prochain, les Blue Knights envisagent une série d'activités: participation à un programme de sécurité routière, donner des conférences dans les clubs sociaux ou collaborer à des oeuvres de bienfaisance.

Au moins 40,000 morts à Morvi

NEW DELHI (AFP) — Plus de la moitié des 75,000 habitants de Morvi (Gujarat occidental) ont péri dans l'inondation due à la rupture d'un barrage le 11 août dernier, écrit vendredi le 'Times of India' citant une estimation d'un administrateur du district de Rajkot, capitale du Gujarat occidental.

"Le gouvernement de l'Etat a maintenu que le nombre des morts était d'environ un millier, indique l'éditorialiste du 'Times of India', alors que, selon un administrateur de Rajkot, plus de la moitié des habitants de Morvi ont péri dans l'inondation".

Selon le dernier bilan officiel, publié jeudi, la catastrophe aurait fait 1,294 morts, dont 1,176 uniquement à Morvi. Il est difficle de comprendre les raisons pour lesquelles le gouvernement de Gujarat a minimisé l'échelle de la catastrophe", ajoute le journal en estimant que l'explication officielle à la rupture du barrage ne paraît pas convaincante.

NOUVEAU A SHERBROOKE!

FINITION EXTÉRIEURE ET INTÉRIEURE.

VENTE et POSE D'ÉQUIPEMENT de "VAN" et 4 x 4

• Toit ouvrant • peinture spéciale • cuirette ou velours capitonné.

CRÉATION DE LA VAN

1679 QUEEN SUD, SHERBROOKE, TÉL. 569-2433

40362

BEGIN (Maxime)

— A Centre Hospitalier de Coaticook le mercredi 22 août 1979 à l'âge de 96 ans, est décédé M. Maxime Bégin, demeurant à Coaticook époux de feu Amanda Bolduc. Les funérailles auront lieu le samedi 25 août 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Charron & Fils inc.
25 rue Wellington
Tél: 849-4141
Coaticook

à 13h.45 pour se rendre à l'église Saint-Jean l'Evangéliste où le service sera célébré à 14h. Inhumation au cimetière Saint-Edmond. Heures de visite: de 14h à 17h et de 19h à 22h. Samedi le salon sera ouvert à compter de 12h.

(23-24-25)



CHOQUETTE (Gérard)

— Au centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le vendredi 24 août 1979 à l'âge de 76 ans, est décédé Gérard Choquette, demeurant 500 rue Murray, époux de feu Albia Maréchal. Les funérailles auront lieu le lundi 27 août 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Vel & Elkas Inc.
601 rue Conseil
Tél: 565-1155
Sherbrooke
Steve Elkas, prés.
Pierre Brien, gér.

à 10h15 pour se rendre à l'église Saint-Boniface où le service sera célébré à 10h30. Inhumation au cimetière Saint-Michel. Heures de visite: de 14h à 17h et de 19h à 22h. Lundi le salon sera ouvert à compter de 8h30.
Il laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Guy G. Choquette (Claire) de Sherbrooke, M. Mme Denis Choquette (Jeanne d'Arc) Sept-Iles, ses petits-enfants: Richad et Sylvie; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Paul Emile Choquette du U.S.A., M. Mme Jean-Louis Choquette de Sherbrooke, M. Mme Maurice Boislard (Carmen) de Deauville, M. Mme Henri Marceau (Françoise) de Sherbrooke, Mme J.E. Cambron de Sherbrooke, Mme Yvette Maréchal de Sherbrooke, ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

(25)

FORTIER (Come)

— Au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, le vendredi 24 août 1979, à l'âge de 44 ans, est décédé Come Fortier, demeurant autrefois au 214 rue Kennedy, fils de feu M. et Mme G.A. Fortier. Les funérailles auront lieu le samedi 25 août 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Vel & Elkas Inc.
601 rue Conseil
Tél: 565-1155
Sherbrooke
Steve Elkas, président
Pierre Brien, gérant

à 9h.45 pour se rendre à l'église Saint-Jean Baptiste où le service sera célébré à 10h. Inhumation au cimetière Saint-Michel.

(25)

GAGNE (Jeannette)

— A Sherbrooke le mardi 21 août 1979 à l'âge de 65 ans, est décédée Mme Paul-Emile Gagné, née Jeannette Lamontagne, demeurant R R 1, à Magog. Les funérailles auront lieu le samedi 25 août 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Léo-Paul Ledoux
Magog inc.
150 rue Sherbrooke
Magog
Mme Clément Lecours, présidente

à 13h.30 pour se rendre à l'église Saint-Barthélémy d'Ayer's Cliffs où le service sera célébré à 14h. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite: de 14h à 17h et de 19h à 22h.

(23-24-25)

GAUTHIER (Oscar)

— A Magog, le mercredi 22 août 1979, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Oscar Gauthier, demeurant 202 rue Saint-Patrice Est, époux de Alphonsine Rouleau. Les funérailles auront lieu le samedi 25 août 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Léo-Paul Ledoux Magog Inc.
150 rue Sherbrooke
Magog
Mme Clément Lecours, présidente

à 9h.45 pour se rendre à l'église Sainte-Marguerite-Marie où le service sera célébré à 10h. Inhumation au cimetière Saint-Patrice. Heures de visite: de 14h. à 17h. et de 19h. à 22h. Samedi le salon sera ouvert à compter de 8h.

(24-25)

POTHIER (Patrick)

— A Magog, le vendredi 24 août 1979, à l'âge de 7 ans et 11 mois, est décédé accidentellement Patrick Pothier, demeurant 244 rue Tarrant, à Magog, fils de Pierre Pothier et de Gisèle Therrien. Les funérailles auront lieu le lundi 27 août 1979 à l'église Saint-Barthélémy d'Ayer's Cliff sous la direction de

Robert & Marc Brien Ltée
280 rue Saint-Patrice Ouest
Tél: 843-3700
Magog
Lionel Ménard, représentant

où le service sera célébré à 10h. Inhumation au cimetière du même endroit. La dépouille mortelle ne sera pas exposée.

(25)

ROBERGE (Emile)

— A Magog le jeudi 23 août 1979 à l'âge de 66 ans, est décédé Emile Roberge, demeurant 251 rue Main Ouest époux de feu Hilda Robinson. Les funérailles auront lieu le lundi 27 août 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Léo-Paul Ledoux
Magog inc.
150 rue Sherbrooke
Magog
Mme Clément Lecours, présidente

à 10h.45 pour se rendre à l'église Saint-Patrice où le service sera célébré à 11h. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite: de 14h à 17h et de 19h à 22h. Lundi le salon sera ouvert à compter de 9h. Il était le père de M. et Mme Daniel Robert (Claire) de Magog, et de M.et Mme Roger Roberge (Micheline) de Sainte-Thérèse.

(25-27)



REMERCIEMENTS à STE-BARBARA pour la guérison de l'oeil de mon fils.

S.M.

2201

ROCHELEAU (Lise)

— Au Centre hospitalier Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke, le vendredi 24 août 1979 à l'âge de 39 ans, est décédée Lise Rocheleau, née Lise Roberge, demeurant à Waterville, épouse de Marcel Rocheleau et fille de feu M. et Mme Jean Roberge de Sherbrooke. Les funérailles auront lieu le lundi 27 août 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530 rue Prospect
Tél: 565-7646
Sherbrooke

à 14h. pour se rendre à l'église Assomption de la B.V. Marie de Waterville où le service sera célébré à 14h.30. Inhumation au cimetière de Waterville. Heures de visite: de 14h. à 17h. et de 19h. à 22h. Samedi, le salon sera ouvert à partir de 19h. et lundi à compter de 11h.
Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants, Michel et Elaine Rocheleau de Waterville, ses frères et soeurs, M. Mme Guy Roberge de Sherbrooke, M. Mme André Roberge de Sherbrooke, M. Mme Yvon Roberge de Sherbrooke, M. Mme Clairmont Roberge de Sherbrooke, Mlle Huguette Roberge de Sherbrooke, Mlle Irène Roberge de Sherbrooke, M. Mme Roland Fecteau (Jacqueline) de Sherbrooke, M. Mme Robert Lettre (Gisèle) de Montréal, sa belle-mère Mme veuve Rolande Rocheleau, de Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

(25-27)

THIBAULT (Renaud)

— -A Détroit, Michigan, le jeudi 23 août 1979, à l'âge de 53 ans, est décédé Renaud Thibault, demeurant à Détroit et autrefois de Stratford-Centre, époux de Virginia Hamelin. Les funérailles auront lieu le dimanche 26 août 1979. Le convoi funèbre partira de la salle paroissiale de Saint-Gabriel de Stratford sous la direction de la

Maison Funéraire Audet Ltée
457 avenue Jacques Cartier
Disraeli

à 16h.45 pour se rendre à l'église Saint-Gabriel où le service sera célébré à 17h. Inhumation au cimetière du même endroit. La dépouille mortelle sera exposée dimanche à 8h. Il était le fils de M. Georges Thibault.

(25)

Dans Archives Remerciements

REMERCIEMENTS

M. Mme Charless Boivin (Marie-Blanche), Mme Eleucippe Veilleux, M. Mme André Veilleux, Mme Roma Lamy (Rita), M. Mme Jean-Luc Veilleux remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, cartes de sympathie, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie, lors du décès de

M. Napoléon Veilleux

survenu le 4 juin 1979

à l'âge de 87 ans et 6 mois

et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude. Toute personne ayant omis de s'inscrire ou d'ajouter son adresse est priée de considérer ces remerciements comme personnels.

2118

In memoriam

Bégin, M. Maxime, 96 ans, Coaticook, décédé le 22 août.

Choquette, M. Gérard, 76 ans, Sherbrooke, décédé le 24 août.

Fortier, M. Come, 44 ans, Sherbrooke, décédé le 24 août,

Gagné, Mme Paul-Emile, 65 ans, Sherbrooke, décédée le 21 août.

Gauthier, M. Oscar, 82 ans, Magog, décédé le 22 août.

Pothier, Patrick, 7 ans et 11 mois, Magog, décédé le 24 août.

Roberge, M. Emile, 66 ans, Magog, décédé le 23 août.

Rocheleau, Mme Lise, 39 ans, Sherbrooke, décédée le 24 août.

Thibault, M. Renaud, 53 ans, Détroit, décédé le 23 août.

Vel et Elkas INC

VOTRE SALON FUNÉRAIRE PRIVÉ

601, rue Conseil
Sherbrooke, Qué.
565-1155

Steve Elkas, prés. Pierre Brien, gérant

130261

Brien et Monfette ltée
DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES
297, rue King ouest, Sherbrooke, Qué.
J1H 1R2 Tél.: 562-9393

21015

Il y a ceux qui partent... et ceux qui restent. Allégez ces douloureuses circonstances en

exprimant votre sympathie

avec des Fleurs

Rita FLEURISTE INC
1273 King Ouest
Sherbrooke 563-4212

1741

REMERCIEMENTS

M. Mme Guy Talon, Mme Madeleine Talon, M. Mme Jean-Claude Talon, M. Mme Maurice Théberge (Suzanne) remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de leur frère



M. Gaston Talon

survenu le 17 juillet 1979
à l'âge de 67 ans.

On est prié de considérer ces remerciements comme personnels.

2220

MESSE ANNIVERSAIRE



En souvenir de ce triste jour, une Messe sera célébrée pour le repos de l'âme de

M. René Chamberland

Dimanche le 26 août, en l'église St-Jean de Brébeuf de Sherbrooke à 10h.15 A.M.

Ton épouse Johanne, ton fils Maxime, ta mère Mme Jacqueline Chamberland, ta soeur M. Mme Marcel Caron (Claire), tes neveux et nièces, tes beaux-parents M. Mme Antonio Binette.

Parents et amis sont conviés à y assister.

2206

MESSE ANNIVERSAIRE

A la douce mémoire d'un mari et père bien-aimé, décédé le 30 août 1978

M. Adélard Bélanger



Il y a un an déjà, nous allions te conduire à ton dernier repos. Ton départ précipité nous a profondément peiné. Nous pleurons encore ton départ sans retour, car notre coeur est marqué d'un deuil éternel. Ton souvenir est ineffaçable.

Ton épouse et tes enfants

En souvenir de ce triste jour, une Messe sera célébrée à l'église Ste-Jeanne d'Arc, dimanche le 26 août 1979. Parents et amis sont invités à y assister.

2115

TÉLÉ MEDIC

UN MÉDECIN A DOMICILE

Service offert à tout citoyen ayant besoin de la présence d'un médecin à domicile. Tous les frais sont couverts par la Régie de l'assurance-maladie du Québec (R.A.M.Q.).

565-9911

40178X

REMERCIEMENTS



Très sensibles à la chaleur de votre sympathie et au réconfort de votre amitié, lors du décès de

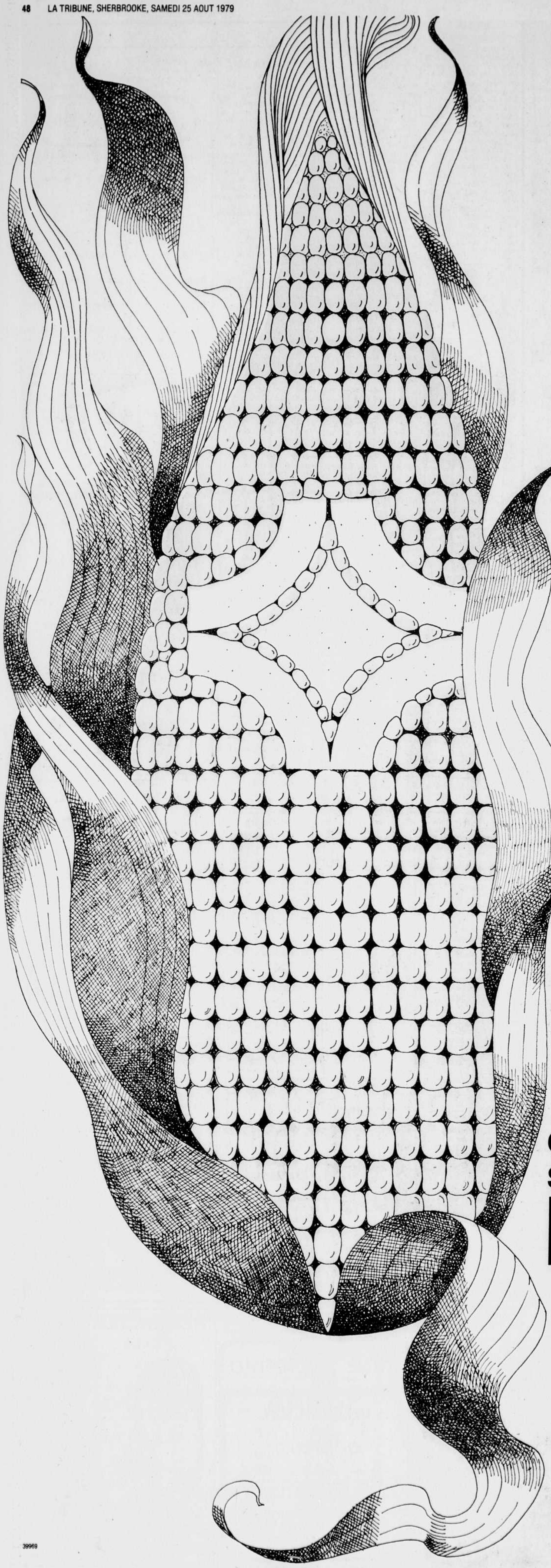
M. Wilfrid Veilleux

survenu le
3 août 1979

Son épouse, ses enfants, M. Mme Roland Veilleux, M. Mme Jean-Paul Laprise (Gisèle), M. Mme Alain Bureau (Denise) remercient bien sincèrement parents et amis pour avoir partagé leur peine et les assurent de leur vive gratitude.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

2189



EATON
où une aubaine en vaut le "coût"

VENTE SURPRISE EATON

15% à 30%

de réduction sur de nombreux articles

Lundi seulement

Serrés et drus comme les grains d'un épi de maïs, les rabais de la **Vente Surprise** sont sucrés et prêts à cueillir chez Eaton.

La récolte est des plus abondante dans la plupart de nos rayons et comprend de la marchandise de saison pour tous et chacun. Hâtez-vous, lundi matin...

Quantité limitée. Achats en personne seulement.

Utilisez votre carte-comptable Eaton.

Eaton, Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke.

Événement-fourrures d'août chez Eaton

Eaton a composé pour vous une collection de fourrures des plus intéressantes. Vous y trouverez les styles les plus nouveaux et vous apprécierez l'attention portée aux détails-mode. Alors, profitez des prix d'avant-saison et venez choisir votre fourrure chez Eaton pendant que la sélection est complète.

39969